

Departamento de Sociología
Facultad de Ciencias Sociales
Universidad de Chile

TÉSIS PARA OPTAR AL
TÍTULO PROFESIONAL DE SOCIÓLOGO

“JÓVENES DROGODEPENDIENTES EN TRATAMIENTO
AMBULATORIO DE REHABILITACIÓN:
UNA APROXIMACIÓN CUALITATIVA”

Alumno: Jonathan Muñoz F
Profesor Guía: Doris Cooper

Índice

Introducción	05
1. Planteamiento del Problema	09
1.1. Situación del consumo de drogas en Chile durante la década de los 90"	09
1.2. El problema del uso abusivo de drogas en la región de Tarapacá	11
1.3. Respuestas en el ámbito del tratamiento: la comunidad terapéutica	17
1.4. Características de la población atendida: los jóvenes de la Comunidad Terapéutica "Los Olivos"	18
2. Marco Teórico	22
2.1. Focos de análisis y discusión teórica	22
2.2. La perspectiva de la acción social	23
2.3. Representaciones Sociales	26
3. Objetivos de la Investigación	28
3.1. Objetivos Generales	28
3.2. Objetivos específicos	28
4. Marco metodológico	29
4.1. Discusión teórico-metodológica	29
4.2. Diseño metodológico	31
5. Análisis e interpretación de datos: análisis del discurso	36
5.1. Análisis exploratorio descriptivo del discurso	36
5.1.1. Juicios de valor frente a las drogas	36
5.1.1.1. "La droga es mala y rica"	36
5.1.2. Motivaciones del consumo	40
5.1.2.1. El origen del consumo: agentes o pacientes	40

5.1.3.	El concepto droga: ¿qué se entiende por droga?	44
5.1.3.1.	La droga como concepto parcial	44
5.1.3.2.	El alcohol: un status difuso	44
5.1.3.3.	La cocaína: cerca pero lejos	46
5.1.3.4.	Otras drogas	46
5.1.4.	Tipos de drogas: similitudes y diferencias	47
5.1.4.1.	El efecto sensorial de la droga: "la volá"	47
5.1.4.2.	El grado de dependencia generado	49
5.1.4.3.	El daño	51
5.1.5.	El poder de la droga	54
5.1.6.	Las drogas y la prevención	57
5.1.7.	La calle: el espacio de la droga	60
5.1.8.	Los consumidores y las fuerzas de orden	62
5.1.9.	Status legal de las drogas	65
5.1.10.	Las drogas y las clases sociales	68
5.1.11.	Droga y violencia	69
5.1.12.	Influencia del consumo en las relaciones interpersonales	74
5.1.12.1.	Relación con la familia	74
5.1.12.2.	Relación de pareja	75
5.1.12.3.	Relación con el grupo de pares	76
5.1.13.	El efecto de la droga en el desempeño escolar y laboral	77
5.1.14.	El consumo de drogas como motivo de estigmatización Social	78
5.1.15.	Imagen del tráfico y consumo en el espacio poblacional	81
5.1.16.	Propuestas de Solución	85
5.2.	Análisis hermenéutico - dialéctico del discurso	90
5.2.1.	El consumo de drogas en el marco de la acción social	90
5.2.2.	El consumo de drogas como representación social	91
5.2.3.	Tipificaciones del sujeto, su acción y su escenario.	92

6. Conclusiones	95
Bibliografía	97
Anexos	

Introducción

El fenómeno del consumo de drogas ha acompañado al hombre a lo largo de gran parte, sino toda, su historia. Sin embargo, es en el siglo pasado cuando dicha práctica se masifica, transformándose en un problema de salud pública. Si bien esta investigación se genera desde esta perspectiva, se debe considerar las diversas implicancias que este fenómeno posee en términos legislativos, económicos y políticos. El consumo de sustancias psicoactivas en el siglo XX se ha visto directamente determinado por la generación, desde una perspectiva legal, de un marco normativo que pretende regular la ingesta e intercambio de drogas. Esta situación determina la aparición y consolidación de redes de suministro de aquellas sustancias que, por efecto de esta normativa, quedan fuera del alcance, por vías legales, de sus consumidores. Estas redes, conocidas como narcotráfico, se han consolidado política y económicamente de modo tal de producir profundas transformaciones en el desarrollo de diversos países. La estrategia generalizada para enfrentar este fenómeno ha sido destinar cuantiosos recursos para ampliar el radio de acción y la sofisticación de los recursos de control, a cargo principalmente de los organismos policiales.

Por otro lado, por diversas razones, a cuyo esclarecimiento pretende aportar esta investigación, el consumo de sustancias psicoactivas, tanto legales como ilegales, ha tenido un crecimiento sustantivo en la población. La preocupación de los gobiernos frente a esta situación se ha traducido en una creciente inyección de recursos en campañas de prevención del consumo y creación o reforzamiento de las áreas de tratamiento.

Chile, obviamente, no ha sido ajeno a este fenómeno. En casi todas las culturas precolombinas, incluidas las que habitaban el territorio que hoy es nuestro país, existían diversas modalidades de consumo de sustancias psicotrópicas las cuales, en general, se encontraban fuertemente reguladas. La llegada de los españoles trae consigo la masificación del consumo de alcohol (sin pautas de consumo reguladas socialmente) la cual, en muchos casos, deteriora significativamente la calidad de vida de los habitantes originarios. Además, el proceso de evangelización hizo que se minimizara, en gran medida, la frecuencia de los rituales asociados al

consumo de drogas alucinógenas. Es así como la principal droga en nuestro país, en términos cuantitativos, desde entonces hasta nuestros días ha sido el alcohol.

Respecto de otras drogas, la marihuana, la droga ilegal más consumida en Chile, se masifica a finales de los años '60 y principios de los '70 ligada, en un principio, al movimiento cultural conocido como hippismo. En la década de los '80 se extiende, particularmente en la población infantil marginal, el consumo de solventes entre los cuales el más conocido es el adhesivo de marca comercial neoprén. A mediados de los años '80 aparece de manera cuantitativamente significativa, en la zona del norte grande de nuestro país, el consumo de clorhidrato de cocaína y pasta base de cocaína. A este respecto se puede constatar un aumento claro en los niveles de consumo de estas sustancias a partir del año 1988, tomando como base los indicadores indirectos disponibles en las áreas policial, judicial, de salud y médico legal (Medina, 1992). A lo largo de la década de los 90' el consumo de estas sustancias se extendió hacia la zona central. En los sucesivos estudios realizados por CONACE (CONACE, 1995; 1997; 1999; 2001), se puede constatar este fenómeno, el que incluso en ciertas comunas de Santiago llega a presentar los mayores índices de consumo a nivel nacional.

Ante esta situación el Estado y la sociedad civil han reaccionado de diversas maneras. En el norte grande del país se han tomado medidas generales y también específicas, con respecto al resto del país. En el plano del *control*, los organismos policiales inician un proceso de depuración interno, fiscalizan intensivamente los lugares tradicionales de comercialización de droga, generan un plan integrado de control del ingreso de sustancias desde los países limítrofes (Perú y Bolivia son ambos productores de cocaína y derivados; a través de Argentina primordialmente se ingresa la marihuana prensada de origen paraguayo) con las instituciones implicadas en tal labor (Aduanas, Investigaciones, Carabineros) y, a nivel central, se modifican las mallas de estudio de las instituciones de preparación de efectivos incorporando, en forma más profunda y sofisticada, la temática del tráfico de estupefacientes.

En el área de la *prevención*, las iniciativas han sido diversas. En Arica, particularmente, comuna donde se desarrolla la presente investigación, se crearon numerosas campañas desde el área educacional. Escuelas, Colegios y Liceos dieron un trato bastante frontal al problema a través de diversas actividades, la mayoría de ellas de tipo recreativas y/o deportivas.

En el plano del *tratamiento*, los recursos destinados por el Estado, a través del Ministerio de Salud, fueron y siguen siendo escasos ante el aumento progresivo de la demanda. De este modo, surgieron algunas instancias de carácter privado o subvencionados por el Estado, enfocadas al trabajo terapéutico de aquellas personas cuyas pautas de consumo configuran drogodependencia. En la ciudad de Arica, existen actualmente cuatro instituciones abocadas a esta tarea:

- la Comunidad Terapéutica Padre Alberto Hurtado del Hogar de Cristo con régimen residencial, para ambos sexos, mayores de 18 años;
- **Comunidad Terapéutica "Los Olivos" de la Corporación CORFAL, ambulatoria, para adolescentes en riesgo social o derivados de Tribunales por conflictos con la justicia;**
- COSAM del Servicio de Salud de Arica, que atiende ambulatoriamente, personas de todas las edades, de ambos sexos; y,
- el Servicio de Psiquiatría del Hospital Juan Noé, que atiende de modo ambulatorio y residencial, a personas de todas las edades, de ambos sexos.

La presente Tesis fue realizada gracias a la colaboración de CORFAL, Corporación de Formación Laboral al Adolescente, la cual facilitó sus recursos humanos e institucionales con el objeto de beneficiarse de los resultados que de ella se han extraído. CORFAL fue formada en 1988 por un grupo de profesionales (Asistentes Sociales y Educadores), dedicada al trabajo de asistencia a niños y jóvenes ariqueños que se encuentran en condiciones de riesgo y vulnerabilidad social¹. Esta labor la ha desarrollado a través de la implementación de proyectos específicos que constituyen las áreas de trabajo de la Corporación. Estas son las siguientes:

- a. Centro Juvenil "Ignacio Vergara Tagle"
 - a.1. Área Psicosocial
 - a.2. Madre Adolescente
 - a.3. Comunidad Terapéutica "Los Olivos"**

¹ Dicha iniciativa se materializó con el establecimiento de una Corporación de Derecho Privado Sin Fines de Lucro, la cual obtuvo su Personalidad Jurídica mediante el decreto N° 248 del Ministerio de Justicia, con fecha 07 de Febrero de 1990.

- b. Centro de Tratamiento y Diagnóstico (C.T.D.)
- c. Escuela de Educación Básica y Talleres Laborales "Baldomero Lillo"
- d. Centro de Capacitación Laboral "Clotario Blest Riffo"
- e. Centro de Reparación del Maltrato Grave "Hijos del Sol"

La realización de esta Tesis se enmarca en el trabajo de la **Comunidad Terapéutica "Los Olivos"**, y tiene como principal objetivo generar conocimiento de tipo cualitativo acerca de la visión de mundo de los jóvenes atendidos en este centro, en relación con el consumo y tráfico de drogas. Se pretende, a partir de esta información, mejorar los procedimientos terapéuticos para la desintoxicación y la recomposición social de los jóvenes. Específicamente, se trata de un acercamiento a la problemática de la droga (consumo y tráfico) buscando captar la perspectiva de los jóvenes consumidores en tratamiento de rehabilitación. La perspectiva metodológica es, por lo tanto, **cualitativa**, y como herramientas de recolección de los datos se han elegido el **grupo de discusión** y la **entrevista en profundidad**. Las diversas sesiones y la elaboración de los informes de trabajo se realizaron entre los meses de mayo y diciembre del año 2000 en la ciudad de Arica, Primera Región, Chile.

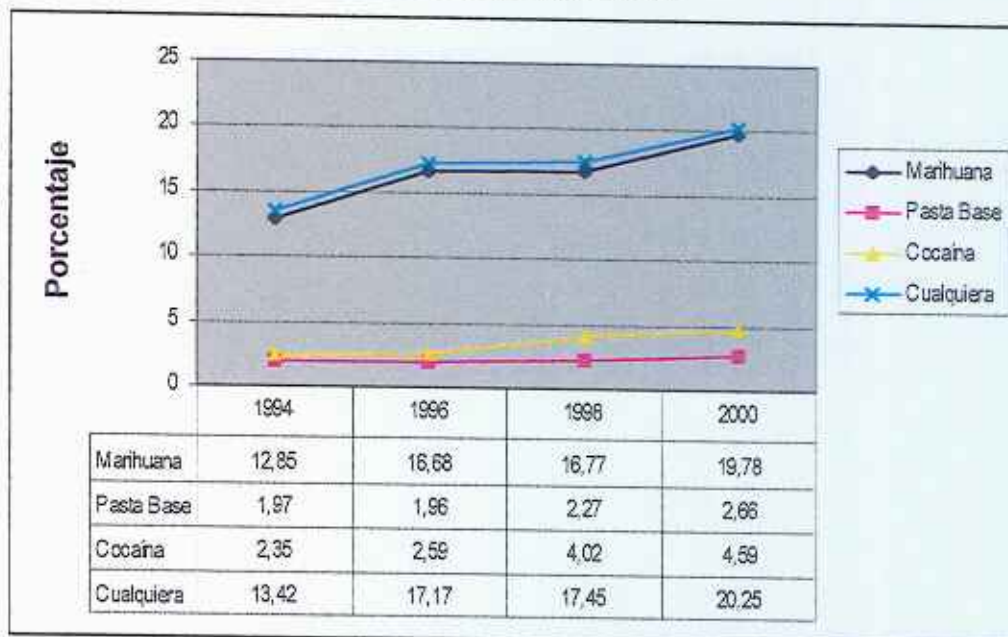
1. PLANTEAMIENTO DE PROBLEMA

1.1. Situación del consumo de drogas en Chile durante la década de los 90'

El consumo de drogas en nuestro país es una práctica que se ha ido masificando. Esta afirmación se puede realizar en base a los estudios financiados por el Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes a lo largo de esta década. Este organismo se creó como comité interministerial y asesor del Presidente de la República, por Decreto N° 683 del 21 de Septiembre de 1990, presidido por el Ministro del Interior e integrado por los Ministros de Relaciones Exteriores, Defensa Nacional, Hacienda, Justicia, Educación, Secretaría General de Gobierno, Salud y por el Subsecretario del Interior, está compuesto además por representantes de las Fuerzas Armadas y de Orden y Policía de Investigaciones. El Consejo además cuenta con dos Consejeros designados por el Presidente de la República, uno de ellos actúa como Asesor Jurídico del Consejo. La Secretaría Ejecutiva del Consejo, cargo que actualmente ocupa María Teresa Chadwick, ejerce la coordinación de los diferentes grupos de trabajo.

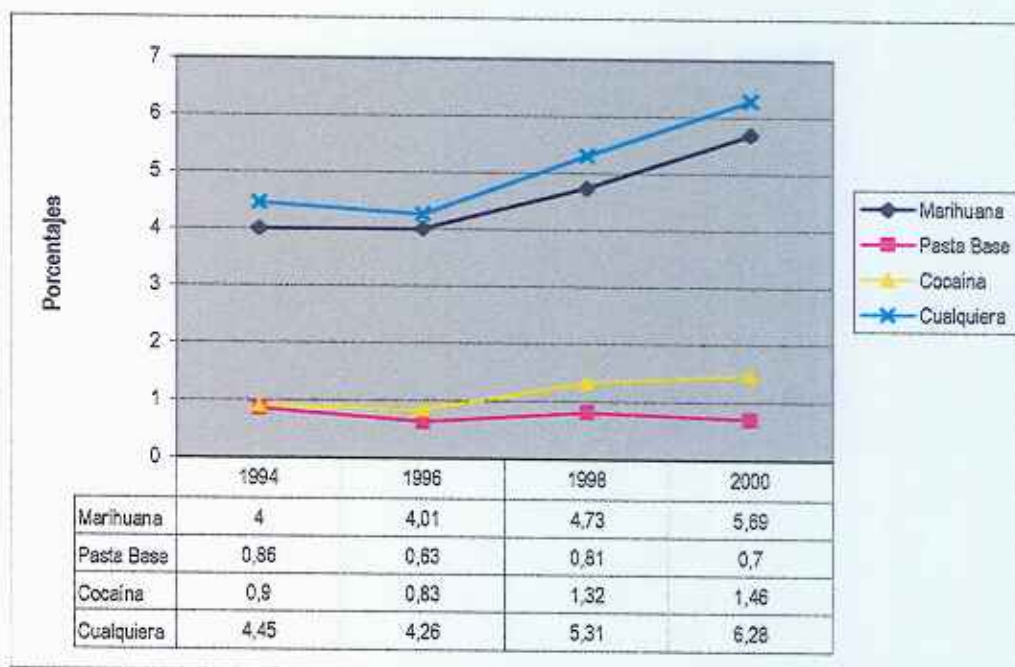
Para ilustrar esta evolución en el consumo de drogas se presentan dos gráficos que dan cuenta, de manera comparativa, los resultados de los estudios encargados por este organismo (CONACE, 1994, 1996, 1998, 2000) en cuanto Prevalencia de Vida (Gráfico 1) y Año (Gráfico 2) respecto de las principales drogas ilegales consumidas en el país. De acuerdo a estos datos se constata que la principal droga ilegal consumida en Chile es la marihuana (*cannabis sativa*), la cual mantiene, además, una curva de crecimiento constante. En segundo lugar, se encuentran la cocaína y pasta base. Si bien a principios de la década el consumo de estas sustancias presentaba niveles similares entre sí, se puede constatar que en las dos últimas mediciones la cocaína inicia una curva ascendente de consumo, mientras que la pasta base mantiene sus niveles relativamente constantes.

Gráfico 1: Prevalencia de vida de consumo de drogas ilícitas



Fuente: CONACE, 1994; CONACE, 1996; CONACE, 1998; CONACE, 2000.

Gráfico N° 2 : Prevalencia año de consumo de drogas ilícitas



Fuente: CONACE, 1994; CONACE, 1996; CONACE, 1998; CONACE, 2000.

1.2. El problema del uso abusivo de drogas en la Región de Tarapacá.

En la Primera Región de Tarapacá, las estadísticas policiales muestran un sostenido incremento de los decomisos de cocaína, pasta base de cocaína y marihuana a lo largo de la década, lo cual se asocia directamente con un progresivo aumento de la población penal por infracción a las leyes N° 18.403 (hasta enero de 1995) y N° 19.366 (vigente posterior a esa fecha), que sancionan el consumo y/o tráfico de drogas ilícitas. Estas cifras bordean el 50 % de los detenidos, procesados o condenados por infracción a estas leyes, en el caso de los hombres, y el 90 % de las mujeres (cifra que ha llegado incluso al 100%), para el caso de la ciudad de Iquique (Medina, 1992). No es aventurado suponer estadísticos similares, y posiblemente mayores, para la ciudad de Arica.

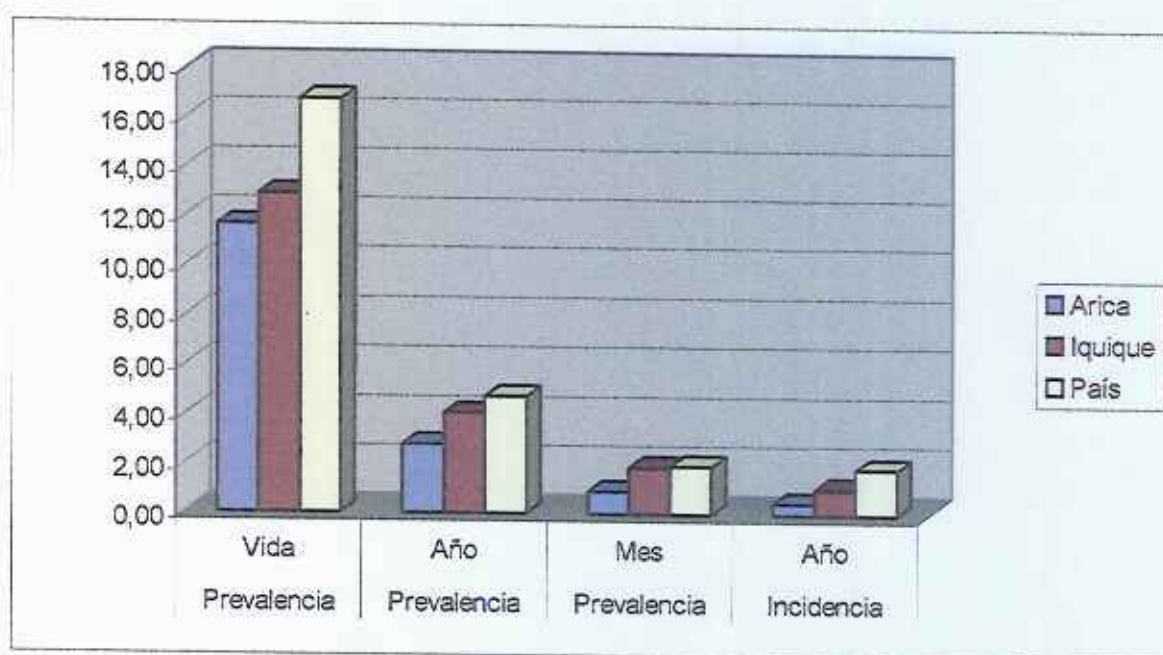
Desde la perspectiva de la Salud, el indicador más significativo es el que muestran los egresos hospitalarios de psiquiatría generados por casos de drogadicción –mayoritariamente a pasta base de cocaína- los cuales aumentaron desde un 2,1% en 1988 a un 12,3% en 1990 en la ciudad de Iquique, con un comportamiento ascendente similar en la ciudad Arica, en que los valores se elevaron desde un 7,8 % a un 16,6 % entre los mismos años. Los ascensos de las cifras señaladas, estadísticamente significativos, se aprecian más claramente en su real magnitud cuando se les compara con las cifras de egresos hospitalarios por alcoholismo, que tradicionalmente se han mantenido en nuestro país en alrededor del 12% (Medina, 1992).

El Tercer Estudio Nacional de Consumo de Drogas en Chile 1998 (CONACE, 1998), realizado por el Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE) entre septiembre y diciembre de 1998, aporta un conjunto de datos relevantes para entender el problema en la Primera Región y Arica, fundamentalmente. Este tercer estudio tiene la ventaja de proveer información mediante muestras probabilísticas al nivel de la población comunal, permitiendo obtener inferencias válidas y confiables a dicha escala. Este es un hecho de la mayor relevancia, pues la Primera Región tiene características geográficas y culturales que diferencian fundamentalmente sus dos principales polos urbanos: Arica e

Iquique. Por lo tanto, a este nivel de desagregación poblacional se brinda la información necesaria para el análisis e implementación de medidas de intervención focalizadas en grupos más específicos.

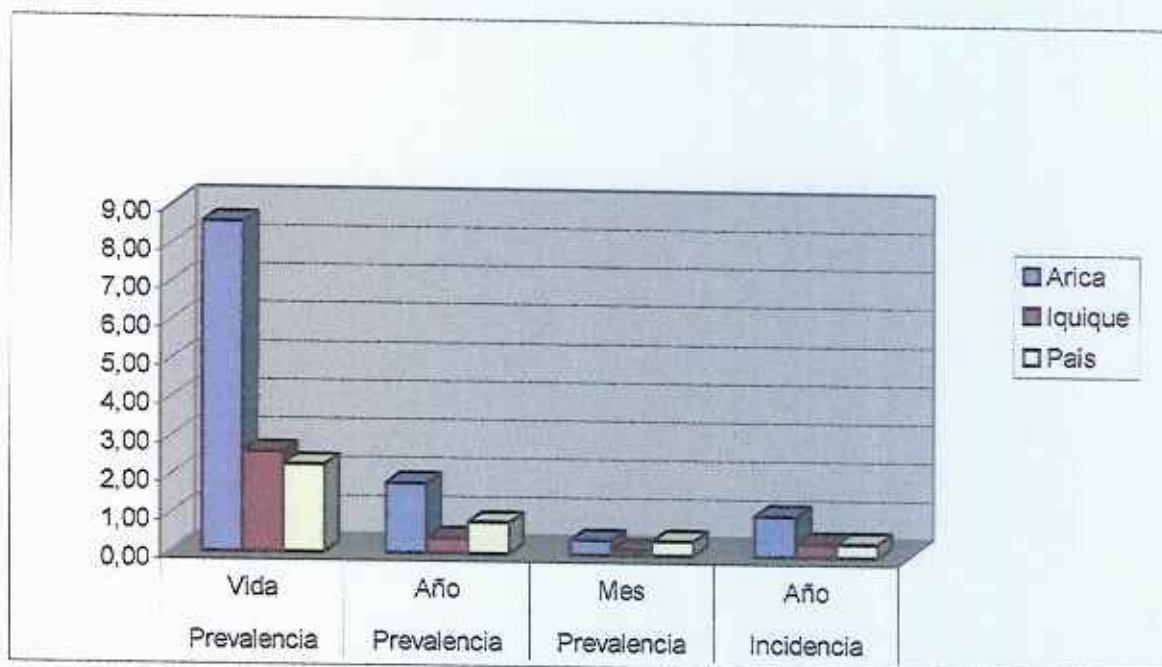
En primer lugar, observaremos la prevalencia e incidencia del consumo de las tres drogas ilícitas de mayor consumo en el país: marihuana (Gráfico 3), pasta base de cocaína (Gráfico 4) y clorhidrato de cocaína (Gráfico 5).

Gráfico 3: Prevalencia e incidencia del consumo de marihuana (%) en las comunas de Arica e Iquique y a nivel nacional.



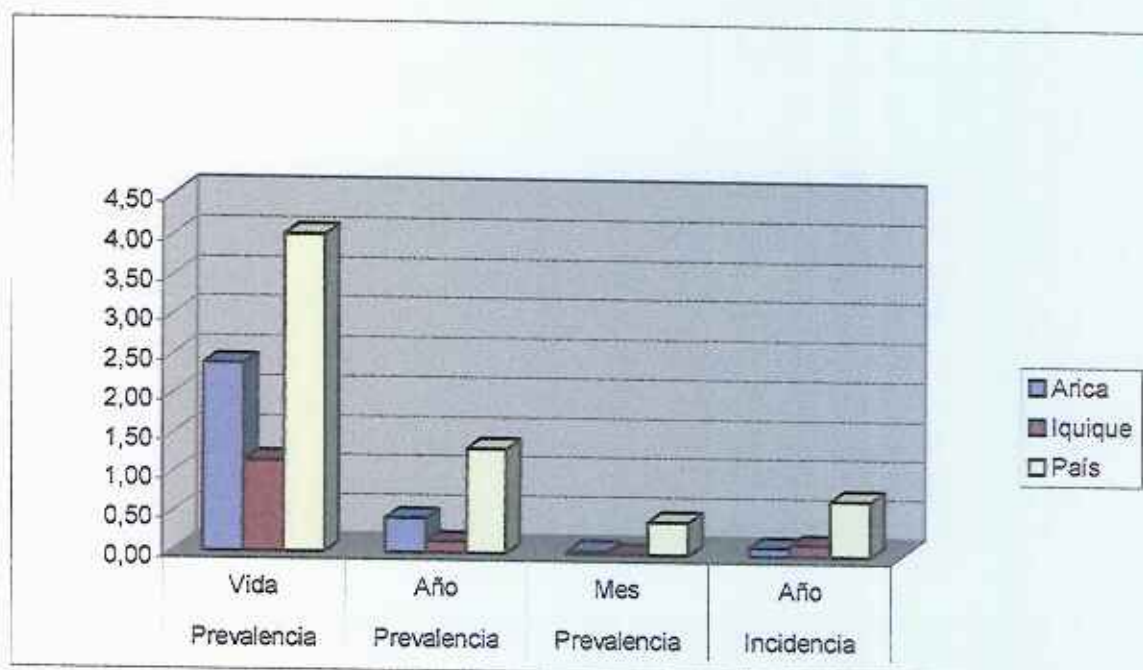
Fuente: CONACE, 1998.

Gráfico 4: Prevalencia e incidencia del consumo de pasta base de cocaína (%) en las comunas de Arica e Iquique y a nivel nacional.



Fuente: CONACE, 1998.

Gráfico 5: Prevalencia e incidencia del consumo de clorhidrato de cocaína (%) en las comunas de Arica e Iquique y a nivel nacional.

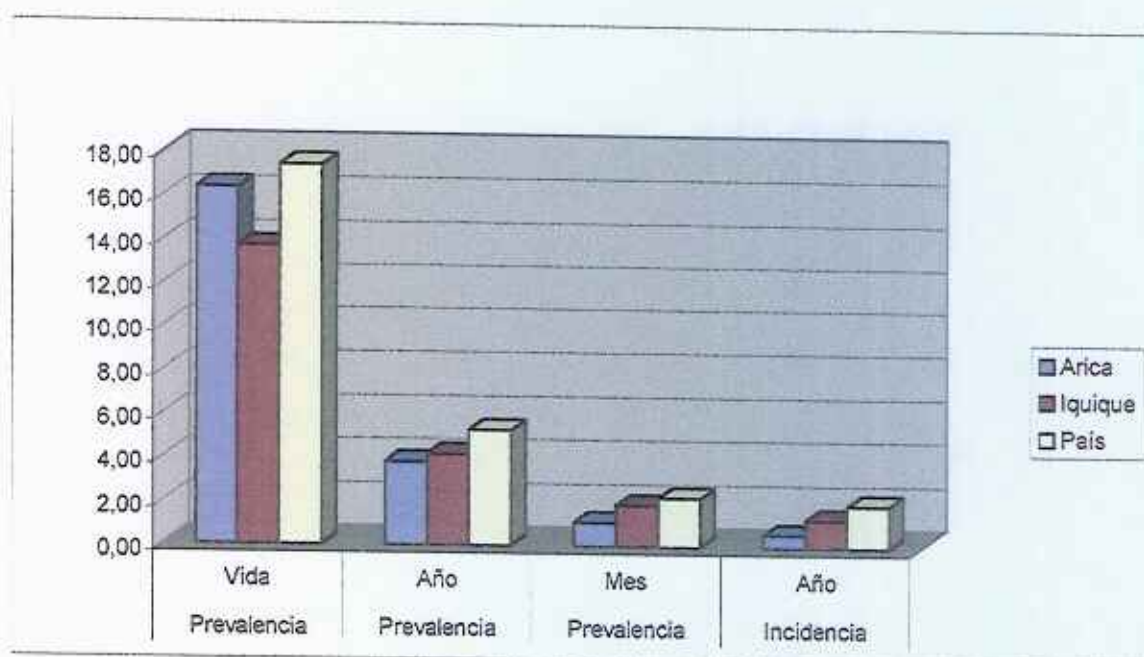


Fuente: CONACE, 1998.

En los gráficos precedentes es posible observar que, tanto en el caso de la marihuana como en el de cocaína, los niveles de consumo detectados para la ciudad de Arica son menores que el promedio nacional. Sin embargo, en el caso del consumo de pasta base de cocaína, la cifra comunal casi cuadruplica la nacional denotando una situación de consumo alarmante. De acuerdo a estos datos, Arica es la comuna del país con mayor consumo de pasta base del país.

En la estadística siguiente se presentará la prevalencia e incidencia de consumo de cualquier droga ilícita (Gráfico N° 6), la cual agrupa los datos precedentes dando una visión general de la situación de consumo de drogas en la Región de Tarapacá y el país.

Gráfico 6: Prevalencia e incidencia del consumo de cualquier droga (%) en las comunas de Arica e Iquique y a nivel nacional.

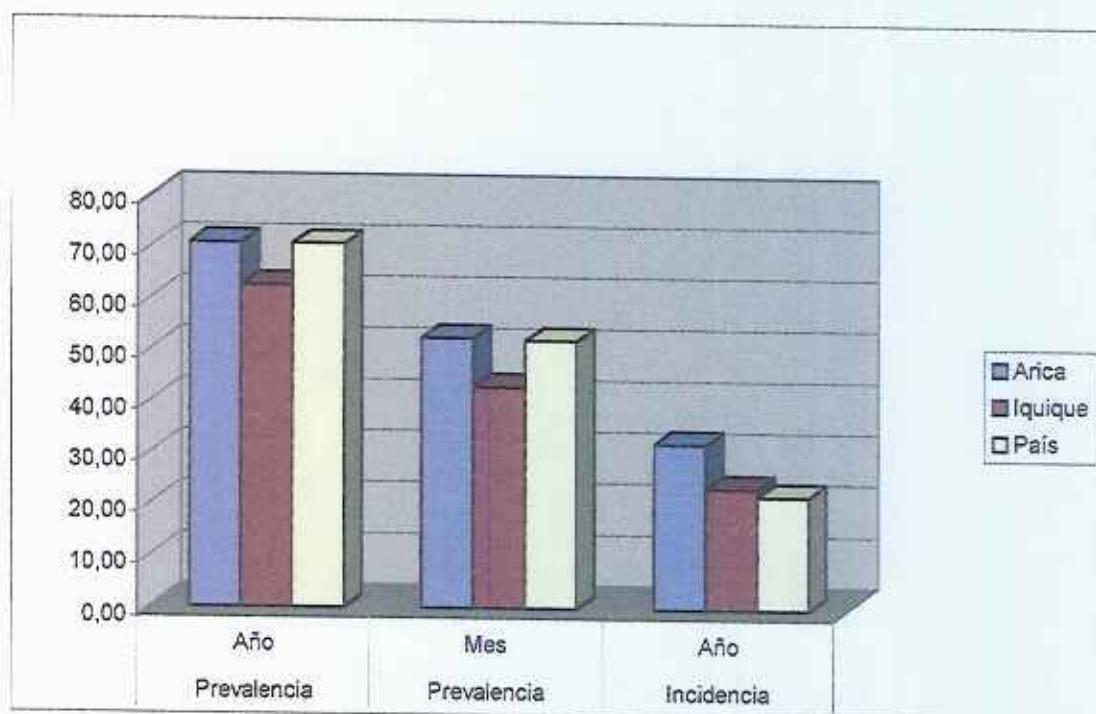


Fuente: CONACE, 1998.

A partir del alto consumo de pasta base de cocaína en la comuna de Arica, podemos explicar como el índice de consumo de cualquier droga se equipara prácticamente al nivel nacional.

Por último, debe considerarse también la situación del consumo de alcohol de modo de tener una perspectiva de los niveles que esta práctica tiene en la comuna (Gráfico N° 7).

Gráfico 7: Prevalencia e incidencia del consumo de alcohol (%) en las comunas de Arica e Iquique y a nivel nacional.



Fuente: CONACE, 1998.

Como se puede observar en el gráfico N° 7, la comuna de Arica tiene índices de consumo de alcohol, en términos de prevalencia, similares a los nacionales. Sin embargo, debe destacarse los casi diez puntos porcentuales de diferencia respecto a la incidencia en el último año del consumo. Esto significa que hay un 10% más de casos nuevos (en su mayoría jóvenes), es decir, personas que han iniciado su consumo durante el último año (desde aplicada la encuesta). Además, debe considerarse que si bien en términos de prevalencia los resultados son similares al promedio nacional, este mismo es una cifra muy alta y que muestra una tendencia a la estabilización en el tiempo (CONACE, 1998).

Un último punto a considerar del Estudio realizado por CONACE, refiere al *Índice de Gravedad*, construido sobre la base de un conjunto de 13 variables relacionadas con los niveles de consumo y disponibilidad de drogas y con factores asociados al inicio y mantenimiento del consumo. De acuerdo a esto, las comunas se ubicaron en grupos de cinco según un mayor o menor índice de gravedad. La comuna de Arica se ubicó en el primer lugar del quinto grupo (de un total de 12), siendo la tercera comuna, fuera de la Región Metropolitana, con más alto índice (superada por Copiapó y La Serena, respectivamente).

1.3. Respuestas en el ámbito del tratamiento: la comunidad terapéutica

Reconociendo la gravedad y complejidad del abuso de drogas, y los múltiples factores involucrados, tanto desde la perspectiva del individuo (genéticos, bioquímicos, neurofisiológicos, psicológicos, etc.) como de su entorno (familiares, sociales, culturales, económicos) se han desarrollado, a escala mundial, diversas experiencias orientadas a la prevención, tratamiento y rehabilitación del consumo de sustancias, con el fin de contribuir a aminorar el problema.

Lamentablemente, las experiencias llevadas a cabo por los países europeos y norteamericanos responden a las características particulares de éstos, es decir, en relación con el tipo de sustancias consumidas, el entorno socio cultural y los montos de dinero destinados a dichas experiencias. Este hecho implica la necesidad de desarrollar estrategias que respondan a las singularidades de nuestro medio.

En esta perspectiva el Estado ha implementado, a través del Área Prioritaria Beber Problema y Consumo Indebido de Drogas del Ministerio de Salud, acciones en el sistema escolar (programas "Quiero Mi Vida" y "Juégatela por la Vida"), como en el ámbito comunitario con los Centros Comunitarios de Salud Mental y Familiar, el Programa de Reforzamiento Psicosocial de la atención Primaria, y los Proyectos Comunitarios de Prevención. De manera similar, ha puesto en marcha el Programa de Rehabilitación de Drogadictos, en 1994, que ha contemplado la contratación de más de 100 profesionales a lo largo de Chile.

Como se mencionó, la diversidad de factores involucrados en el problema del uso indebido de drogas, definen la necesidad de enfrentar el tratamiento de la dependencia con un enfoque integral, que considere a la persona dependiente tanto en su ser físico-biológico como psicológico y social, inserto en una familia (cualquiera sea su estructura), interactuando con personas significantes y en un medio social que condiciona de alguna manera su vida, pero en el cual ha determinado a su vez un estilo de vida que le es propio y particular.

En este marco la Comunidad Terapéutica es una forma de trabajo y de vida que ayuda a las personas en su crecimiento emocional y desarrollo personal, considerándolas capaces de influir en su propio proceso de tratamiento, rehabilitación y/o recuperación. Este modelo de intervención es muy diferente a los institucionales tradicionales del sector salud, con ausencia de dominación de jerarquías profesionales e institucionales, y priorizando las relaciones horizontales de autoayuda, y la participación de la familia y la red social. El vivir y trabajar en una comunidad terapéutica significa el poder compartir experiencias, dentro de un marco de respeto y solidaridad.

Dentro del contexto chileno, las comunidades terapéuticas en el tema de la dependencia a drogas tienen aún un desarrollo incipiente, y en su gran mayoría se han estructurado como organizaciones no gubernamentales. A pesar de que gran parte de las comunidades terapéuticas comparten principios y valores similares, existen entre ellas diferencias importantes en la forma en que enfrentan el problema (Minoletti, 1997).

1.4. Características de la población estudiada: los jóvenes de la Comunidad Terapéutica "Los Olivos"

Previo a la realización de esta investigación cualitativa, la dirección de la Comunidad Terapéutica encargó a mi persona la sistematización de información cuantitativa existente acerca de los jóvenes atendidos, de manera tal de poder establecer un perfil de éstos. Los resultados de esta labor se constituyen en un insumo importante a la hora de aproximarnos a esta investigación, así como para la interpretación de los datos que de ella se desprendan. Antes de proceder a revisar esta información, se

debe destacar el hecho de que la Comunidad Terapéutica "Los Olivos" fue creada para atender jóvenes derivados de Tribunales ya por infracción de ley o por medida de protección y, en segundo término, para jóvenes en situación de riesgo y vulnerabilidad social (las cuales son evaluadas por el equipo de asistentes sociales y psicólogos de la institución). Estas características determinan en gran medida que los beneficiarios atendidos pertenezcan a grupos de nivel socioeconómico bajo o medio bajo respectivamente.

El estudio que se menciona entregó los siguientes antecedentes como principales características de los jóvenes:

Variables de base

- la edad promedio de la población es de 16 años
- el 80 % de la población es masculina
- el 78% reconoce Arica como su lugar de origen, sin embargo, poco menos del 50 % de las familias provienen de otros lugares del país
- el 63 % de los jóvenes se encuentra estudiando

Tratamiento

- el 87% de la población no ha tenido experiencias en rehabilitación previas a su incorporación a la comunidad terapéutica

Droga de inicio

- el alcohol y el tabaco son las principales drogas de inicio, teniendo ambas (especialmente la primera) un importante grado de prevalencia del consumo en el tiempo

Droga principal

- el alcohol y la pasta base son las drogas principales consumidas actualmente por los jóvenes

Droga secundaria

- el alcohol y la pasta base son las principales drogas secundarias. Alrededor de estas drogas se generaría el fenómeno del policonsumo de sustancias

Droga terciaria

- solo el 13% de los jóvenes reconoce el consumo de una tercera droga, éstas son principalmente marihuana e inhalables

Edad de inicio en el consumo de drogas

- la edad de inicio del consumo de drogas es 13,67 años
- la edad de inicio del consumo de la droga principal es 13,98 años
- la edad de inicio del consumo de la droga secundaria es 14,23 años
- la edad de inicio del consumo de la droga terciaria es 14,50
- la incorporación de nuevos hábitos de consumo se daría en un breve lapsus de tiempo, inferior al año desde iniciado el consumo.

De acuerdo a los datos obtenidos puede aventurarse una tipificación del proceso adictivo. El joven, recién comenzando su adolescencia, alrededor de los 13 años, inicia el consumo de drogas a través del tabaco y/o el alcohol. A los cuatro meses ya ha incorporado el consumo de pasta base. Esta droga y/o el alcohol se transformarán en su principal consumo. En los siguientes ocho meses algunos de estos jóvenes incorporarán una ó dos sustancias más a su patrón de consumo. Este último grupo representa al fenómeno del consumo poliadictivo.

Prevalencia del consumo

- con relación a la prevalencia del consumo de drogas, es el alcohol el hábito con mayor índice, seguido por la pasta base.
- la pasta base y el alcohol son, respectivamente, las drogas más consumidas actualmente por la población estudiada

Variables familiares

- el 81% de los jóvenes proviene de familias con una estructura parental incompleta
- el 48% de las familias de los jóvenes se definen como inmigrantes
- el 57% de los jóvenes experimenta cotidianamente situaciones de violencia intrafamiliar
- en el 55% de los padres de los jóvenes se ha detectado consumo abusivo de alcohol y/o drogas

Los jóvenes habitan sectores poblacionales de la zona urbana de Arica. Esto dice relación con un contexto de vida caracterizado por una situación económica desmejorada: altas tasas de cesantía, trabajo de tipo informal e inestable y, en general, una realidad afectada por la situación

económica provincial la cual presenta el estancamiento de algunas de sus más importantes áreas productivas (construcción, pesca) como de servicios, que tienen un fuerte impacto en el desarrollo laboral (INE, 1999).

Esta deteriorada situación económica, en conjunto con la cercanía geográfica con los dos de los principales países productores de cocaína y pasta base de cocaína en el mundo (Perú y Bolivia), son los principales factores que han incidido en la instalación del tráfico y consumo de estas sustancias en las poblaciones de Arica, situación que en todo caso permea a todos los estratos sociales. En particular, el tráfico a pequeña escala se instala principalmente a través de dos vías: como estrategia de supervivencia material para algunos o como forma de mantener el consumo de la sustancia en la fase adictiva.

2. MARCO TEORICO

2.1. Focos de análisis y discusión teórica.

Al plantearnos ante nuestro problema de investigación, o sea, hacia una dinámica de generación de conocimiento, debemos resolver claramente el foco de análisis desde el cual abordaremos dicha tarea.

Si consideramos todo fenómeno social, en nuestro caso el consumo de cannabis, como una totalidad, ésta tendrá "implicaciones" estructurales, institucionales y accionales. Una explicación sociológica debe considerar la interrelación de estos tres niveles con respecto al fenómeno estudiado, sin objeción de enfatizar uno de ellos (Atria: 1991). Este énfasis se encontrará en función del problema mismo de investigación como de las inclinaciones propias de cada investigador.

Cada una de estas perspectivas de análisis contiene temáticas y problemas determinados que son los ejes mismos del conocimiento que se pretende obtener. Así, un estudio estructural del consumo de drogas nos llevará a enfocar el problema de cómo las relaciones sociales de dominación conforman un "escenario" o marco social, el cual ejerce una presión definida sobre ciertas personas de la sociedad para que sigan una conducta inconformista y no una conducta conformista (Merton: 1964). En otras palabras, es un estudio de aquellas relaciones sociales que, por determinados mecanismos, se han hecho independientes de la voluntad de los actores.

Sin embargo, las acciones colectivas no se encuentran determinadas directamente por el armazón estructural existente en una sociedad, aunque se presente como el marco en que dichas acciones se realicen. Este análisis, en sí mismo, no es capaz de decirnos cuando una acción determinada ocurre, ni tampoco puede decirnos cual va a ser el "parlamento", el discurso, ni el movimiento preciso de la acción (Atria: 1991). Conocer y comprender en tales términos la conducta social de los actores, nos conduce a plantearnos el tema en términos de motivaciones, sentidos y

significados subyacentes a la práctica en cuestión. De tal modo nos enfrentamos ante nuestro estudio desde una perspectiva accional.

Ahora bien, el sentido de la acción, o sea, la interpretación contextualizada de los motivos de los actores, no se puede entender situada en un vacío de significatividades donde toda acción es potencialmente realizable, sino que se enmarca en un conjunto de definiciones estables de acción, suerte de tipificaciones accionales. En otras palabras, existiría un patrón de legitimidad, internalizado por el actor, a través del cual regularía su comportamiento. Este nivel de análisis se refiere, entonces, a aquellas representaciones colectivas de la vida social que se traducen o se manifiestan en las instituciones sociales, cuyo sentido de existencia se encuentra en su capacidad reguladora de la actividades de los miembros de una colectividad.

Para el presente estudio hemos optado por la perspectiva de la **acción social**. Nuestra intención es ser capaces de comprender e interpretar el fenómeno del consumo de droga en un segmento específico del sector juvenil. Pretendemos aproximarnos a la "visión de mundo" de este grupo social a partir de su propio discurso, optando por una práctica interpretativa y no por una práctica teórica. Ahora bien, la decisión de realizar un análisis accional del fenómeno, no significa encerrarnos en dicha perspectiva, sino que plantea el desafío de ser capaces de explicitar las implicaciones que dicho análisis tiene para con respecto las dimensiones institucional como estructural, de modo tal de no perder de vista la totalidad del fenómeno y así no caer en visiones parciales.

2.2. La perspectiva de la acción social.

En el análisis teórico del consumo de drogas trabajaremos, como punto de partida, con los planteamientos teórico -conceptuales de Max Weber, entendiendo por acción social toda conducta humana, ya se refiera a un hacer externo o interno, ya en un omitir o permitir, siempre que el sujeto o los sujetos enlacen a ella un sentido subjetivo (Weber: 1968). La clave para entender una acción como social se encuentra en el sentido (motivo) que para el actor tiene dicha conducta, pues este sentido está en directa interrelación con la conducta de otros, ya que a partir de ésta se define en su desarrollo.

La importancia dada a este planteamiento (el sentido mentado de la acción), en la presente investigación, se debe a que pensamos que los seres humanos interpretan diariamente su vida, su conducta y la de los demás, en términos de motivaciones, de propósitos. Los motivos forman parte de la conducta del otro de modo tan intrínseco como de la nuestra. De este modo, la vida social se va constituyendo como un entramado de motivaciones adscritas.

Esta capacidad de adscribir significados a las acciones tanto propias como ajenas, base de la comunicación intersubjetiva, refiere inmediatamente a considerar los planteamientos del Interaccionismo Simbólico, específicamente George Herbert Mead. Este psicólogo social elabora un concepto central que es "asumir-el-rol-del-otro" ("taking the role of the other"): cuando el individuo adquiere la capacidad de extraer desde sí la respuesta que su propio gesto extrae del otro para el control de su propia respuesta siguiente. La universalización de dicha capacidad, es lo que Mead llama el "otro generalizado" ("generalized other") (Mead, G.: 1966). De este modo, el entramado de sentidos adscritos trasciende la subjetividad del actor volviéndose intersubjetivo. Este fenómeno se expresa primordialmente en el lenguaje. "Así, lo común es lo comunicable" (Tsukame, 1984). Ya detallaremos en su momento esta posición teórico-metodológica.

Asociando estos últimos planteamientos con la teoría weberiana debemos considerar también que el mundo social se compone de una multiplicidad de factores ("la realidad es infinita" decía Weber). Ante esto los individuos tienen perspectivas individualizadas de dicho mundo, por lo que su definición de la acción puede o no, en mayor o menor medida, corresponder a lo que denominamos hechos "objetivos". Sin embargo, el hecho de que haya no solo multiplicidad sino relatividad en la definición que hacen de una situación diferentes actores, o incluso el mismo actor en distintos momentos, forma parte de la estructura esencial de la vida social. "Comprender el mundo social quiere decir comprender el modo en que los hombres definen su situación" (Schutz: 1964). Esto se ve reforzado si prestamos atención a la teoría elaborada W.I. Thommas ("el teorema de Thommas"). Según éste, "si los hombres definen las situaciones como reales, éstas lo son en sus consecuencias" (Thommas, W.I: 1956). De este modo, el comportamiento social sería efectivamente influido y condicionado por el sentido que el

sujeto le otorga a su acción y, además, ese sentido emergería de datos reales, mediante la interpretación que el actor hace de su percepción de la realidad.

Los planteamientos precedentes nos van vinculando teóricamente a la corriente de pensamiento fenomenológica en la cual las consideraciones de Alfred Schutz nos parecen fundamentales (sin desmerecer por supuesto la influencia de Husserl en éste, ni los importantes aportes de Garfinkel, Berger, Luckmman y otros posteriormente).

La acción social nunca está desvinculada del mundo, sino que siempre la encontraremos relacionada con otras acciones. Siempre la acción se encontrará definida en función de la realidad social. Como dice Schutz: "Ningún objeto es percibido como un objeto aislado, sino, desde un primer momento, como un objeto dentro de su horizonte, un horizonte de típica familiaridad y trato directo previo" (Schutz: 1964). Es así como al efectuar o reefectuar una acción presupone una tipificación profundamente arraigada en la vida del sentido común. O sea, según esta premisa el actor social puede, en circunstancias típicamente similares, actuar del modo típicamente similar en que lo ha hecho antes, para producir situaciones típicamente similares (Schutz: 1978). Esto se encuentra íntimamente imbricado con la capacidad intersubjetiva, que poseen los actores, de conducirse en el mundo a partir del conocimiento de las posibles acciones de los demás ("asumir el rol del otro"), además de la capacidad de desenvolvimiento social que brinda la internalización de los patrones de conducta cristalizados en las instituciones sociales.

Lo anteriormente señalado capacita al individuo para proyectar sus actos, o sea, anticiparlos como si ya hubiesen sido realizados. Claro está, que esta capacidad no implica que todo proyecto se cumpla. Esto implica que el "yo" que proyecta no será idéntico al "yo" que reflexiona sobre su acto cumplido. Esta distinción puede ser clave, analíticamente, al interpretar la conducta del actor a partir de su discurso.

De esta manera configuramos un marco interpretativo del comportamiento social en el que éste se desarrolla en "un sistema de escenarios en que los sujetos reconocen una 'realidad' que, al reconocerla, realizan" (Canales, 1998). En su nivel más inmediato, la sociedad es un conjunto de

acciones tipificadas, distribuidas por actores también tipificados. Acciones típicas y personajes típicos, construirán el fondo del saber común básico para orientar a los sujetos en su medio social. Sin ellas, la sociedad debería en cada momento volver a fundarse. Este saber común básico es al que acuden las personas para interpretar sus conductas y las de los otros. Una forma de entender la manera en que se organiza este conocimiento es a través del concepto de Representaciones Sociales.

2.3. Representaciones sociales

En la elaboración de los comportamientos y la comunicación entre los individuos las representaciones sociales son una forma particular de conocimiento utilizada por éstos. En este concepto "se asume la perspectiva de un proceso colectivo de elaboración del conocimiento como factor dominante en el pensamiento individual" (Moscovici, 1991)

La representación social clasifica al objeto social, lo explica y evalúa sus características, a partir del discurso y creencias del sentido común, guiando las interacciones entre los distintos participantes de la comunidad (Moscovici 1991; Jodelet, 1991).

La representación social nos permite interpretar y reconstruir significativamente la realidad. Es parte de la simbolización e interpretación de la relación con los objetos sociales (Leal et al, 1997).

En términos operacionales se define por contenidos y procesos.

Los contenidos vienen dados por la información, actividades, imágenes, opiniones y, en general, por un conjunto de proposiciones, reacciones y evaluaciones que produce la significación social de los objetos.

Los procesos remiten a la generación, a la forma por medio de la cual se transforma lo no conocido en algo conocido.

Las dimensiones que articulan los contenidos, entendidas solo operacionalmente, son Información, Campo de Representación y Actitud.

La información está referida al conocimiento que se posee sobre el objeto social representado. Esto implica tanto cantidad como calidad de dichos conocimientos, así como la fuente de esa información.

El campo de representación remite a los contenidos concretos referidos a aspectos específicos del objeto, así como su organización en un modelo o estructura que articula la información.

La actitud indica la tendencia general valorativa adoptada por la representación. Prevalece sobre las dos dimensiones anteriores dando orientación a los comportamientos.

3. Objetivos de la investigación.

3.1. Objetivos Generales.

- a. Analizar e interpretar el discurso de los jóvenes en tratamiento por drogodependencia de la Comunidad Terapéutica "Los Olivos" respecto del fenómeno del tráfico y consumo de drogas.

3.2. Objetivos específicos.

- a. Interpretar, a partir de la metodología aplicada, las motivaciones atribuidas al consumo de drogas por los jóvenes entrevistados.
- b. Describir en que manera operan las representaciones sociales respecto del fenómeno del consumo y tráfico de drogas en la población estudiada.

4. Marco metodológico

4.1. Discusión teórico-metodológica.-

La intención de esta investigación es generar conocimiento acerca de un determinado hecho social: el consumo de drogas por parte de jóvenes en tratamiento por drogodependencia. Sin embargo, junto a esta práctica, nos enfrentamos con discursos de individuos y grupos que dan cuenta, simbólicamente, de sus particulares formas de experimentar sus vivencias en torno a ella. Es a esta esfera de la cultura simbólica donde el interés se dirige, pretendiéndose conocer las significaciones culturales existentes respecto el fenómeno estudiado. Esta tarea es abordable a partir del estudio del sistema de signos intersubjetivo o lenguaje, el cual se estructura en el discurso a partir de un determinado sentido subjetivo que el o los individuos le adscriben.

En resumen, el análisis del discurso nos aporta elementos de gran valor para la contextualización significativa - esto es la dinámica entre las diversas "posiciones ideológicas latentes o posibles" en los procesos de valoración (Ibañez, 1991) - de los hechos observados.

Como se ha expresado en los objetivos, la presente investigación pretende hacer una interpretación del discurso de los consumidores de drogas, aproximarnos a las motivaciones y valoraciones que de dicha práctica hacen. La obtención de este material se hará a través de la realización de determinadas situaciones de comunicación interpersonal más o menos controlados: grupos de discusión y entrevistas semiestructuradas. Estas técnicas no suponen "ver y observar" como sería en el modelo de las ciencias fácticas, sino "escuchar". A este enfoque Jesús Ibañez lo denomina "estructural" (ya que pretende la configuración de "estructuras" que ordenen coherentemente los procesos sociales). La realización de un diseño metodológico en una perspectiva de tipo estructural es coextensivo al proceso de investigación: son los mismos participantes en el proceso de investigación quienes pueden plantear sus propias preguntas. El investigador se encuentra a la escucha tanto de las preguntas como de las respuestas. Tras esto se encuentra la estrategia del enfoque cualitativo o estructural: enfrentarse "a una realidad hablante potenciando su habla" (Ibañez, 1991).

Ahora bien, el gran desafío de la propuesta precedente es el carácter intrínsecamente problemático de la interpretación de la subjetividad ajena. A esto debemos agregar que el análisis sociológico del discurso ha de ser referido, en último término, a los procesos y conflictos reales que lo engendran y configuran. De este modo el sociólogo se ve articulando - doblemente -, desde su irremediable subjetividad, todo el proceso de investigación. En otras palabras, el sociólogo interpreta un determinado discurso - primer "salto" epistemológico -, para, posteriormente, poner en relación esta situación micro (discusión de grupo o entrevista individual abierta) con la situación macro o global - segundo "salto" epistemológico -. Es por estos motivos que, para muchos científicos sociales de orientación analítico-positivista, las técnicas cualitativas para el análisis del discurso suelen ser juzgadas como poco confiables o de escasa validez "científica".

Sin embargo, oponemos a esto la consideración de que toda posibilidad de comprender la conducta humana sólo es posible a partir de los prejuicios y preconceptos que el investigador, como miembro del cuerpo social, posee: "...nuestro prejuicios no son tanto un obstáculo para el conocimiento, ya que constituyen la estructura fundamental de nuestra relación con nuestra tradición histórica.." (Gadamer, 1975 en Skinner, 1988).

Este enfoque nos permite una aproximación a la realidad social en la que se accede a la "comprensión significativa e interpretación motivacional profunda de la conducta de los actores sociales, en su orientación interna, creencias, valores, deseos, imágenes preconscientes, movimientos afectivos..." (Orti, 1992). En otras palabras, el objetivo es acercarnos a la "visión de mundo" de los jóvenes de la Comunidad en torno al tema de la droga. En esta perspectiva no se estipulan categorías a priori, ni perspectivas teóricas definidas para comprender el problema, sino que se trata de generar conocimiento a partir de las definiciones, valoraciones y contenidos proporcionados por los propios jóvenes.

4.2.- El universo referencial: los sujetos del estudio

Nuestro universo de referencia estuvo constituido por todos aquellos jóvenes, entre 13 y 20 años, en proceso de rehabilitación para el consumo de drogas en la Comunidad Terapéutica "Los Olivos", residentes en la ciudad de Arica.

Los sujetos fueron seleccionados intencionalmente. La muestra estuvo compuesta por 18 jóvenes (14 hombres y 4 mujeres) del universo señalado. Su nivel educacional es relativamente heterogéneo, se encuentra entre aquellos con Educación Básica (segundo ciclo) incompleta, hasta Educación Media completa.

En la Comunidad Terapéutica "Los Olivos" participan jóvenes por demanda espontánea (incluye aquellos derivados por los padres, colegios y otros), provenientes de la red SENAME, por resolución judicial y residentes del Centro Qhaltani (recinto carcelario para menores). La mayoría de ellos presenta una situación económica de pobreza, además de tener una situación de riesgo social por la desintegración familiar (el 80 % de ellos proviene de familia con una estructura parental incompleta). Más de la mitad de los jóvenes experimenta cotidianamente situaciones de violencia intrafamiliar (57 %), y sufren el consumo abusivo de alcohol y/o drogas por parte de los padres (56 %). El Centro es mixto, aunque con un predominio del sexo masculino (80 % de la población). Todos los jóvenes de la muestra declaran estar comprometidos con su proceso de desintoxicación, encontrándose, en el periodo de tiempo en que se efectuaron las discusiones o entrevistas, sin consumir drogas.

4.3.- El diseño metodológico

Las etapas que constituyen el diseño metodológico utilizado en la presente etapa de la investigación son las siguientes:

a) selección de los casos

Los casos fueron seleccionados de acuerdo a los siguientes criterios:

- se trató de mantener cierta proporcionalidad con el universo en la distribución por sexo de la muestra;
- se requirió a los colaboradores en la selección elegir jóvenes con relativa capacidad de extroversión y dicción (el nivel educacional fue dejado al azar);
- se eligieron 4 jóvenes del Centro Qhaltani y 12 de la Comunidad abierta, para la realización de los grupos de discusión (2 grupos de 8 personas cada uno);
- se eligieron 2 jóvenes del Centro Qhaltani y 4 de la Comunidad abierta, para la realización de las entrevistas en profundidad.

b) la recolección de los datos: la entrevista en profundidad y el grupo de discusión

Se realizaron, en una primera instancia, los grupos de discusión. Esta decisión fue tomada con el objetivo de, dada la mayor libertad de expresión que genera el grupo, recoger, a partir de ellos, algunas categorías que nos sirviesen de ejes temáticos para la realización de las entrevistas abiertas (las cuales suponen un grado de interacción con el entrevistador mucho mayor). Sin embargo, debe reconocerse que, si bien la mayoría de los jóvenes manifestaron una positiva actitud hacia el evento, fue muy difícil para el investigador romper la verticalidad en la relación con los jóvenes y generar las condiciones para una discusión entre éstos en la que su rol pasase a un segundo plano. Por el contrario, los participantes tendían a esperar un papel activo del investigador adoptando una actitud más bien pasiva.

A esta dificultad debe agregársele los rasgos homogéneos de los jóvenes, en cuanto participantes de un proceso de rehabilitación para el consumo de drogas, lo que tendía a generar rápidos consensos en torno a ciertas materias relacionadas a la droga.

Las entrevistas en profundidad fueron realizadas a partir de los ejes temáticos recogidos de los grupos de discusión, más algunos aportados por el investigador en función de conversaciones informales con los profesionales de la Comunidad, con algunos jóvenes de la comunidad y de la bibliografía revisada (particularmente, estudios similares como Guerrero, 1998 y Leal, 1997).

4.4.- El análisis de los datos: análisis del discurso

En la interpretación y análisis mediante técnicas cualitativas del discurso, la función del sociólogo se reduce a "relacionar la orientación ideológica de los discursos con la génesis y reproducción de los procesos sociales" (Ortí, 1992). En otras palabras, lo que se pretende es relacionar lo que el sujeto dice con su articulación en el campo de las prácticas sociales efectivas.

Sin embargo, ¿cómo acercamos a lo que "el sujeto dice"? El material registrado es cuantioso y hemos optado por dejar fuera criterios a priori. La respuesta la encontramos en la investigación de Leal et al (1997). En esta el procedimiento utilizado para el análisis del discurso de los jóvenes se ha estructurado en dos momentos:

- a) **análisis exploratorio- descriptivo del discurso**, centrado en el descubrimiento de los principales temas o aspectos producidos (ejes temáticos) y su análisis semántico; y,
- b) **análisis hermenéutico - dialéctico del discurso**, con el objetivo último de encontrar el sentido, la perspectiva motivacional, en torno al concepto que guió nuestra investigación.

a) **análisis exploratorio- descriptivo del discurso**

En el primer momento, se procede a realizar una revisión detallada de los textos transcritos definiendo las principales categorías de contenido o ejes temáticos presentes en ellos. Posteriormente, se analizan y organizan los segmentos de texto que definen estas categorías.

Leal et al plantea para esta etapa la propuesta de Spradley (1980) que consta de tres pasos:

1. Delimitación de los "*dominios culturales*", entendidos como categorías de significado (los ya mencionados ejes temáticos).

2. Elección - selección de los "términos cobertores" (denominación o etiqueta del dominio cultural) y "términos incluidos" (nombres para todas las categorías o aspectos que integran el dominio cultural).
3. Visualización de las "relaciones semánticas" (vinculos entre los dos tipo de términos anteriores).

b) análisis hermenéutico - dialéctico del discurso

En esta etapa se analiza la lógica en torno a la cual se organizan los ejes temáticos, "sus argumentos implícitos y explícitos, las polaridades, tensiones y contradicciones que presentan estas argumentaciones" (Leal et al, 1997). Lo que se pretende es rastrear el sentido del discurso el cual surgiría de la relación dialéctica entre el todo y las partes (definidas en los ejes temáticos).

Se proponen las siguientes dimensiones interpretativas:

- la intención que anima al actor del discurso
- el significado que tiene la acción discursiva
- la función que desempeña en su vida
- el nivel de condicionamiento ambiental y cultural (Martinez, 1989).

En este marco de análisis se incorpora los conceptos de contexto y praxis al análisis del discurso. De este modo, se dinamiza el análisis logrando el objetivo de relacionar la ideología (visión de mundo) de los jóvenes con los procesos sociales en los que participa.

Michel Foucault (1978; 1980) plantea, que se deben identificar los objetos, sujetos y redes de relaciones que aparecen en el texto; determinar los estilos de habla; evaluar cómo estas formas de habla se dirigen a ciertas audiencias; describir como estos discursos se inscriben en la reproducción de las instituciones, identificando los intereses de quienes se ven favorecidos y quienes perjudicados por dicho status; y ,por último, vincular estos discursos con otros discursos de poder, reproductores de las concepciones dominantes.

Este último énfasis parece relevante en la medida en que, desde una perspectiva gramsciana, nos permite articular el discurso de los jóvenes en un nivel de análisis estructural².

En el caso de esta investigación, como ya se mencionó en el diseño metodológico, la significación de los ejes temáticos debe ser ponderada en la medida en que no todos ellos surgieron espontáneamente en los grupos de discusión o en las entrevistas abiertas. Como se explicó, ciertas categorías fueron introducidas por el investigador dada la actitud pasiva adoptada por la mayoría de los participantes en los grupos de discusión. Sin embargo, esto no resta mérito a la expresión de las opiniones, juicios de valor y actitudes de los jóvenes frente a estos temas, registradas por el investigador.

² El estudio de lo social puede ser abordado desde distintas perspectivas de análisis: dándose relevancia a las relaciones sociales dominantes que determinan el desarrollo de la vida social (nivel estructural); enfatizando la capacidad reguladora de las normas sociales (nivel institucional); o intentando dar una explicación del sentido conferido por los individuos a sus acciones (nivel accional) (Atria, R: 1992).

5.- Análisis e interpretación de los datos: análisis del discurso

5.1.- Análisis exploratorio descriptivo del discurso

5.1.1.- Juicios de valor frente a las drogas

5.1.1.1.- "La droga es mala y rica"

Los juicios de valor emitidos por los jóvenes en su discurso se estructuran en torno a una tensión. Por un lado son catalogadas como "malas" (pues produce un daño físico, psíquico y social), pero al mismo tiempo se definen como "ricas" (el efecto de placer y satisfacción que explica el consumo). A pesar de esta contradicción, debe mencionarse el que los jóvenes hagan un esfuerzo consciente por enfatizar el carácter dañino, por lo tanto negativo, de la droga.

- (las drogas son) *Malas y ricas*
- *...si estai en el momento es bueno, después te dai cuenta que son malas*
- *pero no es mala si po', porque sino nadie la fumaría, también es rica la pasta base, si no, nadie la fumaría*

(Grupo de discusión 1)

- *Yo creo que la droga te hace daño, no solamente hacia la persona que está alrededor de nosotros, sino que también al interior de nosotros, te trae secuelas en la cabeza, te hace daño en tu cuerpo, y esa es una de las cosas que es de lo más malo, que puede haber esa droga, y eso es lo que yo pienso.*
- *Yo también digo que la droga es mala, le hace daño a todos que la prueban, que uno lo tiente primero a fumar, pero después cuando lo invitan ahí empieza ya a fumar todos los días, que le pide el cuerpo y es dañino pa' el cerebro, pa' todo.*

- *Mi opinión es que la droga es rica pero hace daño*

(Grupo de discusión 2)

- *En el momento puede ser positivo con, con el neoprén puede ser positivo, porque te olvidai de las cosas, te olvidai, cambiái tu ambiente, te imaginai otras cosas, pero después, al rato, solamente lo único que sentís es arrepentimiento, te sentís que estás arrepentido de haberla probado.*

(Entrevista 1)

En el componente negativo de esta valoración influye, de manera relevante, la generación de dependencia hacia la sustancia ("el cuerpo le pide"). La adicción es el elemento que genera las conductas y efectos rechazados por los jóvenes: robar, indiferencia frente al medio social y sus normas (anomia), aislamiento en cuanto al grupo familiar y la certeza de un daño corporal y psíquico.

- *Que la droga siempre trae más problemas en la casa que en la calle, que, cómo se llama, aparte de que cuando uno se pone más drogadicto hay menos plata, entrai en problemas po', le robai a la mamá, problemas con los pacos a veces.*

(Primera entrevista)

Este énfasis en la valoración negativa se relaciona con la particular situación que viven los jóvenes actualmente: encontrarse en un proceso de rehabilitación. Este elemento es clave pues, en otra situación, la valoración dada a la droga, a su consumo y al tráfico sería distinta.

- *Pero todas las drogas son malas*
- *Es que andan (ustedes) en un proceso de rehabilitación, de tratar de no fumar, uno dice que es mala pero yo pienso que no estaríamos en esto, chi, a*

esta hora nadie estaría hablando, estaríamos todos fumando, uno sabría que es mala pero la fuma, la consume porque, la consume igual no más porque nadie le ha dicho que la droga es mala...Es rica la droga, si no nadie...

(Grupo de discusión 1)

- *Es ahora que la miro así (negativamente) porque ahora como ya estoy en el proceso de rehabilitación, estoy aquí, yo la miro ahora como que, o sea hay personas, hay amigos que todavía están en esa cosa, me da, al mirarlos yo, me da pena mirarlos, porque ellos están ahí y se están arruinando cada vez más, pero yo también me miro y yo le doy gracias al señor porque estoy rehabilitándome y estoy saliendo de eso y ya no estoy fumando, ya tengo un hogar, antes no tenía un hogar y yo había estado en la droga por problemas familiares, pero ahora yo veo que estoy bien y con harta disposición para, que me dieron esta oportunidad.*

(Entrevista 4)

El segundo elemento recurrente en el discurso de los jóvenes, el cual debe ser particularmente ponderado en la medida que apareció recurrentemente en los comienzos de cada entrevista, es el otorgarle sentido a esta práctica, explicar la motivación que tuvo para ellos el consumo de drogas.

E: ¿Qué valoración le das tú a las drogas? ¿cómo las catalogas?

- *Bueno, que antes yo era consumidor nunca, siempre estaba a gusto, o sea siempre quería estar metido en la droga, o sea siempre quería estar fumando ahí, era un vicio y bueno lo que yo, es una cosa mala, porque una que daña el cuerpo*

humano tanto como psicológicamente, y yo creo que es malo, porque no se debería hacer po', o sea la mayor veces, la mayor veces que uno consume, es porque tiene problemas, o porque, por consumirla no más.

(Entrevista 4)

E: Podríamos empezar contándome tu opinión general con respecto el tema de las drogas.

- *¿Qué pienso? Que en un momento fueron como lo único que me hizo escapar po', lo mismo que les pasa a todos, como que busca una salida y como uno se olvida de todo con las drogas.*

(Entrevista 5)

E: Cuéntame lo que pienses acerca del tema de las drogas.

- *Bueno, de partida es malo, que la mayoría de la gente, más pesca a los inmaduros, que no saben enfrentar sus problemas y buscan el camino más fácil de evadirlos, generalmente, uno evade con las drogas, con el alcohol, con algún otros tipos de cosas, también uno puede evadir problemas con el deporte, pero lamentablemente la droga es el camino malo y que después uno le queda gustando, se engancha y sigue, es algo de uno ya, sigue consumiendo porque por ejemplo va al cine y se acostumbró a ir, por ejemplo, volao, y después ya ir al cine uno, ya se imagina que tiene que ir a comprar primero algo antes que ir al cine, sino no es brillo ir al cine, o uno va a la playa y va apurá, como uno ya tiene que saber lo que hay que hacer antes de irse a la playa, sino lo va a pasar mal, es como que ya uno se acostumbra y va dependiendo de eso para hacer todo, ir a la playa, ir a una fiesta, a estudiar, pa' ir al colegio.*

(Entrevista 6)

5.1.2.- Motivaciones del consumo

Es importante mencionar que los jóvenes tienden naturalmente a otorgar sentido o motivaciones a la práctica del consumo. Ésta no es una conducta vacía de contenido, sino que por el contrario tiene para ellos múltiples factores explicativos asociados.

5.1.2.1.- El origen del consumo: agentes o pacientes.

En el discurso de los jóvenes se identifican dos criterios que explicarían las motivaciones para consumir drogas. Como paciente, entendemos al sujeto que se inicia en el consumo por motivaciones externas. Como agente, en cambio, se entiende a aquél que asume como una decisión personal haberse iniciado en el consumo.

a) Motivación externa (el entorno social).

Éste está representado por:

- el grupo de pares, que impulsa a consumir para mantener un cierto status al interior de él ("para no ser menos");
- el ambiente poblacional, el tráfico y el consumo de drogas como parte de la cotidianeidad de los jóvenes; y,
- los problemas familiares, para los cuales el consumo de drogas se transformaría en una vía de escape. Este último punto, es especialmente relevante a juicio de los jóvenes, pues deja a éstos sin elementos de apoyo para enfrentarse a los problemas.

b) La decisión personal

En el otro polo está el asumir el inicio y mantención del consumo como una decisión propia. En ésta, la responsabilidad del consumo debe ser asumida por el joven, y no delegada a terceros, pues sería la propia voluntad del sujeto la que mediatiza el consumo. Sin embargo, se menciona la adolescencia, y las características asociadas a ella, como inmadurez, temeridad, curiosidad, etc., como un factor importante al momento de optar por el consumo de una determinada sustancia.

Ejemplos de esta tensión se pueden observar en los siguientes extractos:

C: *Y ¿por qué creen uds que la gente llega a consumir drogas?*

- *Por curiosidad no más, por curiosidad*
- *Algunos que tienen problemas, o sea yo cuando la probé fue por las mías no más, yo quería saber el... y ahí quedé pegado*
- *quedé pegado en lo mismo*
- *nosotros éramos un grupo de cabros y nosotros en la población siempre se veía la droga, vendían, y nosotros quisimos, claro como veíamos todos que fumaban todos y un cabro que fumaba un día y se sacó y ahí fuimos a probarla todos y chí, pegamos la media guitría y después ya, pasó, y después ya, sabís qué, yo no fumo más esta gueá, porque no me gustó, después llegó el día sábado y me dijeron vamos a fumar y yo fui y siendo que yo había dicho que ya no iba a fumar más y después de ahí quedé pegado en la pasta base*

C: *Y ¿todos empezaron por imitación?*

- *Yo no.*
- *Yo empecé por seguir un brotha y al tiro quedé pegado*
- *No, yo quise, yo moví todo el cahuín, pero yo no empecé con... empecé con neoprén. Me quedé pegado cualquier ...*

C: *¿Por qué con neoprén?*

- *Por que era lo que estaba al alcance de la mano*

- *Lo más barato, lo más fácil de conseguir.*

(Grupo de discusión 1)

- *A mí mi casa, en mi hogar fue influyendo, porque en mi casa todos ahí vendían, vendían mi mamá, mi agüela, mi tío, mi tío, todos vendían y más encima tenía mis dos tíos que también consumían y ahí yo iba mirando, pescaba, la miraba, la olorosaba, la dejaba ahí... y con eso yo, yo considero que me fui por ahí y me fui adaptando después ya, a veces cuando yo no tenía, les sacaba a mis tíos, sabía donde guardaban todo, nunca supieron que yo fumé y después yo un día a ellos mismo les iba robando y nunca me faltó porque...*
- *por eso te digo que las cosas malas está en todas partes, siempre uno quiere romper esquemas sobre todo cuando uno llega a una edad de los trece, catorce años, uno siempre quiere llamar la atención, quiere romper los límites que la misma sociedad va imponiendo, uno en ese tiempo se cree con la capacidad de batman, de pinky y cerebro, no se que, pero, no si yo hago esto y prácticamente conquistan el mundo ¿con qué? con droga, y así es como uno se va haciendo amigos, va a conocer más partes y al final el grupo puede ser muy grande y la única afinidad que hay allí, no es el tipo de música ni la forma de vestirse, sino que la droga*

(Grupo de discusión 1)

- *No, antes pensaba que era una escapatoria, o sea, que sea como que me ayudaba a solucionar mis problemas, que, que era la única persona que tenía, porque, o sea me sentía bien, me ayudaba, o sea yo me ayudaba con la droga, cuando fumaba, todo, me sentía bien y no me sentía presioná, pero ahora no po'.*

(Entrevista 2)

Otro elemento mencionado reiteradamente, pero que, paradójicamente, no era definido explícitamente como una motivación para el consumo, son los efectos sensoriales (sensación de placer) producidos por la droga.

- *A mí la pasta me gustó porque me relajaba, me llenaba, me gustaba relajarme, por eso me quedé pegado. Yo me quedé pegado al tiro sí, yo fumé, cuando me lo pasaron, fumé, me llenó así, fumé ese rápido y fuimos al tiro a comprar más, al tiro y de ese tiempo así, todos los días fumé*

(Grupo de discusión 1)

Un último elemento, surgido de modo más tangencial, refiere a la pertenencia de clase como condicionante para el consumo de drogas.

E: No te gustan ¿y qué más piensas?

- *Que es pa' puro matarse no más*

E: ¿Porque tenís esa opinión?

- *Porque pa' puro olvidarse de los problemas, yo creo.*

E: Pero ¿por qué pensai todo eso?

- *Por que la gente rica, todo eso, no está metida en la droga porque, no me importa, no tienen problemas nada, o sea tienen problemas, pero nunca tanto, en cambio como a la gente pobre.*

(Entrevista 2)

5.1.3.- El concepto droga: ¿qué se entiende por droga?

5.1.3.1.- La droga como concepto parcial.

Existe la tendencia a definir parcialmente el término droga. Esto refiere a reducir su significación asociándola inmediata, y en algunos casos exclusivamente, a la sustancia pasta base de cocaína y/o a la droga primaria, o sea la droga de mayor consumo para el entrevistado (que de no ser pasta base suele ser neoprén en el caso de nuestra muestra).

...son diferentes razonamientos del hombre porque si a él yo lo pongo a aspirar neoprén y a él a fumar droga va a ser mucha la diferencia, como se van a comportarse ellos mismos, va a ser mucha..

(Grupo de Discusión 2)

En una segunda instancia, son incluidas otras drogas como la marihuana y la cocaína.

5.1.3.2.- El alcohol: un status difuso.

El alcohol tiene un status difuso, dependiendo de la experiencia, ajena por lo general, del sujeto con dicha sustancia. Así, en el caso de los jóvenes con vivencias de consumo abusivo de alcohol en el grupo familiar (más específicamente las figuras parentales), éste tiende a ser considerado como una droga, con un claro poder adictivo y con sus respectivas implicancias negativas: deterioro personal, violencia intrafamiliar, etc. Por el contrario, aquellos que no han vivenciado cercanamente el alcoholismo, le asignan características lúdicas, bajo nivel adictivo y, en general, pocas consecuencias negativas psíquicas y físicas.

- *O sea el alcohol hay personas que saben tomar y toman bien, saben tomar, yo pienso que el alcohol no es tanto que la droga, yo pienso que la droga*

lleva más cosas químicas y te, el cuerpo te pide más, en cambio el alcohol, de repente una fiesta es lo común que se tome, en un paseo o algo así, pero no te pide tanto.

- *El alcohol es una droga igual que todas no más po', el que se mete el alcohol se mete y es igual también difícil salirse del alcohol*
- *Si po', porque mi padre también fue alcohólico, y el alcohol lo llevó a hacer varias cosas malas, perdió hartas cosas él también por el alcohol, sobre todo porque estaba metido en el alcohol, llevó hartos tiempos con el alcohol po', era cuestión de todos los días, andaba botado, andaba cochino, fue algo similar que como con el neoprén en ese sentido porque pasaba botado, andaba cochino, andaba con un aliento más o menos de respeto, era cosa de acercarte a él no más y, y decías algo y andaba alterado, no se si le alteraba el organismo, más encima era de mal genio y siempre pa' mi va a ser dañino más que las otras drogas, porque en el caso mío sufrió hartos mi mamá, yo, mi hermano, fuimos hartos y le hizo mal más, en el fondo, a él no más y ahora creo que está mal también, pero ya no se puede superar de eso y eso que como así como uds dicen es un alcohol no más, que no hace tanto daño, pero en persona si hace daño y hartos que hace daño.*

(Grupo de discusión N° 2)

- *El alcohol es como algo natural, es como que todo el mundo toma, así que toma no más, incluso dicen cúrate, cúrate pero no andés fumando pasta po', si es lo mismo si al final igual estás, si uno se va por el lado del problema estás escapando de tus problemas aunque sea fumando yerba, aunque sea un poco más sano que la coca, creo que es la misma cuestión.*

(Entrevista 5)

5.1.3.3.- La cocaína: cerca pero lejos.

La cocaína fue consumida por varios de los jóvenes entrevistados, sin embargo, en ninguno de ellos derivó en hábito. Es así como es concebida como una droga importante ("es la madre de la pasta"), pero no deviene en tema de conversación, sino que se le menciona al paso o referido a experiencias de terceros.

5.1.3.4.- Otras drogas.

El tabaco no es mencionado como parte del grupo de las drogas, tampoco se constatan nociones acerca de su poder adictivo.

Las anfetaminas, benzodiazepinas y todas las sustancias denominadas bajo el rótulo de "pepas" o "chicota" son mencionadas como drogas, pero de un modo tangencial, pues no son consumidas de manera habitual por los jóvenes de la ciudad, según los sujetos de la muestra.

La heroína es catalogada como una droga de gran poder adictivo, de efectos sensoriales extremos y cuyo consumo implica importante riesgo y daño. Esta concepción es generada a partir de los medios de comunicación social, pues no existen experiencias con respecto a ella ("esa droga no ha llegado todavía acá").

El consumo intravenoso de sustancias psicoactivas es vagamente mencionado como vía de administración y siempre referido a terceros ("el que la llevaba en ese grupo, ese se había inyectado").

5.1.4.- Tipos de drogas: similitudes y diferencias

¿Son iguales o diferentes las drogas entre sí para los jóvenes?

Este no es un tema espontáneo al hablar de drogas con los jóvenes. Éstos, como mencionábamos en el acápite anterior, tienden a sobreentender droga por pasta, o por la que fue su droga primaria (que en nuestra muestra fueron pasta y neoprén). Al preguntárseles por el tema el concepto adquiere múltiples significaciones: cada droga es diferente.

- *No, no son iguales...*
- *Producen distinto efecto, la pasta pone duro así*
- *...anda perseguido uno, la marihuana ud anda en otra, la marihuana vive su mundo...el neo es casi la misma volá de la marihuana solamente que quemá más neuronas*
- *todas te matan neuronas, pero solamente que el neoprén te mata más*

(Grupo de discusión 1)

Existen tres conceptos que articulan el discurso de los jóvenes en este aspecto. Estos criterios diferenciadores serían

- el efecto sensorial de la droga ("la volá"),
- el grado de dependencia generado ("no con todas te quedai pegao igual")
- el daño producido

5.1.4.1.- El efecto sensorial de la droga: "la volá".

En ese sentido, habrían ciertas relaciones semánticas (atributos del efecto de la droga) interesantes de mencionar:

- la pasta se asocia a los conceptos "duro" , "correteado" (efecto inmediato) y "angustia" (efecto posterior). Estar "duro" dice relación con un estado de tensión física y mental, ésta no te induce a comunicarte, ni a relacionarte con tu medio sino que te lleva a una actitud introvertida; estar "correteado" es la sensación de persecución, de nerviosismo, que se apodera del consumidor, una suerte de delirio de persecución; y, la "angustia" es la urgencia por consumir más una vez terminado los efectos inmediatos de la sustancia. El poder adictivo de la pasta base se denota en el hecho de que una las primeras formas en que se llamó a esta droga fuese precisamente "angustia".

- *En cambio, uno si fuma pasta, uno cuando anda angustiado tiene que meterse a robar, tirar una cadena, cogotear a alguien pa' fumar*
- *En la misma casa*
- *Hasta en la misma casa*
- *Robarle la plata a la mamá*

(Grupo de discusión 2)

- la marihuana se asocia a la "risa", a "andar en otra", es considerada una droga de menor peligro ("es más natural"), muy asociada a su carácter lúdico. La dependencia no es mencionada como un problema en el caso de esta droga. Al discutirse los aspectos negativos de la droga (derivación unidireccional del discurso de los jóvenes) el consumo de marihuana, como práctica específica, no deviene en tema, a pesar de ser una droga muy cercana para ellos.

- *La marihuana no es tanto, la marihuana es más pa' vacilarla*
- *Pa vacilar su mundo no más*
- *Si po.*

(Grupo de discusión 1)

- el neoprén, se manifiesta como una droga con gran capacidad para modificar la percepción, "la volá" es el eje del tema. La capacidad de "hacer voladas" y enganchar a otros consumidores en ellas,

"babosear", es incluso un elemento de poder en el grupo de consumidores. En las alucinaciones, la realidad se transforma en un juguete de la imaginación (hay un suerte de carácter infantil en el consumo de esta droga). En los relatos del neoprén hay un elemento común: las nubes. Las nubes son la diversión preferida de los consumidores, el cielo se transforma en un espacio para la proyección de sueños.

- *, veía cosas extrañas que nunca las había visto y que en el fondo después me gustaban, por ejemplo las nubes, veía dibujos extraños, veía hartas cosas extrañas, veía dibujos, veía imágenes, de mis dedos salían rayos, salían unas tijeras, cortaban a las nubes con las tijeras, después las formaban, escribía nombres en las nubes, hartas cosas extrañas que en el fondo después me gustaban, habían veces que después no estaba ni consumiendo y me imaginaba cosas.*

(Entrevista 1)

5.1.4.2.- El grado de dependencia generado.

El poder adictivo de las drogas es diferente. Y esta sería una característica que las distinguiría.

Así, la marihuana representaría la droga de menor poder en este sentido. De ahí que no se profundice en ella ni en sus efectos al mencionársele.

- *Yo viendo la marihuana, yo pienso que es mucho mejor, o sea poco mejor que la pasta, aunque igual es una droga, también te enviciai y todo pero nunca vai a llegar al extremo de andar robando y cuestiones pa', porque yo he visto grupos de jóvenes que, que en la parte que estoy yo también se juntan y son, fuman marihuana, hay grupos y grupos, y esos grupos que fuman marihuana siempre están unidos, nunca se andan peleando por cosas y los papelillos, na'*

que ver, siempre andan en otra onda, buena onda no andar robando y cuestiones y yo donde vivo es un sector donde más o menos se ve la pasta

(Entrevista 4)

El alcohol mantiene siempre un carácter ambiguo. Se le menciona en distintos momentos con rasgos bastante diferentes. Hay posiciones que la catalogan como una droga inocua ("el alcohol no te pide"), que incluso pondría en tela de juicio su carácter de droga, hasta posiciones diametralmente opuestas que la incluyen como sustancia muy adictiva, e incluso más devastadora en sus consecuencias. Como mencionábamos estos juicios dicen relación con la experiencia particular de quienes los emiten.

En el consumo de neoprén, el escapar de una cotidianeidad negativa se transforma en una posibilidad cierta. La realidad es transformada a través de la "volá". Ésta jamás es la misma. La rutina no existe. Son estas características las que generan dependencia según los jóvenes. Sin explicitarlo, definen una dependencia psicológica.

E: ¿No te generaba miedo de repente, el ver cosas extrañas?

- *No, no me formaba tanto miedo, lo que sí formaba miedo que cuando uno hacía una volá y después no podía volar la volá, no podía cumplir el objetivo de tu volá que, que mirabas pa' bajo el suelo y veías un, veías una cuestión como que se iba a caer, te íbas a caerte a un barro y había un gitano así que andaba todo lleno con barro y te decía te toca y yo lo miraba así, por ejemplo ahora yo estoy hablando y sentía aplausos, solo llegaban los aplausos cuando yo pasaba esa volá, cuando yo llegaba así y esa volá no me pasaba eso sino que ya me imaginaba y luchaba contra el cielo y empezaba a imaginarme caballos y unicornios, unicornios blancos, unicornios rojos y yo peleando con pura imaginación y después decían, escuchaba una voz del cielo que decía "buena tu volá", así decía, "buena tu volá", y escuchaba aplausos así pa,*

empezaban a apludir porque era buena mi volá po, eran puras cosas extrañas que, que en el fondo me gustaban.

(Entrevista 1)

Es la pasta la que sobresale en este aspecto. Esta sustancia se distingue de todas las demás por su fuerte componente adictivo.

- *Cuando yo estaba fumando yo no estaba ni ahí con nadie, yo pensaba en puro fumar y no estaba ni ahí con la opinión, no estaba ni con la parte física, bañarme, no ni ahí yo sólo quería andar fumando y estar con mis amigos y no me interesaba lo que decía la gente, no me importaba, solamente quería andar fumando, consumiendo.*

(Entrevista 4)

5.1.4.3.- El daño.

- *Yo creo que la droga te hace daño, no solamente hacia la persona que está alrededor de nosotros sino que también al interior de nosotros, te trae secuelas en la cabeza, te hace daño en tu cuerpo y esa es una de las cosas que es de lo más malo que puede haber esa droga y eso es lo que yo pienso.*

(Grupo de discusión 2)

El daño producido por el consumo de la droga es otro criterio diferenciador. Éste se manifiesta particularmente a través de:

- El daño psíquico.

En este sentido se mencionan el neoprén y la pasta como las más dañinas en cuanto a la experiencia de los jóvenes. Este juicio se construye a partir de un elemento recogido de la ciencia: la muerte neuronal producto del consumo. La constatación patente de dicho concepto es la pérdida de memoria y una suerte de inseguridad frente a lo real. En ese sentido el neoprén es nombrado como la más dañina de las drogas.

E: ¿En qué notas ese daño?

- *En que se me olvidan las cosas*
- *Menos mal, menos mal que se te olviden las cosas porque...*
- *No, igual, no po, yo tenía buena memoria y se me olvidan...*

- *...también por el ambiente en que estaba, pero también me perjudica en que no estoy segura si las cosas las hice o no las hice o si vi a una persona o si no la vi, no estoy segura si las cosas las soñé o fueron de verdad, las hice o no las hice, entonces queda la duda po. O sea por lo menos a mi me pasa, me queda la duda cuales cosas son de verdad y cuales no*
- *O pensai, esto lo viví en otro momento*
- *Si*
- *A mi también me pasa lo mismo*
- *Eso mayormente pasa con el neoprén (.....) esto yo lo soñé*

(Grupo de discusión 2)

- El daño físico

En cuando a los efectos físicos, un elemento central es la constatación del daño a través de la pérdida de peso y el deterioro personal por la falta de higiene. En este sentido la pasta, el neoprén y el

alcohol (en el cual se introduce una distinción generacional) son las que representan el mayor deterioro. Las otras drogas no son mencionadas con relación a este criterio.

- *Es que uno se va enfermado, eso es lo malo, porque uno se enferma*

C: *¿Y cuales son los aspectos de esa enfermedad?*

Que de los 62 kilos peso 50 kilos

(Grupo de discusión 1)

- El daño en su ser social

El individuo pierde la capacidad de interrelacionarse de manera normal con su medio social. Entra en conflicto con su familia, vecinos, establecimiento educacional, trabajo, etc., Los efectos negativos de este daño limitan drásticamente las posibilidades de desarrollo personal del sujeto. Para los jóvenes la pasta y el neoprén se asemejan en este aspecto. No son mencionados el alcohol, la marihuana ni la cocaína.

- *como que los marihuaneros la mayoría de ellos está trabajando, o sea la mayoría de ellos están estudiando y son cabros así como yo, mientras que los demás están trabajando, pero los de la pasta base no, los de la pasta base son vagos y tienen problemas con su familia y todo el atado, son diferentes, tienen diferentes relaciones unos con otros, o sea que los que fuman pasta base no están ni ahí con trabajar, andan cochinos, en cambio los marihuaneros no, siempre andan con sus pantalones raperos limpiecitos, su chaqueta, su gorra, buena onda. Si usted siempre va, cuando vaya casi nunca, la mayoría de las veces, rara vez que no se, o sea la mayoría de las veces se va ver que una persona que le gusta fumar marihuana nunca van a ser como los que fuman pasta, nunca porque no se llevan.*

(Entrevista 4)

5.1.5.- El poder de la droga.

La droga se manifiesta como un elemento dotado de un poder de atracción hacia los jóvenes. Se menciona su consumo con una carga de fatalidad en la que el sujeto no tiene la capacidad de reaccionar.

- *No. O sea probé uno ya después a, la otra semana otro, después todos los sábados, después todos los días, después no llegaba a la casa*
- *nosotros éramos un grupo de cabros y nosotros en la población siempre se veía la droga, vendían, y nosotros quisimos, claro como veíamos todos que fumaban todos y un cabro que fumaba un día y se sacó y ahí fuimos a probarla todos (.....) y chí, pegamos la media guitriá y deespués ya, pasó, y después ya sabís que y no fumo más esta queá, porque no me gustó, después llegó el día sábado y me dijeron vamos a fumar y yo fui y siendo que yo había dicho que ya no iba a fumar más y después de ahí quedé pegado en la pasta base*

(Grupo de discusión 1)

- *A mi la pasta me gustó porque me relajaba, me llenaba, me gustaba relajarme, por eso me quedé pegado. Yo me quedé pegado altiro si, yo fumé, cuando me lo pasaron, fumé, me llenó así, fumé ese rápido y fuimos altiro a comprar más, altiro y de ese tiempo así, todos los días fumé*

(Grupo de discusión 1)

La droga te lleva a poner todo el empeño en conseguirla, se transforma en una prioridad.

- *El hábito o sea cada vez que me acuerdo de la pasta quiero fumar, pero no sé, es una cosa que me viene de mí que me dan unas ganas tremendas de fumar.*

(Entrevista 4)

- *La pasta a veces no, por ejemplo, tú estai en tu barrio y en tu barrio no hay, tenís que ir a otra población. Después te dicen que ahí no hay tenís que echarte el pique para otra población y uno por las ansias de fumar hace todo ese recorrido pa' puro...partís con quinientos pesos pa' comprarte una cuestión tenís que darte los medios piques*
- *Y en tres segundo se fuma*

(Grupo de discusión 1)

El poder adictivo de la droga, asociado particularmente a la pasta, se vivencia con una actitud de impotencia y fatalidad.

- *Porque, es como reflejarme po', es que es decir pucha, estos cabros no entienden y van a pasar por cosas que quizás que yo pasé y que fueron pencas, y da rabia que vayan a pasar, porque uno sabe que van a pasar, tarde o temprano les va a pasar igual y son cosas pencas que, es como impotencia que están ahí y no podís decir, saber que a ti igual te dijeron no lo hagái y lo hacíai igual, entonces es como rabia.*

(Entrevista 5)

El poder de la droga en algunos casos llega a tomar características cuasi divinas.

- *Hay una droga que, que antes era como un dios, o sea siempre quise probar esa droga pero nunca pude.*

E: ¿Cuál?

- *Es una droga que se hecha un cantante estadounidense, un ácido que se hecha en la frente y que penetra por los poros y no sé qué efecto tendrá que a uno lo vuelve loco, o sea siempre quise probar esa droga, esas drogas son pero carísimas, o sea un ácido especial, con algo se hecha aquí en la frente y se va al cerebro.*

(Entrevista 4)

5.1.6.- Las drogas y la prevención.

- *Es que de repente las campañas de prevención, yo nunca he visto una campaña de prevención, por lo menos en mi liceo, entonces las que salen en la tele, de repente se dan muy por las ramas, porque es un día o tres o una semana que están ahí diciéndote la droga hace mal en esto,, pero tiene que ser, yo pienso, que tiene que ser una campaña como más estable, no una campaña, un método de tratar con los niños, de conversar con ellos y preguntarles cómo están, no esas campañas que duran una semana y ya se acabó la campaña, ya nadie va a consumir drogas acá porque les vinimos a hablar de que les hacían mal. Tan ligera la campaña.*

(Entrevista 5)

La evaluación hecha a los esfuerzos realizados por la sociedad para prevenir el consumo, cuya manifestación más pública son las campañas de prevención, es negativa. El discurso, o ausencia de él en algunos casos, se estructura en torno a los siguientes conceptos:

- las campañas de prevención no son identificables, poseen un lenguaje demasiado indirecto o difuso y no mantienen una duración suficiente como para la incorporación del mensaje.

*E: ¿Qué piensas de las campañas de prevención que se hacen para la droga?
¿las conoces?*

- No, no las conozco ¿campañas de prevención?

E: Sí, ponte tú pósters, propagandas.

- No, no sé.

(Entrevista 4)

- las campañas de prevención no tienen ninguna utilidad para el joven drogadicto, él vive en "el mundo de la droga", no en el de la sociedad: no hay comunicación posible a través de un mensaje escrito en los códigos de la sociedad (mensaje unilateral).
 - *Por ejemplo yo, uno cuando es drogadicto no va a estar ni ahí, las ve no más, no va estar ni ahí, uno llega y pasa no más porque...*
 - *uno vive en el mundo de la droga, no está ni ahí con la sociedad*

(Grupo de Discusión 2)

- el eventual éxito de una campaña estaría condicionado por la pertenencia de clase: el joven de clase acomodada tendría determinadas características de personalidad que le permitirían enfrentarse de mejor manera a la droga, el joven poblador por el contrario, carecería de tales características.
 - *depende de cómo lo pillen, o sea la mentalidad que tenga él porque en mi curso son puros cuiquitos, tienen mentalidad buena, nunca veía yo, a veces o sea, conozco pocos niños que tienen esa mentalidad, en mi curso nadie habla, ni fuman*
 - *puros cuicos*
 - *puro hablan de nintendo y nintendo, esa es su droga*

(Grupo de discusión 2)

- los jóvenes plantean que las campañas no son una buena estrategia para prevenir el consumo de drogas. En cambio, apelan a la experiencia directa con el tema, o sea, la ayuda orientadora de la familia, y en segundo lugar, de las instituciones educacionales, como mecanismos de prevención de real eficacia frente a un problema que no tiene solución.
 - *Es que la pasta, o sea hablando en generalmente de las drogas es que la mayoría tiene algún problema o porque, que se está viendo ahora más en los*

Jóvenes, yo creo que su familia, su mamá, su papá tiene que, que tenerlo el control más al margen de esta cosa y pensar que su hijo también puede ser una persona que consume, yo creo que tienen que, como se puede decir, tenerlo más, más al cuidado, ver sus juntas, porque de terminarse o sea, darle un, darle una respuesta, o sea darle una solución al problema de la droga es imposible porque la droga yo pienso que no se va acabar, por eso hay que prevenir solamente, dar un consejo, hay que prevenir solamente, que las familias tengan más cuidado con sus hijos no más.

(Entrevista 4)

5.1.7.- "La calle", el espacio de la droga.

Una de los conceptos más estrechamente vinculados al consumo de drogas es "la calle", espacio en el que se desarrolla la mayoría de los momentos relacionados a éstas. En la calle se compra, se trafica, se consume, se viven sus efectos. En la medida en que el consumo se transforma en hábito, el sujeto debe pasar más tiempo en el espacio de la droga, de este modo se va distanciando de las instancias afectivas y sociales tradicionales, como serían la familia o la escuela.

- *es que uno casi siempre, para un drogadicto, uno casi siempre se ve rodeado ya, no por, uno siempre deja de lado el ambiente familiar y prácticamente uno de es de la calle,*

(Grupo de discusión 1)

La calle es un espacio con aspectos contradictorios. Por un lado posee connotaciones negativas, como el recién mencionado, o como la inseguridad que se vive en ella.

- *ve y después uno piensa ¿cómo pude estar metido en algo así? cuando, porque uno pasa a ser de la calle y en la calle todo se arregla con peleas y siempre uno se está exponiendo a distintos peligros.*
- *O sea lo que dice ella, ta bien lo que dice porque uno, por ejemplo uno cuando ya empieza a andar en la calle como que se le agranda más el corazón, a veces no falta que esté apiñado como, pasa alguien, un cabro ¡pa! le quita el gorro o lo cogotea porque estai viendo que si estai apiñado nunca te va a pasarte na'*

(Grupo de discusión 1)

Pero al mismo tiempo, es un espacio donde, a través del grupo de pares, se construyen lazos de solidaridad al compartirse una práctica que redefine, más o menos drásticamente, su accionar en la sociedad. Todos están "a este lado del consumo".

- *en el ambiente en el que uno va viviendo uno se siente como más protegido, se siente más apoyado, se siente con más cariño y a uno las cosas se les van haciendo más fáciles*
- *Claro*
- *entonces, uno. ya uno no está ni ahí con ninguna cosa y al menos a lo que yo he vivido yo pienso que la vida en la calle es penca, pero a mi me gusta la vida en la calle, me gusta estar en la calle, me gusta dormir en la calle, me gusta andar, mirar en las esquinas con los mismos gallos, después con unos viejos que yo me junto que venden, me gusta verlos cuando pelean, me gusta como es en la calle. A uno siempre igual a uno le da miedo y anda diciendo que yo soy choro y cuestiones y que soy aperrao, de aonde, pero igual me gusta estar en la calle y la droga es la que lleva a uno a todo porque uno, uno, hay tanto sapo en la calle, uno pasado las doce, doce y media uno no dura en la calle. Estando sola no dura en la calle, uno se va a acostar, se va a hacer cualquier cosa.*

(Grupo de discusión 1)

5.1.8.- Los consumidores y las fuerzas de orden.

- *En una parte yo pensé, o sea, yo sé que ellos tienen que ser, es su deber, pero en una parte yo pensé que lo hacían bien cuando estaba fumando, toda ese atado, yo pensé que, pensaba que, que lo hacían, lo hacían de mala manera porque hay veces que los pacos cuando ven que uno es fumón lo pescan y le sacan la mugre, lo dejan, o sea si alguna vez los pacos son abusivos, porque hay veces que han abusado, o sea nos han maltratado y toda esa cuestión, nos han pegado ene, nos han pegado cototo, nos ha dejado botado y después nos tenemos que ir caminando. Por una parte ellos cumplen su deber, por otra parte ellos abusan de su poder que tienen.*

(Entrevista 4)

Existirían tres ideas fuerza en torno a esta relación:

- a) la policía es abusiva y exageradamente violenta con el joven consumidor

E: ¿Qué piensas de la labor que realiza la policía con respecto a las drogas o al alcohol?

- *Ta' buena pero son re brutos, chí, de repente pescan a uno y le sacan la cresta, ta bien que lo pesque y lo encierren pero no que le peguen, chí a mi antes me pegaban los pacos.*

E: ¿Y por qué te pegaban?

- *Porque estaba fumando tabaco y les decía suéltenme, déjenme y ahí me agarraban a patás, pero yo no sentía na' donde estaba curado, igual penca, deberían pescarlo y encerrarlo no más.*

(Entrevista 3)

E: *¿Qué piensas de la relación que se genera con la policía a propósito de las drogas?*

- *No, o sea, yo los mataría.*

E: *¿Por qué tienes esa opinión tan negativa?*

- *Porque si po', varias veces me sacaron la cresta.*

E: *¿Te pegaban?*

- *Sí*

E: *¿Y por qué te pegaban?*

- *No sé po', que sea cuando yo estaba fumando hacían sus redás, pa nos pescaban, nos llevaban pa' la comisaría, nos sacaban la cresta.*

E: *¿Y por qué, por estar fumando?*

- *Sí. Eso es lo que me da rabia, si nos hubieran pillado asaltando alguna este así, pero si íbamos a fumar que nos dejen tranquilos. O sea, está bien que pesque a las personas pero se van al chancho, si a mi una vez me dejaron cojeando.*

(Entrevista 2)

b) *la policía es corrupta*

- *Por ejemplo a mi el otro día me pescó la comisión, me llevaron, el medio charchazo y después pasé de nuevo por ahí estábanse fumándose lo que me habían pillado a mi... si po', hasta los pacos el otro día los pillé fumando, casi adonde yo vivo, un poquito más arriba...tenían la media fumadera los pacos.*

- *A mi casa iban a comprar los pacos, entraban los pacos así vestidos, entraban, compraban y se iban.*

- *Si po', ahí donde me junto yo también, una vez los del GOPE fueron y aun amigo le quitaron la botella de tequila y después, después se la tomaron, se la toman y después, o sea los pacos también son harto charchas, porque yo trabajaba antes en un local en la playa, en el Moby Dick, y llegaban los pacos y llegaban en caballo*

en la tarde y ellos llegaban con su petaca y decían oye, me la podís echar en una botella de bebida, o sea en unos de esos vasos de bebida, pa' que pasara piola y uno lo hace no más po', por seguirle la corriente, porque uno...

- *porque es la ley no más*
- *claro, porque como ellos tienen autoridad, entonces, ya uno les sigue no más y también, y después andan todos copeteados arriba del caballo*

(Grupo de discusión 1)

c) la policía es necesaria para mantener el orden

- *No se po', a veces uno piensa que es malo que estén los pacos, a uno le gustaría que no hubiera ley, estaríamos felices, pero alguien tiene que ver porque..*
- *Pa'l orden*
- *Si po', pa'l orden de todo, de todo el mundo porque siempre tiene que haber una, carabinero siempre, sino estuviéramos al lote, estaríamos asaltándonos, no nos dirían na', los cabros se matarían así no más, el que vive vive no más, como la ley del oeste.*

5.1.9.- Status legal de las drogas.

Al mencionar el tema del status legal de las drogas se desprenden las siguientes ideas centrales en el discurso de los jóvenes de la muestra:

a) Las drogas (ilegales) deben ser ilegales. La eventual legalización del consumo de las drogas es definido como un estado caótico en sus consecuencias. Esta afirmación está referido a todas las drogas sin exclusión alguna.

- *Que está malo porque no se debería legalizar la droga porque, ni ningún tipo de droga ni la marihuana, ni nada, digamos estaría toda la juventud o los adultos fumando a cada rato el este y chi, no van a durar ni hasta los treinta después y va a pasar pura droga no más por el mundo o en Chile digamos, pasarían drogados todo el día no más si se legalizaría*

C: *¿Qué piensan uds? ¿Están de acuerdo?*

- *Si po'.*

- *Si po'.*

- *Eso está comprobado científicamente que hace mal po', y me imagino todos fumaron, o sea todos los adultos, lo jóvenes no tendríamos un hogar, nada, o sea...sería un país mal, o sea lo último...*

- *Seríamos un país desordenado como si estuviéramos en un...*

- *Sin límites, estaríamos todos fumando...*

- *Con pura corrupción no más.*

(Grupo de discusión 1)

- *Yo como se está viendo he escuchado en las noticias que esto que quieren legalizar la marihuana, yo pienso que por una parte esta, yo creo que eso está mal, porque nada que ver que estén legalizando*

una droga que afecta al ser humano y no, yo creo que no, yo creo que si la legalizan va a estar muy, van estar todo el mundo va a estar fumando.

(Entrevista 4)

b) El consumo de alcohol debe ser legal. Beber alcohol sería más "controlable". Además, está estrechamente vinculado a las festividades y a los momentos de esparcimiento.

- *Es que hay gente y gente, hay gente que toma en exceso, que le gusta tomar todos los días, pero hay gente que toma pa' celebrar alguna ocasión, un caso especial, un matrimonio y todo eso, yo creo que por parte lo que están haciendo ahora de las botillerías cerradas a las doce de la noche, no venderle a menores de edad, yo creo que por esa parte está bien, pero o sea de quitar el alcohol, de quitarlo así definitivamente, yo creo que no.*

(Entrevista 4)

- *O sea el alcohol hay personas que saben tomar y toman bien, saben tomar, yo pienso que el alcohol no es tanto que la droga, yo pienso que la droga lleva más cosas químicas y te, el cuerpo te pide más, en cambio el alcohol, de repente una fiesta es lo común que se tome, en un paseo o algo así, pero no te pide tanto.*

(Grupo de discusión 1)

- *...¿prohibir el copete? es que es tan distinto el copete, el copete es como algo natural, es como, hasta en los velorios todos toman,*

celebran con copete, pero uno pa' celebrar no corresponde que se fume un pito, es que la droga es distinto, uno no puede legalizar algo que te hace daño, el licor incluso está comprobado que hace bien si tomái un poco diario, pa'l estómago, es antioxidante.

(Entrevista 5)

c) No hay mención a otras drogas legales.

5.1.10.- Las drogas y las clases sociales.

La pertenencia de clase es una condicionante respecto a la forma que adopta el consumo en su interrelación con el medio.

a) discriminación por ser pobre

La pertenencia a un determinado sector socio económico es una variable reiteradamente mencionada en el discurso de los jóvenes atravesando horizontalmente varios temas (discriminación social por parte de la policía, de los medios de comunicación e, implícitamente, de toda la sociedad).

- *Igual nunca muestran, (los medios de comunicación) siempre muestran gente bien pobre consumiendo droga, igual quizás un cabro con plata no lo van a pillar fumando en la calle, pero no amplían el concepto para todos por igual.*

(Entrevista 5)

b) la clase social como factor del consumo

En cuanto al consumo, hay juicios opuestos: aquellos que piensan que los sujetos de clase acomodada tienen menos problemas, por lo tanto consumirían menos, y aquellos que definen el consumo de drogas como un fenómeno independiente de las clases sociales.

C: ¿Pero tú estás planteando que si tú eres de una población tienes más posibilidades de que te pase (consumir drogas)?

- *No po' eh... más posibilidades de que te pase que lo cuiquitos*
- *O sea, yo pienso que la droga a uno, aunque esté en el mejor barrio, igual puede tener la droga uno*

- *pero hay más posibilidades*
- *aunque estés en el mejor barrio, aunque estés rodeado de pacos*
- *en la alternativa siempre está de uno caer, porque tampoco no hay que confiarse de por que sea de buena familia, o porque tengan plata, porque muchas veces, por ejemplo acá la gente de los apellidos más (.....), lo más difíciles, los más conocidos son, en su vida también han sido fumoneta alguna vez*
- *si po*

(Grupo de discusión 2)

- *En general se consume en todas partes porque yo he visto igual que, conozco doctores, conozco a personas que tienen pucha una, empresarios que son, que son, que fuman, que consumen droga así y yo creo que se está viendo en toda la sociedad, se alta o baja es lo mismo, se está viendo en todas partes.*

(Entrevista 4)

5.1.11.- Droga y violencia.-

La violencia es un tema importante para los jóvenes. Ésta se expresa cotidianamente en el espacio de la droga, la calle. Aquellos que conviven en este ambiente se reconocen expuestos a ser víctima o victimario.

- *Y si tú, por ejemplo yo en mi caso pienso que yo conozco unos cabros que, yo conocí unos cabros que ya habían dejado la droga hace como cinco años ya. Y como nosotros estábamos fumando siempre nos discriminaban, decían*

cabros fumones, cabros fumones, dejen la pasta y en cambio él , cuando él fumaba nosotros todavía no fumábamos

- *uds lo molestaban a él*
- *o sea claro, nosotros lo molestábamos a él, porque decíamos, porque él fumaba y nosotros, después nosotros...*
- *cada uno igual*
- *...y después como que se dieron vuelta los papeles. Y a nosotros, a nosotros nos molestaban justo cuando estábamos duros...*
- *charcha*
- *eeh, y un compañero mío, por molestarlo, lo agarró a puñalás... y ahí quedó toda la (.....), no le sirve, cuando anda con droga a uno que, como que se altera cuando lo molestan, no se, esa experiencia que he tenido...*

(Grupo de discusión 1)

- *uno es de la calle, entonces uno por lo mismo empieza a ponerse más frío y después, ante cualquier circunstancia, uno siempre arregla las cosas peleando ya, uno se olvida de la psicología o de los modales, la educación, las cosas se conversan, uno siempre arregla las cosas peleando*

(Grupo de discusión 1)

a) la violencia no es un producto de la droga, pero se asocia a ella de diversas formas

C: *¿Si no hubiera droga no habría tanta violencia?*

- *No.*
- *Igual.*

- *Es que de repente hay personas que cuando están sanas son buena y calma, pero de repente tienen que estar duros, o tienen que estar con su copete.*

(Grupo de discusión 1)

b) la droga que más se asocia a la violencia es el alcohol

- *Casi siempre es el copete, uno empieza a cobrar sentimientos o cuando están, se alteran de cualquier cosa, por ejemplo también con la gente que yo me junto ahí en el sector, son los viejos de ahí de la población donde vivimos juntos, por ejemplo ellos se toman su chicota y ahí se dan cuenta de que ¡ah! el otro día este me miró feo, de que este me quedó debiendo monedas, de que este me levantó la mina y ahí se empiezan a acordar de cosas y ahí uno se ablanda y cuestiones entonces, y ya uno toma la decisión de ir a buscar una persona o de buscar alguna pelea, entonces los que están con él dicen ya, vamos, yo te acompaño, porque uno no puede quedar en menos y uno no puede decir no, yo no voy a ir*

(Grupo de discusión 1)

- *Yo creo que la que crea más rabia es el alcohol...*
- *el copete*
- *el copete pa' mi*
- *...porque uno como que con el alcohol se acuerda de todo y te ponís a llorar*
- *entra lo sentimental*
- *claro, y decís ah, me acordé de esto y empezai a dejar la media cagá y quebrazón de cuestiones y...*

C: *¿Con la pasta no tanto?*

- *No, chi, con la pasta quedai más echao, como que con el copete se acuerda de todo y con la pasta por la necesidad, por la angustia soy capaz de todo también...*

C: *¿Y con el neo?*

- *No, con el neo no estai ni ahí*

(Grupo de discusión 1)

- *No, con el alcohol yo, cómo le podría decir, me ponía malo, me metía a robar a cualquier parte, le pegaba a la gente, siempre tuve una actitud negativa con el alcohol porque siempre hacía cada desorden.*

(Entrevista 4)

c) la ausencia de pasta lleva a la violencia por conseguirla (mediatizado por el consumo de alcohol)

- *yo consumía hasta en mi casa, consumía atrás en una pieza que había, tuve varios problemas, robé en mi casa, casi llegué al extremo de pegarle a mi abuela, fue horrible, o sea ahora que me doy cuenta no sé, me da, me da, no sé, me da pena al ver que antes yo era así porque consumía en todas partes, cuando estaba consumiendo como decía no estaba ni ahí con nadie y... no sé que más decirle.*

(Entrevista 4)

- *ya yo iba a robar al centro, porque ya la droga me pedía y plata que tenía era la droga y si no me alcanzaba a movilizar con plata ya empezaba a vender mi*

ropa, al fin y al cabo que quedé sin ropa, me preocupaba más de fumar, todo eso, una vida de delincuente y de drogadicto llevaba.

(Grupo de discusión 2)

d) la violencia es un fenómeno grupal

- *O sea lo que dice ella, ta bien lo que dice porque uno, por ejemplo uno cuando ya empieza a andar en la calle como que se le agranda más el corazón, a veces no falta que esté apiñado como, pasa alguien, un cabro ¡pa! le quita el gorro o lo cogotea porque estai viendo que si estai apiñado nunca te va a pasarte na'*
- *pero sólo uno no hace na'*
- *uno solo, por ejemplo, uno solo nunca va a hacer na' uno siempre va hacer (.....) y pedir monedas con los cabros y esa es una forma de uno también de protegerse, a través de las demás personas, por ejemplo en peleas siempre, tú depende si tenis piña vai a saltar, pero con el temor también de que te pueda hacer algo*
- *después uno puede estar en la calle y te pueden dar algo por la espalda*
- *si po'*

(Grupo de discusión 1)

5.1.12.- Influencias del consumo en las relaciones interpersonales

Se mencionó que uno de los criterios diferenciadores de las drogas era el deterioro en las relaciones interpersonales de los jóvenes (acápite 3.4), lo que trunca sus posibilidades de desarrollo como ser social.

El grado de daño se vería estrechamente relacionado con el aumento del consumo.

El deterioro se expresaría de manera distinta en tres ámbitos

5.1.12.1. Relación con la familia

Dada la edad de los jóvenes, la mayoría de ellos convivía con sus padres en su época de consumidores. Muchos de ellos tuvieron importantes problemas con su grupo familiar e incluso debieron abandonar el hogar producto del consumo de drogas.

- *A mi me paso casi lo mismo que él que fuimos a la casa de un amigo y ahí tenían po' y yo me agrandé no más, pa' agrandarme no más y después ya empecé, sospechaban en la casa y toda la gueá y perdí confianza, eso es lo peor de todo, que se pierde la confianza, ya no creen na' po.*
- *Yo igual po', yo igual perdí mi familia, ya no la tengo al lado mio, yo estoy ya hace como dos años y medio fuera de la casa, viviendo en otras partes, pero vengo a la comunidad pa' salir adelante solo, he salido adelante solo pero quiero más, más (.....) las cosas como son.*

(Grupo de discusión 2)

- *Amigo, yo por la droga perdí toda mi familia, de a poquito se fueron yendo así*
- *Te van aislando*

- *O sea no te van aislando sino que uno mismo se va aislando, uno ya no está ni ahí con la familia, uno tiene su vida no más, llegar, dormir, comer y pa' la calle, y todo el día, hasta el otro día, comer, dormir y pa' la calle de nuevo, a mover, o sea esa onda, lo que decía yo, no estai, oye hermano cómo estai, cómo te ha ido, ya no estai ni ahí con eso, sino que onda calle, calle, calle sino, sino es lo mismo, lo mismo y nada más, y la escuela, ni ahí con la escuela*
- *No, yo si me iba pa'l liceo y me quedaba afuera en el kiosco con las malas juntas*

(Grupo de discusión 1)

5.1.12.2. Relación de pareja

La mayoría de los jóvenes no ha tenido relaciones prolongadas con jóvenes del otro sexo. El consumo de drogas inhibe el inicio y/o la consolidación de relaciones de pareja.

- *Eso fue algo también de que también echó a perder la droga porque aparte de sentirme rechazado por las mujeres ellas también me rechazaban porque no les gustaba.*

(Entrevista 1)

- *Que sea cuando estábamos fumando fumábamos juntos, pero casi no era un pololeo.*

E: *¿Por qué dices eso?*

- *Porque sí, porque nunca hablamos de amor, sino que te quiero y ahí no más, y como que no era una relación así, sino que como que fumábamos no más, y ese era todo el amor.*

(Entrevista 2)

5.1.12.3. Relación con el grupo de pares

Se produce una tensión en este aspecto del discurso. Por un lado, el consumo de drogas estrecharía los lazos con el grupo en el que se consume.

- *yo igual los saludo, es que es gente igual, gente que en algún momento me acompañaron, me apoyaron, se preocuparon de mí, en algún momento pucha, Jenny ¿tenís hambre? toma, o toma ¿tenís frío? abrígate, entonces es gente pa' mí, gente igual que todo el mundo, no puedo dejar de saludarlos porque consumen droga, yo fui uno de ellos.*

(Entrevista 6)

Sin embargo, por otra parte, el consumo, en su fase adictiva, minaría las relaciones pues la prioridad siempre sería la droga en perjuicio de la amistad.

- *Habitualmente era el mismo grupo, éramos como dos o tres no más y siempre éramos nosotros no más y la amistad que teníamos nosotros se iba perdiendo, o sea como se puede decir uno cagaba al otro con plata pa' irse a fumar con el otro o con otros amigos y así seguía siempre.*

(Entrevista 4)

5.1.13.- El efecto de la droga en el desempeño escolar y profesional

Los jóvenes definen una relación negativa entre el consumo de drogas respecto al desempeño en los estudios o el trabajo. Ésta se debería al daño producido por el consumo en términos psíquicos (la pérdida de memoria), como sociales, en el sentido de pérdida de la responsabilidad.

- *Porque la droga, como se llama, pa'l estudio te afecta mucho porque...*
- *La pérdida de memoria*
- *...te quemá muchas neuronas y no se puede, o sea trata de estudiar y...*
- *no puede*
- *Vai perdiendo la memoria, después ya no podís hacer na', no tenís ni concentración, querís hacer algo, tenís las ganas pero no podís.*
- *El neoprén es así, el neoprén es fuerte, pero te mata todas la neuronas, después decís ya voy a estudiar y después no te deja porque no, ya no tenís neuronas, te lo aprendís así y después te preguntan, no se. Se le olvida a uno al tiro.*

C: *Es es para el estudio ¿y para el trabajo?*

- *Pa'l trabajo también porque uno puede perder hasta el trabajo, puede quedar sin pega porque el trabajo sirve para hartó, porque siempre uno va a tener una familia y tiene que alimentarla y sin el, con la droga, olvidate del trabajo que no vai a tener na'.*
- *Depende del tipo de trabajo porque si tenís trabajo de oficina, obvio que se te va a olvidar con tantos papeles, números y toda esa cuestión, pero un trabajo en bruto no te va a olvidar de tirar pala, pero tampoco esa es la gracia de trabajo.*
- *Si po'.*

(Grupo de discusión 1)

5.1.14.- El consumo de drogas como motivo de estigmatización social.

El consumo de drogas, como práctica presente o pasada, se manifiesta a través de un rechazo por parte de la sociedad. La visión que ésta tiene de los jóvenes consumidores (o rehabilitados inclusive) es profundamente discriminadora.

- *Pero después uno se rehabilita igual la gente lo va nombrarlo por drogadicto*
- *Claro, porque uno siempre...*
- *Uno ya está rehabilitado, pero igual va a quedar chapeado por drogadicto*
- *Es que siempre es fácil ensuciar el cartel, pero después limpiarlo...*
- *es difícil.*
- *Sí po.*

C: *¿Y es mucha la funa con...?*

- *Sí (Varios)*
- *Porque la sociedad siempre te discrimina, ah, ahí va un drogadicto caminando, y tu vai a decir no, ya no soy drogadicto, pero la gente te condiciona*

(Grupo de discusión 1)

- *Que la gente, la gente normal o sea, gente que no fuma pa' na' siempre piensa que los drogadictos son malos, que, los tratan como lo más, lo más peor que hay, o sea como ellos nunca han estado en un problema así entonces ellos dan su opinión, ellos piensan que todos son maleantes, no hay que darles ningún apoyo, hay que dejarlos botados, siempre van a tener una opinión negativa sobre los fumones, los traficantes, por eso es que hay muchos jóvenes que están arruinados ahora, porque a ninguno casi se le ha dado la oportunidad de, se le abren las puertas, yo he visto jóvenes que están ahora botados en las calles, he visto jóvenes que ahora recién están llegando a su casa, amigos míos, que están en la droga, yo ahí hablo con ellos, de*

repente hablo con ellos, oye, sabís que porque no venís acá a la CORFAL, te van a darte una oportunidad, no, no estoy ni ahí, cosa de él.

(Entrevista 4)

- *(La gente los ve) Como unos drogadictos, como una basura, que no saben na', que no sé ubican na', que no se quieren, los miran como una basura, como criminales, como que son ladrones.*

(Entrevista 6)

Como razón de esta actitud, los jóvenes plantean dos motivos:

- el que el consumo de droga conlleva un deterioro importante del aspecto personal (por ejemplo la falta de higiene o la pérdida notoria de peso), lo que sería de responsabilidad propia:

- *Na', la visión que tienen es el cabro anda todo cochino, es lo primero que se ve, es su forma de estar vestido.*

E: ¿Se descuidan los cabros?

- *Claro, se descuidan personalmente y con su higiene, yo también descuidaba mi higiene, por eso es una de las cosas que yo más cuido ahora, se descuidaban de su higiene los niños, andaban cochinos, unas poleras que eran blancas andaban plomas, plomas tirás a negra y de lo primero que se dan cuenta..., la misma gente te va rechazando, te rechaza, en todos lados te empiezan a rechazar, la gente después te agarra miedo, cuando vai en la micro te ven así cuando te subís todos te miran, todos te miran, de repente uno andaba con un, con un monton, un botón de neoprén porque se te daba vuelta el tarro de neoprén, así un botón,, pero lleno de puro neoprén no mas, y*

te subí así y al solo hecho de respirar, tiraba el aliento pero quedaba todo el bus lleno con aliento de neoprén, te empezaban a rechazar.

(Entrevista 1)

- *Porque siempre van a andar mal vestidos o algunos andan bien vestidos, pero uno sabe al tiro porque flaco, preocupado, por la pura cara uno se da cuenta, entonces siempre lo van a distinguir, por eso.*

(Grupo de discusión 2)

- una relación, a juicio de los jóvenes espúrea, entre el consumidor de drogas y el delincuente. En la conformación de esta relación se menciona a los medios de comunicación como responsables principales. Además, dicha asociación tendría un componente clasista.
- *Es que no, siempre muestran a jóvenes como más, que se vean más con pinta de delincuente y son, son drogadictos y de repente no les dan, no los tratan a todos por igual porque si ven a una mujer que consume drogas, pobre mujer que consume drogas, un delincuente es un, prácticamente lo tratan super mal po' y la cosa es pareja, todos consumen drogas por un problema, quizás a algunos se les nota más o no sé po', se muestran más, pero todos tienen, siempre son problemáticas las que tiene uno por consumir, aunque uno dice yo fumo de pinta monos ¿por qué soy pinta monos? ¿por qué me dejó llevar por el resto? igual es un problema. Igual nunca muestran, siempre muestran gente bien pobre consumiendo droga, igual quizás un cabro con plata no lo van a pillar fumando en la calle, pero no amplían el concepto para todos por igual.*

(Entrevista 5)

5.1.15.- Imagen del tráfico y consumo en el ambiente poblacional.

Los principales ejes del discurso de los jóvenes en torno a este tema fueron los siguientes:

- a) el tráfico y el consumo de drogas se han objetivado en el espacio poblacional, su presencia no se cuestiona.
- b) la gente que vive en dichos espacios toma distintas actitudes: de rechazo o solidarias (éstas últimas generadas en algunos casos por el miedo)

- *Por ejemplo, nosotros allí, en la población, llegaban los cabros y me pasaban a los pilotos y nos sentábamos en la sede, a la una y media de la tarde, con agua y todo, empezábamos a fumar a esa hora, después llegaba la gente a comprar, y ahí empezábamos a mover, y la señora de al lado, la que cuidaba la sede decía, ya cabrito, voy a regar y después fuman, porque la viejita también era de esa onda antes, tiene su tatuaje y todo y la vieja siempre nos cuida porque si hay onda llama a los pacos, la vieja de repente nos veía las cosas encaletás y decía oye escóndelas en otro lado porque voy a limpiar acá, o sea, al final buena onda la vieja*
- *Lo que pasa es que hay cosas que más que nada nos protegen así entre comillas...*
- *Es que entienden los problemas que tiene uno*
- *Sí po'.*

(Grupo de discusión 1)

- *Pero es que por ejemplo, hay personas que nos protegen, algunos por buena onda o algunos por decir ah ya, porque son jóvenes, algún día se les va a quitar, hay otras personas que le dicen, que nos apoyan, por decir por la*

- esperanza de que algún día cambiemos. Pero hay otros que nos apoyan simplemente por el miedo a que si ellos se niegan en encubrir las cosas que nosotros hagamos le vaya a pasar algo. Es que al contrario, por ejemplo, si uno ve que una familia nos protege, cuando ellos les pase algo uno también los protege a ellos. O sea, por ejemplo, lo que le pasa a mi mamá, mi mamá está todo el día sola en la casa, y los fumones que viven por mi casa llegan así como a las dos de la mañana, mi mamá es artesana, llegan, Sra Maga tiene un cigarrito, Sra Maga me convida un palo de fósforos, entonces mi mamá les da, cuando ella como está siempre sola y es miedosa, ellos mismos la protegen de que nada le pase, porque pienso que si mi mamá se negara también y diría no, si yo no fomento vicio, ellos también se van a ir contra ella
- A uno mismo, hasta el mismo hijo que se junta con ellos dicen ah, tu mamá es más cagá y no te juntís más con nosotros, a algunos les pasa también a veces, y uno va a la casa y descarga con la mamá, dice ah vieja tal por cual por tu culpa. Y por eso, por esa cuestión uno trata de, cómo decir, refugiarse en las demás personas

(Grupo de discusión 1)

- c) El tráfico de drogas está relacionado con la situación económica que se vive en los sectores poblacionales, transformándose en una frecuente alternativa para salir de problemas de dinero, como medio estable de sustento o para mantener ciertos niveles de consumo de drogas.
- Mal, porque siempre van a tener policías en su población, no van a dejarlo tranquilo y ellos se sienten atacados porque...a ver, sabe que, porque a veces uno se siente bien vendiendo droga porque...
 - La plata fácil
 - ...fácil po', entonces compran cualquier cosa no más y gastan la plata, no están ni ahí, que saben que después al momento van a venir a comprarle más y más y van a tener de nuevo la plata, pero es plata mal venida porque uno

está vendiendo una cosa que no está permitida y a las finales uno cae a la cárcel, cumpliendo condena, cinco años, siete, uno adentro, ahí después se da cuenta, a veces no se da cuenta, salen y hacen lo mismo, ya no tienen remedio ya po'.

(Grupo de discusión 1)

- *No, esos yo creo que no, porque eso es más pa', pa', lo hacen para, póngale yo conozco personas que para mantener a su familia, como mi mamá, mi mamá vendía pasta base y consumía pero también para cuidar a sus hijos, para cuidar a mi hermanas, mis hermanas pequeñas; mis tíos son consumidores, mi mamá es consumidora, mi hermana era consumidora, mi hermanastro también consumía, entonces en ese círculo siempre hay, siempre yo estaba al medio y los miraba a ellos, entonces yo estaba en lo mismo, yo pensaba que estaba bien como estoy, pero me di cuenta que no es así.*

(Entrevista 4)

- *A veces, el traficante de población es como, como uno igual, pero vende pa' él tener más droga.*

(Grupo de discusión 2)

- d) El fenómeno de la droga trae consigo un deterioro de la calidad de vida de los pobladores. Esta se expresa tanto por el "sitio policial" en que se vive en algunos casos, como por el desorden nocturno de los jóvenes.

- *Na' que, yo pienso que al solo hecho de venderla ya no puede ni dormir en la noche, porque siempre va a estar perseguida que los pacos de repente estén ahí golpeando la casa, que entre investigaciones al lugar, que estén ahí molestándoles constantemente, o va andar arrancando de la justicia, va a tener problemas uno.*

(Grupo de discusión 1)

- *Que sea cómo le ha afectado a los vecinos... en las cuáticas que tenemos en las noches, o sea como que, que pasan encerrados no más, que sea como que, que no los dejamos vivir tranquilos porque a ellos les gustaría hacer una fiesta, me imagino porque sí, pero nunca pueden hacer nada porque nosotros estamos ahí y con el miedo que nos podamos meter pa' dentro a robar o cualquier cosa.*

(Entrevista 2)

5.1.16.- Propuestas de solución.

En torno a las posibles vías de solución para el problema de las drogas deben mencionarse tres aspectos del discurso de los jóvenes.

El primero es que no hay solución al problema global de la droga. El fenómeno es visto como una fuerza incontrarrestable por la sociedad.

- *...en cambio si aunque tengai un cohete escondío ahí y te lo fumai, aunque yo ahí no tengo problemas me voy a fumar un cohete, por eso no se acaba, porque, es que no son los problemas, es la gente po', la gente como que no está clara en cómo salir de sus problemas o no está clara en como, como, de repente por plancha no piden ayuda, o sea decir estoy mal, estoy confundido, prefieren hacerse los fuertes y cómo la sociedad piensa que el que pide ayuda, o sea a mi siempre me ha pasado eso, por lo menos en mi casa, siempre que he pedido ayuda han mirado pa' otro lado.*

(Entrevista 5)

- *porque de que la droga o ataquen a los narcotraficantes y se lleven preso no va a terminar nunca, porque conozco a ratis que fuman, nunca crea eso de que en las noticias cincuenta kilos de cocaína han detectado y se van cincuenta al fuego, típico sus diez gramitos al bolsillo, conozco pacos que consumen, milicos, gente igual corrupta que, de partida en todos lados, en el congreso pillan, hasta el presidente, entonces no es algo que se pueda acabar, es una cadena, pero no sólo estos traficantillos que andan con 50 kilos pa' allá, pa' acá y son los que traen la droga, sino que es una cadena que*

hay algo más grande y que nunca se va a acabar y con plata compran huevos, entonces, de que la droga se acabe no se va a acabar.

(Entrevista 6)

El segundo aspecto refiere a la prevención como única estrategia posible de convivir con dicho problema. La prevención como vía de solución (o más bien de contención) del problema tiene algunos matices en el discurso de los jóvenes. Para alguno la respuesta está en la familia, para otros el énfasis debe estar puesto en instituciones específicamente abocadas al problema.

- *Es que la pasta, o sea hablando en generalmente de las drogas es que la mayoría tiene algún problema o porque, que se está viendo ahora más en los jóvenes, yo creo que su familia, su mamá, su papá tiene que, que tenerlo el control más al margen de esta cosa y pensar que su hijo también puede ser una persona que consume, yo creo que tienen que, como se puede decir, tenerlo más, más al cuidado, ver sus juntas, porque de terminarse o sea, darle un, darle una respuesta, o sea darle una solución al problema de la droga es imposible porque la droga yo pienso que no se va acabar, por eso hay que prevenir solamente, dar un consejo, hay que prevenir solamente, que las familias tengan más cuidado con sus hijos no más.*

(Entrevista 4)

- *Creo que está en la prevención antes que, porque estos centro sirven, sirven caleta, pero si hubieran más centros de prevención o más apoyo por la familia, es que de repente la familia tienen hartos que ver pero nunca tanto, por lo*

menos en mi casa, en mi casa todos, todos se preocupaban de sus problemas no más y mi mamá cuando se empezaba a preocupar de mi me daba rabia, entonces creo que estaba el apoyo por otros lados porque la familia como que, yo por lo menos nunca pesqué mucho a mi familia, ni ahora los pesco, creo que son otras cosas, los colegios deberían hacer su apoyo.

(Entrevista 5)

El rol de la familia, como primera instancia de prevención, debería ser apoyado eventualmente por instancias externas. Los jóvenes detectan poca capacidad de los padres para tomar medidas adecuadas.

- *Es que sabe que falta orientación no más y que la gente no se cierre los ojos y orientar a los hijos y hablarles, poco más traeries la droga y esto te hace, eso creo que igual le va a servir o que los padres del chico estén, este mundo está tan loco, yo creo que los padres del chico deberían acercarse a un psicólogo, orientarlos más o menos como hacer con los hijos, porque claro yo tengo tías que trabajan todo el día y no, mi hija no hace nada y yo me doy vuelta y veo que están métele fumando, y a veces igual a mi me molesta personalmente porque yo en ese sentido yo no me preocupaba de qué dirán de mí, si me pillaban volá siempre, llegó un momento en que yo no estaba ni ahí, ah, que si acaso me compran ellos el pito, no po', yo me lo compro, entonces que hagan lo que quieran. Entonces me daba rabia, que se preocupen de sus hijos. Mi mamá me retaba qué va a decir tu tía, qué va a decir tu tío, qué va a decir tu abuela, qué va a decir todo el mundo, entonces pucha, que se preocupen de ellos, qué onda, tú de quién te preocupai, de tu tía, (.....) métele fumando ahí en la plaza , una cosa así. Pero lo más que es la orientación de los padres, porque así si los padres están bien, o piensan que los hijos están bien, entonces los padres se cierran y no hacen nada más, los locos juran que están bien y siguen con su mentalidad y siguen con la misma forma de vida, y a veces hay algo que afecta, porque generalmente todos los niños que están*

acá es por lo mismo, falta de cariño, falta de atención, o por los amigos, los papás muchas veces les dan mucha libertad, no saben quienes son sus amigos, no saben de dónde son esos amigos, ya sale no más ¿con quién? con unos niñitos de ahí, cuando no tienen idea que esos niñitos están fumando, porque ya orientación a un niño que ya está fumando es difícil, tienen que llegar bajo pa' poder decir ya no quiero más, porque si está fumando y está en Bilz y Pap no va querer bajarse, entonces va a estar en la volá plena y no va querer, no va a tocar fondo como pa' decir pucha, no, me siento mal, mi cuerpo ya no da más. O que los orientaran desde chicos, pero más orientación familiar, no solamente a uno, no sacan na' con orientar a los niños si los papás van a estar en su mundo, orientar a los papás si los niños van a estar en su mundo.

(Entrevista 6)

El tercer aspecto mencionado por los jóvenes es la necesidad de mantener y fomentar instancias rehabilitadoras.

- Construir más centros de rehabilitación, en las familias que sepan comprender a los niños, que sea no por que le compren todas las cosas materiales en la casa y que los niños pueden tener de todo, no les puede faltar nada, pa' comer nada pero a veces no tienen el cariño de sus papás que es lo que más uno necesita que las cosas materiales. Que... más centros de rehabilitación, o sea esas cosas son como las más principales.

E: ¿Tú piensas que si hubieran más centros de rehabilitación habría más gente rehabilitándose?

- Si po', que sean unas cosas así como el Qhaltani pero que no lleguen a estar acá no más y de ahí se vayan, sino que se queden, que los dejen.

E: Pero por ejemplo atí te trajeron a la fuerza aquí a Qhaltani, sino no te hubieras metido nunca.

- *Si po', por eso, que sean unas cosas así como le Qhaltani, que te trajeran a la fuerza y que les hicieran ver que porque los quieren ayudar, porque tampoco uno no puede amarrar a nadie porque si uno no se quiere rehabilitar nunca se va a poder, porque uno tiene que tener las ganas.*

(Entrevista 2)

Sin embargo, los jóvenes agregan a estas instancias externas la voluntad del consumidor como un factor preponderante para lograr éxitos en esta tarea.

- *Si po' está en uno no más, porque cuando uno tiene ganas de, yo creo que cuando uno tiene ganas de hacer algo todo le sale bien, todo te sale bien, no hay nada que no te pueda salir cuando tenís ganas, pero cuando tú tenís flojera, no tenís ganas de hacer las cosas, siempre te van a salirte mal, siempre te va a estarte tropezando, siempre te va a salirte alguien en el camino que te va a estarte marcándote la pista, marcándote la pista y esa es una de las cosas que a uno menos le gusta, a mi no me gusta que me marquen la pista, yo sé lo que tengo que hacer, sé que tengo que levantarme a las ocho, sé que tengo que estar bañado antes de las ocho y media, se que tengo que hacer los pisos, que tengo que participar en grupos, lo tengo clavado ya y me gusta lo que hago y me gusta el proceso que estoy haciendo ahora.*

(Entrevista 1)

5.2.- Análisis Dialéctico Hermenéutico.

5.2.1.- El consumo de drogas en el marco de la acción social.

El consumo de drogas como acción social, se define por el sentido que los actores dan a esta práctica. En nuestro caso, este sentido adquiere una doble perspectiva:

- un sentido individual (sentido adscrito por uno mismo), o sea, las motivaciones que llevan al sujeto a consumir dichas sustancias; y,
- un sentido social (sentido adscrito por los otros), que se visualiza en el discurso de los jóvenes en el *otro generalizado*, o sea, en cómo ellos piensan que la sociedad concibe dicha práctica.

En cuanto al sentido individual, los jóvenes manifiestan la existencia de motivaciones que generarían el consumo de drogas (manifiestas en la tensión agente - paciente ya analizada en el acápite 5.1.2.1.). Sin embargo, este análisis se hace desde una postura reflexiva, el yo analiza sus acciones una vez ocurridas. Concretamente, los jóvenes de la comunidad lo hacen desde el contexto de un proceso de rehabilitación. Además, el trabajo de análisis motivacional llevado a cabo por ellos es, presumiblemente, reforzado por la instancia rehabilitadora.

Por otro lado, en cuanto al sentido social que se le otorgaría al consumo de drogas, según los jóvenes, éste se caracterizaría por una negación del mismo. Consumir drogas sería un sin sentido. Los motivos que ellos conciben como gatilladores del consumo no serían reconocidos ni considerados por la sociedad en sus diversas instancias. No existiría un espacio, en el sistema de valores compartido por la sociedad, para esta práctica³.

³ En otras culturas el fenómeno de la droga se ha caracterizado por tener un sentido adscrito de tipo religioso. En estos casos la práctica se institucionaliza siendo regulada por normas y significaciones valorativas.

Una excepción para esta afirmación sería el consumo de alcohol. Éste se encuentra legitimado como forma de diversión o para determinados eventos. Este es uno de los motivos por los cuales el alcohol tendría un status difuso como droga (acápite 5.1.3.2.).

5.2.2.- El consumo de drogas como representación social.

En torno al fenómeno del consumo de drogas, los jóvenes elaboran una forma particular de conocimiento, la cual es utilizada para comportarse y comunicarse. Este conocimiento es lo que llamamos representación social.

La representación social:

- clasifica al objeto social: en este sentido la principal clasificación hecha por los jóvenes refiere a una discriminación en función de la(s) droga(s) consumidas, en torno al cual se corresponden determinadas tipos de actores sociales;
- explica al objeto social: estaría dada por las motivaciones a nivel individual estructuradas en torno al eje agente/paciente. La representación se caracteriza por una ausencia de explicaciones a nivel macro; y,
- evalúa las características del objeto social: las principales en el discurso de los sujetos son la tensión placer/daño, la droga como sustancia dotada de poder sobre el consumidor y su medio, la visibilidad de la droga condicionada por la pertenencia de clase del consumidor y la universalidad de la droga en relación a su presencia en todos los estratos sociales, como a su masificación en el mundo.

Por otro lado las representaciones sociales son los mediatizadores intelectuales entre los sujetos y la droga. En este sentido ellas poseen determinados contenidos los cuáles poseen tres dimensiones: la información, el campo de representación y la actitud.

a) **La información** contenida en la representación social del fenómeno de la droga es amplia en cantidad. En el discurso de los jóvenes es posible encontrar numerosas ideas, conceptos, opiniones, etc., que conforman una representación informada.

Las fuentes de dicha información son la experiencia personal y los diversos conductos sociales de información (familia, escuela, medios de comunicación, etc.). Estos últimos frecuentemente no son especificados.

La calidad de la información es diversa según la fuente. Por un lado, la información vivencial se manifiesta más elaborada y con abundantes argumentos. Esto a pesar de ser, en muchos casos, contradictoria. En cambio, los conceptos vertidos a partir de fuentes secundarias, en su mayoría, tienden a ser poco argumentados, no se reconocen fuentes específicas, suelen ser ideas parciales y no son desarrolladas con precisión.

b) **El campo de representación** se encuentra referido en los contenidos concretos referidos a los aspectos específicos del consumo de drogas. En otras palabras, los ejes conceptuales tratados en el análisis exploratorio descriptivo.

c) **La actitud.** En este sentido la tendencia general valorativa hacia el consumo de drogas es negativa, se le asocia estrechamente al daño que produce en los sujetos consumidores. La única valoración positiva que se hace refiere al placer y a su función evasiva, pero ambas son evaluadas como negativas en sus consecuencias. Esta actitud está definida por el proceso y contexto en que se encuentran los jóvenes de la Comunidad Terapéutica.

5.2.3.- Tipificación del sujeto y el consumo.

Los jóvenes para orientar su comportamiento en el medio social construyen (al igual que todos) tipificaciones de determinados actores, sus acciones y sus escenarios.

En el caso del fenómeno en torno a la droga los jóvenes, a través de su discurso, construyen su medio social a partir de determinadas tipificaciones. El consumidor, como actor principal de este fenómeno, el consumo y tráfico de drogas, como acción y la calle como el principal escenario.

El consumidor presenta, según los jóvenes, las siguientes características principales:

- es un sujeto que ha cedido su voluntad al poder de la droga, no existe matices, todo consumidor es actual o potencialmente un adicto. El consumidor es un sujeto que necesita ayuda
- es un sujeto profundamente dañado en su ser psíquico (pérdida de memoria, alteraciones de la conducta, etc.), físico (pérdida de peso, enfermedades, etc.) y social (conflictivo en sus relaciones familiares, laborales, académicas, etc.)
- es un sujeto estigmatizado por el conjunto de la sociedad
- es un sujeto sin poder social en los espacios formales de ésta, sólo logra empoderarse a través de la violencia ejercida por el grupo de pares
- es un sujeto que vive amenazado (por el daño de la droga, por la violencia de su medio)

El consumo de drogas es tipificada como una acción caracterizada por:

- tensionar las relaciones sociales
- permitir la evasión a problemáticas que afectan al joven
- descomponer la calidad de vida en los espacios de consumo y tráfico
- según el tipo de droga, puede ser un generador de comunicación y acogida en el grupo de pares (alcohol, marihuana) o de descomposición de las relaciones al interior del mismo (pasta base)
- una práctica íntimamente relacionada al tráfico en pequeña escala. El consumidor entra y sale del mundo del tráfico según sus necesidades de consumo y/o materiales

El escenario en que se desarrollan estas acciones y actores es principalmente la calle. Este espacio es descrito como:

- violento e inseguro
- absorbente en la medida que aumenta la dependencia
- opuesto al espacio familiar (hogar)

6.- Conclusiones

A partir de un análisis accionalista y recurriendo al concepto de categorías sociales, se analizó el discurso de los jóvenes pertenecientes a la Comunidad Terapéutica "Los Olivos". Éstos, desde un contexto específico de vida (proceso de rehabilitación) como institucional (Comunidad), desarrollan una visión de mundo en torno al tema de las drogas con características definidas.

Estas características dicen relación con un discurso estructurado en torno a ejes conceptuales los cuales suelen definirse sobre la base de tensiones (contradicciones). Este sistema representacional surge principalmente de las experiencia directa del joven con la temática, por lo cual los juicios tienden a referir a su contexto inmediato.

El fenómeno de la droga ha sido incorporado por los jóvenes como parte de su cotidianidad modificándola de modo importante e inevitable (el poder de la droga). No se considera un momento de irrupción de la droga en su medio social, sino que es consustancial a él.

A pesar de reconocerse diferencias entre las diversas sustancias que componen el concepto droga (según su efecto, grado de dependencia y daño generados), los jóvenes construyen una tipificación del sujeto consumidor como privado de voluntad frente a la droga, la cual manifiesta su poder a través de la adicción. No existe la droga "controlable". La voluntad remite al esfuerzo consciente por dejar la droga, no por un consumo moderado. En este sentido se reconoce la necesidad de una decisión personal para abandonarla práctica, sin embargo, el logro de esto siempre está mediatizado por la ayuda de terceros (instancia paradigmática para esto es la Comunidad).

La imagen de la droga se compone a partir de ciertos elemento principales:

- la tensión entre el placer, sensorial como psicológico (evasión), y la constatación del daño psíquico, físico y social causado por la droga
- la droga como una sustancia dotada de poder frente a los sujetos (todo consumidor es un adicto)

- la visibilidad de la droga es funcional a la pertenencia de clase: es muy visible en los sectores de bajos ingresos volviéndose invisible a medida que se sube en la escala social
- la droga es universal, se encuentra en todos los sectores sociales y en todo el mundo

Existe una valoración positiva de la función controladora del Estado. La droga debe ser combatida, su masificación generaría el caos social, y el orden es un valor básico para los jóvenes. Sin embargo, existe una crítica explícita a la metodología utilizada por los organismos encargados de esta labor. Esta refiere a la violencia excesiva e innecesaria de la cual serían objeto los consumidores. Además, los funcionarios tienden a ser cuestionados moralmente para llevar a cabo su labor dado que ellos mismos serían, muchas veces, consumidores de las mismas sustancias.

En el discurso de los jóvenes se critica la universalización de la asociación joven-consumidor con delincuencia. Esta asociación permite observar la ideologización del fenómeno drogas pues, aunque se hace una crítica explícita, incluso se identifican las principales fuentes que la originarian (medios de comunicación de masas), muchas veces se termina asumiéndola.

A partir de estos elementos podemos evidenciar una actitud profundamente excluyente del joven poblador, en cuanto tal y en cuanto consumidor de drogas, por parte de la sociedad en su conjunto. En este marco de exclusión social, instancias inclusivas como la Comunidad Terapéutica, son sumamente valoradas pues representan la (para muchos única) oportunidad de recomponer su persona y escribir a partir de sí mismos su biografía.

Bibliografía

- Adorno, Theodore " La Personalidad Autoritaria "; Buenos Aires, Editorial Proyección, 1965.
- Armendáriz, et al. " La marihuana, un acercamiento crítico "; Tesis Psicología, Univ. Católica, 1974.
- Asun, Domingo (compilador), "Drogas, Juventud y Exclusión", Santiago: Universidad Diego Portales, 1991, 153 pp.
- Asun, Domingo, "Elementos de la investigación participativa en el desarrollo de programas de alcoholismo y drogadicción para adolescentes "; En Jornadas Nacionales Sobre Nivel Primario de Atención en Salud mental, Ministerio de Salud, abril 1982.
- Atria, Raul "Anotaciones para el análisis de las políticas de población: la relación entre la estructura de poder y la acción", 1975.
- Atria, Raul, et al. " Estado y Política en Chile ", Edit CPU, Santiago 1990.
- Atria, R. "Notas sobre el status conceptual de la teoría sociológica y su rol en el proceso de conocimiento ", Santiago, 1992.
- Becker , H. S. "Los Extraños. Sociología de la desviación" Buenos Aires, Editorial Tiempo Contemporáneo, 1969.
- CONACE, " Estudio Nacional sobre consumo de drogas", informe ejecutivo, Marzo 1995
- CONACE, " Estudio Nacional sobre consumo de drogas", informe ejecutivo, Marzo 1997
- CONACE, " Estudio Nacional sobre consumo de drogas", informe ejecutivo, Marzo 1999
- CONACE, " Estudio Nacional sobre consumo de drogas", informe ejecutivo, Marzo 2001
- Cucurella, Jorge "Características Psicológicas del adolescente drogadicto"; Vicaría Pastoral Juvenil, 1980, Chile.
- Diario Oficial (30-01-95); (04-03-85); (22-06-95), Leyes sobre Drogas y Estupefacientes.
- Donoso, Gregorio "Una aproximación a la evaluación a la evaluación del problema de beber imoderado y la drogadicción"; En Terceras Jornadas Nacionales Sobre El Nivel Primario en Salud Mental; MINSAL, abril 1992.

- Florenzano, Ramón "El problema del abuso de drogas y farmacodependencia en la adolescencia"; en "El adolescente en Chile". CPU 1981.
- Garfinkel, H " Studies in ethnomethodology ". Nueva York, 1969.
- Gomberoff, F " Consideraciones sobre consumo de marihuana y sus motivaciones en adolescentes "; CEREN 13, 1972, Chile.
- Gramsci, Antonio " El Materialismo Histórico y la Filosofía de Benedetto Croce; Juan Pablo Editores, Ciudad de México, 1975.
- Holec, Roberto; Fernandez, Carlos; Bautista, Pilar. " Metodología de la investigación " Bogota, 1991.
- Ibañez, Jesus. " El regreso del sujeto ". Editorial Amerindas, Santiago, 1991.
- Laihacar, Roberto "Aspectos actuales en el abuso de fármacos", Revista de Psiquiatría Clínica. Vol. XVII, 1980, pp 55-65, Chile.
- Latcham, Ricardo " Conferencias Sobre Antropología "; Imprenta Universitaria, 1915.
- Lemert, H " Social pathology " Nueva York: Mc Graw-Hill, 1951.
- Matza, D " Becoming Deviant behavior: its sociological implications " 1969.
- Mead, George H. " Espíritu, Persona y Sociedad " ; Buenos Aires, Editorial Paidós, 1953.
- Merton, Robert " Teoría y Estructura Social", Mexico: FCE, 1966.
- Moscovici, Sergei " Psicología Social " Barcelona, editorial Paidós, 1985, volumen 2.
- Nahas, Gabriel. " La mala hierba ", Editorial Fraterna, Santiago, 1990.
- Neumann, Elsa. Aspectos psicosociales de la drogadicción. Vicaría Pastoral Juvenil. 1983, Chile.
- OMS " Grupo Científico de la OMS sobre el consumo de la Cannabis (1971) Informe, Ginebra.
- Richards, Patricia "¿Fuma Marihuana el Estudiante Chileno?", Editorial Universitaria, 1972.
- Roa, Armando " La Marihuana "; edit Universitaria, Santiago Chile 1971.
- Roa, Armando, et al "Adolescencia, Sexo y Sociedad Actual"; Ediciones Nueva Universidad, 1974.
- Rojas, Francisco " Qué son las Drogas "; Documento de trabajo, Conace 1995.
- Schur, E. M. "Labeling Deviant Behavior: Its sociological implications". New York: Random House, 1971.
- Schutz, Alfred " Estudios Sobre Teoría Social "; Buenos Aires, Amorrurtu, 1974.
- Schutz, Alfred " El Problema de la Realidad Social "; Buenos Aires, Amorrurtu, 1974.

- Silva, Osvaldo " Prehistoria de América" ; editorial Sudamericana, 1971.
- Skinner, Quentin "El retorno de la Gran Teoría en las ciencias humanas" Alianza Editorial, Madrid, 1988.
- Taylor, I et al. " La Nueva Criminología ", Buenos Aires, Amorrurto Editores, 1990.
- Thommas, W ; Znaniecki, F, " The Polish Peasant In Europe And America" New York: Dover Publications, 1958, vol II.
- Tsukame, Alejandro. "Aproximación al sentido del uso de marihuana entre la juventud". Santiago de Chile: Universidad de Chile. Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación, Depto. de Sociología, 1986. Tesis para optar al grado de Licenciado en Sociología.
- Weinstein, J. " La otra juventud: el periodo juvenil en sectores de extrema pobreza urbana ". CIDE, 1985, Chile.

ANEXO

**Textos íntegros de las entrevistas
y grupos de discusión**

GRUPO DE DISCUSIÓN N° 1

Realizado el viernes 2 de julio.
Participan 6 jóvenes

Coordinador: Bueno, como les decía el tema de la conversación es que opinión tienen acerca de las drogas, entendiendo por droga desde tabaco hasta cualquier sustancia que les provoque alguna alteración al cuerpo o a la cabeza. Entonces, si alguien quiere empezar.
(silencio prolongado, nadie se atreve a comenzar la discusión)

C: ¿Qué piensan, son buenas o son malas?

- Son malas (varias voces)

C: ¿Uds. creen que son malas?

- Según po' sí...

- Malas y ricas

- ... si estás en el momento es bueno, después te dai cuenta que son malas

- pero no es mala si po', porque sino nadie la fumaría, también es rica la pasta base, sino nadie la fumaría

C: ¿Qué piensas tú?

- Ta' bien lo que dice

C: ¿Y con respecto a las otras drogas? ¿porque tu estabai hablando de la pasta?

- Si po'

C: Por ejemplo el alcohol

- Por eso, porque tú en el momento todo lo encontrái bueno, cuando estás ingiriendo y después lo encontrái, te dai cuenta que no sirve de nada, que no lleva a nada eso

- es solo pa' que te caguís la cabeza

C: ¿Eso piensan uds. con respecto a todas las drogas en general?

- Sí, porque la droga uno dice no, me cuesta dejaría y gueás

- va en uno no más

- va en uno no más, la deja cuando quiere

- o sea de primera cuesta así, pero después uno se acostumbra

- se acostumbra

C: ¿Uds. están consumiendo ahora?

- yo no

- yo llevo cuatro años sin consumir

C: ¿Y tú?

- No yo llevo como cuatro meses no más

C: Pero en general ninguno está consumiendo?

- No, nadie.

- Un cigarrillo

C: ¿Piensan que todas las drogas son iguales en relación a su efecto?

- No

C: ¿Qué diferencia hay?

- Por ejemplo en mi caso yo la única droga que le hacía era a la pasta base, el alcohol y nada más... la marihuana la probé una sola vez, el neoprén una sola vez y la coca igual la probé una sola vez y no me gustaron y me quedé en la pasta base no más y ahí quedé pegado, la pasta base no más.

C: ¿Y por qué no te gustaron las otras?

- No se, no le hallaba brillo, las otras no me gustaban, me gustaba quedar pegado al techo así..

- correteado

- correteado, me llegaba a caer así ... (.....) el neoprén no me gustó, la coca tampoco me gustó porque jalé una vez, me reventó las narices y no me gustó, y la marihuana tampoco porque fumé una vez, me dio sueño la cuestión y me quedé en la pasta no más

C: ¿Y qué piensan uds. son iguales o no?

- No, no son iguales...

- Producen distinto efecto, la pasta pone duro así

- ...anda perseguido uno, la marihuana ud anda en otra, la marihuana vive su mundo... el neo es casi la misma volá de la marihuana solamente que quema más neuronas
 - todas te matan neuronas, pero solamente que el neoprén te mata más
- C: ¿Y el trago?
- no mata neuronas...
 - el trago lo borra a uno, (.....) el corazón como que dice...
- C: ¿qué piensas tú?
- Si, es verdad, no todas hacen lo mismo, todas tienen distintos efectos, por que no es lo mismo un negro que estar volao.
- C: Uds decían que hacia daño, que era malo ¿todas hacen igual daño?
- Todas producen igual daño pero quizás unas más que otras, porque no matan las neuronas, son, impiden contacto de una neurona con la otra y por eso uno queda, quizás enfermo después tanto consumo.
- C: ¿En caso de cuál? ¿Qué droga?
- En todas las drogas, si es demasiado el consumo.
- C: O sea sería en función de la cantidad que se consume
- Claro depende de la cantidad.
- C: ¿Uds. piensan igual?
- (silencio)
- C: ¿O sea que si uds consumen poco alcohol es lo mismo que consumir poca pasta base?
- No
 - No
 - Pero es que el alcohol es diferente a la pasta
- C: ¿Por qué?
- Porque la pasta ud no tiene, se le acaba, el cuerpo le pide y es donde uno se empieza a robar la angustia
 - la angustia como se dice, el copete no
 - el copete igual pide, a las personas que son alcohólicas
 - pero es que no a todas las personas las pilla de igual manera, porque hay algunas personas que de la pasta no las agarra pero las agarra el neoprén o el...
 - las otras drogas
 - ...o de repente jalar las angustia más que fumar
- C: ¿Y por qué a unas personas las agarraría...
- Porque uno queda con la droga más le produce placer, porque uno prueba, yo probé pasta, marihuana, no me gustó la marihuana, me gustó la pasta porque me relajaba más. Por eso agarra, por el distinto, por la ansiedad de la persona.
- C: O sea ¿una persona se tiende a quedar con una droga en particular?
- O con dos
 - Hay algunos que no están ni ahí y le hacen a todas
 - le hacen a todas
 - sí po.
 - hasta la parafina le hacen
 - pero es que hay personas que cuando consumen más drogas más de monería o por no estar consciente no más, no porque de verdad le agarre algo. Hay personas que fuman, por ejemplo, yo fumo marihuana y a mi no me gusta, si no es con pasta a mi no me gusta, de repente si fumo sola es porque ya no hay más y como ¿cómo va a estar todos en la volá y yo no? más que nada es pa' estar todos en el mismo nivel no más, no porque a uno de verdad le agarre una o le agarre la otra.
- C: ¿Fumai con yerba no más o con tabaco?
- No, con yerba no más.
 - Marcianos
 - Si porque con tabaco me da arcás y la yerba sola no me gusta
- C: ¿Uds piensan lo mismo?
- Es que hay distintos gustos también
 - No todos tienen el mismo sistema, yo fumaba en antena y en pipa y tabaco, yo he fumado

- en antena y en pipa no más fumaba yo
 - el gusto se lo hallaba mejor
 - o sea yo nunca he fumado en pipa pero los cabros dicen que se siente mejor el gusto
 - se siente mejor el gusto
 - o sea, es que también es cosa de cada uno porque por ejemplo yo fumo marciano y el latazo a mi no me gusta, en pipa tampoco, tiene que ser en papel y combinado con otro, claro tiene que ser con papel porque en la pipa no me gusta y en lata tampoco, no me da el mismo efecto que fumar en el papel
- C: Pero volviendo a la cuestión ¿por qué unas te agarrarían y otras no? ¿por el puro placer?
- Si, porque de uno también depende de cómo uno se ambiente, por ejemplo, a mi más me tinco la pasta base porque donde yo vivía vendían y fumaban y siempre lo mismo y lo mismo y nunca cambiaban de droga y por eso uno se va acostumbrando.
- C: Y por ejemplo el alcohol ¿todos toman o tomaban?
- Si
 - Si, antes
- C: y el trago ¿te pesca tanto como las otras drogas?
- El trago sí tomái harto y te curái quedai botao
 - Quedai botado
 - Lo que pasa es que se van complementando y hay, es que no a todas las personas les pasa lo mismo, porque hay personas que por ejemplo, ya toman y ya están tomando y ya, una vez que están curadas y se fuman un tabaco y hay personas que se paran y otras que no o se tiran unas puntas unas se paran y otras no, por ejemplo yo, yo se que si yo tomo y después me tiro unas puntas yo no me voy a parar, me voy a borrar, entonces no a todos es lo mismo
 - claro que no
 - y hay personas que como que son más densas, por ejemplo también hay personas que fuman más y no quedan borras altiro o no se vuelan altiro, como hay personas que...
 - o no se les nota
 - claro, y hay personas que no se les nota y hay personas que las pezca altiro. Lo mismo que tomar porque depende de la capacidad que tenga el cuerpo
- C: Y ¿por qué creen uds que la gente llega a consumir drogas?
- Por curiosidad no más, por curiosidad
 - Algunos que tienen problemas, o sea yo cuando la probé fue por las mías no más, yo quería saber el (.....) y ahí quedé pegado
 - quede pegado en lo mismo
- C: ¿Te pegaste altiro?
- No. O sea probé uno ya después a, la otra semana otro, después todos los sábados, después todos los días, después no llegaba a la casa
 - nosotros éramos un grupo de cabros y nosotros en la población siempre se veía la droga, vendían, y nosotros quisimos, claro como veíamos todos que fumaban todos y un cabro que fumaba un día y se sacó y ahí fuimos a probarla todos (.....) y chi, pegamos la media guitriá y después ya, pasó, y después ya sabís que y no fumo más esta gueá, porque no me gustó, después llegó el día sábado y me dijeron vamos a fumar y yo fui y siendo que yo había dicho que ya no iba a fumar más y después de ahí quedé pegado en la pasta base
- C: ¿Y todos empezaron con pasta o habían probado otras antes, alcohol ..?
- No, yo empecé con la pasta
- C: Y ¿todos empezaron por imitación?
- Yo no.
 - Yo empecé por seguir un brotha y al tiro quedé pegado
 - No, yo quise, yo moví todo el cahuín, pero yo no empecé con... empecé con neoprén. Me quedé pegado cualquier ...
- C: ¿Por qué con neoprén?
- Por que era lo que estaba al alcance de la mano
 - Lo más barato, lo más fácil de conseguir.
 - Es que lo que pasa es que por ejemplo con el grupo de personas, con personas que yo le tengo confianza yo hago las cosas, por ejemplo si el me dice oye vamos a fumamos un marciano, yo no voy a ir porque no lo conozco, si el pollo me invita yo si voy porque al lo

- conozco Entonces resulta que ese fué un tiempo en que todos estaban metidos en el neoprén...
- Todos estaban metidos
 - Si
 - ... que vamos a falopear, que la volá es buena y entonces como que ya los pitos los dejaron de lado, la volá de la hierba ya era charcha al lado del neoprén y antes había fumado pasta pero la pasta no me gustaba y la pasta nunce me agarró como me agarró el neoprén.
- C: ¿Cuánto tiempo estuviste con el neoprén?
- Como cerca de seis años.
- C: ¿Y tú sentís, por ejemplo, que te ha hecho daño?
- Si
- C: ¿Y en que cosas lo notai?
- En que se me olvidan las cosas
 - Menos mal, menos mal que se te olviden las cosas porque...
 - No, igual, no po, yo tenía buena memoria y se me olvidan
 - Pero es que no es tan normal, por ejemplo después con un marciano estuve, del año pasado, porque era no era algo que venga de antes, de antes, sino que del año pasado también por el ambiente en que estaba, pero también me perjudica en que no estoy segura si las cosas las hice o no las hice o si vi a una persona o si no la vi, no estoy segura si las cosas las soñé o fueron de verdad, las hice o no las hice, entonces queda la duda po. O sea por lo menos a mi me pasa, me queda la duda cuales cosas son de verdad y cuales no
 - O pensai, esto lo viví en otro momento
 - Si
 - A mi también me pasa lo mismo
 - Eso mayormente pasa con el neoprén (.....) esto yo lo soñé
- C: ¿Con la pasta no pasa eso?
- La verdad que no se
 - Con la pasta no, es un (.....) que deja uno no más
 - Anda correteado no más
 - Andai correteado, pensai que los pacos están al lado tuyo, a veces quedai pegado al techo, hay personas que les gusta fumar encerrados, todo oscuro y empiezan a mirar por el oyito, el más chiquito empiezan a mirar pa' fuera, espera, espérate que vienen los pacos y son los rollos que ellos se pasan porque están duros y (....) salís pa afuera y no hay nadie
- C: ¿Todos uds han estado en algún momento pegados con alguna droga?
- Yo con la pasta
- C: ¿O alguno no, lo ha manejado siempre?
- Yo no.
- C: ¿Y han estado pegados con pasta, neoprén, con qué mas?
- Le hice a coca, la marihuana
- C: Con marihuana también ¿Y tú?
- No la marihuana de repente no más fumaba no más
- C: ¿Quién ha estado pegado con marihuana?
- La marihuana no es tanto, la marihuana es más pa' vacilarla
 - Pa vacilar su mundo no más
 - Si po.
 - Yo con los marcianos igual, pero no fue tanto como con el neoprén
 - En cambio uno si fuma pasta uno cuando anda angustiado tiene que meterse a robar, tirar una cadena, cogotear a alguien pa' fumar
 - En la misma casa
 - Hasta en la misma casa
 - Robarle la plata a la mamá
- C: ¿Con la marihuana no?
- La marihuana no po.
- C: ¿Qué pasa si te falta? ¿Qué pasa si tenís ganas de fumar marihuana y te falta?
- Nada, porque con cualquiera te podís conseguir marihuana
- C: ¿Y con el neoprén?

- El neoprén es más fácil todavía
 - Llegar ir a una ferretería no más
- C: ¿Y la pasta no es tan fácil?
- La pasta a veces no, por ejemplo, tú estai en tu barrio y en tu barrio no hay, tenís que ir a otra población. Después te dicen que ahí no hay tenís que echarte el pique para otra población y uno por las ansias de fumar hace todo ese recorrido pa' puro...partís con quinientos pesos pa' comprarte una cuestión tenis que darté los medios piques
 - Y en tres segundo se fuma
 - (.....) casi todas las drogas se consume más rápido, por ejemplo un tabaco se consume más rápido, tres fumás y ya se te acabó, lo mismo que un pito, pero en cambio con el neoprén como que dura más, más largo.
 - Yo al neoprén le hice dos veces no me gustó la gueá
- C: ¿Por qué no te gustó?
- O sea... Como se dice no era la droga pa' mi.
- C: Me decían que comenzaron a consumir por imitación, la mayoría, y después hubo como un período de tiempo en que todavía no los agarraba y en ese período ¿por qué siguieron consumiendo?
- Es que algunos les gusta el olor, yo conocí una mina que le gustaba el olor de la pasta pero no fumaba
- C: Con la pasta pero por ejemplo con el neoprén
- Yo consumía, y después consumí la primera vez y después me gustó y ahí me quedé pegado...
- C: ¿Qué fue lo que te gustó?
- ¿Qué fue lo que me gustó? la volá.
 - (.....) es que todas las cosas que está haciendo o siempre son más, son más fuera de lo normal que (.....)
 - Tú llevai volá
 - Por ejemplo uno con el neo, uno se manda su volá y empieza a caminar o hay algunos otros que quedan estúpidos con la baba colgando
 - ¡Este! este queda así, queda guagua, queda estúpido
- C: ¿Y cuando estai en ese estado?
- Una vez estábamos con él en el cerro y en ese momento y en esa volá estaba en la playa las machas... estaba acá pero estaba por allá
 - hay distintas volás, hay unos que dicen ah uno saca una flor otro dice que ve un duende
 - kame ja
 - o un kame ja, algunos piensan que puede tener una garra que va asalir por entre medio de la bolsa y le pesca la cara... son cuestiones que pasan con la voladura, uno mismo se va pasando esos rollos
- C: O sea, por lo que entiendo, en la época que empezaron a consumir era la volá la que les llamaba más la atención, el efecto digamos, el efecto del neoprén o de la pasta...
- A mí la pasta me gustó porque me relajaba, me llenaba, me gustaba relajarme, por eso me quedé pegado. Yo me quedé pegado al tiro sí, yo fumé, cuando me lo pasaron, fumé, me llenó así, fumé ese rápido y fuimos al tiro a comprar más, al tiro y de ese tiempo así, todos los días fumé
- C: ¿Cuánto tiempo estuviste fumando?
- Como un año, ahora no estoy fumando, estoy al lado...
 - La mejor volá que me he pegado fue cuando choqué con un camión
- C: ¿Y uds que piensan de esto de las campañas de prevención?
- Por ejemplo yo, uno cuando es drogadicto no va a estar ni ahí, las ve no más, no va estar ni ahí uno llega y pasa no más porque...
 - uno vive en el mundo de la droga, no está ni ahí con la sociedad
 - por ejemplo una persona que ya no quiere consumir droga busca ayuda y en cambio uno cuando quiere salir ya po voy a dejar de fumar, dejai de fumar uno, dos, tres días y dice oh sabís que dejé de fumar, oh por ejemplo ya de repente una semana fumai los siete días y de esos siete días fumai tres días y les contai no, yo fumé tres días no más. Uno piensa que está

- bien e igual po', igual está fumando, aunque diga tres días no más y chi por ejemplo si no quiere consumir tiene que pedir ayuda no más (....) la parte más fácil...
- Pero después uno se rehabilita igual la gente lo va nombrarlo por drogadicto
 - Claro, porque uno siempre...
 - Uno ya está rehabilitado pero igual va a quedar chapeado por drogadicto
 - Es que siempre es fácil ensuciar el cartel pero después limpiarlo...
 - es difícil.
 - Si po.
- C: ¿Y es mucha la funa con...?
- Si (Varios)
 - Porque la sociedad siempre te discrimina, ah ahí va un drogadicto caminando y tu vai a decir no ya no soy drogadicto pero la gente te condiciona (.....) por ejemplo tú te desaparecís cuatro años, después aparecís de nuevo ¿estai chantado? ¿estai fumando? ¿ya no fumai ya? o se acercan los mismo cabros que vendían ya ¿cuánto querís? y te sacan al tiro y decís no ya no estoy fumando y ah de aonde estai agarrando pa'l chuleo.
 - En mi caso me pasó, en mi población cuando fui me pasó así, me dijeron de adónde estai cuenteando, yo dije no sí no estoy fumando y me ofrecieron y yo no quise recibir porque como estaba me sentía mejor, andaba más ordenado, andaba más limpio, andaba más bien vestido.
 - Antes no po', antes uno andaba cochino, ni bañado
 - En cambio no po' uno cambia
- C: ¿Y eso es por la pasta?
- Claro, la pasta es lo difícil.
 - Yo pienso que a mí con la pasta me perjudicó harto.
 - No, es legal
 - Yo me tuve que cambiar de liceo, de escuela, entre al D-15...
 - Yo tenía un compañero con el que falopeábamos juntos y llegó este año y yo ya tengo pinta de faloperero, estoy chapeado
- C: ¿Y los profes te funan por ejemplo?
- Saben ya.
- C: ¿Pero te perjudica eso?
- No
 - O sea a mí me da lo más mínimo porque mientras yo esté bien conmigo mismo no me importa lo que digan los demás
 - Claro
 - A mí por ejemplo en el colegio me ayudan, todos saben que yo...
 - Alemán
 - ...soy drogadicto y me ayudan, mis compañeros me ayudan, la jefa de utp, el director, todos me ayudan.
- C: ¿En qué colegio estai?
- Colegio Alemán
 - No veís que tiene el pelo rubio
- C: Yo no soy de acá así que no ubico los colegios
- Ud estaba hablando de la prevención cierto, depende de los jóvenes, de la mentalidad de los jóvenes porque hay jóvenes que piensan no, a mí nunca me va a pasar, se creen superman, yo me creía así, yo decía no yo nunca voy a fumar, nunca, nunca...
 - yo igual decía lo mismo, a mi mamá le decía eso, que yo nunca iba a fumar, antes de que fumara y después la probé y ahí me fui
 - depende de la mentalidad de uno
 - uno ya cuando está fumando no está ni ahí ya
 - no esta ni ahí con las demás personas
 - depende de cómo lo pillen, o sea la mentalidad que tenga él porque en mi curso son puros cuiquitos, tienen mentalidad buena, nunca veía yo, a veces o sea, conozco pocos niños que tienen esa mentalidad, en mi curso nadie habla, ni fuman
 - puros cuicos
 - puro hablan de nintendo y nintendo, esa es su droga
 - nintendo, (.....) y dragon ball

- y como son gente cuica, de plata, y la gente de las poblaciones esa
 - te discriminan
 - no, es la gente que yo creo que más piensa que nunca va a pasarle algo
- C: ¿Pero tú estás planteando que si tú eres de una población tenís más posibilidades de que te pase?
- No po' eh... más posibilidades de que te pase que lo cuiquitos
 - O sea, yo pienso que la droga a uno aunque esté en el mejor barrio igual puede tener la droga uno
 - pero hay más posibilidades
 - aunque estés en el mejor barrio, aunque estés rodeado de pacos
 - en la alternativa siempre está de uno caer porque tampoco no hay que confiarse de por que sea de buena familia o porque tengan plata porque muchas veces por ejemplo acá la gente de los apellidos más (.....), lo más difíciles, los más conocidos son, en su vida también han sido fumoneta alguna vez
 - si po
 - si uno nunca, o sea es fácil la gente siempre se olvida yo también, por ejemplo, son caretas que de uno va poniendo de repente, yo me admiro yo puedo decir oye, el pollo que es falopero ¿por qué? porque yo hace como tres años que no falopeo igual yo me puedo mirar con una persona, pero uno siempre tiene que tener en cuenta de que uno siempre va a (.....)
 - si po
 - Y si tú, por ejemplo yo en mi caso pienso que yo conozco unos cabros que, yo conocí unos cabros que ya habían dejado la droga hace como cinco años ya. Y como nosotros estábamos fumando siempre nos discriminaban, decían cabros fumones, cabros fumones, dejen la pasta y en cambio él (.....) cuando él fumaba nosotros todavía no fumábamos
 - uds lo molestaban a él
 - o sea claro, nosotros lo molestábamos a él porque decíamos porque él fumaba y (.....) y nosotros, después nosotros...
 - cada uno igual
 - ...y después como que se dieron vuelta los papeles. Y a nosotros, a nosotros nos molestaban justo cuando estábamos duros...
 - charcha
 - eeh, y un compañero mío por molestarlo lo agarró a puñalás... y ahí quedó toda la (.....), no le sirve, cuando anda con droga a uno que, como que se altera cuando lo molestan, no se, esa experiencia que he tenido...
- C: ¿Con cualquier droga?
- Claro, porque hay unos que se alteran y empiezan a echar bronca y que aquí y allá...
 - no tienen autocontrol, les falta autocontrol...
 - es que uno casi siempre, para un drogadicto, uno casi siempre se ve rodeado ya, no por, uno siempre deja de lado el ambiente familiar y prácticamente uno de es de la calle, entonces uno por lo mismo empieza a ponerse más frío y después ante cualquier circunstancia uno siempre arregla las cosas peleando ya, uno se olvida de la psicología o de los modales, la educación, las cosas se conversan, uno siempre arregla las cosas peleando y después uno no entra, uno no entra en razón hasta que ya pasa un tiempo y uno siempre va a necesitar un apoyo y después cuando uno está en el apoyo uno se, se da cuenta de que prácticamente uno, o sea uno cambia, uno cambia todo, cambia su mentalidad, cambian los sentimientos, cambia su apariencia, cambia la persona, cambia todo y uno ve y después uno piensa ¿cómo pude estar metido en algo así? cuando, porque uno pasa a ser de la calle y en la calle todo se arregla con peleas y siempre uno se está exponiendo a distintos peligros.
- C: ¿Qué piensan uds de lo que está diciendo ella?
- La apoyo
 - O sea lo que dice ella, ta bien lo que dice porque uno, por ejemplo uno cuando ya empieza a andar en la calle como que se le agranda más el corazón, a veces no falta que esté apiñado como, pasa alguien, un cabro ¡pa! le quitai el gorro o lo cogoteai porque estai viendo que si estai apiñado nunca te va a pasarte na'
 - pero solo uno no hace na'

- uno solo, por ejemplo, uno solo nunca va a hacer na' uno siempre va hacer (.....) y pedir monedas con los cabros y esa es una forma de uno también de protegerse, a través de las demás personas, por ejemplo en peleas siempre, tú depende si tenis piña vai a saltar, pero con el temor también de que te pueda hacer algo
- después uno puede estar en la calle y te pueden dar algo por la espalda
- si po'
- C: ¿Y esa violencia estaría asociada a la droga?
- Claro.
- Si po'.
- C: ¿Si no hubiera droga no habría tanta violencia?
- NO.
- Igual.
- Es que de repente hay personas que cuando están sanas son buena y calma, pero de repente tienen que estar duros o tienen que estar con su copete. Casi siempre es el copete, uno empieza a cobrar sentimientos o cuando están, se alteran de cualquier cosa, por ejemplo también con la gente que yo me junto ahí en el sector, son los viejos de ahí de la población donde vivimos juntos, por ejemplo ellos se toman su chicota y ahí se dan cuenta de que ¡ah! el otro día este me miró feo, de que este me quedó debiendo monedas, de que este me levantó la mina y ahí se empiezan a acordar de cosas y ahí uno se ablanda y cuestiones entonces, y ya uno toma la decisión de ir a buscar una persona o de buscar alguna pelea, entonces los que están con él dicen ya, vamos, yo te acompaño, porque uno no puede quedar en menos y uno no puede decir no, yo no voy a ir
- C: Pero ¿hay drogas a las que tu asocias más eso?
- Todas las drogas
- Yo pienso que a todas
- C: ¿Todas generarían rabia?
- Si
- Yo creo que la que crea más rabia es el alcohol...
- el copete
- el copete pa mi
- ...porque uno como que con el alcohol se acuerda de todo y te ponís a llorar
- entra lo sentimental
- claro, y decís ah, me acordé de esto y empezai a dejar la media cagá y quebrazón de cuestiones y...
- C: ¿Con la pasta no tanto?
- No, chi, con la pasta quedai más echao, como que con el copete se acuerda de todo y con la pasta por la necesidad, por la angustia soy capaz de todo también...
- C: ¿Y con el neo?
- No, con el neo no estai ni ahí
- Con el neoprén no, uno no está ni ahí, o sea, es que también con el neoprén es difícil por lo que...
- C: ¿Sería como la marihuana?
- No, o sea, con el neoprén es distinto porque uno empieza a alucinar cosas, por ejemplo yo me acuerdo cuando yo tenía como 12 años estábamos falopeando allí en el Parque Arauco yo me puse a pelear con una piedra, porque yo no la veía como una piedra, uno tiene la capacidad de alucinar tantas cosas, entonces uno va sorteando distintas situaciones y al final ninguna era la que uno pensó
- C: Volvamos al tema de las campañas de prevención ¿qué piensan de las campañas actuales? ¿las ubican?
- No
- Yo creo que las campañas no sirven tanto como la experiencia
- C: Cuando sale Ivan Zamorano diciendo que no consuman drogas
- Yo pienso que la mejor forma de, de no consumir drogas, o sea yo no porque diga así que hay que consumirlas pero yo pienso que la mejor forma es de, como de aprobarlas, pa' saber que es lo que hace mal, porque así por ejemplo ya yo no fumo y de repente en cualquier momento

- podís llegar y fumar y ah ponen los carteles, la prevención, los mandai todos a la cresta no más porque ya no estai ni ahí ya en ese momento
- o sea de mi parte yo pienso que esa es la mejor forma, uno tiene que estar en los momentos, estar en la situación, en los momentos en que uno anda angustiado, que anda volao, anda en ene cantidad de cosas, yo pienso que (.....) no es tanto como (.....) di no a las drogas
 - yo pienso más que es por la enseñanza de los papás, porque si los papás enseñan bien y le crean la mentalidad al hijo de lo malo y lo bueno, eso ayuda a no juntarse con malas juntas
 - yo pienso que no es tanto, o sea él tiene razón los valores familiares son importantes, pero por ejemplo yo tengo 20 años y yo desde los once años que estoy prácticamente en la calle, y en mi casa mi mamá no tiene idea de que yo alguna vez me he curado, de que he estado dura, de que he estado voiá, no tiene idea de que yo alguna vez he probado la droga. Entonces, lo valores, los valores familiares importan, claro, si a uno le controlan las juntas todo eso, pero cuando, la verdad de las cosas que cuando uno quiere hacer algo uno se las rebusca para hacerlas y a uno mientras más le prohíban las cosas, más las hace, cuando a uno le dan la libertad, le dicen sabís que toma, fuma, toma, hace lo que querai, a uno como que no le llama la atención. Entonces, también, lo que dice él es la experiencia más lo que sirve que hay que probar las cosas, porque resulta de que yo no saco na' con ver al, por muy Ivan Zamorano que sea, que salga en la tele y me diga no fumis, no porque sea futbolista yo le voy a hacer caso y no voy a fumar...
 - va en uno...
 - ...de aonde, claro, va en uno y resulta de que más valen los testimonios por ejemplo, ya, si él es mi amigo y veo que él ha experimentado algo que yo no, y veo como lo ha dejado a él, que lo dejo mal, todas esas cosas, entonces yo si estoy cercana a eso, ese es mi modo de prevención, vai a decir ¡pucha! yo no quiero pasar lo mismo que él, pero en cambio con testimonio, con cosas reales prevenido, y uno puede prevenir a la gente que lo rodea solamente, porque yo no saco nada si yo a él no lo conozco, si él me dice no fumis pasta porque hace mal y si yo lo miro ¿con qué moral me va a decir él a mi que no fume si él también fuma?
- C: ¿Pero uds están de acuerdo con ella?
- Si po'.
- C: Pero entonces uds antes de que consumieran nunca habían visto antes el efecto de las drogas?
- Yo si los vi, pero a mi lo que, como dice ia, yo no hice na', no sé, o sea no... siempre veía a unos botaos en el suelo, fumando, empipados ahí en la esquina, pero yo lo hice más por curiosidad no más, o sea, en ese tiempo no había tanta onda de que la campaña, que no a las drogas, en ese tiempo no había tanto de esa cuestión
 - ahora está saliendo más esa onda
 - ahora está saliendo más esa cuestión chí, vai a Santiago y los veís pegados en toda una esquina, en cualquier parte
 - o sea, por lo menos lo que yo digo es lo que a mi me afecto personalmente porque yo cuando trabajaba en la pastoral yo hice un curso de monitora de drogas (.....) ¡monitora de drogas! si yo soy drogadicta ¿de que me sirve? ¿con qué moral vengo yo a decirles niños no fumen por que la droga le hace mal (.....) con manzanitas y naranjitas si yo lo hago ¿de aonde po'? entonces son cosas que uno mismo se va engañando son esas caretas que uno se va poniendo ¿de qué sirve?
 - yo encuentro que las prevenciones no sirven de nada, porque los jóvenes, tienen que pensar que los jóvenes buscan lo prohibido, el alcohol para los jóvenes está prohibido igual toman, la droga está prohibida igual consumen droga, es lo que más buscan los jóvenes lo prohibido porque quieren saber las nuevas sensaciones, porque a él ya no le importa por ejemplo ir a los juegos, no están ni ahí, a la chucha con eso, si a ellos les interesa vivir bien ellos y nadie más...
 - vivir bien, vacilaría, andar tomando, algún día al menos...
 - no importa na' que a ellos uno prohíban...
 - ...andar así como estatua...
 - ...no va a aceptar, por ejemplo también campañas de prevención por ejemplo de las enfermedades de transmisión sexual, a una que en todas partes le dicen tengan relaciones con condón porque si no les va a dar Sida ¿quién usa condón? nadie usa condón, o que tengan

- una sola pareja, de aonde, todos se meten con todos ahí quedó no más, si po', todos se meten con todos y ahí queda no más, todas las cosas que se hacen prevención nadie las quiere
- ...chi yo estoy preventiva (saca un condón)
- C: Uds me decían al principio que la droga eran malas, pero igual eran buenas.
- En el momento en que tú estai
 - En el momento en que...
 - Pero es que todo... eso es malo
 - O sea, las drogas son malas, las drogas son malas pero uno sabe que es mala pero le consume por que le gusta
 - Claro
 - Pero todas las drogas son malas
 - (.....) andan en un proceso de rehabilitación, de tratar de no fumar, uno dice que es mala pero yo pienso que no estaríamos en esto, chi, a esta hora nadie estaría hablando, estaríamos todos fumando, uno sabría que es mala pero la fuma, la consume porque, la consume igual no más porque nadie le ha dicho que la droga es mala... Es rica la droga, si no nadie...
- C: El efecto es rico
- La droga es rica, el efecto es rico, el ambiente en que se (.....), uno siempre, por ejemplo, uno se (.....) y uno por ejemplo, en el ambiente en el que uno va viviendo uno se siente como más protegido, se siente más apoyado, se siente con más cariño y a uno las cosas se les van haciendo más fáciles
 - Claro
 - entonces, uno, ya uno no está ni ahí con ninguna cosa y al menos a lo que yo he vivido yo pienso que la vida en la calle es penca, a mi me gusta la vida en la calle, me gusta estar en la calle, me gusta dormir en la calle, me gusta andar, mirar en las esquinas con los mismos gallos, después con unos viejos que yo me junto que venden, me gusta verlos cuando pelean, me gusta como es en la calle. A uno siempre igual a uno le da miedo y anda diciendo que yo soy choro y cuestiones y que soy aperra, de aonde, pero igual me gusta estar en la calle y la droga es la que lleva a uno a todo porque uno, uno, hay tanto sapo en la calle, uno pasado las doce, doce y media uno no dura en la calle. Estando sola no dura en la calle, uno se va a acostar, se va a hacer cualquier cosa.
- C: ¿A uds también les gusta la calle?
- Antes me gustaba a mí, ahora ya no
- C: ¿Qué cambió?
- Que hay muchos ya en la calle, estuve como los gueones ahí fumando
- C: ¿De gñeón?
- Si po' de andar sucio, de toda esa onda, ves que tenía plata chi me la fumaba al tiro, en un día me fumé 200 lucas
- C: Uds me decían que habían empezado a fumar por imitación, casi todos y ¿uds piensan que esa imitación es con respecto a gente del barrio?
- No, influye en mayor parte
 - Por ejemplo a mí me influyó en el liceo
 - A mí mi casa, en mi hogar fue influyendo porque en mi casa todos ahí vendían, vendían mi mamá, mi agüela, mi tío, mi tío, todos vendían y más encima tenía mis dos tíos que también consumían y ahí yo iba mirando, pescaba, la miraba, la olorosaba, la dejaba ahí... y con eso yo, yo considero que me fui por ahí y me fui adaptando después ya, a veces cuando yo no tenía, les sacaba a mis tíos, sabía donde guardaban todo, nunca supieron que yo fumé y después yo un día a ellos mismo les iba robando y nunca me faltó porque...
 - pero es que la invitación pa' hacer las cosas malas está en todas partes, por ser así como yo le decía en mi casa no tienen idea de las cosas que yo hago, a él lo afectó en el liceo, en todas partes se ve, en todas partes, así como a él le pasó en la casa, de repente, por ejemplo, yo donde empecé fue cuando yo iba a un grupo de catequesis, yo tenía como once años, a un grupo donde yo iba a catequesis a la capilla que está cerca de mi casa, yo con ellos me iba a fatoppear y se supone que era un grupo de iglesia po'...
 - claro, con el cura al medio
 - el cura metele a...

- por eso te dijo que las cosas malas está en todas partes, siempre uno quiere romper esquemas sobre todo cuando uno llega a una edad de los trece, catorce años, uno siempre quiere llamar la atención, quiere romper los límites que la misma sociedad va imponiendo, uno en ese tiempo se cree con la capacidad de batman, de pinki y cerebro, no se que, pero, no si yo hago esto y prácticamente conquistan el mundo ¿con qué? con droga, y así es como uno se va haciendo amigos, va a conocer más partes y al final el grupo puede ser muy grande y la única afinidad que hay allí, no es el tipo de música ni la forma de vestirse, sino que la droga
- droga, arrancar de los pacos
- C: Entonces la droga te estaría permitiendo relacionarte con un montón de gente
- Uno va viviendo distintos tipos de sensaciones, con distintas personas, distintos ambientes, distintos lugares y todo por la misma (.....)
- C: O sea, igual como efecto de la droga estaría el aprender cosas
- Si porque uno también...
- Aprender el ambiente como es, porque uno termina en otra, como se dice uno está como en pelota no más, después uno se va vistiendo hasta que quedai bien vestido y después te preguntan algo, no si conozco yo, te preguntan por fulano, ah si allí en (.....). te preguntan ¿conocís al Carlos? ah si el que vivía en el cerro y uno va conociendo a gente por todas las poblaciones donde se ve la droga
- y después prácticamente uno, o sea no se si todos pensarán igual, pero uno llega a un grupo, o sea uno, por ejemplo ya yo voy con mis amigos a la playa y conocimos unos niños ¿oye, uds toman? no, no tomamos ¿fuman? no, no fumamos, ah, sabís que vamos son terrible de pavos, caminemos pa' otro lado, entonces, donde vemos que hay un grupo que fuma y que toma, entonces, ah ellos son igual que nosotros, y uno a ellos considera personas, a ellos uno los considera inteligentes o cree que son más vivos porque hacen lo mismo que nosotros, pero cuando hay personas sanas uno siempre las mira en menos
- C: Entonces eso sería lo que les permite la droga?
- Claro, por ejemplo a mí igual, si me gusta un niño yo se, ya por ejemplo ya, a mí me gusta él y yo se que él no toma y no fuma yo digo, ah entonces ya no me gusta porque no hace na' de lo que yo hago, en cambio si él yo veo que le hace a alguna droga yo digo ah es más vivito, con este me quedo
- C: Y si te produce todas esas cosas buenas ¿por dónde están las malas? ¿por el lado de la dependencia no más?
- Es que uno se va enfermado, eso es lo malo, porque uno se enferma
- C: ¿Y cuales son los aspectos de esa enfermedad?
- Que de los 62 kilos peso 50 kilos, que llevo 9 años en la calle, que tengo 20 años y por ejemplo hay personas de que, niñas que a los 20 años son más centradas, están casadas, están con guagua...
- están en la U
- claro, y yo saqué buen cuarto medio y ahí me quedé pegada, bueno por lo menos saque cuarto y ahí quedé. Hay personas de que tienen metas más allá, pero no yo en este momento no... como que soy mucho menos que esas personas, porque aunque uno no quiera reconocerlo por la droga es que uno llega hasta ciertas partes no más, que uno va a dejar el cigarro...
- es que a lo mejor tu meta era sacar el cuarto medio no más
- claro, es que también uno se pasa...
- es que no te pusiste más metas
- no, o sea, de que yo tengo mis metas las tengo, sino no estaría acá, porque si no tuviera más metas a esta hora estaría buscando al Juanpa, estaría buscando a alguien, no estaría acá sentada hablando, pero uno se va poniendo metas, uno se va poniendo pero, o sea, uno tiene mucho, muchos sueños por cumplir, pero es que uno siempre va postergando las cosas, siempre las va postergando, dice no sabís que no lo voy a hacer hoy día, mejor lo hago mañana, no, sabís que mejor lo hago pasado mañana, mañana tengo que hacer otra cosa, entonces uno va postergando hasta que uno se le va pasando el tiempo y después cuando viene el arrepentimiento y ya uno ya no puede hacer na', porque el tiempo perdido no se recupera.
- C: ¿Y para tí? ¿Qué es lo que no te ha permitido hacer la droga?
- Yo llevo poco tiempo con la droga

- C: ¿No te ha afectado en ese sentido?
- No
- C: ¿Y a ti Carlos?
- Si me ha afectado
- C: ¿Ha evitado que podai lograr ciertas cosas que te habías propuesto?
- O sea, lo que yo quería era salir de cuarto no más y chi todavía no saigo de cuarto y tengo 20 años, el cuarto medio en todos lados están pidiendo
 - hasta pa' barrer las calles
 - pa' barrer las calles piden cuarto medio
 - no llegar hasta cuarto medio es lo mismo que llegar hasta octavo no más
- C: ¿Con la droga no se puede llegar a cuarto medio?
- No po.
 - Duele la cabeza, porque estai en clases y de repente...
 - se te termina la droga...
 - la hora, la hora, ya, por ejemplo ya yo, yo fumaba todo el día, a veces fumaba con el medio cara e gallo encima y fumaba igual, y de repente estai en la escuela así, mirai ah son las once y tanto
- (se acaba el cassette)
- ...pero es que, no yo llegué con la mentalidad no yo voy a estudiar y me voy a sacar buenas notas, igual malas notas no tenía, pero yo se que me da la cabeza... son cuatro horas de clases, pero eran las 4, las 4 y media, ya a las cinco y media, en el recreo, me juntaba con el Juan Pablo, con el Meza, con el David, chao y después la otra hora de clases (.....)
 - cuando yo estaba en el liceo había cualquier droga, si po, en el A-15 que está al lado del Poli
- C: Y en ese sentido ¿hay liceos que tienen más problemas de drogas que otro?
- En casi todos los liceos
 - Es que en el A-15 también lo que, es un colegio vespertino...
 - Llega gente de todas las poblaciones
 - Claro es que ahí llegan los, por ejemplo, los como lo que dicen, todo los renegados, los que no quieren usar uniforme...
 - no es ni ahí con el (.....)
 - ...los que trabajan, o los que simplemente van a calentar el asiento no más, a todos lo que echan de otras partes van a parar allá
 - claro
 - yo estaba en ese liceo y yo estaba haciendo el primero en la noche, chi en mi curso habían puros canosos, yo era el único con el pelo negrito y los demás eran casi todos canosos
 - en la noche van todos los viejos, yo estudiaba en la tarde y después en la noche, yo estudiaba de siete a once y media, doce...
 - no, en mi curso iban casi todos los locos, iba el (.....), el richi, el (.....) iban todos esos en mi curso también y todos andaban ahí, a los recreos sacaban su cajita del bolsillo ya y andaban vendiendo en los recreos
 - en el baño, en el baño estaba la atiná
 - el baño estaba perkin cuando llegué (.....) pasaba solo, nadie iba a molestar pa' lla, ahora no, ahora está (.....)
- C: ¿Y no los controlan ahí?
- No
 - Hasta los auxiliares po' el Caritos, ese el de bigotes
 - vendía
 - y decía, nos veía que estábamos fumando por allá y decía, oye negro no fumís acá que te van a pillar. O sea, yo creo que el tenía que decir chanta la moto o habemos llevado a la oficina y decir sabís que estos locos estaban fumando
 - es que, qué es lo que pasa, por ejemplo al Richi lo pillaron el año pasado como con un cuarto en las calcetas, lo pillaron en el baño, y lo pilló la inspectora, la inspectora le tenía buena, la inspectora no le dijo na'
 - la Ximena

- sí, lo pilló la Ximena y la Ximena que le dijo, no le dijo na', pero por ejemplo en el caso del Carfitos o del director que había antes con el (.....), por ejemplo yo una vez tuve un problema con el mono, con un niño de la Chile
- ¿con el mono?
- sí, con el mono nos pusimos a pelear, nos agarramos a combos con el mono, los dos, nos agarramos a combos, estaba una amiga mía conmigo, la Pati, la Pati, al final nos llevaron a todos a la oficina y llegamos allá y qué es lo que pasó, al mono no le pudieron llamar la atención ¿por qué? porque como el mono tiene su piño y toda la cuestión, entonces el mono ¿de qué manera se pudo sacar que lo expulsaran del colegio? ah sabís que te voy a agarrar a puñalás, que te voy a hacer cagar el auto a peñascazos, de que te cociste, de que no andís sola en la calle, entonces esos son ... eso, aunque ellos tengan muy títulos de profesores esas son cosas que a ellos los van dominando, entonces simplemente ellos dan la pasada pa' que en el colegio hagan y deshagan no más ¿por qué? por cuidar su integridad
- con amenazas uno logra muchas cosas también
- y sobre todo cuando la gente está apiñada, porque cuando a veces uno está solo, no le toma mucho en cuenta, pero cuando uno está con más personas ahí como que recién se hace valer la amenaza que uno está dando
- claro
- C: ¿qué ondas han tenido con los pacos?
- a mi nunca me pescaron los pacos, siempre correteando no más, nunca me pescaron
- a mi una vez me pillaron fumando, pero no me llevaron, o sea al puro cohete no más, si estábamos sentados, con el Edmundo y de repente venía unos pacos caminando y yo le dije apágalo y el loco lo apaga, me comí una pastilla de alka y no estamos esperando a mi polola y empezaron a registrarnos y cono no teníamos na', de repente el paco mira así y ya no vio na', de repente miro así y empieza a salir humito, ah y ahí pa' riba, ahí nos cocimos, pero no nos llevaron pa' riba, pero donde tuvo que ir él fue cuando estaba fumando en la casa, lo llevaron a charchazos
- C: ¿Los pacos es mucha la funa, es mucha la persecución, se sienten perseguidos?
- Por ejemplo, hay pacos, por ejemplo, si te pescan, por ejemplo, ya, pongamos a él, los pacos si lo tienen funao siempre van a estar atrás de él
- si po'
- por ejemplo, ya, él va pa' llá (.....), hasta alguien puede que, lo puede llevar donde alguien está vendiendo y ahí ¡pa! llega a caer la yuta
- C: A eso quería llegar ¿los pacos llegan a un punto en que te ubican y te funan?
- Claro
- si po
- si po
- los pacos también tienen sapo, también tienen su gente ahí entre medio...
- entre los mismos fumones también
- si po
- si po
- ese que también por ejemplo si estamos ya todos en grupo y llegan los pacos y nos quieren llevar, no va a faltar el cuático que va a empezar a reclamar y que no va a dejar que los pacos lo pesquen, que lo revisen y que lo esposen, nada así, entonces por esos escándalos también se van funando. Después, por ejemplo, en todas las (.....) que yo me he juntado la única parte que los pacos son capaces de decirme algo, o sea porque en otras partes yo puedo pasar piola, por ejemplo en campo verde con el niño que yo me juntaba también siempre andaba agarrando a peñascazos las casas, quebrando botellas, cortando la luz, entonces arrancábamos y qué me van a decir a mi si yo no arrancaba, yo me quedaba sentada no más porque me da flojera correr, yo me quedaba sentá no más y ¿qué me ibana decir los pacos? y yo les digo no, no se, no se, no se y yo me voy de negativa, no se y no se, pero a mi en la única parte que los pacos me funan es cuando voy a la galería, es cuando estoy en el centro, porque eso les pasa a todos, por ejemplo...
- la pileta...

- por ejemplo, ya si él, que no ha ido, si por ejemplo, no ha ido nunca al centro, por el solo hecho de que se pasee por afuera de la galería ya copero ya, porque ahí en el centro es así porque se supone que esa cuestión es un antro de alcoholismo y drogadicción

C: ¿Cuál galería?

- La que está ahí en 21
- En thompson
- En 21
- Tiene entrada por Thompson y 21
- Ponen una reja ahora, pa' entrar por 21 ponen una reja
- Pero es que hay veces que a mi por ejemplo nunca me han llevado detenida por droga o por estar haciendo desorden en la calle... una sola vez me han llevado detenida y que me sacaron de la azotea de un edificio, me llevaron porque era recinto privado, solamente por eso, fue la única vez, después nunca más

C: ¿Y es distinto si los pillan con droga o con...?

- Por ejemplo a mi el otro día me pescó la comisión, me llevaron el medio charchazo y después pasé de nuevo por ahí estábanse fumándose lo que me habían pillado a mí... si po' hasta los pacos el otro día los pillé fumando casi adonde yo vivo, un poquito más arriba... tenían la media fumadera los pacos.
- A mi casa iban a comprar los pacos, entraban los pacos así vestidos, entraban, compraban y se iban.
- Si po' ahí donde me junto yo también una vez los del GOPE fueron y aun amigo le quitaron la botella de tequila y después, después se la tomaron, se la toman y después, o sea los pacos también son harto charchas porque yo trabajaba antes en un local en la playa, en el Mobi Dick, y llegaban los pacos y llegaban en caballo en la tarde y ellos llegaban con su petaca y decían oye, me la podís echar en una botella de bebida, o sea en unos de esos vasos de bebida, pa' que pasara picia y uno lo hace no más po', por seguirle la corriente, porque uno...
- porque es la ley no más
- claro, porque como ellos tienen autoridad, entonces, ya uno les sigue no más y también, y después andan todos copeteados arriba del caballo

C: Uds me decían que la droga está asociada a un montón de conductas violentas, eso siempre va afectar, siempre hay un objeto de **violencia**...

- ¿Ud ha probado alguna droga?

C: Si

- ¿Cómo cuáles?

C: Casi todas las que han nombrado uds, menos el neo.

- ¿Y se siente identificado con lo que hemos dicho nosotros?

C: Si.

- ¿Cómo?

Depende de la droga, por ejemplo cuando uno fuma pasta base se siente correteado, uno cuando toma alcohol se siente borrado, cuando se está jalado se siente acelerado... todo eso.

- Los jalisco no tienen ni un brillo.
- no

C: Bueno, siguiendo con el tema, uds decían que estaba asociado a un montón de conductas violentas, esas conductas violentas siempre están orientadas hacia algo o alguien, en ese sentido, ya sea para bien o para mal uds pueden ser objeto de esa violencia también ya que se mueven en ese círculo ¿qué piensan de eso?

- Que cuando uno está en la calle no está libre de nada porque casi siempre por ejemplo yo puedo decir no, yo estoy segura porque yo se que con los niños que yo me junto no, si son parados y me van a defender, y resulta que por ejemplo ya pueden ir a la población de ellos a cuatquear y puede que le peguen al grupo de ellos, pero ¿si llega el piño de ellos y le sacan la cresta a nosotros? ¿qué vamos a hacer? entonces nosotros decimos no, y buscamos más gente pa' ir a buscar al piño de él pa' que salte con nosotros, entonces él como sabe que viene más gente va a ir a buscar al otro y así sucesivamente hasta que después que se pasa toda la volá después se ve en la calle y...
- una onda grapa y los azapeños, algo parecido
- claro

- si po' los azapeños...
 - ...hay veces en que también depende de la volá de cada uno hay veces en que después yo, por arreglar las cosas, y voy a ir a conversar con él y vamos a quedar en buena, como él pudo ir a conversar con él y después va y se quita el odio. O sea uno no está a salvo de na y hay veces en que uno de chiripa no más le llegan las cosas.
- C: Y si uds no estuvieran metidos en droga ¿correrían esos mismos riesgos?
- Si
 - Si
 - Porque por causa de los mismos, por ejemplo ya si... todo ellos son drogadictos y yo paso por donde están ellos y me terceo mal voy a perder igual
 - Si po, o en una fiesta también, en las fiestas siempre se ve el alcohol y la yerba, lo primero que siempre se ve en una fiesta, lo primero que siempre se ve en una fiesta el alcohol y la marihuana, oye tenis ganas de fumar, ya po' no he fumado, pa vacilar la fiesta y uno no fuma y no lo hace por fumar no más, puro cigarro y cervézita, un trago ahí, por vacilar más la fiesta uno se chanta su pitito...
 - Si po', entonces después lo que pasa es que ya, yo me gustan las fiestas y uno está copeteado y uno está volado y por ejemplo ya, yo vengo con la gente de tal población y llegan los de otra población y se tienen malas aunque yo no tenga idea de quien miércale son los de la otra población, entonces ya y ya y típico de que empiezan a los empujones, que a los peñascazos y al final donde es la fiesta, por ejemplo la casa termina con los vidrios quebrados y terminan llamando a los pacos y ahí cada uno corre
 - como en la (.....)
 - en la sede
 - en la san sede
 - la san sede
- C: En la población ¿uds... todos viven en población? ¿dónde viven uds?
- Yo vivo en Blanco Encalada, en la gamba, ahí.
 - Cabo Aroca
 - En la quinta, en la once.
- C: Las poblaciones que han nombrado uds son como los lugares desde donde llegan más chiquillos acá, son poblaciones con un alto consumo de drogas entiendo ¿por qué piensan que se consume más en esas partes que en otras suponiendo que fuera así?
- No es que se consuma más que en otras partes, en todas partes se consume más o igual, pero a lo que voy yo es que algunos reconoces su consumo y otros no, siguen consumiendo, unos deciden cambiar y otros no
 - Hay algunos que vienen pa'cá por voluntad
 - voluntarios
 - yo po', yo vine voluntario
 - yo también
 - no, pero por ejemplo yo me junto en la botillería cabo Aroca, ahí en las (.....) ahí se juntan del más chico tendrá como 16 años el más viejo ya tendrá como 50, entoces ahí todos venden, todos fuman, todos hacen las mismas cosas, entre todos se cuidan y la mayoría de los chicos que están ahí, que son con los que yo me junto regularmente, han estado al lado, han estado presos y han estado acá pero no creen en la rehabilitación y se van no más.
- C: ¿Hay mucho tráfico en las poblaciones donde uds viven?
- Yo, antes, antes de que, no en mi población se veía harto, chí ahí vivía un...no, en mi población se veía harto antes, si después hicieron una redá y murió, hicieron una redá se llevaron tres micros de los pacos, de esas grandes, llena, llena, ahí murió la población
 - Ahí donde me junto yo también por ejemplo pelean, se están en toda la esquina vendiendo y llega un auto y el Richard con el Juan Pablo se agarran de las mechas pa' ver quien va a ir vender al auto y al final siempre terminan peleando, agarrándose a combos o pelean por quien vende más, claro po', pelean por quien vende más, quien vende menos, de repente uno que se funde con las monedas, entonces un piensa claro, puta ya el piloto se me fundió y uno no va a cobrarles de buenas maneras así oye, cuándo me vai a pagar, no, de aonde, ya tu aletazo altiro y entra a pagar...
 - Voy pa'llá, en dos horas más

- Claro, entonces el otro ahí se persigue y hace malabares pa' conseguir la plata y si no la consigue se fue de golpiza no más
- Chi, de golpiza a matarte.
- C: ¿En todas las poblaciones de uds hay puntos donde mueven?
- Si po'.
- C: ¿Y eso genera mucho problema con respecto a la gente que no consume?
- Si, por que de repente en mi población siempre había gente, nosotros nos poníamos en una puerta y la señora me echaba a escobazos, me echaba a escobazos porque en la casa siempre en la población, siempre habían familias que nunca le hacen a nada y los hijos nada, siempre nos echaban de ahí, después...
- Hay algunas familias que lo cuidan también a uno
- Claro
- Si
- Por ejemplo, nosotros allí en la población llegaban los cabros y me pasaban a los pilotos y nos sentábamos en la sede, a la una y media de la tarde, con agua y todo, empezábamos a fumar a esa hora, después llegaba la gente a comprar y ahí empezábamos a mover y la señora de al lado, la que cuidaba la sede decía, ya cabrito voy a regar y después fuman, porque la viejita también era de esa onda antes, tiene su tatuaje y todo y la vieja siempre nos cuida porque si hay onda llama a los pacos, la vieja de repente nos veía las cosas encaletás y decía oye escóndelas en otro lado porque voy a limpiar acá, o sea, al final buena onda la vieja
- Lo que pasa es que hay cosas que más que nada nos protegen así entre comillas...
- Es que entienden los problemas que tiene uno
- Si po.
- Porque han pasado también por lo mismo y por eso a uno lo entiende y aun lo aconsejan, le tratan de decir, pero uno como está tan metido, uno dice si, si, si, si voy a salir pero entre si y si es más no po'.
- Pero es que por ejemplo hay personas que nos protegen, algunos por buena onda o algunos por decir ah ya porque son jóvenes, algún día se les va a quitar, hay otras personas que le dicen, que nos apoyan por decir por la esperanza de que algún día cambiemos. Pero hay otros que nos apoyan simplemente por el miedo a que si ellos se niegan en encubrir las cosas que nosotros hagamos le vaya a pasar algo. Es que al contrario, por ejemplo si uno ve que una familia nos protege, cuando ellos les pase algo uno también los protege a ellos. O sea, por ejemplo lo que le pasa a mi mamá, mi mamá está todo el día sola en la casa y los fumones que viven por mi casa llegan así como a las dos de la mañana, mi mamá es artesana, llegan Sra Maga tiene un cigarrito, Sra Maga me convida un palo de fósforos, entonces mi mamá les da, cuando ella como está siempre sola y es miedosa, ellos mismos la protegen de que nada le pase, porque pienso que si mi mamá se negara también y diría no si yo no fomento vicio, ellos también se van a ir contra ella
- A uno mismo, hasta el mismo hijo que se junta con ellos dicen ah, tu mamá es más cagá y no te juntis más con nosotros a algunos les pasa también a veces y uno va a la casa y descarga con la mamá, dice ah vieja tal por cual por tu culpa. Y por eso, por esa cuestión uno trata de, cómo decir, refugiarse en las demás personas
- C: ¿Uds piensan que **ha aumentado**, no se si el consumo, pero, el fenómeno del tráfico y la droga?
- No es tanto de que haya aumentado sino de que antes igual había harto tráfico, pero uno siempre se escondía o uno no se funaba, en cambio ahora uno dice bueno y soy traficante y dime algo, lo que pasa con la mayoría ¿por qué? Porque son brígidos igual, en cambio antes la gente de plata no más, o sea era gente como más cuica que igual traficaba pero que en realidad eran maricones porque no se enfrentaban, en cambio ahora...la gente se da a conocer quiénes son, antes era la (.....) era piola y cada uno sabía de donde la sacaba...
- Era más piola, más reservado
- ...en cambio ahora no, ta' funado todo
- C: Al principio yo trataba de que me contaran si las drogas eran todas igual de peligrosas, uds me decían que no ¿cuál sería la droga más peligrosa pa' uds, en el sentido del daño que te causa?
- Neoprén
- La pasta

- Yo pienso la pasta
 - Es que él dice neoprén porque él se quedó pegado en esa droga, yo digo pasta porque yo me quedé pegado en esa droga
 - Pero yo pienso que más debe ser esa, yo pienso que, aquí no se ve tanto la droga como en Santiago porque en Santiago se ven todo tipo de drogas, inyecciones, yo pienso que pa' mi la más brígida es las inyecciones.
 - Inyectarse
 - Inyectarse heroína es la más brígida
- C: ¿Aquí no se inyectan?
- Al menos yo nunca me he inyectado
 - Yo nunca he visto alguien inyectarse
 - En verdad no es tanto...
 - Más la pasta base, la marihuana.
- C: Porque allá en Santiago se inyectan harto la coca
- Claro po'
 - Con agu destilá'
 - No, por ejemplo en el tiempo en que yo me juntaba en el centro lo que se dio harto fueron las estelares, las estelares se inyectaban detrás de la rodilla, pero era poco, porque venía poco y era caro.
- C: ¿Qué cosa es eso?
- ¿El estelar? O sea, se inyectaba detrás de la rodilla y uno veía todo como más plateado, más brillante, como más spice girls se veían las cosas. Después el fridei era como caramelo que se derretía en la cuchara y se echaba en un cigarro no más
 - Era como un cuadrado
 - Uno quedaba volado igual, o sea, más volado y por más tiempo. Volado como que hay fumado harto pito, pero por más tiempo, por ejemplo es que es relativo cuando te dura la volá de un pito, hay algunos que les dura una hora, hay otros que de payasos les dura toda la noche, en cambio con el fridei duraba más o menos tres, cuatro horas
 - O sea viene siendo como la pastilla el éxtasis, la que llegó allá a Tacna
 - Acá en Arica antes no se veía tanto la pasta base y la marihuana, sino que era más la onda del neoprén. Un tío me contaba que antes no era, la pasta no era, no era, era muy difícil pa' conseguir la pasta y la marihuana y era la onda más del neoprén, antes todos neoprén ver ir a un lado y todos con sus bolsas, con sus tarros de a kilo
 - No yo me acuerdo que las primeras personas que yo vi falopeando fue las que vivían al frente de mi casa un poco y a poco empezó a falopear cuando llegaron los campamentos de gitanos a vivir ahí a las torres, porque los gitanos falopeaban
 - Los gitanos son secos pa' los tarros
 - Es que mata el hambre po' por lo mismo
- C: Entonces ¿el neoprén y la pasta son las drogas que uds conocen, que están en el ambiente, serían las más peligrosas?
- Sí po'
- C: Me decían al principio que con la marihuana no pasaba na'
- Es que la marihuana no agarra, no angustia
- C: ¿Y con el copete?
- Yo pienso que el alcohol también es peligroso porque mi abuelita era adicta al alcohol y murió de cirrosis, mucho alcohol, o sea, por una parte si soy bueno pa'tomar y tomái todos lo días, todos los días y nucho copete te puede llevar hasta la muerte
- C: ¿Y en los grupos de uds?
- Es que uno a veces toma los puros fin de semana a veces, tomái una petaca y nada más
- C: ¿Y tú qué decís, todos los días?
- Todos los días
 - Donde me junto yo también toman todos los días, por ejemplo lo que más toman es el roncola, toman manquehuito, toman tequila y toman la cerveza, porque las otras cosas menta, esas cosas casi no... lo que pasa es que toman pero no toman para drogarse toman, sino que al tomar les dan ganas de fumar, entonces ahí, por ejemplo nos sentamos en las bancas nos sentamos y todos tomamos un poco, entonces los que fuman pasta se van pa'llá, los que

fuman puro pito se van pa'llá, los que fuman marcianos, el medio lote, se van pa' la cancha y los otros se quedan vendiendo parados en la esquina o se toman sus chicotas ahí mismo porque como se la tragan no más ya no les va a salir el olor ni na' po', en cambio nosotros se van en distintos grupos, con los únicos que compartimos es con el (.....)

C: ¿Qué chicota se toma hartó?

. La verdad es que yo no se, yo veo que lo último que estuvieron tomando cuando yo estuve con ellos estaban tomando el alcazolás disuelto en el trago junto con los toneril, las dos cosas juntas.

C: ¿Uds conocen otras cuestiones o es más o menos eso mismo o no habían escuchado hablar de eso?

- Ni en pelea de perros lo había escuchado
- ...parafina
- lo que es más común es la, es los diazepán, pero los diazepán no...
- si po' el diazepán era la onda, los diazepán
- pero es que es de los miligramos, no es mucho porque casi la mayoría le da sueño no más

C: ¿Ninguno de uds toma pastillas o pepas?

- Psicotrópicos
- No
- Lo otro que también es un puro... el jarabe, no me acuerdo como se llama, un jarabe que es para la tos
- Puro pan rallado
- Que también los amigos se la tomaban con bebida, se tomaban eso no más... sólo con el copete uno le da alergia, se intoxica
- En la casa hay cualquier jarabe, a lo mejor ahí está la mía

C: En estos momentos, según uds ¿cuál es la droga que se consume más?

- La pasta base
- La pasta
- La pasta
- La pasta base es la que más se ve acá
- La más fácil de encontrar
- En todos lados hay

C: ¿Y es más barata?

- Quinientos, luca
- Es que hay algunos que son recanallas también
- Es que algunas veces una empaná chi, tú la abres y hay como una raya, pa' un pipazo, en otras no po', uno sale chi el medio... petróleo al tiro no más

C: ¿Hay mucha diferencia de calidad entre las distintas veces que compran?

- Si
- Si porque hay algunos que...
- Si po', hay cualquier cantidad, está la palo de rosa, la...
- Hay una pasta que, hay una que es una amarilla que es rica, hay una que es blanca que es mala y hay una ploma que cuando la fuman con tabaco no deja la satisfacción de que te deja ... sino que esa ploma te deja duro al tiro no más, pero no te deja mayor efecto de adormecerte la boca o la lengua.
- O la dragon ball
- Hay, por ejemplo, siempre la pasta uno cuando la consume nunca la consume pura, siempre le echan sus cuestiones, cuando yo fumaba en pipa siempre me quedaba un polvito arriba y eso es pura mierda que le echaban
- O sea en todo caso la pasta es la mierda
- ¿cómo la mierda?
- La mierda de la coca
- Yo igual me siento identificada por la pasta porque yo digo no yo fumo puro marciano, pero qué es lo que me amarra de los marcianos no es la yerba
- Es la pasta
- No, pero hay una pasta que es re picante
- La dragon ball
- La más picante da mal olor

C: ¿Sienten que en los momentos en que han estado consumiendo mucho le ha afectado en sus relaciones con su pareja o con sus amigos?

- Amigo, yo por la droga perdí toda mi familia, de a poquito se fueron yendo así
- Te van aislando
- O sea no te van aislando sino que uno mismo se va aislando, uno ya no está ni ahí con la familia, uno tiene su vida no más, llegar, dormir, comer y pa' la calle y todo el día hasta el otro día, comer, dormir y pa' la calle de nuevo a mover, o sea esa onda, lo que decía yo no está, oye hermano cómo está, cómo te ha ido, ya no está ni ahí con eso, sino que onda calle, calle, calle sino, sino es lo mismo, lo mismo y nada más, y la escuela, ni ahí con la escuela
- No, yo si me iba pa'l liceo y me quedaba afuera en el kiosco con las malas juntas
- No, yo pienso que no hay malas juntas, influencias si, pero las juntas no se pegan, porque yo no te he obligado a ti por ahí a aspirar neopren y tú tampoco a mi, cada uno va por caminos separados después nos juntamos en la volá
- Cada uno busca sus juntas no más, las juntas te buscan a ti, cada uno trata de buscar la, aonde estás más cómodo, por ejemplo vai a estar cómodo con unos cabros que estén jugando a las bolitas o al yo-yo, uno busca la comodidad, la mejor, aonde está la diversión, por ejemplo, si te gusta correr o cuando está haciendo maldades, quebrando vidrios, porque así uno empieza, quebrando vidrios, rompiendo los espejos a los autos, sacándoles la este a los autos mercedes benz pa' hacer collares
- Yo hacía lo mismo
- Todos andábamos en esa onda y después, después cigarrito, el copete y después empezai con la droga y después quedai pegado, después ya se te le olvida todo
- Uno también, uno cuando empieza a fumar cigarras, uno fuma como pa' sentirse más grande y uno se toma un copete pa' que digan ah que ella es grande por eso toma, entonces uno por eso también va haciendo las cosas, es que la verdad es que se complementa la curiosidad, la monería con tratar de experimentar cosas nuevas, sensaciones nuevas, la gueá va aumentando hasta que uno se queda pegado. Igual que uno dice ah no si eso es psicológico, tú fumai pasta es algo psicológico, no es algo psicológico que a uno le duela la guata, al menos yo pienso que no es algo psicológico es algo de todo el organismo, es algo que afecta a todo
- Altera el organismo
- Claro y es difícil, uno puede ir con la mentalidad hoy día voy a salir a la calle, hoy día no voy a fumar, no voy a fumar, y uno va todo el camino no voy a fumar, no voy fumar...
- Da vuelta la esquina...
- Sentiste el olor, ya chao. Se te olvidó el no voy a fumar y después quiero más, quiero más, quiero otro tabaco y empezai así, y al final, hasta que al otro día de nuevo decís no, me voy a chantar, uno lo mismo que decía él...
- Siempre la misma, última vez
- Por eso es que a mí me tenía que pasar algo, problemas, entonces yo decía, no, ya me chanté, no voy a fumar más, llegaba a la población y ya ven a fumar y no si estoy rehabilitá, ya ven a fumar, no si no pasa ná, no voy a fumar más, entonces yo veía que todos se iban pa' la cancha, entonces fumai y después, tú decís no, una fumá no más y después empezai no ya, fumo este marciano y después ya nada más y tú veis que van más y tú decís ¡ah, no importa, fumo hoy día me rehabilito mañana! Siempre lo mismo, por ejemplo, yo llevo un mes y medio sin fumar, pero yo estoy más que segura que ya de esta semana no paso, al menos de este fin de semana no paso
- Vámonos juntos
- Vámonos juntos

C: Uds decían que la gente los fuma de drogadictos ¿qué tendría o sea como piensan uds que los ve la gente, que ve la gente al drogadicto?

- Yo pienso que la gente piensa eso porque a lo mejor uno, aonde a uno lo ve correteado, ya no lo ve como antes que a uno lo veían gordito, bien vestido, ahora uno no po', anda en la calle, se hinca en una esquina parado esperando ¿cuánto querís? Ya y empezai, y la gente va observando eso, y decís ah, este anda en malos pasos, este lueguito va a estar fumando, y después la gente te ve y de a poco te va discriminando, aunque tú no escuchís, no la estís mirando pero no falta la vieja peladora que se juntan en la esquina y empiezan a pelar.

C: ¿Qué piensan uds que dice la gente de los drogadictos?

- Te discriminan
 - De mis amigos ninguno consume droga, pero todos consumen alcohol y a mi me discriminan, me discriminaban y yo después dejé de juntarme con ellos como dos meses, tres meses y me quedaba en la casa, a veces estaba castigado, hacía maldades, robo...
 - Te robabai los chicles en el kiosko
 - Te robabai la manzana del profe
 - Una vez salí un día sábado y me fui pa'miba, me robé el teléfono de la esquina
 - Ah, el de acá del negocio, cuando hubo que pagarlo
 - Estuve castigado como un mes ahí y después, este año, recaí y ahí estuve otr mes castigado, pero ahí no era porque no quisieran que saliera sino pa' que no recayera no más
 - Yo la semana pasá recaí en copete, viernes y sábado. Pero puro copete no más.
 - A mi no me llama la atención el copete
 - A mi tampoco
 - Yo pienso que el alcohol no es tan malo, sino que hay que saber tomarlo así
 - Si po
 - ...no descuadrado, echarte pa' ca, esto pa' cá y todo pa' entro, por que no...
 - es que no es igual que la droga porque tú sabís que te fumai un tabaco vai a quedar duro, si te fumai un pito vai a quedar volao, si te fumai un navado vai a quedar cruzado, esa son cosas que uno sabe, pero tu sabís que si te tomai una cerveza no te vai a curar, tú sabís que si te vai a tomar una cerveza te va a quitar la sed, va a ser como pa' animarte un poquito más en onda o pa' disfrutarlo, pero no pa' curarte necesariamente.
- C: Ya chiquillos
- ¿Terminamos?
- C: Sí, a menos que quieran decir alguna cosa
- Ya chao no más
- C: Les doy las gracias por su colaboración, que les vaya muy bien su vida.

Grupo de discusión nº 2

Viernes 8 de julio, 12 horas.
Participan seis jóvenes

C: Bueno, vamos a iniciar la conversación pidiéndoles que libremente me digan qué visión tienen acerca del tema de las drogas, lo que piensan uds respecto a eso, lo único que les pediría es que no habien al mismo tiempo porque después no se puede entender cuando se escucha ¿Quién quiere empezar?

La opinión que tengan no más acerca del tema

- Bueno yo iba a decir que la droga hace mal, la opinión de la droga que le hace daño a muchos jóvenes y qué hay que hacer algo.

C: ¿Qué piensan uds?

- Yo creo que la droga te hace daño, no solamente hacia la persona que está alrededor de nosotros sino que también al interior de nosotros, te trae secuelas en la cabeza, te hace daño en tu cuerpo y esa es una de las cosas que es de lo más malo que puede haber esa droga y eso es lo que yo pienso.

- Yo también digo que la droga es mala le hace daño a todos que la prueban, que uno lo tienta primero a fumar, pero después cuando lo invitan ahí empieza ya a fumar todos los días, que le pide el cuerpo y es dañino pa' el cerebro, pa' todo.

- Mi opinión es que la droga es rica pero hace daño

- Yo no fumo. Yo no soy drogadicto, no puedo opinar

C: No, pero yo no estoy preguntando porque suponga que uds son drogadictos, yo de partida no se si consumen harto, poco, no tengo idea, estoy preguntándoles por el tema no más, no lo tomen como algo tan personal.

- Que la droga siempre trae más problemas en la casa que en la calle, que, cómo se llama, aparte de que cuando uno se pone más drogadicto hay menos plata, entrai en problemas po', le robai a la mamá, problemas con los pacos a veces.

- No que la droga es dañina para la salud que psicológica y mentalmente y física igual.

C: ¿Todos piensan que la droga es mala de plano?

- Sí.

- Sí.

C: ¿Entonces porque creen uds que hay tanto consumo?

- Porque la droga es, cómo se llama, está dispersa por todo el mundo, no solamente en Chile, allá en el extranjero también hay droga, pongamos la yerba allá, en algunos países se ha legalizado, la pueden fumar pero acá no.

- Yo creo que más que eso es porque las personas que más consumen la droga, yo creo que es más por sus problemas, por tratar de arrancar de los problemas se meten en la droga y al final cuando ya están metidos recién se dan cuenta que la embarran, que estuvo malo probarla, yo creo eso.

C: ¿Uds igual piensan que es por problemas?

- Sí po'.

- A veces, digamos que a veces son por problemas, pa' arrancar de los problemas, le hacen al alcohol a la droga y toda la cuestión, pero algunos también caen en la droga de monos no más, por probar ya, ya vamos, y al otro día también va ir con el mismo cabro o si no otro amigo, va a caer con la misma cuestión y después le va a quedar gustando y le va estar pidiendo y pidiendo y ahí se va metiendo de a poco a poco se va metiendo en la droga.

- Por ejemplo, yo me metí de mono no más, que con un cabro estaba fumando y yo lo acompañé a comprar, pero en realidad no se, fumo de mono no más, de tonto, de gil, dejarme llevar por los amigos no más, y después me siguió gustando y empecé a consumir dos, y resulta que después conocí a otro amigo más que también consumía, pero consumía mucho más, entonces en donde empecé a juntarme con él, él me llevó más a la droga, me metió más. Así yo estaba en la casa y llegaba a la casa y me invitaba y yo me metí más a la droga y fumé más y más, después me fui a la casa de mi papá y estuve mal, consumí con mi papá, mi papá me daba gomas, consumí con él y (.....), perdí hartas cosas buenas, perdí a mi familia, perdí mi casa, mi hogar, perdí amistades buenas, perdí a mi familia y es penca la droga, uno cuando

está metido en la droga no piensa, anda zombie uno, uno piensa estar vivo, pero en el fondo está muerto. Pero después cuando uno se da cuenta que está mal se viene a rehabilitarse y ahí es cuando uno recién empieza a vivir po', como se debe vivir, no metido en la droga y por mi parte no me gustaría caer de nuevo en la droga, sería un desperdicio todo el tiempo que he llevado acá, como tirarlo todo al suelo, a la basura, yo pienso que todo este tiempo que he estado acá me ha servido hartito y he salido delante de a poco y he recuperado mi familia, mi hogar, todas esas cosas y amistades y he aprendido a desarrollarme más como persona, porque cuando consumía mi autoestima bajo por el suelo y ahora la estoy recuperando. No solamente yo consumía porque yo quería, de repente tenía, yo tenía muchas personas que eran drogadictos y también donde me juntaba con ellos yo más iba a la droga, más más iba, por tener esas juntas, pero de que yo fuera a comprar a fumar así no, los primeros días, los primeros meses, después ya no, ya yo iba a robar al centro, porque ya la droga me pedía y plata que tenía era la droga y si no me alcanzaba a movilizar con plata ya empezaba a vender mi ropa, al fin y al cabo que quedé sin ropa, me preocupaba más de fumar, todo eso, una vida de delincuente y de drogadicto llevaba.

C: ¿Igual piensan uds que las malas juntas...?

- No, es uno no más
- Es uno no más
- Supongamos que el otro, supongamos que yo estoy fumando y voy a llamar al Carlos y decirle oye ven, ven a fumar, ven, ven, dice que no, no no más, lo dejo ahí, porque es la voluntad de él no más, nadie le va a estar metiendo un tabaco en la boca po' no va a estario obligando, que es de uno nomás si fuma uno
- Si po', por ejemplo yo, yo fumé de gil no más, de tonto, porque a mi mi compañero, la persona con que estaba nunca me dijo fuma, ni me puso la cuchilla en el cogote, yo solo fume nomás, de gil, de tonto, pa' aprender.
- A mí me paso casi lo mismo que él que fuimos a la casa de un amigo y ahí tenían po' y yo me agrandé no más, pa' agrandarme no más y después ya empecé, sospechaban en la casa y toda la gueá y perdí confianza, eso es lo peor de todo, que se pierde la confianza, ya no creen na' po'.
- Yo igual po', yo igual perdí mi familia, ya no la tengo al lado mío, yo estoy ya hace como dos años y medio fuera de la casa, viviendo en otras partes, pero vengo a la comunidad pa' salir adelante solo, he salido adelante solo pero quiero más, más (.....) las cosas como son.

C: Cuando uds hablan de la droga ¿están hablando en general o algunas más que otras?

- En general po', todas las drogas son dañinas.

C: Es que hay hartas drogas

- No po', es que, o sea digamos cuando hablan de la droga más se refieren a la pasta porque el pito no es tanto, claro, digamos que la pasta es la que se mete más, se mete más adentro de las otras drogas. O si no, si soy de plata la coca.
- Lo que más se da aquí en toda Arica es la pasta, todos fuman eso, pero los pititos, yerba, coca, pero más así, en sectores aquí de población, la pasta base.

C: ¿Hay diferencias entre las drogas? ¿cuáles serían?

- que la pasta abunda más.

C: La cantidad

- Si.

C: Y con el alcohol por ejemplo, el alcohol lo venden en todos lados, igual es una droga ¿qué piensan de eso?

- Es muy barato, los cabros allá, entre cuatro o tres cabros tres gambas un ron, un vino, después salen a robar al centro.

C: Pero a lo que voy yo si uds perciben diferencias entre por ejemplo una adicción al alcohol o a la pasta o a la marihuana o a todas las cosas juntas ¿cómo ven eso uds?

- Por lo menos yo lo veo diferente porque la pasta base y otro tipo de drogas que es el neoprén, o sea son diferentes razonamientos del hombre porque si a él yo lo pongo a aspirar neoprén y a él a fumar droga va a ser mucha la diferencia, como se van a comportarse ellos mismos, va a ser mucha. Porque yo antes le hacía a todo, a la marihuana, al neoprén, jalaba igual, pero después un tiempo se me borró la mente, no sabía lo que estaba haciendo, perdí a mi mamá igual, mi familia, estuve acá al lado, pero hace un tiempo ya, cuando se inauguró todo y no se

lo que hacía, pero estaba en mí no más, mi mundo que estaba, pensaba yo lo que estaba haciendo era, estaba pa' bien, iba en un camino de recto, pero no, iba en un camino así que iba cortado por otro camino. Y después pensé al lado un día, conversando uno siempre se desahoga y pensé y hasta ahora no he consumido nada, porque he sabido que no es bueno y es daño pa' uno mismo.

C: Uds conocen gente que haya consumido drogas y no haya tenido efecto tan negativos, que digamos que pase piola por la vida consumiendo igual

- Si po' yo he tenido amigos que nunca he visto que fumen

C: No, pero yo digo gente que consuma, que consuma drogas y que pase piola

- Ah si po'.

- Si po', mi tío, vive en la casa y consume y nadie sabe, fuma ahí en la...

C: Y le va bien ¿a qué creen que se debe? ¿cuál sería la diferencia?

- Que no lo demuestra, que no, que quiere que como que nadie sepa la vida de él, fuma por su cuenta no más, solo.

- Tiene plata.

C: ¿Es distinto cuando se consume en la población o la gente que consume en el barrio alto?

Porque igual estamos claros que en el barrio alto también se consume droga.

- Si po', en mi población se ve más porque siempre va haber una corrida así que venden o si no fuman y así se va po', en cambio en los barrios altos fuman pero pa' sus lados, pa' esconderse no se po', en cambio en un población siempre se ve aonde están los fumones.

- Las calles más peludas, en las calles.

C: Pero se consumiría droga igual en todas partes

- Si po'.

- En todas.

- En Arica uno va pa' un lado, en un población, ahí se hay pasajes, la Pezoa, la Rosa, a cualquiera y ahí venden la droga, uno se mete a los pasajes y altiro vienen, por ejemplo yo vivo cerca de donde venden pitos, venden caleta de pitos, siempre paso por ahí, Cienfuegos y cabros re pendejos, así de ocho años van a comprar.

- Uno va a comprar así ya, vamos, manguemos, queda a la vuelta...

C: Estaríamos de acuerdo entonces en que la droga es mala, que se consume en todas partes y ¿qué piensan con respecto a la relación que hay con el poder, con los carabineros, cómo influye eso en el fenómeno del consumo, por lo menos en la vida cotidiana de uds?

- No se po', a veces uno piensa que es malo que estén los pacos, a uno le gustaría que no hubiera ley, estaríamos felices, pero alguien tiene que ver porque..

- Pa'l orden

- Si po', pa'l orden de todo, de todo el mundo porque siempre tiene que haber una, carabinero siempre, sino estuviéramos al lote, estaríamos asaltándonos, no nos dirían na', los cabros se matarían así no más, el que vive vive no más, como la ley del oeste.

C: ¿Qué piensan uds.?

- Si po'

C: ¿Qué piensan con respecto a que sea legal o ilegal la droga? Por ejemplo como él decía, en otras partes la marihuana es legal o el alcohol es legal y la marihuana no es legal acá en Chile.

- Que está malo porque no se debería legalizar la droga porque, ni ningún tipo de droga ni la marihuana, ni nada, digamos estaría toda la juventud o los adultos fumando a cada rato el este y chi, no van a durar ni hasta los treinta después y va a pasar pura droga no más por el mundo o en Chile digamos, pasarían drogados todo el día no más si se legalizaría

C: ¿Qué piensan uds? ¿Están de acuerdo?

- Si po'.

- Si po'.

- Eso está comprobado científicamente que hace mal po', y me imagino todos fumaron, o sea todos los adultos, lo jóvenes no tendríamos un hogar, nada, o sea... sería un país mal, o sea lo último...

- Seríamos un país desordenado como si estuviéramos en un...

- Sin límites, estaríamos todos fumando...

- Con pura corrupción no más.

C: ¿Y con el alcohol, por ejemplo, que es legal?

- O sea el alcohol hay personas que saben tomar y toman bien, saben tomar, yo pienso que el alcohol no es tanto que la droga, yo pienso que la droga lleva más cosas químicas y te, el cuerpo te pide más, en cambio el alcohol, de repente una fiesta es lo común que se tome, en un paseo o algo así, pero no te pide tanto.
- El alcohol es una droga igual que todas no más po', el que se mete el alcohol se mete y es igual también difícil salirse del alcohol
- Si po', porque mi padre también fue alcohólico, y el alcohol lo llevó a hacer varias cosas malas, perdió hartas cosas él también por el alcohol, sobre todo porque estaba metido en el alcohol, llevó hartos tiempos con el alcohol po', era cuestión de todos los días, andaba botado, andaba cochino, fue algo similar que como con el neoprén en ese sentido porque pasaba botado, andaba cochino, andaba con un aliento más o menos de respeto, era cosa de acercarte a él no más y, y decías algo y andaba alterado, no se si le alteraba el organismo, más encima era de mal genio y siempre pa' mí va a ser dañino más que las otras drogas, porque en el caso mío sufrí hartos mi mamá, yo, mi hermano, fuimos hartos y le hizo mal más, en el fondo, a él no más y ahora creo que está mal también, pero ya no se puede superar de eso y eso que como así como uds dicen es un alcohol no más, que no hace tanto daño, pero en persona sí hace daño y hartos que hace daño.

C: ¿Qué piensan?

- Es verdad
- Es verdad porque yo he visto a personas que ya no se pueden retirar, siempre los curaitos, esos que andan botados y no se pueden, no se pueden salir, unos les buscan trabajo, trabajarán un día pero siempre tienen que ir con su, su copete en el cuerpo, le pide po', igual que la droga, es lo mismo, el alcohol es un líquido, la droga es un polvo, un polvo, entonces se diferencian no más en que es un líquido y es un polvo, pero es dañino igual que todas.

C: ¿Cómo piensan uds que les afecta a la gente que consume drogas en su trabajo, en sus estudios?

- Porque la droga, como se llama, pa' estudio te afecta mucho porque...
- La pérdida de memoria
- ...te quema muchas neuronas y no se puede, o sea trata de estudiar y...
- no puede
- Vai perdiendo la memoria, después ya no podís hacer na', no tenís ni concentración, querís hacer algo, tenís las ganas pero no podís.
- El neoprén es así, el neoprén es fuerte, pero te mata todas las neuronas, después decís ya voy a estudiar y después no te deja porque no, ya no tenís neuronas, te lo aprendís así y después te preguntan, no se. Se le olvida a uno al tiro.

C: Es es para el estudio ¿y para el trabajo?

- Pa' el trabajo también porque uno puede perder hasta el trabajo, puede quedar sin pega porque el trabajo sirve para hartos, porque siempre uno va a tener una familia y tiene que alimentarla y sin el, con la droga, olvidate del trabajo que no vai a tener na'.
- Depende del tipo de trabajo porque si tenís trabajo de oficina, obvio que se te va a olvidar con tantos papeles, números y toda esa cuestión, pero un trabajo en bruto no te va a olvidar de tirar pala, pero tampoco esa es la gracia de trabajo.
- Si po'.

C: ¿Y que piensan por ejemplo de, por ejemplo uno ve películas de ejecutivos que son jalados?

¿Qué piensan de esa realidad por ejemplo?

- Que está mal po', se hace un daño pa' él, que no es responsable con sí mismo, que se miente a él, porque cuando sale un réclame, no se si ha visto, que enrolla un billete de a cinco en el baño y hace cuenta como que está haciendo pichi y tira la cadena, ta' su familia, su hijo y se despide, y se hace un daño pa' él porque...
- Pierde el amor de su esposa...
- ...eh, después uno sabe, igual va a saber con el tiempo y ahí va a quedar solo, después se va a dar cuenta que era malo po'.

C: ¿Uds piensan que ese tipo de campaña ayuda, sirve de algo?

- Sí, sí sirve porque tratan de ayudar a la persona
- Ayudan a prevenir a la (... ..) que llegue a la persona

- O sea es darle más un apoyo, yo creo, ayudar es lo más (.....) de la droga, de que no la consuman, es como que le tienen un poco de miedo, del consumo, al tratar de estar ayudándolos constantemente, yo creo que uno queda más agradecido, esas ayudas que existen de repente cuando la persona es verdad que quiere salir de ella, en verdad pueden salir, porque lo quieren de verdad po', lo quieren de corazón, decir ya, yo quiero cambiar me voy a meterme acá, lo quieren de verdad, lo quieren de corazón y eso es lo que ayuda también a salir de esto.
- C: ¿Están de acuerdo?
 - Si
 - Si
- C: ¿Cuál es su opinión respecto a la droga si es que transforma la población, ya no solamente la gente que consume sino la gente que vive, cómo afecta la vida en la población?
 - Mal, porque siempre van a tener policías en su población, no van a dejarlo tranquilo y ellos se sienten atacados porque...a ver, sabe que, porque a veces uno se siente bien vendiendo droga porque...
 - La plata fácil
 - ...fácil po', entonces compran cualquier cosa no más y gastan la plata, no están ni ahí, que saben que después al momento van a venir a comprarle más y más y van a tener de nuevo la plata, pero es plata mal venida porque uno está vendiendo una cosa que no está permitida y a las finales uno cae a la cárcel, cumpliendo condena, cinco años, siete, uno adentro, ahí después se da cuenta, a veces no se da cuenta, salen y hacen lo mismo, ya no tienen remedio ya po'.
- C: ¿Qué piensan uds? ¿De qué otra forma afecta al barrio?
 - Na' que, yo pienso que al solo hecho de venderla ya no puede ni dormir en la noche, porque siempre va a estar perseguida que los pacos de repente estén ahí golpeando la casa, que entre investigaciones al lugar, que estén ahí molestándoles constantemente, o va andar arrancando de la justicia, va a tener problemas uno.
- C: Y desde que uds son más chicos hasta ahora ¿han visto que haya una transformación con respecto a la vida de la población en ese sentido?
 - Si po', que en todas las poblaciones es lo mismo, siempre en una población es casi más fuerte que en otra porque en otra recién casi se está empezando, después vuelve a crecer, te van aumentando.
- C: ¿Uds piensan que ha ido aumentando?
 - Si po', que ya siempre en Santiago o acá pillaron 10 kilos, todo casi así, siempre va a ser porque ya no se...
 - Siento un cambio hartito en las poblaciones donde me juntaba, la gente ahora está correteá, la gente está fondeá en el día, la noche es el trabajo, en la noche te llega la plata, en la noche salen, en el día está toda la gente fondeá.
- C: ¿Y la gente que no tiene nada que ver con...?
 - Na' po', vive su mundo.
- C: ¿No les afecta?
 - Tiempo de ellos no más.
 - O algunos luchan pa' que su población sea igual como antes, tratan de cambiar a la gente, hacen un proyecto, juntas vecinales y siempre va ir así, pero depende de la persona que le haga empeño pa' que su población sea como antes.
- C: ¿Y cómo les va?
 - A veces les va bien, a veces mal porque el (.....) como es siempre de repente ataca.
 - En todos lados
 - ...a veces de que sus propios hijos compran o consuman del vecino ahí y por eso a veces también hacen sus reuniones, pa' que se haga algo contra, digamos el vecino que estaba vendiendo o haciendo algo, porque una mamá o un papá no va a querer que el hijo se meta en la droga, más encima que al lado de él, de la casa donde vive. Entonces la gente hace, hace lo posible pa' mejorar su población.
- C: ¿Y en los colegios donde uds han estudiado se ve mucho, mucho consumo, mucho tráfico?
 - En todas partes va a ser igual
 - Yo el año pasado vi hartito consumo

- C: ¿Este año no?
- No.
- C: ¿Y por qué ese cambio?
- Echaron a todos
 - O sea casi todos los que estaban el año pasado, que estaban en ese grupo que fumaba, ya no están po', o sea si hay uno que otro, pero afuera y están ahí...
 - En mi colegio sí po' porque todo se ve, pero, no se po', como que cada uno por su lado y nadie los ve, es que son más disimulados, se van a otra parte a fumar, no ahí en el mismo colegio.
- C: ¿Y en el caso de uds?
- . Nosotros no estamos ni ahí. O sea no podemos salir nosotros.
- C: No, pero ¿habrán estado en el colegio o liceo en alguna época?
- No, yo estuve en Iquique, pero en Iquique, aonde estaba yo igual, igual se veía harta droga, se vendía hartito, sobre todo a la salida del colegio, se veía hartito esa cuestión allá.
- C: ¿Y quiénes vendían, gente de afuera o los mismos cabros del colegio?
- No, los mismos niños del colegio de repente llevaban, consumían en el baño.
 - Yo no tengo una opinión, pero he caído sí, pero yo cuando estuve en los, en la D-16, en el liceo A-5, nunca supe de nada, se que algunos de mi curso andaban con este de marihuana, pero nunca supe de drogas, pero de repente hubo y yo no me di cuenta o sea no andaba preocupado de ver, es que en ese tiempo yo tampoco consumía, cuando yo empecé a consumir no iba al colegio tampoco.
- C: ¿Y que piensan que debería hacerse?
- Que hagan un... que se preocupen más.
- C: ¿Quiénes?
- No se po', los que trabajan contra la droga.
 - Por ejemplo, yo estoy contento con esto porque es una gran ayuda para mí, de repente lo que el padre en la casa no lo pudo hacer lo están haciendo los tíos acá, al menos yo estoy acá, encerrado y los tíos acá hacen el papel de papá y mamá y te ayudan, entonces es tío y estoy bien agradecido de los tíos de aquí porque me han ayudado bastante, lo que mi mamá no pudo hacer, ni mi papá, no vale la pena hablar de mi papá...

(se acaba un lado del cassette)

- C: No se si estarán de acuerdo conmigo pero da la idea de que en los últimos años se ha hablado mucho más del tema de las drogas que antes y se ve más en la tele ¿creen que eso tiene alguna relación con que más gente vaya consumiendo?
- No, no pasa na'.
 - Es que Chile tiene muchas fronteras, con Perú, con Argentina, con Bolivia y esos países tienen más industria de droga, entonces pasan pa'cá, cruzan
 - Sí, porque yo oí que en Cuba está la media cagá y siempre está pasando algo nuevo, por ejemplo el otro día salió en el diario que un paquete de 50 kilos acá en Arica y hay mucha más droga.
 - Acá en Arica siempre va a haber droga porque esta es la entrá de...
 - Sí po'.
 - ...la entrá digamos pa', de todos los países...
 - Todo Chile.
 - ...esta es la entrá pa' traer la droga, o sea en Iquique, Antofagasta se empieza a ver menos, pero aquí se empieza ver más, pero en Arica, acá nunca va a acabar el tráfico
 - Acá siempre va a verla, porque a mí me han dicho que, personas que han viajado que fuman, son adictos, que palliá pa'l Sur un papellito vale 5 mil pesos y acá es de mil pesos (.....) lleva una bolsa de pasta pa' llá y la vende a mil pesos se hace cuanto plata, porque acá está, acá en Arica siempre va a estar la droga porque está en la entrá de todo.
- C: ¿Uds piensan que en el sur a hay menos consumo?
- Sí.
 - No, yo, o sea no es tanto el menos consumo sino que él, puede haber...
 - El mismo...

- ...eh, puede haber el mismo consumo o la misma cantidad de consumo, pero es más cara sí, pero igual siempre va haber consumo, no tan parejo como acá porque acá, el norte se ve más droga que en el resto.
- C: ¿Tú que piensas?
- Que en Iquique a lo mejor hay menos.
- C: ¿Uds son todos de acá del norte?
- No, yo soy de Arauco
- C: ¿Llegaste hace mucho tiempo?
- Sí más o menos
- C: ¿Uds que piensan cómo será en otros países el fenómeno de las drogas?
- No se, más cantidad yo creo.
- Porque yo creo que harán sus laboratorios, sus fábricas de esa cuestión
- Yo creo que el que inventó la droga por allá debe existir, que se, como se llama un, la droga es como un elemento químico, dañino para el cerebro, pa' todo el cuerpo, eso pienso yo, que debe haber más.
- C: ¿Qué piensan uds?
- Sí yo creo que tiene razón.
- El solo hecho de que sean más grandes esos países debe haber más droga
- C: ¿Piensan que el consumo de drogas es más es **distinto o igual en las mujeres**?
- Igual, porque el hombre, cuando uno se angustia a veces, siempre va a estar cochino, cambia su ropa, va a asaltar, puede llegar hasta a matar a una persona, la mujer igual, siempre, en Santiago ud ha escuchado que muerte, pero en Santiago igual nunca he escuchado que la droga, que la droga, siempre he escuchado más muerte pa' consumir porque allá yo creo que es más cara, acá no po', acá uno asalta no más, entonces después se va a cambiar las cosas que uno, que uno quitó. Pero hay veces que las mujeres igual le hace daño igual que a los hombres, como a todo ser humano.
- Incluso las mujeres pueden llegar a prostituirse pa' consumir
- C: ¿Y ud piensan que hay el mismo nivel de consumo entre las mujeres que entre los hombres?
- Yo pienso que hay más hombres que mujeres
- C: ¿Qué piensan uds?
- Es lo mismo
- Los dos, porque la angustia es pa' los dos también, las mujeres también se angustian, sienten los mismos síntomas que el hombre, como dice acá él también puede llegar a prostituir...
- Pa' la mujer es más fácil.
- ...sí po' que la mujer, por ejemplo un hombre puede ir a pegarle a un hombre, la mujer muy difícil que le pegue a un hombre pa' robarle, entonces la mujer busca lo más fácil no más, como el hombre busca lo más fácil que es robar.
- C: Con respecto a los **efectos de la droga** ¿cuál tiene efectos más fuertes para uds?
- No yo pienso que todas las drogas son malas, que todo, que todo, la coca, que el neoprén, que la pasta base, que la marihuana, todas se van pa' el cerebro.
- C: Si pero me refiero más al efecto, a la sensación que te produce
- Yo creo que es la coca porque digamos, a mí me han contado que, llega uno se pone a tomar toda la noche y esta uno botado, se tira sus jales y se para en un segundo, se para al tiro, entonces yo creo que esa sustancia es la más fuerte, la más que te da efecto rápido, o sea mediano.
- C: ¿Tú estai de acuerdo con él?
- No
- C: ¿Qué piensas?
- Que la pasta es más.
- C: ¿Qué la pasta es más fuerte?
- Sí, porque yo consumí pura pasta, marihuana y no puedo decir la coca...
- C: Pero por lo que tú haz visto.
- Yo pienso que la coca es como la madre de la pasta, porque la pasta es la caca de la coca, es lo que es la...
- La sobra.
- ...la sobra.

- Yo pienso que la coca tiene todo más 100%, la pasta no po' tiene el 50% y eso.
 - Y la coca, por lo que yo he entendido, tú jalai y una persona que recién jala le hace tira las narices, le corre baba, yo pienso que es más violentom, la droga más... se me ocurre a mí.
- C: ¿Y en cuanto al daño que produce?
- Yo creo que es la pasta
 - Por ejemplo la pasta es más duradero (.....)
- C: Entonces la coca sería más dañina
- Sí porque en mi casa un día (.....) tenía como doce años y casi se muere y también a mí me da miedo porque la cocaína, la coca ya después es mucho más difícil pa' dejarla, no podís salir ya po'
- C: ¿Tú lo piensas también?
- Sí
- C: ¿Por qué cuando han visto a la gente consumir o uds cuando han consumido han visto, lo relacionan con la violencia?
- No, cuando nosotros cuando fumábamos nos reíamos, nunca hubo necesidad de andar robando, ni de andar... nunca se...
 - Por ejemplo, yo al menos, al menos yo, cuando fumaba, me quedaba quieto, no tenía ganas de hacer nada, yo pienso que a veces escucho en la tele hartas personas o la misma gente en la calle dice no, si lo mato y andaba drogao, con drogas, pasta base y lo salgo a matarlo o se puso a pelear con él, yo no creo mucho porque una persona que consume pasta va a quedar tieso y no tiene ganas de hacer na', puede venir otro a pegarle y no atina na'po.
 - El alcohol es el que pega más en esa volá.
 - Sí po' el alcohol porque es un (.....) y peleai y...
 - Que le pegue no más y (.....)
 - Otra que igual son las pepas que uno toma y la cabeza como que se le pierde, no piensa en otro tiempo piensa en de repente, yo creo que en la violencia no más, en estar pegando ir a asaltar, le agranda más el corazón pa' hacer las cosas que uno nunca hace, el alcohol te borra el cerebro.
- C: Y con otras drogas ¿cómo sería?
- Con la marihuana no, yo fume y nunca me dio ganas de pelear
 - A mí tampoco
 - Porque te deja en el cerebro algo así como que te alegra, te estai riendo no más y riendo, te reís todo el día y después, cuando se te acaba te da el hambre, todos te llaman el bajón, pura comida, comida.
- C: Y con el neoprén por ejemplo
- Neopré no po', como que uno ta' falopeando y como que te atraviesa un rayo y vuela todo, no sabís lo que estai haciendo
 - Yo no creo tanto eso porque yo también consumí, estuve un año consumiendo neoprén y a mí no me hacía ver tanto esas cosas porque veía alucinaba, veía las cosas que más me gustaban ver no más y lo que me hacía ver a mí que perdía mi higiene personal, andar cochino, no te preocupai de nada, sino que andai, tu mente es tuya no más y no estai ni ahí con los demás y el mundo es tuyo y (.....), vos soy el rey, y te pasai puras películas así, yo creo que más perdís la higiene que es lo más importante de uno, que perdís la higiene.
- C: Con el neoprén ¿con las otras drogas no se da tanto eso?
- Yo creo que igual con la pasta, porque vendís las cosas también, vendís tu ropa, te despreocupai de tu cuerpo, porque o sea yo lo digo porque conozco amigos que fuman y hasta ahora, en estos momentos todavía están haciendo algo (.....)
- C: ¿Uds sienten que a los drogadictos los tacha la gente, lo rechaza?
- Sí.
- C: ¿Por qué piensan que ocurre eso?
- Porque siempre van a andar mal vestidos o algunos andan bien vestidos, pero uno sabe al tiro porque flaco, preocupado, por la pura cara uno se da cuenta, entonces siempre lo van a distinguir, por eso.
- C: ¿Y cómo creen que piensa la gente que es un drogadicto?
- Que de repente algunos lo ven que está haciendo, lo ven en algo raro, muy seguido haciendo tal cosa, tantas cosas.

- C: ¿Pero piensan que los funan de buenas o malas personas, de qué?
- De cualquier tipo de mal no más.
- C: ¿Uds piensan que la droga es una enfermedad?
- No.
 - No.
 - No, no encuentro que es una enfermedad.
- C: ¿Qué sería?
- Una adicción
 - Una adicción al cuerpo, que le pide el cuerpo.
- C: ¿No es de la cabeza?
- La cabeza igual por que a veces todas las drogas hacen mal al cerebro, como un tranquilizante, como que estai inquieto por consumir, luego consumía y te sentís tranquilo, pero después vai a querer más y más, te sentís inquieto, como más preso, cuando consumís te relajai, pero terminai de consumir y tenís que consumir de nuevo para que te relajis de nuevo.
- C: ¿Uds qué pensai, si es que hay diferencia, cuál sería la diferencia entre un traficante y una persona que consume no más, entre uno que trafica y uno que consume? ¿Habría diferencia?
- Si po'.
 - Si po', que el trafica le vende al fumón, y el que trafica le está haciendo un daño al fumón porque le vende, y el que fuma, bueno se dice no estoy ni ahí, le estoy vendiendo no más porque se quiere ganar la plata de él, entonces como que se, para que se le vaya más rápido la droga, no se da cuenta de que igual le está haciendo un daño, aunque sea fumón, causa más daño...
 - Yo creo que siempre (.....) por que igual tiene que fumar (.....) una adicción a uno, quizás le da más fuerte no más, una cosa así...
 - Si po' por que un taticante, por ejemplo hay una droga que se inyecta y esa, por lo que tengo entendido yo, es cara y esa te da más angustia que la droga y una persona que esta inyectándose se supone que tiene plata, por ejemplo yo si soy drogadicto con eso puedo tener plata, mi sueldo, puedo tener 100 lucas y ya compro y me inyecto, pasa un mes, una semana y ya me quiero inyectar de nuevo pero no tengo plata y el cuerpo te pide y te podís hasta matar por eso. Esas son las personas que tienen plata no más ya son taticantes o tienen plata, una persona joven, o sea una persona que se de población, difícil de que consuma ese tipo de drogas.
- C: ¿Pero el traficante de la población?
- A veces, el traficante de población es como, como uno igual, pero vende pa' él tener más droga.
- C: ¿Y qué piensan?
- A él le pasan un tanto y saca de ahí, pa' él la mejor y recupera la plata o sea tener más plata
 - O algunos venden pa' arreglar su casa, pa' salir de cuentas, entonces como esto es lo más fácil (.....) algunos se quedan ahí pegados.
- C: ¿Uds piensan que el consumo afecta las relaciones de pareja?
- A veces si, a veces no porque siempre, una pareja siempre así los dos andan metidos en la droga...
 - Yo he visto.
 - ...yo he visto a esposos que están metidos en la droga pero nunca, siempre van a haber, nunca he visto una pareja así tranquila, pero no sé yo me quedo con que la familia a veces está metida en la droga.
 - Todos.
 - Si porque mi tío (.....) y la señora que tenía también consumía.
- C: Bueno podríamos dejarlo hasta aquí. Si alguno desea decir alguna cuestión con respecto a los temas.
- Yo que, sobre todo (.....) y pidamos ayuda y si pedimos ayuda, pidamos más ayuda también y dicen que la droga hace daño, yo he sacado, yo se que es algo común a esto que tengo varias opiniones, aprendí cosas nuevas, que yo no sabía, por ejemplo la coca, varios dieron opiniones, neoprén pude haber compartido harto también, porque los conocí más, yo tenía otra opinión de ellos y ahora los conozco más, porque ahora se desempeñaron más

como personas, no como en la calle que uno tiene sus arrebatos y cosas, me gustó haber conversado con uds.

- También me gustó a mi haber conversado con uds porque también aprendí, al igual que Adolfo, aprendí hartas cosas que no sabía, yo no sabía tanto de la pasta sino que más del neoprén y me hubiese gustado más haber hablado más cosas, que yo creo que si hay más tiempo después se podrían hacer porque me interesa hartito a mi esta parte de la droga, sobre todo hablaría, hablaría porque también te sirve de repente la experiencia pa' ayudar a cualquier otra persona que de repente necesite esa ayuda y me gustó la reunión y todas las cosas que dijeron los demás y también quiero dar apoyo no más pa' que uds que están acá afuera, que uds pueden salir a la calle, que ojalá que no caigan tampoco, porque eso es lo principal de uds, que cambien y que sea un cambio que les saiga del corazón, de verdad, que quieren ese cambio porque uds están afuera, en realidad uds están acá afuera, nosotros no tenemos el agrado de estar igual que uds y en verdad deseo de todo corazón que salgan adelante cabros y que cambien, así como lo estamos haciendo nosotros. Eso no más.

Primera entrevista individual

Edad: 16 años

Residente de Qhaltani

E: Bueno yo quería preguntarte acerca de los mismos temas que hablamos el otro día (en el grupo de discusión), más o menos tu visión que tienes acerca de las drogas, no tanto desde una perspectiva personal, tú como persona que consumió, sino que en general como tú veis en el, en tu ambiente, en tu círculo que te rodea, o incluso más general, como lo veis en la sociedad nuestra. No se, parte tú contándome la idea que tengas no más.

- De la droga ¿sobre qué? Al respecto no se po'.

E: Por ejemplo el otro día tú me decíai que encontrabai que era mala, teníai una visión negativa acerca de la droga, en general por tu experiencia personal, en función de eso más o menos ¿cómo veis tú que, por qué creís que se ha dado esta cuestión de masificarse una cosa que es negativa, por qué a los chiquillos les gustaría consumir, estar consumiendo drogas si en el fondo sería malo para ellos?

- Yo creo que cuando empiezan a consumir, primero de repente puede que lo hagan de mono o por seguir al compañero, pero después ya pasa a ser como se dice vicio, a ahí es donde empiezan a robar, empiezan a hacer varias cosas que en realidad son feas, por ejemplo andar tirando cadenas, a nadie le gustaría que le tiraran una cadena, que le robaran una cadena a la mamá o al papá, porque de repente a uno le cuesta, yo también me iba a esos laos, que a mi tampoco me gustaría que un ladró, fumón le robara la cadena a mi hermana porque se la dio mi mamá con cariño po', y me di cuenta que por eso tengo, tengo algo negativo, pa' mí la droga es algo negativo, en ese aspecto soy así no más.

E: Y ¿tú le veís algún lado positivo a la droga?

- En el momento puede ser positivo con, con el neoprén puede ser positivo, porque te olvidai de las cosas, te olvidai, cambiái tu ambiente, te imaginai otras cosas, pero después al rato solamente lo único que sentís es arrepentimiento, te sentís que estás arrepentido de haberla probado.

E: ¿Tú consumís neoprén solamente?

- Consumía neoprén no más y sobre la pasta, tenía hartos amigos que fumaban pasta

E: ¿Hasta que edad fumaste?

- Una sola vez.

E: No te hiciste consumidor habitual.

- No, no sólo una vez probé la pasta, la marihuana también la probé una sola vez, jalé, no, no jalé.

E: ¿Y, por ejemplo, alcohol?

- Alcohol, probaba sí, pero no tomaba harto porque mi papá es alcohólico.

E: Sí, sí me contaste ese día.

- Por eso que no...

E: Entonces ¿tú pensái que el motivo sería solamente por imitación, por mono o habría gente que también podría estar consumiendo por otros motivos o tú decís que es básicamente eso no más?

- No, también hay, puede ser por lo problemas familiares. Arrancan de sus problemas, la mayoría de los jóvenes arrancan de los problemas que los están aprisionando, porque los problemas son los que te aprisionan, te hacen sentirte mal y lo primero que uno busca es la droga, como joven lo primero que uno piensa es buscar la droga, porque mis compañeros siempre eran amigos míos, la mayoría de las veces que fumaban pasta era pa', pa' arrancar de sus problemas.

E: ¿Qué problemas?

- Sobre todo eran más problemas familiares, con sus familias.

E: ¿En qué sentido problemas con su familia?

- Que la mamá es alcohólica y el papá era drogadicto, andaba tomando, el papá a veces estaba en cana y el cabro se vestía mal porque la mamá estaba curada, tomando, entonces pa' arrancar de esos problemas, porque no sabía como reaccionar o buscar una salida, ponerle alguna solución a los problemas que le estaban pasando, no sabía más que arrancar, arrancar y esa era una de las llegás que tenía era fumar, porque es una de las más fáciles, porque tú vai a la esquina y la comprái no más y el mismo loco que te las está vendiendo sino sabís

hacería te la hace y vos llegai y te la fumai no más y seguís fumando, seguís, seguís, hasta que te reventís fumando y después cuando estai ahí, te dai cuenta de que la cuestión no te sirvió, pero ya estai metido ya po' y ahí no tenís na' que hacer, después tu cuerpo solo te pide y ahí ya empieza a ser una adicción a la pasta.

E: ¿Y en el caso del neoprén no se genera esa adicción, que el cuerpo te pida neoprén?

- En el neoprén conmigo no fue tanto así, primero, en el aspecto personal no fue así porque yo consumía y después me iba pa' mi casa, pero había veces así que tenía problemas con mi familia y yo arrancaba también de ellos, de esos problemas, igual que los demás, arrancaba, me arrancaba de mi casa, me acuerdo que varias veces, incluso andaba haciendo dedo por Santiago, llegué a Santiago así a dedo, por arrancar de mis problemas.

E: ¿En dónde vivías en ese tiempo?

- En Iquique.

E: ¿Y llegaste hasta Santiago?

- Tenía catorce años y llegué a Santiago, a Rancagua, llegué a Rancagua haciendo dedo.

E: ¿Y qué edad tenís ahora?

- Ahora tengo dieciseis, esto fue el año antepasado no más, tenía catorce años, empecé a arrancar porque pa' mi esa era una forma de arrancar de mis problemas y aspirar neoprén, consumir por donde pasaba, por ciudad que pasaba compraba un tarro de neoprén, como sea me conseguía plata y aspiraba, pero no me pedía, el cuerpo no me pedía, veía cosas extrañas que nunca las había visto y que en el fondo después me gustaban, por ejemplo las nubes, veía dibujos extraños, veía hartas cosas extrañas, veía dibujos, veía imágenes, de mis dedos salían rayos, salían unas tijeras, cortaban a las nubes con las tijeras, después las formaban, escribía nombres en las nubes, hartas cosas extrañas que en el fondo después me gustaban, habían veces que después no estaba ni consumiendo y me imaginaba cosas.

E: Y cuando tú estabas consumiendo ¿tú llevabas la volá o la volá te llevaba a tí?

- En mi caso yo llevaba la volá o a veces me dejaba también influir por la volá, la volá de repente me llevaba, veía cosas extrañas, cosas que y cha decís, cha, la cuestión loca.

E: ¿No te generaba miedo de repente, el ver cosas extrañas?

- No, no me formaba tanto miedo, lo que si formaba miedo que cuando uno hacía una volá y después no podía volar la volá, no podía cumplir el objetivo de tu volá que, que mirabai pa' bajo el suelo y veiai un, veiai una cuestión como que se iba a caer, te ibai a caerte a un barro y había un gitano así que andaba todo lleno con barro y te decía te toca y yo lo miraba así, por ejemplo ahora yo estoy hablando y sentía aplausos, solo llegaban los aplausos cuando yo pasaba esa volá, cuando yo llegaba así y esa volá no me pasaba eso sino que ya me imaginaba y luchaba contra el cielo y empezaba a imaginarme caballos y unicornios, unicornios blancos, unicornios rojos y yo peliando con pura imaginación y después decían, escuchaba una voz del cielo que decía "buena tu volá", así decía, "buena tu volá", y escuchaba aplausos así pa, empezaban a apludir porque era buena mi volá po, eran puras cosas extrañas que, que en el fondo me gustaban.

E: Te entreteníai

- Claro, me entretenía harto.

E: Y solo.

- Solo.

E: ¿Siempre consumiste solo o más acompañado?

- La mayoría, primero cuando empecé a consumir consumí con un primo, a sea a mi me invitó un primo y yo por salir de mis problemas fui po', ahí yo después como me empezó a gustarme lo que veía, todas las cosas que me imaginaba podía hacerlas, incluso veía arañas en el cielo que venían bajando con puras arañas chicas y venían a picarte, pa' matarte, y el primer día que la consumí sentí una sensación como que en la mente se te, se te prendía un motor así de auto, brrmm brrmm, empezaba así y después llegaban los carabineros y, en pura buena sí po', y llegaban los carabineros y te daban una licencia, ya consumidor, el (.....), puras cuestionese así...

E: Como ¿te daban como un certificado de consumidor?

- Claro un certificado como, que legal, daban un certificado, salía mi foto y chi, yo re impresionado, salía mi foto, Erik Leonardo Arévalos Vega, nacido en Arauco, todo y yo miraba la volá, chi salía todo y al otro lado miraba mi firma.

- E: Y esa fue tu primera vez.
- La primera vez y llegaron los pacos, todos así. Igual que cuando llegaba por ejemplo yo, compraba el tarro y me bajaba de la micro, y empezaban a aplaudir, la gente empezaba a aplaudir.
- E: ¿Antes de que consumieras?
- Antes que empezara a consumir, las nubes así, ya, llegó el gran león peleador, así po', y yo miraba las nubes y sacaba el tarro así y el cielo se ponía todo rojo y yo todavía no empezaba a aspirar, veía todo el cielo rojo y ya, después salían luchadores, veía, por ejemplo la tele, una película de, de este, el compadre que es bueno pa' la, que es como karateca ¿quién era?
- E: Hay varios
- Jackie Chan, no
- E: ¿Jackie Chan? ¿Bruce Lee?
- Bruce Lee, él, salía Bruce Lee empezaba hacer así, me pasaba yo la este, me pasaba yo película y después yo llegaba y con mi bolsa, la bolsa, la transformaba en un linchako y empezaba a hacer así jua, y re loco, y después pasaba la volá, después veía puros, puros buda así, puros buda con las patas cruzadas así, puros budas así, yo me agachaba, me sentaba en él, me sentaba en el suelo y me ponía como buda y empezaba así, cerraba los ojos y murmuraba ¡pa! Se hacían espirales, veía brujas, de repente veía así los brazos así y empezaba a tirar una cuestión así como reptil, empezaba a tirar una cuestión así como ácido, por ejemplo le tiraba ácido a un perro y el perro se convertía en pura calavera así, se quemaba y puras cuestiones locas. Eso es lo que yo tengo adicción de ello.
- E: Y cuando se te pasaban las alucinaciones ¿era muy penca la bajá?
- No, no porque seguía consumiendo, se me pasaba la volá, empezaba y miraba pa' otro lao y me aparecía otra volá y seguía.
- E: Pero cuando ya, no sé, en algún momento se acaba el...
- Ah, cuando se me acaba el neoprén, si po' te entraban ganas de aspirar más.
- E: Pero me refiero al efecto físico ¿te sentías mal físicamente después de aspirar o no?
- No, no me quedaba mal, lo único no más que quedaba un aliento no más, pero nada más o sea...
- E: Y a ¿ti te molesta el olor que deja?
- No
- E: El aliento.
- Al principio me molestaba un poco porque estaba viviendo en mi casa, pero después ya no vivía en mi casa, pasaba en la calle no más, estuve como un año consumiendo eso.
- E: O sea al principio te molestaba por el efecto que generaba el aliento en el resto de las personas pero no a ti personalmente.
- Claro, y después ya empezaba a notar que me iba, a despreocuparme, andaba a veces sin zapatos en la calle, torrantucho, un torrante, habían compadres curaos y yo andaba peor que ellos. (.....) lo que me dejó.
- E: Tú tenías problemas en tu casa me decías
- Si po', mi papá con mi mamá, mi papá tomaba trago, mi mamá trabajaba todo el día, mi papá se gastaba la plata y mi mamá llegaba y no había plata pa' comer, mi papá era tomador, tenían problemas, le pegaba a mi mamá, mi papá se iba, después llegaba, se iba, llegaba, entonces yo estaba choreado ya de eso y eso fue, yo creí que la (.....) me iba a poder ayudar, esa es una idea tonta.
- E: Y las relaciones en tu casa ¿siguen igual hasta el día de hoy o se han mejorado un poco?
- No, ahora que he estado acá se ha mejorado, tengo más comunicación con mi papá, mi papá sobre todo me miraba en menos, me trataba de vago, zángano, puras palabras así.
- E: ¿Ahora ya no?
- Ya no ya.
- E: ¿Tus papás siguen juntos sí?
- Sí.
- E: ¿Tu papá sigue con problemas de alcohol?
- Si po' todavía sigue con problemas de alcohol, no se le puede hacer na'.
- E: No, tú no, pero él sí.

- Si po' él sí. Pero harto tiempo que estoy acá y estoy pendiente de mi proceso no más, no puedo estar pendiente de ellos por ahora, porque lo primero para mí es mi proceso y (.....) que sea bueno, eso es lo principal pa' mi, después viene mi familia, no sé, mi polola...
- E: ¿Tú cuanto tiempo estai acá?
- Un año tres meses, cuatro meses.
- E: Llevai hartu y ¿hasta cuando tienes que estar aquí?
- Hasta los dieciocho
- E: Te quedan como dos años más
- Son dos años, pero si es que, con la comunidad, donde estoy ahora, que pasé hace poco, tengo que hacer un tiempo allá, después paso a restricción y en restricción puedo pedir mi egreso o mi traslado y la idea mía es, es que también pasar algo de lo que he aprendido yo acá, traspasarlo por ejemplo a otro ser, más bien que es una idea, tratar de hacer algo, por ejemplo, en las mañanas un encuentro, poner todo lo que, todo lo que me enseñaron a mí pa' plantearlo allá y hacerlo (.....) un encuentro, un término de jornada aonde se pueda, donde se pueda desahogar uno, puede haber un grupo de escucha, pueden haber hartas cosas que en el fondo ayudan hartu.
- E: ¿Tú pensai que tu, toda esta mala racha que tuviste durante un tiempo estaba su per ligada a la droga?
- Sí
- E: ¿Si no hubiera estado la droga ahí, el elemento droga hubiera sido igual, te hubieran pasado las mismas cosas o hubiera sido distinto?
- No, hubiera seguido igual no más, hubiese estado, o tal vez peor porque quizá hubiera querido conseguir más cosas, robar, me hubiera metido en la pasta, me hubiera metido a jalar, no sé, porque pa' mi todas las drogas pa' mí, todas las drogas son malas, pero (.....) que me hubiese metido en el neoprén.
- E: ¿Tú dejaste de consumir neoprén cuando entraste a Caltani?
- Claro.
- E: ¿Y te costó mucho dejar de...?
- De primero, de primero si po', estuve como tres meses así que creo que es lo que se demora en desintoxicarse el cuerpo más o menos, estuve como tres meses en la noche me acostaba en la pieza, en la cama mía, y las paredes se movían, respiraban en la noche, acá está mi cama, acá están las paredes, empezaban a respirar, mi cama respiraba, no podía dormir tranquilo en la noche.
- E: ¿Y eso te duró como tres meses más o menos?
- Estuve como más o menos tres meses.
- E: ¿Tenías dolores físicos?
- En la espalda, al lado del pulmón me dolía.
- E: ¿Tú percibiste que la droga te dañó mentalmente o físicamente?
- Sí y hasta ahora si que me ha dejado secuelas, por ejemplo a veces hay materias que no me quedan pegás en la mente, se me quedan así no más y mi reacción no puede ser buena, no...
- E: ¿Tu qué?
- Mi reacción física no es buena, no sé, así desde que dejé de aspirar neoprén como que mi carácter ha cambiado, tengo un carácter como más malo no sé, más serio, más callao.
- E: Ahora, sin el neoprén ¿Por qué más malo?
- No sé, como que me ando hastiao porque yo me he dado cuenta de que la gente, mis mismos compañeros de repente no quieren hablar conmigo porque creen que yo estoy enojado.
- E: Porque eres serio,
- Claro, porque soy serio, en realidad cambié, soy más serio, no sé qué será si he madurado un poco más, porque antes era uno de los más chacoteros y ahora no sé po', yo creo que no sé si he madurado o será... qué me está pasando.
- E: Pero ¿tú piensas que ese cambio ha sido para bien o para mal?
- No, pa' mí ha sido para bien porque he tenido, he tenido hartas cosas, he tenido más responsabilidades, he podido estar serio en un encuentro, en varios aspectos me ha ayudado, me ha ayudado que cuando estoy hablando con alguna persona no me estoy riendo, que puedo estar lo más serio que pueda.
- E: ¿Antes te reías?

- Me reía, antes yo estaba, por ejemplo estamos conversando, ud me decía algo y yo me moría de la risa.
- E: ¿Por qué?
- Porque andaba metido en otra onda, estaba pensando en lo que iba a hacer allá, que iba a decirle a los cabros cuando llegara, andaba metido en esa onda.
- E: ¿No te importa que los cabros no se acerquen tanto a ti ahora?
- No, estoy acostumbrado a estar solo en realidad, cuando comencé a consumir neoprén la mayoría de las veces del año consumía solo, siempre andaba solo, solo, solo, pa' todos laos... Caminaba por las quebradas de las que se ven de Hospicio a Iquique y esa, cha de aonde yo, yo creo que sano así, sin neoprén yo no camino por allá, y en la noche caminaba volao por allá y después al otro día veía las huellas y chi no pasa na' decía yo, y en la noche después caminaba igual por allí.
- E: Te podís caer
- Chi, te caís, te mataí al tiro, y en la noche caminaba solo.
- E: ¿Tu familia vivía en Hospicio?
- Más por eso me acostumbre a estar solo, me gustaba estar solo y hasta ahora todavía me sigue gustando estar solo, hay veces que no busco tanto la compañía de mis compañeros me gusta estar solo.
- E: Pero ¿tenís amigos?
- Si.
- E: Pero amigos, digamos buenos amigos.
- Buenos amigos sí, que me ayudan y yo los ayudo, en realidad me gusta ayudar también a las personas porque después yo también voy a necesitar una ayuda, de repente no siempre voy a estar bien yo, no falta de repente voy a caer, pero hasta ahora no, como mi proceso ha ido bien no he recaído, he estado bien.
- E: ¿Estai pololeando?
- Si, tengo una polola.
- E: ¿De acá al lado también?
- Está en acogida ella, está en acogida, yo estoy en comunidad.
- E: ¿Y tenís una buena relación con ella?
- Si tengo una buena relación.
- E: ¿Tú empezste a pololear estando acá ya?
- Si
- E: ¿En el tiempo en que estabai con la droga no, no tenía relación de pareja?
- Eso fue algo también de que también echó a perder la droga porque aparte de sentirme rechazado por las mujeres ellas también me rechazaban porque no les gustaba.
- E: ¿Tú con el neoprén veís que habían muchos chiquillos que consumían neoprén en ese tiempo?
- Si, habían hartos.
- E: ¿Y tanto mujeres como hombres, o más de algunos?
- Más hombres que mujeres. Que las mujeres allá se veían menos.
- E: Ah porque habían menos mujeres
- O sea se veían menos mujeres aspirando neoprén, eran más la cantidad de hombres, aonde nos juntábamos, aonde se juntaban todos los niños habían como cuarenta niños.
- E: Y tú ¿por qué pensai que habían menos mujeres?
- Porque, por una parte porque saben que los cabros de repente en su momento pueden andar necesitado e igual le puede pasarle algo, las cabras siempre más se juntaban en su grupo, eran como más grupos separados, por ejemplo en Alto Hospicio había un castillo, que no sé si es que era un (.....) de Cardoen.
- E: Si.
- Ya, ahí había un castillo no cierto, ahí en ese castillo se juntan cuarenta niños pa' un lao y cuarenta niñas pa' este lao, digamos así cuarenta pa' cá, cuarenta pa' llá, se dividían y a veces iban quince cabras y cuarenta cabros y en la noche se juntaban todos al medio y empezaban a trabajar todos volás, como se dice esta palabra es una palabra que, por ejemplo yo de mi bolsa le saco una pita de pescar, una lienza no cierto, y esta lienza tiene un gancho, una hoz, así una hoz como con un gancho, igual como un anzuelo y yo se la meto a ud en su frente, por acá (muestra su sien derecha), ya, se la meto pa' dentro y veo sus sesos, yo en mí volá veo sus

sesos y empieza a dar vuelta así gggghh (hace espirales en la cabeza) y se empieza a enganchar más, como que se está... después llega así y empiezo a aspirar, empiezo a aspirar y llamo a la otra persona, por ejemplo yo a ud lo tengo como se dice la palabra **baboseo**, yo lo baboseo a ud y yo hago que ud, (.....) un minuto, yo hago que ud empiece a bailar la botellita ahí, yo en mí volá yo saco una botella y lo hago que ud baile la botellita y ud baila la botellita y todos los que están sacando las volás, todos se ríen de él. Esa es una palabra formal de babosear.

E: Eso es babosear, cuando uno mete a otra persona en su volá

- Si po'.

E: Pero eso pasa, en realidad tú metís a otra persona en tu volá, no es que sea tu volá...

- No, no, la metís, la metís en todo, a la persona que tú la veís.

E: ¿Y ese juego lo hacían entre todos?

- En la noche cuando hay niños, como que hartos sabían lo que era babosear, todos se baboseaban, todos contra todos, baboseaban las cabras, los cabros, lo cabros se ganaban acá, también había una parte, algo que, que era como un casco protector, que no todos lo tenían, eran pocos los que tenían eso, los que tenían entonces no los baboseaban, no podían babosearlos, se ponían un casco protector de plástico, pero se lo ponían acá mira, de acá, de aquí pa' tras, acá se dejaban en la cara así no más, no importa, porque en esta parte no te baboseaban, porque era la parte donde estabai aspirando con la bolsa y de aquí pa' tras era lo que te interesaba, toda esta parte de atrás.

E: ¿Se ponían una bolsa?

- No un plástico.

E: ¿Plástico?

- Se ponían como de esos cascos de bomberos así, pero pa' tras, la este que tapa así, pero pa' tras. Se ponían en las volás también cuando hacían fogatas y querían apagarlas, mire po' payasos, se ponían así, se ponían un traje antifuego, traje antifuego, cómo se llama, nosotros le llamamos, pssps un traje antifuego, ¡pa! se chantaban un traje, cuáticos, en las volás así, un traje, un traje antitodo, ¡pa! se ponían un traje antitodo, ah antitodo se ponían así y se quemaban igual, se quemaban igual. Igual de repente se iban quemando de a poco así, se acercaban y sentían calor, ah no pasa na', guaa (.....)

E: ¿Y siempre se separaban entre chiquillos por un lado y chicos por otro? ¿No se mezclaban?

- Sí, lo principal era que siempre se hacía era que bajaba un grupo de a cinco pa' abajo, por ejemplo estaba ud, yo, otro cabro más, otro cabro más y otro cabro más, bajamos los cinco en una micro y cinco líneas, otros locos y bajábamos todos y todos tenían que tener los cinco pesos, por ejemplo nosotros teníamos que tener una cuota, teníamos que, no sé cómo, rebuscarnos, tratar, cuando decía sacar 10 lucas o a veces era más, a veces eran hasta 20 lucas...

E: ¿Y para qué eran?

- Pa' comprar porque el compadre que dirigía todo eso era una persona adulta, era una persona adulta y el también consumía, aspiraba neoprén, pero también le hacía a la pasta, como el compadre era el dueño del castillo y habían, varias, y todas las niñas, las que, por ejemplo de las cuarenta siempre se quedaban 15 ahí y dormían ahí esas quince cabras y de los cabros cuarenta siempre se quedaban algunos pa' sus casas, porque algunos estaban viviendo en sus casas y otros estaban viviendo ahí en el castillo.

E: Y él era el jefe del castillo.

- Él era como el que la llevaba en el castillo como el cabecilla de todo y todos le tenían respeto los compadres porque era uno de los que sabía sacar las mejores volás, era uno de los que sabía sacar las mejores volás, después ya venía, después ya venía otro cabro que le decían gato Thompson, después venía yo, venía mi primo.

E: ¿Y cómo es eso de sacar las mejores volás? ¿cómo cachal tú que un loco sacaba una mejor volá que otro?

- Porque, porque el loco puede decirte, tú podís estar sacando una volá y el loco te dice mira está volá ¿te gusta? Buena, ah si buena la volá, oh bacancita, de repente lo típico que siempre él sacaba que, sacaba en la (.....) formaba puras nubes, veía las nubes al medio y formaba un castillo, pero un castillo grandote que cubría todo el cielo, un castillo de puras nubes, puras nubes, árboles de nubes, pero mortales, paisajes, era como más paisajes, la luna, la luna

como así, dibujaba árboles de pascua pa' la navidad, me acuerdo la Navidad la pase en la calle yo y pa' la Navidad puras cuestiones así, empezó a (.....) luces así uagghh, pero decoró toda la pieza pero con puras volás, decoro toda esta pieza así uagghh, puras volás así y se veía un árbol de pascua así, en las nubes así feliz navidad.

E: ¿Y cómo te mete una persona en la volá, por ejemplo él cómo te metía en la volá? ¿te decía mira ahí hay luces y tú las veías?

- No, por ejemplo él tenía que babosearme a mí, ahí yo me iba en la volá.

E: ¿Y él tenía la capacidad de babosear más a los chiquillos?

- Claro porque él ya tenía más experiencia en consumir, pero a la vez él que era, ya no empezó a ser así, el que tenía más tiempo consumiendo neoprén tenía su respeto sí, pero era el que iba perdiendo las más neuronas, iba muriendo más rápido, iba perdiendo más capacidad de hacer volás, ese compadre tuvo, cuando yo lo conocí tenía como dos años más que yo en el neoprén, consumiendo y a los tres años, todo el año que estuve yo allá viviendo con él, estuve, y después ya no pasó ya a ser el más bueno. Después se hizo una competencia de puras volás, se juntaron todos los cabros porque el compadre ya no servía pa' ser jefe y ahí era buena porque el que agarraba el mando de cabecilla podía hacer mandar a conseguir treinta lucas a cinco cabros y tenían que llegar con las cinco lucas y llegaban, como sea que se muevan (.....), pero llegaban con treinta lucas allá, así que convenía. Y yo también me acuerdo que, que estaban, habíamos tres cabros, los más güenos no más, estaba el gato Thompson, estaba yo y mi primo y estábamos todos ahí...

(se acaba el cassette)

- ...y me acuerdo que estuvimos cualquier tiempo así tipo las peleas de Gokú con Vegueta así, ah nos poníamos a pelear, llegaban combos, caballos, se asomaba un mago, un mago de otro lado, se ponían a pelear, a pelear, hasta que después me acuerdo que gané (.....) y estuve dos días de cabecilla y al tercer día caigo.

E: ¿Ganó otro?

- No, al tercer día dije ya, son quince lucas en el día, quince lucas tú, tú con él, con él, con él, quince lucas, tú con él, al que le teníamos mala, le decía ya po' te traís treinta porque me caís mal, ya vos, vos, vos, con treinta, después a las cabras ya, un besito acá, un besito acá y después se iban pa' llá no más, no sé las mandaba a hacer algo, mandaba a los cabros a trabajar no más y llevé dos días así y hasta que el tercer día estaban, todos se habían ido y llegaron, llegó una camioneta, una camioneta de esas civil, llegaron los carabineros, llegaron los detectives, unos tíos, unos detectives, llegaron ahí y me pillaron solo.

E: ¿Estabais solo?

- Estaba solo, me pillaron con un tarro de neoprén de kilo, había estado aspirando un tarro, me quedaba, me quedaba ya la mitad del neoprén, de un tarro grande de kilo y me pescaron, no podía correr po', porque estaba muy pegado. Y ahí nunca más vi a los cabros, caí en cana, al famoso CAP de Iquique, me trajeron trasladado pa' cá.

E: ¿De ahí te trajeron para acá?

- Pero en los papeles me pasaron por robo de autos, porque no me podían pillar, me andaban buscando, me andaban buscando por unos robos de cadena, pero como no, como no habían denunciante, no denunciaban los robos de cadena, me acusaron de algo con tal de mandarme pa' cá. Y después yo cuando llegué pa' cá hablé eso y después llegó el papel que no, que estaba, estaba por protección.

E: Ya, pero estas por protección no por robo de autos.

- No, por protección. Después no los vi nunca más.

E: ¿Te agarraron justo cuando estabas de líder?

- (.....) y después, después caí pero menos mal que ahora estoy acá y estoy bien.

E: No po', ese liderazgo te hubiera durado un tiempo no más, hasta que te hubieras hecho pedazos la cabeza.

- Sí po'. Es como que te utilizan como líder y cuando ya morís, cuando ya no podís sacar buenas volás, com que después te botan a la basura, como un trapo nuevo y después cuando ya está viejo a la basura.

E: Y a buscar otro.

- Buscan a otro.
- E: Con respecto a la onda sexual ¿tú sientes que el neoprén te inhibía esa parte o no? ¿cómo vivía tú esta realidad con los cabros, había relaciones sexuales entre los cabros?
- Como que de repente ibai a tener una relación con una comadre, como ¿si le daban ganas?
- E: Claro como que si se daba, ponte tú aquí vivíai una situación de que habían hartas chiquillas, hartos cabros y estaban, podían hacer lo que querían, o sea no había nadie que se...
- No, pero lo que si cuando había relaciones de pareja, cuando queríai tener una relación cuando no estabai aspirando neoprén, cuando estabai aspirando neoprén era como que no te dejaba que, que...
- E: No te ibas en esa voláda con el neoprén.
- Claro, no te ibai en la volá, podía ser una volá así una volá de maldad, que de repente veís que a la mina la veís en calzones así pero hasta ahí no más, tu cuerpo no reaccionó, en general el pene no te reacciona, no se para na', no pasa na', entonces si no se te para pa' que vai a ir donde la mina, sino pasa na', tai vivo que a ir al toni y chi la tonta va a decirte chao, ándate pa' lla, pero las cabras eran más difíciles de aguantarlas, las niñas en ese sentido de aspirar neoprén son más cuáticas que los niños, porque son más locas así más, ven una volá gua ja ja y empiezan a reírse, los hombres son más callados, más reservados, son más (.....) así, no se andan riendo, no andan gritando, tan concentrados en su volá, no hablan, no te hablan, te entendís con la pura vista, con la vista (.....), da rabia cuando tú los molestai, los sacai de su volá, se molestan, se molestan caleta y las cabras no, son más locas, más extrovertidas, a veces chi esta es mi volá y qué te pasa con mi volá y pa' va un arañazo, pa' un tirono, pa' unas patas, unos combos, se veían entre las mismas cabras.
- E: ¿Entre ellas mismas?
- Entre ellas mismas, eran más cuáticas que los hombres.
- E: Más extrovertidas
- Claro, más extrovertidas, a los hombres en cambio, los hombres eran más calmaos, más callaos, están metidos en su volá, concentrados, las cabras no, más chacota. Porque a pesar de que consumía neoprén, igual estaba consciente por dentro de, miraba, las miraba con la gente con que yo estaba viviendo, miraba a toda esa gente, la miraba, la miraba, siempre del grupo fui uno de los más reservados, más callados.
- E: Tenías más conciencia de lo que estaba sucediendo.
- Claro, consumía igual que ellos pero adentro estaba consciente de lo que pasaba
- E: Qué loca la volá, yo no conocía el mundo del neoprén, no me imaginaba que fuera así.
- No, si pasan cosas locas que, chi pa' que voy a contarle todas las cosas que he visto, que, chi lo tendría, tendría que haber traído cinco cassettes acá, mínimo, la legal, porque son, de un año cada día uno aprende hartas cosas, ve hartas cosas y nunca, nunca, nunca se le va a pasarle una volá dos veces, es una sola vez y después ya no la veís nunca más, una sola vez no más y eso también es como algo que influye del neoprén porque por un lado es como que te dan más ganas de aspirarlo porque no estai sacando siempre, es como salir de la rutina, no estai siempre sacando como por ejemplo la misma volá, cha, por ejemplo veís un sapo, ahí está el sapo y estai siempre todos los días sacando la volá del sapo, te sale una sola vez no más, no dos veces y eso fue una de las cosas que me influía también así seguir sacando volás (.....) Y cuando podíai sacarlas, como una repetición, era cuando la otra persona está sacando y tú veís en la volá de él y ahí cuando tú querís sacarlas pa ahí te sale.
- E: ¿Cómo pensai tú que la gente ve a los chiquillos que aspiran neoprén, cuál es la visión que tienen de ellos?
- Na', la visión que tienen es el cabro anda todo cochino, es lo primero que se ve, es su forma de estar vestido.
- E: ¿Se descuidan los cabros?
- Claro, se descuidan personalmente y con su higiene, yo también descuidaba mi higiene, por eso es una de las cosas que yo más cuido ahora, se descuidaban de su higiene los niños, andaban cochinos, unas poleras que eran blancas andaban plomas, plomas tirás a negra y de lo primero que se dan cuenta, y el solo hecho de pasar por al lado de la persona, una señora por ejemplo, que miraba al niño, salía un olor de neoprén, porque siempre, no era como que aspirai neoprén y se te pasaba al tiro el olor, el aliento, el aliento te duraba todo el día, te duraba, te duraba, por ejemplo te podía durarte 24 horas, no se te pasaba, podíai estar así

todo un día y no se te pasaba (.....) entre unos mismos así y la gente se daba cuenta al tiro decía, la misma gente te va rechazando, te rechaza, en todos lados te empiezan a rechazar, la gente después te agarra miedo, cuando vai en la micro te ven así cuando te subís todos te miran, todos te miran, de repente uno andaba con un, con un monton un botón de neoprén porque se te daba vuelta el tarro de neoprén, así un botón, pero lleno de puro neoprén no mas y te subí así y al solo hecho de respirar, tirabai el aliento pero quedaba todo el bus lleno con aliento de neoprén, te empezaban a rechazar.

E: ¿La policía los perseguía mucho por el solo hecho de consumir neoprén?

- No, porque uno era más, siempre era más, en ese aspecto era más reservado, cuando nos iban a buscar los pacos así salían de vuelo, caminaban así, caminaban, caminaban tranquilamente y pfui salían corriendo y después cuando estaban en la esquina los pacos ya no veían a nadie, veían una pura raya no más, que dejaban, pero siempre arrancando, arrancando, arrancando entre los cabros, arrancando. Hay veces que ni de eso se preocupaban a veces, de tan volao que andabai que no se preocupaban si venían los pacos, cuando estaban más o menos conscientes arrancaban, pero cuando estaban volaos no estaban ni ahí, seguían limpiando autos, lo que estuvieran haciendo, pedían pan, fruta, lo que yo siempre comía era fruta y pan, por ejemplo había una picá me daban un plan de completo con un poco de mayonesa de esa salá y yo le echaba mostaza y ají y comía de eso, comía en el día y pura fruta, pura fruta picá, comía pura fruta picá, después cuando ya, cuando ya empecé a tener más plata, con el tiempo ya no tenía tan poca plata, tenía más plata, me hacía los recortes de repente, me hacía recortes porque siempre me hacía más de la cuota que yo tenía que hacer y me iba a comer un platito de comía de repente, un picante, un picante de pollo, picante de loco, cualquier cosa, un plato de porotos aunque sea, me lo dejaban en quina y una bebida me la regalaba la señora porque me tenía buena, te regalaban de repente, hay gente que te comprendía por, comprendía uno porque lo hacía y uno siempre de repente como gente de calle de repente cuidaba a la gente, cuando veían a una persona que era extraña estaba robándole a un viejito, uno igual, uno como drogadicto igual también iba pa' llá, qué te pasa con el abuelo, suéitalo, echarle la bronca, entra a caminar.

E: ¿Cómo conseguían la plata cuando había que...?

- La mayoría de los niños que conseguía monedas de repente cuando ya era muy necesario tirar una cadena era cuando ya era muy tarde y ya no podíamos conseguir la plata.

E: Pero antes de eso ¿qué otras cosas hacían?

- Limpiábamos autos, limpiábamos autos y si no preferíamos pedir, porque al compadre nunca le gustaba que, al caballero que la llevaba no le gustaba que nosotros robáramos a la gente, no le gustaba y si le robábamos a la gente eran en esos casos no más que ya era tarde y...

E: Tenían que llegar con las monedas.

- Claro, había que llegar con las monedas, en esos momentos no más, y siempre nos decía que a la gente de plata no más, a la gente que veáramos con buena pinta, que anda bien vestía así, quebrá, así como paltona, a esa gente había que robarle, no a la gente pobre decía, a la gente humilde nunca le roben y le robábamos siempre a la gente que como paltona, caminando así, siempre hay una gente así como paltona y se sentaban así, con las patas así, tomándose una cerveza, compadre tenís una moneda, no, no tengo y te miraban de arriba pa' bajo, y a quién venís a mirar vos tonto, pa! un combo y pa! le levantaba una cadena, de repente las cadenas que llevaban los paltones eran buenas y ahí se las robábamos, se las robábamos. Y los primeros que llegábamos ¿quién robó? de repente eran pocos los que robaban, de repente salían de los cuarenta salían unos seis, siete que robaban cadenas ¿y a quién se las robaste? no, a un caballero que andaba así y asá, ya, está bien ¿y a quién se la robaste? no, a una señora que iba caminando que tenía como cuarenta y cinco, ya vos estái castigado, vos no vai a aspirar hoy día, te quedai acá, al lado mío, se quedaba al lado y no lo dejaba aspirar y veía a todos los amigos aspirando y ese era el castigo que le daba, ver a todos aspirando y él no podía aspirar, ese era el castigo que les daba, no les pegaba, no los maltrataba

E: ¿No le mentían?

- No le mentían porque siempre era el líder y siempre no faltaba el que, el que era más pegao al líder y era el sapo o era el sapo el que la llevaba y siempre, y no era uno solo el sapo, siempre eran como una cuarta parte de la mitad (.....) y siempre mandaba un sapo con cuatro cabros,

otro con cuatro cabros, siempre mandaba un sapo en cada grupo, así que no podíamos hacer nada y si es que mentíamos el loco iba y después le decía y por mentir te infraccionabai más, te castigaban al tiro, te castigaban y ahí te tenían que quedarte no más, mirando dos días, dos días, por mentirle más encima, así que no convenía mentir y más encima que los cabros les gustaba aspirar y sabían que él les daba de todo y cuando sobraba plata, por ejemplo traían toda la plata, traían toda la plata los cabros, por ejemplo nos daban una hora de ya, a las siete los quiero acá, ya, a las siete, estábamos todos a las siete pegados, ya y todos pasando la cuota y algunos que andaban con hambre después, cuántos tarros trajeron, mandaban a comprar como sus diez tarros más o menos de kilo, diez o quince tarros iban a comprar, para una noche no más po', y los que sobraban los guardaba en una bodega y cuando no había, los días domingo, como los días domingo está cerrado, aspirábamos lo que siempre dejábamos.

E: ¿Aspiraban en la noche?

- En el día puro trabajo, puro trabajo.

E: ¿Y a qué hora descansaban?

- En la noche no más, en la noche, porque en la noche no aspirábamos hasta tan tarde, los días que los lanzábamos bueno eran los días domingo, como los días domingo no había movimiento en el centro pa' limpiar autos nos quedábamos ahí y ahí los que querían ir de repente a limpiar autos iban a limpiar autos y ahí no se po', pa' comprarse una ropa, unos shores cualquier cosa, pero siempre era bien unido al compadre porque sabía llevarla bien, compraba cosas pa' comer, de la plata que nos sobraba, nos compraba cosas pa' comer, de repente me acuerdo que una sola vez no más que, que hice un robo, que hicimos todos los cabros un robo bueno, con el mismo cabecilla, fue cuando vimos un camión con un fardo de pura ropa, ropa, zapatillas, que salió hasta en el diario, con un fardo de pura, que sacamos un trailer que traía pura ropa, zapatillas, gorros traía pero, pa' vestirse pero con una percha entera y pura ropa de marca pero buena, buena, esa era la mejor picá, me acuerdo que nos vestimos todos, todos nos vestimos, pero no sacamos, por ejemplo nos llevamos como dos, dos ropas así de vestir completo, llevamos como dos o tres perchas completas, ahí con ropa buena, quedaron todos pinteados. Por eso es que todos le tenían buena al compadre, porque al compadre se le ocurrían ideas buenas po' y de repente chi de repente te veía muy cochino y no sé po', se conseguía por ahí, bajaba solo al centro y se movía, se movilizaba con ropa, te traía ropa limpia, siempre se preocupaba de los cabros. Por eso antes de que consumiera neoprén no sé qué tenía el compadre pero tenía, era que fuera, que estuviera más mal que nosotros y estaba más bien, cada vez estaba mas bien pero después llegó el momento en que el gallo...

E: ¿Cómo se dieron cuenta cuando el tipo ya no servía mas de líder?

- Porque ya no sacaba volás.

E: ¿Por las volás?

- No las sacaba ya, no sabía, no, sacaba, antes sacaba un cielo completo de puras volás, tan solo miraba, miraba el cielo y salían puras volás no más y todos empezaban a sacar sus volás, habían puras volás, puras volás así como pa' que ellos, ellos pudieran entretenerse en esas volás, te sacaba un cielo completo y después cuando miró pa' rriba ya no, se vieron pocas volás pa' jugar, ahí ya no servía, al tiro se veía, porque el compadre no sé qué cuestión tenía pero el compadre miraba pa'l cielo y se veían puras volás, miraba no más y puras volas así, todos jugando con las volás, después ya no habían volás, eran puras volas que tenía como proyectadas en la mente pa' los cabros y después ya de tanto donde están las, sus cuestiones del cerebro, que después ya no le quedaban, no sabía como sacarlas. Yo creo que me salve por un pelo no más, porque si no ahora no habría estado ni acá, no estaría ni conversando con ud, hubiera estado como un perro muerto no sé, hubiera estado botado en la calle.

E: ¿Tú que pensai del futuro, de tu futuro?

- ¿Cómo que por ejemplo?

E: No sé, de lo que vas a hacer.

- Na' po', mi futuro es, o sea, son hartas cosas, lo que más me gustaría es trabajar sobre la droga, trabajar como se hace en la droga.

E: ¿Cómo monitor así? ¿Cómo los fíos?

- Algo así parecido, tratar de ayudar a los jóvenes que están mal po', que están en esas situaciones, tratar de ayudar a la gente que está, a los amigos que están con problemas de adicciones de droga, todo eso, me gustaría ayudarlos también así como a mi también me

ayudaron, yo creo que esa es una de las cosas que más me anima, porque yo también fui uno de ellos.

E: ¿Estás estudiando ahora?

- No, ahora no he podido estudiar porque pasé hace poco a la comunidad, llevo dos días, llevo dos días en la comunidad.

E: ¿Ahí te dan la oportunidad de estudiar o no?

- Tengo que estar un mes ahí y quiero estudiar en la Corfal, voy a estudiar en la Corfal, no sé como curso de algo.

E: ¿Hasta qué curso llegaste tú?

- No, yo llegué hasta octavo.

E: ¿Terminaste octavo?

- Terminado, tengo que cursar el primero medio, todavía no se porque llevo muy poco, llevo dos días no más en comunidad po', por lo menos tengo que esperar que pase un mes, pasando un mes ya puedo empezar a exigir cosas, en último caso hasta hinchar a la tía Adriana que haga lo que yo creo que necesito.

E: ¿Terías ganas de estudiar?

- Sí po' de estudiar, también tengo ganas de aprender alguna profesión, aprender algo, de ser alguien en la vida, no siempre voy a estar en un centro así como este, nunca voy a estar, no voy a estar toda mi vida esperando que siempre me traigan las cosas y que siempre me tiendan un plato de comida, porque uno también tiene metas y tiene que hacerlas cumplir.

E: Sí, yo el otro día te escuché hablar y te veías con ganas por lo menos.

- Sí po' tenía ganas.

E: Eso es lo más importante, porque si uno no tiene ganas.

- Si po' está en uno no más, porque cuando uno tiene ganas de, yo creo que cuando uno tiene ganas de hacer algo todo le sale bien, todo te sale bien, no hay nada que no te pueda salir cuando tenís ganas, pero cuando tú tenís flojera, no tenís ganas de hacer las cosas, siempre te van a salirte mal, siempre te vai a estarte tropezando, siempre te va a salirte alguien en el camino que te va a estarte marcándote la pista, marcándote la pista y esa es una de las cosas que a uno menos le gusta, a mi no me gusta que me marquen la pista, yo sé lo que tengo que hacer, sé que tengo que levantarme a las ocho, sé que tengo que estar bañado antes de las ocho y media, sé que tengo que hacer los pisos, que tengo que participar en grupos, lo tengo clavado ya y me gusta lo que hago y me gusta el proceso que estoy haciendo ahora.

E: ¿Te sientes bien con lo que estás haciendo?

- Me siento bien porque también he ayudado a mis compañeros que es una de las cosas con las que, la proposición que me hacía la comunidad, que iba a trabajar mis problemas personales y que iba ayudar a mis compañeros en sus problemas, tratar de ayudarlos es una de las cosas que estoy haciendo y me agrada.

E: Sí porque hay chuiquillos que entran con ganas de ni una cuestión.

- Sí po', los ayudo, los animo, porque me gusta, me preocupo también por ellos, porque ellos también de repente han pasado cosas iguales que yo, tal vez peor o tal vez más chicas que yo, pero han pasado cosas.

E: Ya pues, dejémoslo hasta aquí, te agradezco mucho tu colaboración y que te vaya mucho mejor aun en tu vida.

Segunda Entrevista Individual
Residente Complejo Qhaltani
Edad: 15 años

E: Primero podríamos partir con tu opinión acerca del tema de las drogas, así en general no más ¿qué piensas acerca de las drogas?

- Pensaba y pienso.

E: Claro lo que haz pensado, lo que piensas, no sé, lo que tú quieras decir acerca del tema.

- No, antes pensaba que era una escapatoria, o sea que sea como que me ayudaba a solucionar mis problemas, que, que era la única persona que tenía, porque, o sea me sentía bien, me ayudaba, o sea yo me ayudaba con la droga, cuando fumaba, todo, me sentía bien y no me sentía presioná, pero ahora no po'.

E: ¿Qué piensas ahora?

- Ahora pienso que, no po' que la droga no me llevó a na', cuando estuve en la calle nunca solucioné ni un problema, ahora me di cuenta que conversando, hablando las cosas puedo solucionar mucho más de lo que estar fumando, falopeando.

E: ¿Qué drogas consumías?

- Neoprén, pasta base, cocaína, marihuana.

E: Pero no te agarraste de una más que de otra

- De la pasta

E: Con la pasta, pero ¿mucho más que con respecto a las otras?

- Sí, porque, o sea el neoprén estuve como un año, después igual falopeaba pero el que estuve más tiempo fue cuatro años que estuve en la pasta, la otra era así de pasaita pero la pasta no.

E: ¿Con la pasta te costó más dejarla? ¿la dejaste o todavía consumes?

- No, ya llevo un año, un año y medio sin fumar.

E: ¿Pero porque no quieres o porque no puedes, porque tú estás al lado residiendo cierto?

- Sí, pero igual podría porque saigo a estudiar.

E: Ah, igual sales.

- Sí, estoy estudiando en el comunitario, así que varias veces me han ofrecido, a fumar delante de mí.

E: Pero ya no...

- No, como que ya no siento lo mismo.

E: ¿Por qué pensabas en ese momento que te ayudaba a solucionar tus problemas?

- Porque cuando estaba con pena me ponía a fumar y se me pasaba todo, me olvidaba de todas las cosas y lo único que me importaba era fumar en ese momento.

E: En ese sentido ¿igual te ayudaba de alguna forma?

- Sí, pero nunca se solucionaba ninguno de mis problemas porque después se me pasaba el efecto y seguían ahí los problemas.

E: ¿Y tú porque pensai que muchos cabros llegan a consumir drogas, en general, no por tu situación?

- ¿En general? o sea en todos los casos que conozco es por la familia, porque a varios les falta ayuda o pueden tener plata, de todo, pueden tener, que sea pueden tener alguna persona que lo ayude pero siempre, una vez la familia, si alguna persona de la familia lo trata mal o no se siente seguro, es la única manera como de, de salirse, tomar otro rumbo y pensar otras cosas.

E: Tú piensas entonces que en general los chiquillos que consumen llegan a consumir por los problemas que tienen en el hogar ¿habrían otros motivos o básicamente sería por eso?

- O sea, la mayoría ha sido por eso, o si no por mona, porque de ahí de que por agrandarse, que los otros ya, están fumando, son mis amigos y yo pa' no quedar menos, en menos, yo también voy a probar.

E: Bueno, tú te diste cuenta de que las drogas no, hacían como que te olvidaras de los problemas pero no te los solucionaba, pero independiente de eso ¿tú sentías que, sentías algún efecto negativo en tu vida por el hecho de estar consumiendo droga?

- O sea si porque en vez del problema que tenía digamos ya eh, tenía un problema con mi papá, ya, y me ponía a fumar pero estando en la calle más problemas me aparecían, que a veces me tenía que poner a pelear o tenía que correr el riesgo de que me pasara alguna cuestión y varias cosas más que pasan en la calle.

- E: Porque para consumir droga hay que ir a la calle, hay que estar en la calle.
- Que sea, los que están metidos, metidos así son los que están en la calle, porque los otros recién están empezando, después ya, empiezan a meterse más, que ya que ya va a amanecer, que ya es fin de semana, que ya después la semana completa y se van yendo a la calle.
- E: El carrete es en la calle entonces
- Sí
- E: ¿Cómo es esto de estar en la calle?
- Estando en la calle ¿qué se pasa?
- E: ¿Cómo se dan las cosas ahí?
- Al menos en mi caso, o sea con los niños que yo me juntaba, estábamos ahí, a veces no teníamos pa' comer, teníamos que ir a robar, si le iba mal en el robo asaltábamos sino, sino no comer ninguna cuestión no más, y a veces que casi no comíamos porque estando fumás ya se nos quitaban todas las ganas, teníamos que a veces estar correteados porque venía la yuta o porque, porque aparecían otros tontos que eran más parados que nosotros y ahí quedábamos.
- E: ¿Tú encuentras que hay diferencia entre las drogas?
- Sí
- E: ¿Cuál sería para ti esa diferencia?
- Que con el neoprén uno se imagina cosas, como que está en otro mundo, porque está inconsciente y al menos yo ya, me imaginaba, me ponía a pelear con las nubes, a jugar, con la pasta uno no, está correteado, andaba quieta, apenas se reía, podían hacer un chiste muy bueno, pero uno ahí no más; con la coca, con esa no sentía casi na' porque era, también me trastomaba; con las pastillas es casi lo mismo que con la coca, que uno anda loco, no está ni ahí con na', no está ni ahí con que lo vayan a matar, con el copete también po', con el copete uno anda en otra onda, que sea, como que anda mareado no más, esa es la sensación; y de la marihuana que uno se jode de la risa por cualquier cosa.
- E: Eso con respecto a los efectos de la volá digamos, pero con respecto a los efectos en tu vida, en el sentido de cuál tiene efectos más importantes pa' tu vida en general.
- Pa' mi la pasta, porque que sea estaba callada y como que, como que la mente me la paraba así y dejaba de pensar toda la este y lo único que me hacía pensar en fumar, como que me borraba todo lo que tenía en la mente.
- E: ¿Tú consumías sola o con otro grupo?
- No, con puras niñas
- E: ¿Y con amigos?
- Ya mayores de cuarenta, de diecisiete, veinte, todas las edades.
- E: ¿Siempre fumabais con un grupo, el mismo o era distinta gente que iba girando?
- No que sea siempre eran los mismo que me juntaba a veces en la San José o si no en el río y ahí había un montón de gente así que, que sea siempre estaba con las mismas personas.
- E: ¿Por qué se juntaba este grupo a propósito de qué, eran del mismo barrio?
- Si po', que sea todos vivían por ahí o si no aparecían niños de otros lados, pero sabían que ahí era mejor, o sea como que ahí estaba la picá, donde había más pasta, donde uno disfrutaba mejor.
- E: Donde estaban uds ¿el grupo era de pura gente que consumía o también vendían?
- No, habían traficantes, los pilotos y todos po', a veces llegaba gente a puro comprar y se iba, pero los que más estaban ahí eran los pilotos, los traficantes y nosotros lo fumones.
- E: ¿Los pilotos son los que compran y fuman?
- No, o sea los que le ayudan a los traficantes, me dai cinco y uno pa' mi, regalo, se daban vuelta pa' fumar.
- E: ¿Tú no vendiste?
- Sí, estuve vendiendo un buen tiempo, que sea cuando me iba (.....), cuando me daba la tentación y me ponía a fumar ahí dejaba de vender, pero no cuando tenía plata y tenía pa' fumar y pa' vender ahí no paraba.
- E: ¿Alguna vez trataste de dejar de fumar en esta época?
- ¿En la calle? O sea sí, o sea decía ya, voy a, voy a chantarme una semana, pero no llegaba ni a la semana, después ya, me iba donde mi hermana, porque allá, la única vez que duré más

- fue lo máximo que había durado en la calle sin fumar fue un mes, que estuve con ayuda de psiquiatra.
- E: ¿Y después volviste de nuevo?
- Sí, me arranqué.
- E: ¿Te arrancaste, estabai con psiquiatra para tratar de dejar?
- Sí, que sea estaba en la casa de mi hermana, pero, me trataban bien todos pero no me gustaba, como que de ahí me empecé a angustiar y le robé todas las cuestiones a mi hermana.
- E: ¿Y por qué dejaste ahora el consumo?
- O sea que sea al principio yo no po', cuando caí acá yo me quería fugar pero después ya, me fui dando cuenta que, o sea donde me hablaban, me hablaban y esto, fui entendiendo po', me fueron metiendo cosas en la cabeza hasta que me di cuenta po' que, que estaba haciendo mal.
- E: ¿Qué edad tienes tú?
- Quince.
- E: ¿Y por qué estai al lado si es que se puede saber?
- Por drogadicta.
- E: Ah, no por otra cosa además.
- Drogadicta y por asalto con intimidación
- E: ¿Y hasta cuándo tenís que estar ahí?
- No, si ya me han dado el egreso tres veces.
- E: ¿Y qué pasa?
- Estuve seis... o sea, la primera vez me dieron seis meses, los cumplí pero no tenía con quienirme así que me dieron seis meses más y ahí me llevaron al tribunal y yo dije que no, que me quería quedar seis meses más.
- E: ¿En el tiempo en que fumabas eso te produjo algunos problemas con la gente con la que te juntabas, en el sentido de tu familia, no se si estudiabas en ese tiempo, en tu liceo, con tus compañeros?
- O sea cuando yo empecé si porque en el colegio no sabían pero yo me arrancaba igual, que sea en la salida en ese tiempo estaba más con la marihuana y el neoprén, o sea la pasta no la pescaba mucho en ese tiempo y ya yo me ponía a falopear después del colegio, me iba con mi bolsita pa'... ya después dejé el colegio, como vivía con mi tía, que mi mamá estaba presa, de ahí me fui a la casa de mi tía, como ella me conocía de chiquitita, entonces se me hizo más fácil llegar allá.
- E: ¿Te fuiste de la casa de tu tía para tener más libertad o porque tenías problema con ella?
- No, que sea no tenía problemas con ella sino que como que y llegar, a veces llegaba en la madrugada o a veces no llegaba, entonces como pa' no seguir teniendo dificultades, no causaría más problemas me fui.
- E: ¿Y a dónde te fuiste?
- O sea pa' la San José, como allá yo antes vivía cuando era chica, así que me iba a dormir a casa de vecinas, al final todos me abrían las puertas, o a veces me amanecía no más.
- E: En distintas partes.
- Claro, en todos lados.
- E: ¿Qué piensas de la relación que se genera con la policía a propósito de las drogas?
- No, o sea, yo los mataría.
- E: ¿Por qué tienes esa opinión tan negativa?
- Porque si po', varias veces me sacaron la cresta.
- E: ¿Te pegaban?
- Sí
- E: ¿Y por qué te pegaban?
- No sé po', que sea cuando yo estaba fumando hacían sus redás, pa nos pescaban, nos llevaban pa' la comisaría, nos sacaban la cresta.
- E: ¿Y por qué, por estar fumando?
- Sí. Eso es lo que me da rabia, si nos hubieran pillado asaltando alguna este así, pero si íbamos a fumar que nos dejen tranquilos. O sea, está bien que pesque a las personas pero se van al chanco, si a mi una vez me dejaron cojeando.
- E: ¿Tú piensas que quizás debería ser legal la droga?

- No, eso no.
- E: ¿Por qué?
- Porque hace mucho daño, porque uno puede tener problemas con la familia pero después los separa, los separa definitivo, se sufre mucho.
- E: ¿Y todas las drogas harían igual daño o algunas más que otras?
- Que sea algunas más que otras.
- E: ¿Cuáles más que otras?
- El neoprén.
- E: ¿Hace más daño?
- Con la coca.
- E: ¿Por qué?
- Porque el neoprén mata las neuronas.
- E: ¿Cómo te dai cuenta de eso?
- Porque uno va perdiendo que sea, se le van perdiendo las cosas o que va, uno siente al tiro que le va borrando parte de su memoria.
- E: ¿Y cuál piensas tú que hace menos daño?
- La marihuana.
- E: ¿Por qué?
- Porque con eso no, uno se jode de la risa no más, no se siente como que, no se siente tanto daño como las otras.
- E: ¿Qué opinión tenís por ejemplo del copete?
- No me gusta.
- E: ¿Por qué?
- No sé, que sea no le encuentro brillo.
- E: ¿Y cómo encontrarai tú el efecto que tiene el copete en la gente, en tus amigos, no sé, los cabros que tu veai que sean buenos para tomar?
- No les afecta na', que andan curaos no más, se caen solos los tontos, se ponen odiosos, o sea yo tomaba también pero no me gustaba, sentía que me daba vueltas, hasta que vomité y de ahí nunca más con eso.
- E: ¿Tú pololeabas el tiempo que estabai en la calle?
- Sí.
- E: ¿Y cómo te iba con tu compañero?
- Na' me iba bien, o sea él también fumaba.
- E: ¿Se juntaban a fumar?
- Que sea cuando estábamos fumando fumábamos juntos, pero casi no era un pololeo.
- E: ¿Por qué dices eso?
- Porque sí, porque nunca hablamos de amor, sino que te quiero y ahí no más y como que no era una relación así sino que como que fumábamos no más y ese era todo el amor.
- E: ¿Y después ahora que estai sin fumar estás pololeando?
- ¿Ahora? Sí.
- E: ¿Y cómo es eso, distinto?
- Sí, ahora, recién estoy conociendo un pololeo sano.
- E: ¿Y es distinto de cuando estabai en la droga?
- Sí.
- E: ¿Por qué, qué cambia?
- Porque puedo expresarle mis sentimientos, que sea conversamos y sin tener, como que nos comunicamos más que cuando uno está con droga.
- E: Hay mejor comunicación ¿Y él ha fumado o fuma?
- Él falopeaba, ya no.
- E: ¿Y con tu familia tenís contacto ahora?
- Con mi mamá que recién está saliendo, con la diaria, me llevo ahí no más.
- E: ¿Y a tu tía ya no la ves, con la que vivías?
- No es que era una tía así lejana no más.
- E: No tienes mucha relación con ella.
- No, siempre anduve en todos lados así que...

E: ¿Cómo crees tú que ha afectado el tráfico y el consumo en las poblaciones donde tú haz vivido, donde tú haz crecido?

- Que sea cómo le ha afectado a los vecinos... en las cuáticas que tenemos en las noches, o sea como que, que pasan encerrados no más, que sea como que, que no los dejamos vivir tranquilos porque a ellos les gustaría hacer una fiesta, me imagino porque sí, pero nunca pueden hacer nada porque nosotros estamos ahí y con el miedo que nos podamos meter pa' dentro a robar o cualquier cosa.

E: Pero ahí estás hablando de los vecinos no tienen nada que ver con el consumo ni con el tráfico, pero ¿y los que sí tienen que ver?

- Ah, esos la gozan, andan de lo lindo.

E: ¿Tú haz vivido siempre en un barrio?

- Que sea cuando nací, desde que nací hasta los ocho años estuve en la San José, o sea hasta que mi mamá cayó presa, ya después me fui a Campo Verde, después a los diez, tirando ya pa' los once me fui pa' la San José de nuevo.

E: ¿Tú haz visto que el tráfico y el consumo han aumentado o siempre ha sido lo mismo?

- No, que sea hay periodos porque hay veces que casi todos están vendiendo, y hay veces que se va saliendo porque ya juntan su platita y si te alcanza, pero ya de nuevo se ponen a vender más, más y como que se van pasando el dato de que es más fácil ganar monedas.

E: ¿Y ahora tú piensas que hay más gente vendiendo?

- Sí.

E: ¿Y consumiendo?

- También, cada día se van metiendo una persona, una persona nueva.

E: ¿Cuál de las drogas piensas que es más difícil de dejar?

- La pasta y el neoprén.

E: ¿El neoprén cuesta dejarlo?

- Sí, porque después como que uno está acostumbrada a ver ilusiones.

E: Sería porque a uno le dan ganas de ver ilusiones de nuevo ¿y hay algún síntoma físico?

- No sé es que yo nunca estuve pegado mucho con el neoprén, más cuando quería no más.

E: ¿Y con la pasta sí?

- Sí cuando yo llegué acá la primera semana me revolcaba en el piso llorando, me tenían que dar tranquilizantes, pastillas pa' dormir, me daban sus cinco pastillas pa' calmarme.

E: ¿Cuánto tiempo estuviste así?

- Como un mes.

E: ¿Fue penca?

- Sí loes peroos momentos de mi vida porque me sentía mal, que sea me ponía agresiva, no respetaba a nadie a varias niñas les pegué acá y de eso me arrepiento porque ellas no tenían la culpa.

E: De las drogas que tú haz conocido ¿cuál pensai que es la que genera más rabia, que te pone más agresiva?

- La pasta.

E: ¿Sí, la pasta, cuando tú fumabas te daban ganas de pelear de repente?

- Que sea, estaba tranquila todo, pero cuando veía así que estaban... yo podía estar fumando pero veía que unos locos estaban hablando muy fuerte y me alteraba, ya po' deja de matar la duréz.

E: ¿Les parabas el carro?

- Sí.

E: ¿Eras muy chora?

- No es que nadie me decía na' porque me conocían de chiquitita, a mi mamá igual, mi papá era respetado allá, así que me tenían respeto.

E: Tú me haz hablado de tú mamá, de tus tías, pero ahora me estás hablando de tu papá ¿y tu papá dónde está ahora?

- Fumando. Que sea mi papá biológico está fumando pero el que me crió se murió, el mes pasado.

E: Y Tú con tu papá biológico ¿tienes contacto?

- Sí, o sea no nos llevamos bien porque antes yo le tenía mala, porque era amante de mi mamá y yo era hija del lacho.

- E: ¿Tú me decías que dejaste de estudiar en el tiempo que consumías?
- Sí.
- E: ¿Cómo ves tú la influencia que tiene en el estudio el consumo de drogas en los chiquillos?
- Na' po', que uno piensa que en ese momento como que ya lo encuentra latero el colegio y ¿pa' que va ir a puso aburrirse?
- E: ¿Y ahora que piensas del colegio?
- Me hace falta seguir. O se igual lo estoy terminando acá, ya saque, el año pasado saqué el séptimo y el octavo y ahora me van a hacer la evaluación es estudios, que es para los alumnos libres, de primero medio.
- E: ¿Por qué tienes ganas de estudiar?
- Porque algún día me voy a tener que ir de acá y no quiero volver a lo mismo, estar robando este, prefiero ganar las cosas con mi esfuerzo y no andar quitándoles las cosas a las demás personas.
- E: ¿Qué piensas de ti para el futuro?
- Ser algo, que sea yo me imagino siendo una abogada. Bueno, primero me conformaría con ser asistente judicial y después lo otro.
- E: ¿Cómo piensas que la gente cataloga a las personas que consume?
- Como que a uno lo miraran en menos, o sea hay gente y no, hay y no hay gente, que hay algunas que pasan por el lado de nosotros y corren a los niños como que les fuéramos a hacer algo, como que tuviéramos alguna peste todo, miran mal y pasan casi corriendo por el lado de nosotros, pero no po' hay otra que los ayudan, cuando están ahí van pa' allá que niños tienen hambre, vamos pa' allá la casa, sin miedo que, sin desconfianza de nosotros.
- E: ¿Y por qué la gente reacciona distinto?
- No sé, no sé que tienen en la cabeza. O sea que nosotros nunca robábamos en la población, porque teníamos respeto ahí porque ¿qué sacábamos con robar ahí si nos juntábamos ahí mismo? al menos los cuidábamos cuando llegaban otras personas, llegaba cabros de otros lados y se querían meter a robar ahí y salían correteándolos los cabros.
- E: ¿Cómo piensas tú que ve la gente a los cabros que consumen?
- No sé, como que dicen ah, este cabro fuma y, que sea como que le recri... o sea como que, cómo podría decirte... no sé po', por el hecho de que estén en la calle piensan que son lo peor, pero a varias viejas les ha pasado que a lo que miran mal a los niños, al menos a mi o a los otros, que sea nos miraban mal y después su hijo salía con la misma chichita metiéndose.
- E: ¿Es fuerte la onda de la gente con respecto al grupo, tú lo sentían fuerte?
- Sí, que sea a veces daba rabia que pasaban por el lado de nosotros y los miraban con las medias caras y cerraban las puertas como con cincuenta candados, daba rabia.
- E: ¿Cuál piensas tú que es el mayor peligro que hay en el consumir droga?
- Que nos caga la cabeza.
- E: ¿Y qué es lo más positivo?
- Na' que se pasa bien en ese momento, como que uno se siente en otro lado, como que se olvida del mundo.
- E: ¿Tú ubicas más o menos las campañas que se hacen de prevención?
- Sí.
- E: ¿Cómo cuáles ubicas?
- Eehh... de prevención de drogas, esa la del perro que sale ¿o no? La otra ese la de un loco que sale robándoles a la mamá.
- E: ¿Y tú piensas que esas campañas tienen un efecto en los cabros?
- No sé, en algunas cosas no más, es la verdad pero casi del cien por ciento como el veinte, treinta...
- E: ¿En que grupo social piensas que se consume más?
- En las poblaciones bajas.
- E: ¿Por qué piensas eso?
- Porque allá donde no tienen casi na' y aonde se, las personas, las que empiezan a a vender de donde se ven que están mal y la única manera de salir adelante, o en personas que no tienen ya sus estudios y aonde la van a contratar así que traficando se ganan monedas.
- E: ¿Y en las otras clases cómo lo ves?
- En las otras no, son tontos.

E: ¿Por qué?

- Porque si, que sea tienen de todo pero si se meten también deben tener sus problemas, no en la sociedad alta casi no hay.

E: ¿Tú piensas que no?

(se acaba el cassette)

E: ¿Cómo piensas tú que deberían ser las medidas para solucionar el problema de las drogas? ¿qué debería hacerse?

- Construir más centros de rehabilitación, en las familias que sepan comprender a los niños, que sea no por que le compren todas las cosas materiales en la casa y que los niños pueden tener de todo, no les puede faltar nada, pa' comer nada pero a veces no tienen el cariño de sus papás que es lo que más uno necesita que las cosas materiales. Que... más centros de rehabilitación, o sea esas cosas son como las más principales.

E: ¿Tú piensas que si hubieran más centros de rehabilitación habría más gente rehabilitándose?

- Si po', que sean unas cosas así como el Qhaltani pero que no lleguen a estar acá no más y de ahí se vayan, sino que se queden, que los dejen.

E: Pero por ejemplo ati te trajeron a la fuerza aquí a Qhaltani, sino no te hubieras metido nunca.

- Si po', por eso, que sean unas cosas así como le Qhaltani, que te trajeran a la fuerza y que les hicieran ver que porque los quieren ayudar, porque tampoco uno no puede amarrar a nadie porque si uno no se quiere rehabilitar nunca se va a poder, porque uno tiene que tener las ganas.

E: ¿Tú piensas que es buena la labor que cumple la gente en Qhaltani?

- Sí, al menos a mi me han ayudado harto.

E: ¿Y en general con todos lo chiquillos?

- Sí, a todos, los que quieren recibir ayuda la reciben.

E: ¿Hay muchos que no?

- O sea, son más los que la reciben que los que no, pero los que no la quieren recibir se hunden no más.

E: ¿Hay cabros que son muy rebeldes?

- Sí, pero que, nadie es malo.

E: Si pero yo no dije malo, dije rebelde no más.

- O sea por eso, porque rebelde nadie ese así, sino que es como una manera de defenderse y si son así es porque es como el método pa' defenderse.

E: ¿Tú piensas que desde los medios de comunicación se fomente el consumo de drogas?

- No.

E: ¿Qué otros motivos piensas que hay para consumir drogas aparte de los problemas?

- No, que de monos no más, que sea yo igual yo tenía problemas todo pero (...) me juntaba con el grupo de niñas y yo me sentía sola po' y como todos fumaban y este y me decían ven, si se siente bien, te va a quitarte todas las cuestiones, por probar me quedé metida.

E: Ya pues dama, le agradezco mucho su colaboración.

Tercera entrevista individual
Comunidad Terapéutica
Edad: 16 años

- E: Tu nombre es Hector ¿qué edad tienes Hector?
 - Dieciséis
- E: Esto se trata de conversar un rato acerca del tema de las drogas ¿cuéntame cuál es tu opinión acerca del tema de las drogas en general?
 - ¿Cómo? ¿en qué forma?
- E: O sea qué se te viene a la cabeza cuando hablamos del tema drogas.
 - Na' po' si no me gustan.
- E: No te gustan ¿y qué más piensas?
 - Que es pa' puro matarse no más
- E: ¿Porque tenís esa opinión?
 - Porque pa' puro olvidarse de los problemas, yo creo.
- E: Pero ¿por qué pensái todo eso?
 - Por que la gente rica, todo eso, no está metida en la droga porque, no me importa, no tienen problemas nada, o sea tienen problemas pero nunca tanto, en cambio como a la gente pobre.
- E: ¿Tú dices que es la gente pobre la que consume drogas?
 - Sí po'.
- E: ¿Y la gente por ejemplo de clase media?
 - ¿Cómo media? Ah, también, porque todos tienen problemas.
- E: También tienen problemas pero ¿consumen o no consumen?
 - No sé, pero la mayoría consume.
- E: ¿Cómo piensas tú que le afectan las drogas a la persona que consume?
 - No sé, pero yo creo que todos empiezan de, lo toman pa' la chacota, pa' probarlo no más, porque así empiezan todos, después les queda gustando.
- E: ¿Tú haz consumido drogas?
 - No.
- E: ¿Nunca?
 - No, porque tengo de ejemplo a mi mamá.
- E: ¿Tú mamá tiene problemas con drogas? ¿Qué consumía ella?
 - Pasta base y se perdía y nos dejaba a nosotros botados y por eso (.....) el alcohol no más.
- E: ¿Tú?
 - Sí.
- E: ¿Pero algo piensas tú que es una droga?
 - No po'.
- E: ¿Piensas que es distinto el alcohol a las otras drogas?
 - Sí.
- E: ¿En qué?
 - Es distinto que se puede, uno puede dejarlo más rápido, porque a uno supongamos que a uno le ofrece una droga y dice ya, ya, pero alcohol es fácil decir que no, pero la droga no, dicen que duele la guata, el trago no.
- E: ¿Cuando tú hablas de drogas en qué piensas?
 - La pura pasta no más.
- E: ¿Qué piensas por ejemplo del neoprén?
 - Ah no po', el neoprén es lo más malo, porque es lo que más te afecta a veces, te deja más loco.
- E: ¿Y la marihuana por ejemplo?
 - Ah no sé, nunca he visto, o sea he visto fumando pero nunca he visto como están.
- E: ¿No te juntas con chiquillos que fumen marihuana y que se les noten los efectos?
 - No.
- E: ¿Y tú por qué consumías alcohol?
 - Consumía porque tenía problemas en la casa y pa' olvidarlo, como trabajaba, ah ya vamos a tomar.
- E: ¿Cómo tomabas, dónde tomabas?

- En la calle.
- E: ¿Con quién?
- Con amigos o de repente solo, pero fueron pocas las veces que tomaba solo.
- E: ¿Cuánto tiempo estuviste tomando?
- Desde los trece años hasta los catorce, quince.
- E: ¿Y llevas mucho tiempo sin fumar?
- Sí.
- E: ¿Cuánto más o menos?
- Haber llevo, como haber llevo un año 1 mes acá y los primero tres meses tomaba no más, no estaba ni ahí con la comunidad, pero después me fui dando cuenta, llevo como nueve meses más o menos, sin tomar.
- E: ¿De qué te fuiste dando cuenta?
- Que el alcohol me aleja de mi familia, porque prefería más el alcohol que mi familia.
- E: ¿Tú nunca tomaste en la casa?
- No, es que nunca me ha gustado faltarle el respeto a mi mamá y si estaba curado no llegaba a la casa, llegaba al otro día.
- E: ¿Y estudiabas en ese tiempo?
- Sí.
- E: ¿Y te afectaba en los estudios?
- Sí po'. A veces de repente estudiaba y estudiaba y estudiaba y al otro día no sabía na' po', me acordaba de algunas pocas cosas.
- E: ¿Estudiabas con copete?
- No, sano. Pero estudiaba y estudiaba y me iba mal, igual penca.
- E: ¿Por qué tan penca?
- Penca porque pasai botado, la gente te mira así oh, mira el niñito, te miran como así como cualquier cosa, como un trapo, cualquier cosa, te pasan a llevar, no están ni ahí.
- E: ¿En tu población se consume droga?
- La que yo veo sí, harta.
- E: ¿Se vende también?
- Sí, en todas partes de Arica venden droga.
- E: ¿Y qué piensas de la gente que vende droga?
- Na' po', que está mal, que está mal no más ¿y qué? si le habio no me van a escuchar.
- E: Pero ¿qué piensas de ellos como persona?
- ¿En qué forma?
- E: ¿Tienes alguna opinión acerca de ellos?
- No, no me interesa.
- E: ¿No te afecta a ti?
- No.
- E: ¿Nunca haz tenido problema con la gente que vende droga o consume?
- No.
- E: ¿Y tú ves que afecta a la comunidad donde estás?
- Sí, porque a cada rato veo a los amigos que me juntaba así, siempre los veía, siempre los veo así tomando, fumando.
- E: ¿Y qué piensas de ellos?
- Na' que están mal, yo a veces, ayer po', ayer encontré aun amigo, ahí estaba falopeando y qué onda, yo estaba mirando desde ¿ha visto ese hoyo que está ahí donde está la Escuela D-10 cierto, en Saucache?
- E: Sí.
- Hay una pista de patinaje ahí, abajo en ese hoyo, ahí estaba yo estaba mirando y llegó po', y se sentó en los asientos ese, yo le dije hey, Sure ¿qué estai haciendo? oye no haguís eso, y le quité la bolsa y se la prendí po' y me empezó a pegar po' y yo lo boté al suelo y me fui po', y después volví así yo, ya se había ido, creo que ya se le había quitado la, lo loco y me dijo ah, te fuiste en la media volá, la cuestión, me empezó a insultar, le dije ah, si querís no más y me fui.
- E: ¿Tu vienes un año ya para acá?
- Sí.

- E: ¿Y tus amigos saben que vienes para acá?
- Sí.
- E: ¿Y que te dicen al respecto?
- Ah, de repente me invitan a tomar y yo digo no, ah como no voy a tomar, ay como le voy a hacer caso a la comunidad, y de repente cha, rehabilitado me dicen, me dicen vos po', rehabilitado, me molestaban, pero yo no los pesco.
- E: Y ahora ¿estás estudiando?
- Sí.
- E: ¿Cómo te va?
- Bien.
- E: ¿Te ha ido mejor desde que dejaste el alcohol?
- Sí mucho mejor.
- E: ¿Y cómo está tu relación con tu familia?
- Buena, antes yo no le hablaba a mi mamá, ahora me he dado cuenta de que como soy chico falta una madre al lado, yo al menos tengo a mi mamá, que sea tengo a mi mamá.
- E: ¿Y tu mamá cómo está con su problema?
- No, está bien, no, si estuvo interná acá en el Padre Hurtado, consume alcohol no más, pero no tanto, pero igual no me gusta.
- E: ¿Por qué no te gusta?
- No, porque es la única que queda en la casa que toma.
- E: ¿Qué piensas tú de las campañas de prevención que se usan para evitar que los cabros consuman drogas o alcohol? ¿Las conoces?
- No, la CORFAL no más.
- E: Sí, pero la CORFAL es una institución, yo me refiero a las campañas de prevención, poster, propagandas, ese tipo de cosas?
- Sí, pero no le hacen caso y si están se fugan.
- E: ¿Y qué piensas tú que se debe hacer para evitar o solucionar ese problema?
- Ah, no sé.
- E: ¿No se te ocurre nada?
-
- E: ¿Qué piensas de la labor que realiza la policía con respecto a las drogas o al alcohol?
- Ta' buena pero son re brutos, chí, de repente pescan a uno y le sacan la cresta, ta bien que lo pesque y lo encierran pero no que le peguen, chí a mi antes me pegaban los pacos.
- E: ¿Y por qué te pegaban?
- Porque estaba fumando tabaco y les decía suéitenme, déjenme y ahí me agarraban a patás, pero yo no sentía na' donde estaba curado, igual penca, deberían pescarlo y encerrarlo no más.
- E: Tú compartes con hartos cabros que han consumido o algunos todavía consumen...
- Ah, yo no sé, otros dicen voy a consumir, pero yo no sé, si yo no me junto con ellos afuera, de repente los veo como ando en skate, de repente los veo y nos saludamos.
- E: Bueno yo te preguntaba por los chiquillos de acá para preguntarte la idea que tú tienes de la experiencia que han tenido ellos con las drogas ¿tú que haz aprendido conociéndolos a ellos?
- Que es pa' puro perderse no más.
- E: ¿Ellos te hablan negativamente de la droga?
- No, que yo nunca les hablo, a ver loco, tal' perdío, porque no sé si están consumiendo o no.
- E: Pero ya han consumido, la mayoría, alcohol o droga.
- Sí.
- E: ¿Y tú no haz conversado acerca de su experiencia?
- Siempre leseando.
- E: ¿Y cómo te haz sentido el tiempo que llevas acá en la comunidad?
- Bien, cualquier apoyo, me gustaría terminar el proceso acá, pero de repente me da rabia porque de repente ando como medio achacado, así como con sueño y me mandan a hacer esto y esto y a veces me da rabia, pero se pasa rápido.
- E: ¿Por qué piensas que cuesta tanto dejar de consumir?
- No sé.
- E: ¿Y por qué piensas que tu mamá empezó a consumir?

- Por la muerte de mi papá, asaltaron a mi papá y como antes ella cuando era lola fumaba marihuana, yo creo, después se metió a la pasta.
- E: ¿Por qué piensas tú que la gente llega a consumir, siempre por pena, por problemas?
- Yo creo, pa' desahogarse, yo pa' eso usaba el alcohol a veces, pa' olvidarme de los problemas.
- E: ¿Y la gente que consume drogas para fiestas y cosas así?
- Ah no, eso es diferente, es que según, hay que tomar moderado, porque un vaso, ya un vaso no le hace mal a nadie, ya un vaso, un vaso, hasta curarse no, hay que ser moderado.
- E: ¿Tú piensas que está bien que el alcohol sea legal?
- No, esta bien pero que lo vendan a gente adulta.
- E: Y en el caso de las drogas ¿piensas que debería legalizarse el consumo de algunas drogas?
- No, no se puede, si no a esta hora andarían todos drogados, acá los cabros vendrían drogados a cada rato, fumarían acá mismo.
- E: Pero por ejemplo el alcohol es legal y no vienen curados.
- Si han venido curados.
- E: Y en el liceo donde tú estudias ¿se ve mucha droga o cabros que consuman?
- No sé porque yo estoy con pura gente adulta.
- E: ¿Estás en la nocturna? ¿Y con la gente adulta tampoco?
- Es que yo no hablo con ellos.
- E: Sí, pero no hay que hablar para observar.
- No, pero no he visto na', he visto que trabajan no más.
- E: ¿Y dónde has visto tú más consumo de drogas?
- ¿Cómo? ¿Acá en Arica?
- E: En tu vida digamos.
- En las esquinas de Arica.
- E: ¿En cuál esquina?
- En el Agro, en las cuatro esquinas de Arica, en el Agro, Pampa Nueva, Cerro La Cruz y Once de Septiembre.
- E: ¿Esos son los sectores donde tú ves más consumo?
- Mmm.
- E: Yo por ejemplo vivo en Pampa Nueva y ahí veo a los cabros juntarse en la esquina a consumir y los veo tranquilos, no molestan ¿tú como los ves?
- No, no molestan, o sea en un principio, o sea en una de droga que yo he visto con los cabros están en otra, pero en alcohol yo veo que es otra porque ya, se les agranda el corazón y quieren ir a cogotear, a asaltar a todo, quieren ir a robar, a todo.
- E: ¿Se ponen agresivos con el trago y con la droga no?
- No, yo he visto que se ponen re serios, se ponen serios.
- E: ¿Y tú que pensai que hace más mal el alcohol o las drogas?
- Las dos cosas, pero más mal hace la droga, el alcohol toman no más.
- E: ¿Por qué piensas que hace más mal la droga?
- Porque yo creo que es más fuerte que el alcohol.
- E: Tú me decías que la droga no se consume tanto en la gente con plata ¿por qué piensas que se da eso?
- No sé, yo creo.
- E: ¿Y con el alcohol piensas que se da eso?
- No sé.
- E: ¿No se te ocurre nada?
- ...
- E: ¿Te gusta la música? ¿Cuál?
- Sí, el punk.
- E: ¿Qué piensas de todos estos rockeros que son como reventados, no todos?
- Sí po', algunos son re locos.
- E: ¿Y qué piensas de eso? ¿por qué lo hacen?
- Pa' divertirse yo creo, no sé.
- E: ¿Y tú piensas que eso les trae problemas?
- No sé, es que yo los veo re alegres.
- E: Entonces ¿piensas que no es problemático para ellos?

- No sé, yo creo que también deben tener problemas.
- E: ¿Cómo piensas que la droga ha afectado la vida en las poblaciones? ¿Tú piensas que ha afectado la convivencia de la gente?
- Sí.
- E: ¿Y cómo la ha afectado?
- No le entiendo la pregunta.
- E: Si en las poblaciones no hubiera droga, hubiera puro alcohol ¿serían diferentes las cosas?
- No, lo mismo solo que en vez de estar drogados estarían curados.
- E: ¿Y por ejemplo con los traficantes? Ya no habría traficantes si no hubiera droga ¿cambiaría la pobla?
- Si po', cambiaría harto
- E: ¿Por qué?
- Por que no venden, no se vería tanta gente afuera.
- E: ¿Y eso es bueno o malo?
- Es bueno.
- E: ¿Por qué?
- ¿Ah?
- E: ¿Por qué piensas que es bueno que no haya tanta gente en las calles?
- O sea drogadictos sí, pero gente buena se ve bien, gente sana, pero igual se vería gente borracha.
- E: ¿Y por qué piensas tú que los drogadictos se ven mal?
- ¿Cómo se ven mal?
- E: Tú me dijiste recién, se ve feo me decías.
- Sí po', se ve feo.
- E: ¿Por qué se ve feo?
- Por que a veces la gente se pasa a llevar.
- E: ¿Cómo es eso?
- Se empiezan a decir cualquier cosa.
- E: ¿La gente a los drogadictos?
- Sí.
- E: ¿Los tratan mal?
- Sí.
- E: ¿Y los drogadictos a la gente cómo la tratan?
- Ah, no están ni ahí.
- E: ¿Y tú piensas que los drogadictos son delincuentes o tienen que ver con la delincuencia?
- Sí, tienen que ver harto con la delincuencia.
- E: ¿Por qué, si tú me decías que eran tranquilos?
- Tranquilos, o sea yo, se ven tranquilos, la droga los hace ver tranquilos, pero el alcohol, yo le decía del alcohol, el alcohol los hace, cómo se llama, como...
- E: Se les agranda el corazón y ahí van a...
- A asaltar.
- E: ¿Tú pololeas? ¿Estás pololeando?
- No me gusta, mucho gorreo.
- E: Ya pues amigo Hector, muchas gracias.

Cuarta Entrevista Individual

Comunidad Terapéutica

Edad : 16 años

E: Bueno José Luis, podemos empezar contándome la opinión general que tienes acerca del tema de las drogas.

- Bueno, yo pienso que es un tema que se trata en todas partes, en todas partes la droga, yo creo que, no sé qué te puedo decir, la droga se ve en todas partes, donde estoy yo, vivo yo está la droga, que pienso que la droga no es siempre, o sea droga llega, está llegando más a los jóvenes, los jóvenes ya ¿cómo le puedo decir? la droga se ve en las fiestas, en todas partes.

E: ¿Qué valoración le das tú a las drogas? ¿cómo la catalogas?

- Bueno, que antes yo era consumidor nunca, siempre estaba a gusto, o sea siempre quería estar metido en la droga, o sea siempre quería estar fumando ahí, era un vicio y bueno lo que yo, es una cosa mala porque, una que daña el cuerpo humano tanto como psicológicamente y yo creo que es malo porque no se debería hacer po', o sea la mayor veces, la mayor veces que uno consume es porque tiene problemas o porque, por consumirla no más.

E: ¿Tú piensas que es mala?

- Claro.

E: ¿Cuando tú hablas de drogas en qué estás pensando, en que sustancias específicamente?

- En la pasta base. Antes yo era consumidor de pasta base y casi siempre, todos los días yo compraba pasta para consumir y con amigos y todos los días, todos, en esos sólo pensaba en fumar pasta, pasta y hasta que me estaba echando a perder.

E: ¿Cuánto tiempo estuviste consumiendo?

- Estuve más o menos alrededor de dos años.

E: Ah igual harlo tiempo ¿y estuviste todo ese tiempo consumiendo más o menos habitualmente todo esos años?

- Claro y harlo, como se puede decir un... como se puede decir uno compraba un papelillo, un papelillo está saliendo ochocientos pesos para el consumo de uno y yo alrededor más o menos del día compraba como cinco o seis, y cuando había plata me compraba unas cajas, entonces, no sé, no sé que más decirte.

E: ¿Y tú fumabas solo o con un grupo de amigos?

- Es que solo, cuando uno fuma droga solo es muy achacante, uno se achaca, se queda botado en la calle o sea, uno le gusta fumar primero solo porque cree que va a fumar, cree que va a fumar más, pero al final uno se achaca y queda botado en la calle y con amigos se puede decir que es un poco mejor.

E: Te entretienes más.

- Claro, se disfruta más la cosa.

E: Pero en el tiempo en que tú consumías ¿tenías esa misma opinión negativa de las drogas o es ahora que miras así la cuestión?

- Es ahora que la miro así porque ahora como ya estoy en el proceso de rehabilitación, estoy aquí, yo la miro ahora como que, o sea hay personas, hay amigos que todavía están en esa cosa, me da, al mirarlos yo, me da pena mirarlos, porque ellos están ahí y se están arruinando cada vez más, pero yo también me miro y yo le doy gracias al señor porque estoy rehabilitándome y estoy saliendo de eso y ya no estoy fumando, ya tengo un hogar, antes no tenía un hogar y yo había estado en la droga por problemas familiares, pero ahora yo veo que estoy bien y con harta disposición para, que me dieron esta oportunidad.

E: ¿Qué edad tienes tú?

- Yo tengo dieciséis años y a los catorce años empecé a fumar pasta base con un amigo, en la playa, y lo único que pensaba todos los días era en fumar, fumar.

E: ¿No consumiste otras drogas?

- Si también consumí cocaína, clorhidrato de cocaína, y pito, o sea marihuana, y o sea nunca me llamó tanto la atención, lo hacía como por mono no más.

E: ¿Pero nunca te pegaste con los pitos, ni con los jales?

- No, fue una sola vez, con los pitos no más son contás la veces, una sola vez fue que jalé cocaína y varias veces fumé pito, hice marcianos igual haciendo una combinación de pasta, pasta base con marihuana.
- E: ¿Pero con lo que te pegaste fue con la pasta?
- Claro.
- E: ¿Cómo la consumías, con tabaco o pipazo?
- Con tabaco, o sea yo nunca, nunca, de repente la mayor veces era con tabaco, o sea en cigarro y pero pipa de repente, muy a lo lejos.
- E: ¿Cómo era el grupo con el que te juntabai a consumir? ¿era más o menos siempre el mismo grupo o cambiabas?
- Habitualmente era el mismo grupo, éramos como dos o tres no más y siempre éramos nosotros no más y la amistad que teníamos nosotros se iba perdiendo, o sea como se puede decir uno cagaba al otro con plata pa' irse a fumar con el otro o con otros amigos y así seguía siempre.
- E: ¿Tú piensas que se deterioran las relaciones?
- Claro.
- E: Y por ejemplo con otras drogas ¿tú lo ves distinto? ¿piensas que es distinto?
- ¿Cómo?
- E: Por ejemplo la marihuana, con respecto a la coca, el neoprén.
- . Yo viendo la marihuana, yo pienso que es mucho mejor, o sea poco mejor que la pasta, aunque igual es una droga, también te enviciai y todo pero nunca vai a llegar al extremo de andar robando y cuestiones pa', porque yo he visto grupos de jóvenes que, que en la parte que estoy yo también se juntan y son, fuman marihuana, hay grupos y grupos, y esos grupos que fuman marihuana siempre están unidos, nunca se andan peleando por cosas y los papelillos, na' que ver, siempre andan en otra onda, buena onda no andar robando y cuestiones y yo donde vivo es un sector donde más o menos se ve la pasta.
- E: ¿Dónde vives tú?
- Yo vivo en la avenida Tucapel, y hay unos videos, yo vivo arriba de los videos y veo todo lo que pasa dentro de los videos.
- E: ¿Tucapel con qué vives tú?
- Con Loa y en esos videos siempre se ve mucha cosa, esos videos son de mi abuelo y yo veo la gente que está ahí, las personas y de arriba yo veo y saco todo, se quien fuma, quien no fuma, qué fuma, también le hice al neoprén, pero pocas veces le hice al neoprén, no me gustó mucho.
- E: ¿Por qué no te gustó?
- Porque, o sea la sensación que daba me, no era igual como la pasta, era como el sabor que me gustaba a mí, el sabor de la pasta y no, el neoprén nunca me gustó, nunca me atrajo tanto.
- E: Bueno el neoprén te hace alucinar y la pasta no.
- Claro, la pasta como sepuede decir me deja en un estado de sin, de eso, en ese momento a uno como se puede decirse se corretea, le da miedo, siempre anda preocupado de que vienen los carabineros y...
- E: Y con la relación que tenías con los pacos, con la policía ¿cómo era?
- Bueno siempre era, siempre yo miraba a los carabineros como si fuera algo malo, yo los veía y me asustaba, a donde yo los veía me asustaba, entonces siempre como que hubo una relación ponte así, en el momento que ellos venían era cosa como que explotaba, yo me escondía o trataba porque en un momento en que yo estuve en la calle me estuvieron buscando, el OS-7, por varias razones que no te las, no se las puedo contar, son personales y siempre, siempre que pacos aquí, pacos allá y cuando iba a alguna fiesta nosotros le (.....), siempre teníamos problemas con ellos.
- E: ¿Teníai una mala relación con ellos?
- Claro.
- E: Y eso ha cambiado o más o menos mantienes la misma opinión?
- Bueno, ahora como me estoy rehabilitando ya no, ya no tanto miedo como antes, no me preocupo de ellos ya, así que ya no haciendo nada malo no me van a andar buscándome ni cosas y ahora como los veo no, cuando uno necesita ayuda siempre los carabineros están ahí. Ahora yo lo miro así.

E: ¿Pero cómo piensas que cumplen la labor ellos, que se supone que tienen que cumplir, con respecto a las drogas?

- En una parte yo pensé, o sea, yo sé que ellos tienen que ser, es su deber, pero en una parte yo pensé que lo hacían bien cuando estaba fumando, toda ese atado, yo pensé que, pensaba que, que lo hacían, lo hacían de mala manera porque hay veces que los pacos cuando ven que uno es fumón lo pescan y le sacan la mugre, lo dejan, o sea si alguna vez los pacos son abusivos, porque hay veces que han abusado, o sea nos han maltratado y toda esa cuestión, nos han pegado ene, nos han pegado cototo, nos ha dejado botado y después nos tenemos que ir caminando. Por una parte ellos cumplen su deber, por otra parte ellos abusan de su poder que tienen.

E: ¿Por qué piensas que ellos abusan del poder que tienen?

- Porque son abusivos, o sea hay varios aspectos que son abusivos en esa forma como le digo yo de que si ven a uno que está haciendo algo malo, o sea tomándose un copete con un amigo y llegan arruinan todo, pegan, siempre, por último inventan algún cargo para hacer algo.

E: ¿Tú consumías alcohol?

- Sí, era también consumidor de alcohol.

E: ¿Junto con la pasta? ¿Tú captas diferencias en los efectos que te causa el alcohol y la pasta?

- Ah, claro, si, o sea siempre tomaba y después me gustaba fumar, porque no sé, era algo extraño, porque cada vez que yo tomaba me empezaba a curar y todo el atado, después yo fumaba y me recuperaba al tiro, entonces por eso siempre me gustaba tener, tenía droga pa' después andar fumando pa', pa' como se dice pa' pasar piola, pa' recuperarme.

E: Y con respecto a tu relación con la gente, no solo con tus amigos sino con la gente del barrio, con la gente que te rodeaba.

- Cuando yo estaba fumando yo no estaba ni ahí con nadie, yo pensaba en puro fumar y no estaba ni ahí con la opinión, no estaba ni con la parte física, bañarme, no ni ahí yo sólo quería andar fumando y estar con mis amigos y no me interesaba lo que decía la gente, no me importaba, solamente quería andar fumando, consumiendo.

E: ¿Y el alcohol te cambiaba un poco esa forma de proceder o era lo mismo?

- No, con el alcohol yo, cómo le podría decir, me ponía malo, me metía a robar a cualquier parte, le pegaba a la gente, siempre tuve una actitud negativa con el alcohol porque siempre hacía cada desorden.

E: ¿Ahora no tomas tampoco?

- No, ya no tomo.

E: ¿Tú piensas que el alcohol es una droga?

- Sí.

E: ¿Por qué?

- Porque el alcohol, o sea nunca es igual que la pasta base, uno no cae que va consumiendo más, más se va pegando al vicio y yo creo que bueno, que también trae las enfermedades, trae las enfermedades del cuerpo humano que son horribles en general, destroza el hígado creo y...

E: ¿Y no piensas que de repente ya que el alcohol es una droga y hace mal que deberían prohibirlo como las drogas?

- Es que hay gente y gente, hay gente que toma en exceso, que le gusta tomar todos los días, pero hay gente que toma pa' celebrar alguna ocasión, un caso especial, un matrimonio y todo eso, yo creo que por parte lo que están haciendo ahora de las botillerías cerradas a las doce de la noche, no venderle a menores de edad, yo creo que por esa parte está bien, pero o sea de quitar el alcohol, de quitarlo así definitivamente, yo creo que no.

E: Y al revés ¿no piensas que las drogas también podrían ser legales con el alcohol?

- Yo como se está viendo he escuchado en las noticias que esto que quieren legalizar la marihuana, yo pienso que por una parte esta, yo creo que eso está mal porque nada que ver que estén legalizando una droga que afecta al ser humano y no, yo creo que no, yo creo que si la legalizan va a estar muy, van estar todo el mundo va a estar fumando.

E: Ni hablar entonces de la pasta y esas cuestiones.

- No, eso no.

E: ¿Tú estás estudiando ahora?

- Sí.

- E: ¿En qué curso estás?
- En primero medio.
- E: ¿Dónde estudias?
- En el liceo B-4.
- E: ¿Y ahí en el liceo como se ve la cosa de la droga?
- No se ve tanto, o sea no se ve tanto de repente ellos, yo tengo amigos todavía que fuman y me conocen como soy yo, como era antes y me dicen oye, vamos a fumarnos un pito atrás y todo el atado, oye, sabís que tenemos un copete y vamos a repartirlo, yo siempre digo que no. Aonde yo antes veía hartos, cuando ese tuve en el liceo A-1 y en el liceo Pablo Neruda que ahí realmente se ven, se veía que se vendía marihuana en el baño y yo sabía quién vendía, por eso traté de ir alejándome un poco de ahí ya y cambiarme a otro liceo porque yo veía que ahí exageradamente ese veía la pasta base y la marihuana, hasta que me cambié al A-1 y en el A-1 igual se veía y eso que es un liceo que se conoce aquí en, que se conoce aquí en Arica y es catalogado como uno de los mejores, yo he visto también en el baño, conocí a cabros que se ven, mirándolos así se ven tranquilos, se ven personas tranquilas pero están cargados con drogas hasta los codos, yo veía que también en los liceos se falopeaba (.....) se falopeaba, llevaban tarros de neoprén y he visto cada caso en cada liceo, pero aquí en este liceo yo he visto, o sea he visto poco.
- E: ¿Tú ves entonces que hay liceos en que hay más problemas de drogas que en otros?
- Claro, sí.
- E: ¿Y ahora te está yendo bien en el colegio?
- Sí, me está yendo bien, o sea me estoy juntando con un amigo positivo y que me están ayudando, siempre me ayudan, me dan consejos y me gusta eso, o sea estar alejándome, alejándome cada vez más de la droga, de repente también pienso en la pasta base y pucha, me gustaría fumarme un tabaco, el bicho que tengo yo pero tengo que ser fuerte.
- E: ¿Cuánto tiempo llevas sin consumir?
- Como tres meses.
- E: Ah, no llevas tanto tampoco.
- Sí, por eso.
- E: Bueno eso con el tiempo se te va a ir pasando
- Ojalá que sea así. Yo antes le hacía a todo, le hacía al neoprén, a la bencina, antes una vez, no sé, no me acuerdo estuve medio borrado me inyectaron no sé qué lo que era, uno amigos me inyectaron una vez. Yo he pasado por cada cosa.
- E: En el caso del colegio ¿cómo te iba cuando estabas consumiendo?
- Me afectaba hartos porque yo repetí dos años.
- E: Justo los años que estabas...
- Claro, casi con lo mismo porque, repetí porque al ver que ellos vendían allá, me metí a estudiar pensando que quería salirme de eso, pero al ver que estaba en la misma cosa, entonces obligado a consumir, obligado, es que era tan difícil no poder consumir en una parte que vendían, en una parte que se veía la este que uno consumía igual no más y por eso que me estuve alejando, no iba más, me iba con otros amigos, íbamos a robar para consumir, esaltar.
- E: ¿A ti se te ocurre alguna forma de solucionar el problema de la pasta por lo menos o de la droga en general?
- Es que la pasta, o sea hablando en general de las drogas es que la mayoría tiene algún problema o porque, que se está viendo ahora más en los jóvenes, yo creo que su familia, su mamá, su papá tiene que, que tenerlo el control más al margen de esta cosa y pensar que su hijo también puede ser una persona que consume, yo creo que tienen que, como se puede decir, tenerlo más, más al cuidado, ver sus juntas, porque de terminarse o sea, darle un, darle una respuesta, o sea darle una solución al problema de la droga es imposible porque la droga yo pienso que no se va acabar, por eso hay que prevenir solamente, dar un consejo, hay que prevenir solamente, que las familias tengan más cuidado con sus hijos no más.
- E: Cuando tú consumías ¿tuviste problemas con tu familia producto del consumo?
- ¿Cuándo yo consumía? sí, yo consumía hasta en mi casa, consumía atrás en una pieza que había, tuve varios problemas, robé en mi casa, casi llegué al extremo de pegarle a mi abuela, fue horrible, o sea ahora que me doy cuenta no sé, me da, me da, no sé, me da pena al ver

que antes yo era así porque consumía en todas partes, cuando estaba consumiendo como decía no estaba ni ahí con nadie y... no sé que más decirle.

- O sea, yo antes, como se llama, yo antes vivía con mi mamá, ahora ya no vivo con ella pero antes yo vivía con ella y su esposo, como se puede decir mi padrastro era un traficante de los grandes, ahora está en la cárcel, ya está por salir, ya cumplió los siete años.
- E: Traficante de...
- De pasta base y ahora creo que, mi mamá siempre ha sido consumidora y está siendo consumidora todavía, consumidora de pasta base y antes ella vendía y yo le sacaba para consumir, entonces como, o sea yo no puedo verla, no puedo juntarme con ella porque ya, yo sé que si ella teniendo yo le voy a sacar y voy a volver a lo mismo y por eso yo he visto la pasta, en cada cosa yo he visto la pasta, en todas partes, en mi familia.
- E: A propósito de los traficantes ¿qué opinión tienes acerca de los traficantes grandes?
- Tendrían que matarlos, si, porque están haciendo mucho daño a la gente, o sea, no sé yo creo que a esos que, a esos son lo que tienen que pillarlos y matarlos porque están perjudicando a, se puede decir a todas partes.
- E: ¿Y los traficantes chicos, los traficantes de la población?
- No, esos yo creo que no, porque eso es más pa', pa', lo hacen para, póngale yo conozco personas que para mantener a su familia, como mi mamá, mi mamá vendía pasta base y consumía pero también para cuidar a sus hijos, para cuidar a mi hermanas, mis hermanas pequeñas; mis tíos son consumidores, mi mamá es consumidora, mi hermana era consumidora, mi hermanastro también consumía, entonces en ese círculo siempre hay, siempre yo estaba al medio y los miraba a ellos, entonces yo estaba en lo mismo, yo pensaba que estaba bien como estoy, pero me di cuenta que no es así.
- E: ¿Cuánto tiempo llevas acá en la comunidad?
- Llevo como dos meses.
- E: ¿Y qué opinión tienes respecto a esto?
- Legalmente, me dieron una oportunidad, la estoy aprovechando y estoy contento porque aquí de repente uno habla y otro habla, se revuelcan en la cosa, pero se revuelca, yo creo que aquí en la comunidad uno se va olvidando de todo eso, le van dando mucha ayuda, tanto psicológicamente y siempre nos conversan ese tema y yo por eso estoy aquí, por la droga y bueno, los tíos de repente que paquean mucho, demasiado diría yo, pero yo creo que será por nuestro bien no más, no, pero me gusta, me gusta estar aquí.
- E: ¿Vienes con agrado?
- Claro.
- E: ¿Tú llegaste voluntario acá o por resolución?
- Por el juez, que me habían ido a buscar los ratis a la casa, todo el atado.
- E: ¿Por los problemas que me dijiste que tenías?
- Claro, pero no, también por otros problemas, es que yo antes también estaba metido en varios forros más o menos, antes yo también estuve un tiempo, unas semanas que estuve vendiendo pasta base también y les dieron el dato de que yo estaba vendiendo, entonces me pegaron una asustá ahí y ahí nunca más.
- E: ¿Cómo llegaste a vender?
- Igual que consumiendo, o sea una vez me metí a robar a una casa, saqué una polera, la vendí en diez lucas y con eso me compré una caja, tenía ganas de comprarme una caja, o sea primero tenía ganas de consumir, pero después la pensé mejor y dije ah, voy a comprarme una caja, voy a invertir, voy a multiplicarlo, compré una caja y me puse a vender y estuve vendiendo como una semana hasta que casi me hacían la pillá, entonces me dijeron que me andaban buscando los ratis, OS-7, ahí dejé de vender y lo demás todo me lo fumé.
- E: ¿Cómo piensas que ve la gente a los locos que consumen?
- Que la gente, la gente normal o sea, gente que no fuma pa' na' siempre piensa que los drogadictos son malos, que, los tratan como lo más, lo más peor que hay, o sea como ellos nunca han estado en un problema así entonces ellos dan su opinión, ellos piensan que todos son maleantes, no hay que darles ningún apoyo, hay que dejarlos botados, siempre van a tener una opinión negativa sobre los fumones, los traficantes, por eso es que hay muchos jóvenes que están arruinados ahora, porque a ninguno casi se le ha dado la oportunidad de, se le abren las puertas, yo he visto jóvenes que están ahora botados en las calles, he visto

jóvenes que ahora recién están llegando a su casa, amigos míos, que están en la droga, yo ahí hablo con ellos, de repente hablo con ellos, oye, sabís que porque no venís acá a la CORFAL, te van a darte una oportunidad, no, no estoy ni ahí, cosa de él.

- E: ¿Tú pololeabas cuando estabas consumiendo?
- No, no me interesaba.
- E: ¿Y ahora estás pololeando?
- Sí ahora sí, estoy pololeando con la secretaria en el liceo.
- E: ¿No te interesaba pololear en ese tiempo?
- No, no estaba ni ahí, no me gustaba, iba a puro consumir no más.
- E: ¿Qué piensas de las campañas de prevención que se hacen para la droga? ¿las conoces?
- No, no las conozco ¿campañas de prevención?
- E: Sí, ponte tú pósters, propagandas.
- No, no sé.
- E: ¿Tú piensas que hayan drogas más peligrosas unas que otras?
- Hay una droga que, que antes era como un dios, o sea siempre quise probar esa droga pero nunca pude.
- E: ¿Cuál?
- Es una droga que se hecha un cantante estadounidense, un ácido que se hecha en la frente y que penetra por los poros y no sé qué efecto tendrá que a uno lo vuelve loco, o sea siempre quise probar esa droga, esas drogas son pero carísimas, o sea un ácido especial, con algo se hecha aquí en la frente y se va al cerebro.
- E: ¿Y tú piensas que esa es más peligrosa?
- Yo cacho que sí, porque es un ácido que penetra por los poros y que llega al cerebro, no sé qué efecto tendrá, igual que el inyectarse.
- E: ¿Tú haz visto que se inyecten acá, entre la gente que tú conoces?
- Aquí...

(Se acaba el cassette)

- ...yo le digo que hay grupos, adonde los videos, que son grupos de marihuana, son grupos de pasta, de copete y hay uno de ellos que ya es mayor de edad de todos, como se puede decir el que la lleva ahí y ese es el que se inyecta, ya debe tener los brazos llenos de pinchazos.
- E: ¿Y qué se inyecta?
- Eso es lo que no sé.
- E: Cuéntame un poquito del rollo este de los videos ¿qué ves ahí?
- O sea yo antes consumía y todo el atado, ahora yo estoy viviendo con unas personas como se puede decir me adoptaron, viven arriba de los videos y primero antes yo iba a juntarme ahí, y empecé a consumir todo el atado, le robaba a mi mamá, como tenía un kiosko, le robaba colonia y yo vendía eso y una vez yo fui a robar una colonia y subí pa' arriba, al segundo piso, a ofrecer una colonia a las personas de ahí y ahí estuve conversando yo con ellos y me dieron la oportunidad pa', me dieron una oportunidad para mejorarme y pa' estudiar y ahí quedé, sino ahora estaría fumando no estaría con usted aquí conversando.
- E: ¿Y esa gente no es familiar tuyo?
- No.
- E: ¿Pero tu abuelo tiene los videos de abajo?
- O sea ahora yo le digo abuelo, le digo abuelo, el papá de... es una familia joven, la señora tiene 27 y el caballero tiene 25, claro, y el caballero antes también era consumidor, pero ahora el tiene un taller, yo pienso en él y digo como el salió adelante yo también puedo salir adelante, porque el también fue consumidor y, cómo se llama, y alcohólico, o sea ahora se recuperó, ahora tiene su casa, su familia, su trabajo y yo creo que yo también puedo tener lo mismo, también puedo tener una familia.
- E: Pero a lo que me refería yo era al rollo que tu sacas de los cabros allá ¿cómo está de que hay grupos así en función de la droga?
- Tres grupos que no se llevan muy bien como los de la marihuana con los de la pasta no se llevan bien, los de la marihuana no les gusta fumar pasta, no están ni ahí, los de la marihuana

son niños más tranquilos y siempre van, fuman su pito, toman su copete y vuelven a los videos a jugar videos, pero cabros que son tranquilos, siempre en onda reirse, su copete, de repente se agarran a combos también, pero los otros no po', los otros fuman y toman y les gusta andar haciendo cuestiones en los videos, andar robando, pegándole a los cabros chicos que van a jugar a los videos, es diferente la actitud de cada uno.

E: Son más malos los otros.

- Claro.

E: ¿Y esos son los dos grupos que hay o hay otros?

- No, en general, si, los otros son, son más alcohólicos, hay otro grupo que se junta también ahí que les gusta más andar tomando.

E: ¿Y ese grupo de los curacs cómo es?

- No, esos son más, son cuáticos, les gusta andar haciendo cuática y cuestiones y el que digo yo, el que le gusta, el que todos dicen que la lleva ahí es el único que ha fumado pasta, pitos, se ha inyectado, todo eso, le dicen el negro Caca, es un negro chico así.

E: ¿Es el líder de ahí?

- Como puede decirse, tiene 25 años igual.

E: Y en estos grupos que se forman ¿por qué se llevan mal?

- Porque la actitud de unos, los de un grupo, no les gusta la actitud del otro grupo, o sea nunca se han llevado bien, de repente solamente cambian palabras así, pero, que no sé por qué será, yo cacho que es la misma droga que los tiene así a cada uno.

E: ¿Y dónde metes por ejemplo a los que les gusta fumar marcianos, mezclar la marihuana con la pasta?

- Son entre los mismos marihuaneros, pero yo siempre los veo tranquilos ahí.

E: Los mismos marihuaneros también fuman marcianos, algunos al menos.

- Si.

E: ¿Y tú conoces más o menos a esos cabros?

- Si yo me juntaba ahí, los conozco a todos.

E: ¿Y tú ves diferencias en cómo les va en la vida a los locos, en sus estudios, con sus familias?

- A casi todos les va más o menos la misma cuestión, pero pequeñas diferencias hay, como que los marihuaneros la mayoría de ellos está trabajando, o sea la mayoría de ellos están estudiando y son cabros así como yo, mientras que los demás están trabajando, pero los de la pasta base no, los de la pasta base son vagos y tienen problemas con su familia y todo el atado, son diferentes, tienen diferentes relaciones unos con otros, o sea que los que fuman pasta base no están ni ahí con trabajar, andan cochinos, en cambio los marihuaneros no, siempre andan con sus pantalones raperos limpiecitos, su chaqueta, su gorra, buena onda. Si usted siempre va, cuando vaya casi nunca, la mayoría de las veces, rara vez que no se, o sea la mayoría de las veces se va ver que una persona que le gusta fumar marihuana nunca van a ser como los que fuman pasta, nunca porque no se llevan.

E: ¿Eso es en general?

- Si.

E: ¿Tú piensas que acá en Arica hay lugares donde se consume más droga que en otras partes?

- O sea ¿en poblaciones ud dice?

E: En general, en el centro, en poblaciones.

- Si, en el centro igual se ve harta droga, en los videos igual de allá, en la galería se ven hartos, se ve harta droga, harta pasta, pero generalmente donde se está viendo más la droga es en las poblaciones; en la San José, en la Rosa Ester, hay traficantes que son grandes.

E: Y en la sociedad ¿tú piensas que hayan sectores donde se consuma más que en otras partes?

- En general se consume en todas partes porque yo he visto igual que, conozco doctores, conozco a personas que tienen pucha una, empresarios que son, que son, que fuman, que consumen droga así y yo creo que se está viendo en toda la sociedad, se alta o baja es lo mismo, se está viendo en todas partes.

- Donde antes vendían, donde se veía mucho que vendían pasta base era en, ud no se si ha ido a Chinchorro a las Machas, había un este que decía Donde Aliro, ahí vendían pero bueno, pasta, marihuana, vendían.

E: ¿Y ya no?

- Ya no porque la última vez que fui a comprar, hace tiempo, no había ya. Ud pregúntele a cualquier joven a donde se ve más la droga, en qué población está y le van a decir en la 11 de Sept., en la Rosa Ester, en la San José, en la Pezoa y en la Cienfuegos.
- E: ¿Tú haz visto cambios en las conductas de consumo, o sea que antes consumiera más una droga y ahora más otra o que se fumaba más droga en general y ahora menos o más?
- En este tiempo yo he estado viendo que la droga se ve más, se ve hartó la droga, antes no se veía eso porque me contaba mi abuela antes, que antes no se veía eso, ni sabían que era eso, ahora generalmente se ve en todas partes y toda la gente.
- E: ¿Y qué droga piensas que se consume más ahora?
- Se está fumando más pasta en todas partes, siempre es la pasta, en todas partes si.
- E: ¿Por qué piensas tú que la pasta produce tanta dependencia, adicción?
- No sé.
- E: ¿A ti por que te daban ganas de fumar?
- El hábito o sea cada vez que me acuerdo de la pasta quiero fumar, pero no sé, es una cosa que me viene de mí que me dan unas ganas tremendas de fumar.
- E: ¿Pero que era lo que te gustaba, el efecto que te causaba, te gustaba quedar correteado?
- Claro, ese era como se podría decir el brillo de...
- E: Tú me comentabas del sabor.
- Tiene un sabor que, no sé que sabor será que, un sabor rico, una sensación que produce, no sé cómo se le podría explicar, agradable, o sea me gustaba como quedaba yo, un sabor rico.
- E: Lo penca de la pasta es que como que no te deja pensar.
- La pasta te encierra, te encierra, te cuesta un montón salir de ahí.
- E: ¿Te molesta hablar de este tema?
- No, que algunas veces me gusta porque son pocas las veces que yo me desahogo, me hace bien, o sea me gusta conversar.
- E: ¿Y tú cómo ves las diferencias entre el consumo de las niñas y los cabros?
- Yo he visto que quedan igual.
- E: ¿Y ellas fuman entre mujeres o da lo mismo?
- No, da lo mismo no más, si en la pasta nadie está ni ahí con nadie, pueden fumar todos juntos, mujeres, hombres, es lo mismo, el comportamiento de ellas es mejor que el de los hombres.
- E: ¿Por qué?
- Porque el comportamiento de ellas es que no se angustian, o la actitud que toman ellas es que no se angustian, o sea cabritas no más, ya mujeres viejas también, esas si que se angustian porque ya están terriblemente metidas en la droga, por una parte en la otra me da rabia porque estaba metiendo a una amiga a fumar pasta y esa niña se estaba ya, estaba como se puede decir fumaba todos los días, el papá de ella le daba como 50 lucas y todas las fumábamos enteras, tres, cuatro días nos fumábamos toda la noche, toda la noche, entonces se estaba metiendo mucho la niña. Después yo mismo la saqué, yo mismo la ayude, yo mismo fumaba al lado de ella y yo no la dejaba que fumara, entonces hasta que la saqué, ahora esa niña está embarazá.
- E: ¿De tí?
- Si, bueno ese es otro cuento ya.
- E: Sí. Bueno, yo creo que ya hemos conversado suficiente, gracias amigo.

**Quinta Entrevista Individual
Comunidad Terapéutica
Edad: Dieciséis**

- E: Podríamos empezar contándome tu opinión general con respecto al tema de las drogas.
- ¿Qué pienso? Que en un momento fueron como lo único que me hizo escapar po', lo mismo que les pasa a todos, como que busca una salida y como uno se olvida de todo con las drogas.
- E: ¿Y escapar de qué?
- Escapar de los problemas, de los recuerdos.
- E: ¿Tú piensas que por eso los cabros en general consumen?
- Buscando una salida no más, alguna salida fácil.
- E: ¿Y es fácil como salida?
- No, pa' na'.
- E: ¿Por qué?
- No, porque al final uno, el problema, los problemas más crecen y el supuesto arreglo dura unos quince minutos la volá y la angustia después de consumir.
- E: ¿Tú consumías pasta?
- Yo consumía todo.
- E: ¿Qué cosas consumiste?
- Neoprén, marihuana, pasta, coca, peyote, no me acuerdo que más.
- E: ¿Estuviste con alguna droga más pegá que con otra?
- Con la pasta y después con la yerba, ah con yerba sí, fumé caleta de yerba.
- E: ¿Y cuál de esas drogas te produjo más problemas?
- La pasta.
- E: ¿Por qué?
- Porque la pasta como que siempre quedai más angustiado, por lo menos conmigo, que con cualquier otra cosa, siempre quedé angustia con la pasta y era desesperación por fumar.
- E: Te pescó más, pero tú después de fumar pasta fumaste más yerba ¿eso me dijiste recién o no?
- Es que yo antes fumé, primero fumé yerba, después empecé con la pasta, después pasé con la yerba y después dejé la pasta, la dejé, la cambié por los cohetes, el copete, después ya no tomé, más pa' reirme no más, pa' angustiarme.
- E: ¿Y ahora consumes todavía?
- No, lo dejé, dejé de consumir hace nueve meses, más van a ser diez meses.
- E: ¿Te costó?
- No.
- E: Y cuándo dejaste la pasta ¿te costó dejarla?
- Sí, la pasta sí, yo creo que si hubiera empezado por la yerba y después la pasta me cuesta más, pero no, es que un día dije ¿qué estoy haciendo? así que, me estoy haciendo daño y no arreglo ni una cución, y dejé todo y nunca más fumé, nunca más tomé, hasta ahora.
- E: ¿Qué piensas tú que son las diferencias entre las drogas?
- ¿Las diferencias?
- E: Si es que encuentras que hayan diferencias.
- Sí, es que hay, la marihuana te hace vivir otro, otro mundo, estai riéndote, todo es bueno, todo es risa, y la pasta es como angustia no más, uno se siente desesperado por fumar y siempre fumar y sin ninguna otra cosa y la coca no, la coca es distinta, la coca yo la usaba pa' parame cuando estaba muy curá y el neoprén alucinar po', voiás y hacer cualquier cuestión.
- E: ¿Con quien consumías droga tú?
- Con amigos.
- E: ¿Y qué onda, cómo era eso?
- Es que era, siempre, primero siempre me invitaban y como de repente yo tenía plata yo invitaba, pero generalmente me invitaban, me regalaban.
- E: ¿Pero tú fuiste cambiando de grupo cuando cambiabas de droga?
- Sí, es que movía siempre los mismos amigos y mis amigos fumaban yerba o algunos fumaban pasta, así que me iba con otros que fumaran pasta.
- E: ¿Y con el neoprén por ejemplo?
- Con el neoprén no, falopió unas cuantas veces no más.

- E: No tuviste mucho...
- No, me gustó si, pero me di cuenta que quedaba muy pa'l gato.
- E: ¿Por qué, cómo es eso?
- Quedé pa' la embarrá, si no al rato llegué a mi casa y me costaba hablar, ah dije, esto no es pa' mí.
- E: ¿Te costó hablar después o estabai todavía en la volá?
- No, me costaba hablar, me costaba coordinar las cosas.
- E: ¿Pero después de la volá?
- Sí, y al día siguiente estaba hedionda a neoprén, guácatela.
- E: Y en la gente que tú conoces ¿cómo ves la cuestión de las drogas?
- Es que de repente dicen no, yo fumo porque tengo problemas, yo me di cuenta que tomaba porque tenía problemas después de dejar de tomar, ahora me di cuenta que hacía eso, pero esos que dicen no, yo me lancé porque tenía un problema con mi mamá, encuentro que es medio (.....), porque yo veo que a mí no me cuesta pedir ayuda pero no, hay que gente que le gusta esa onda, como que de repente tienen que darse cuenta, tienen que tocar fondo pa' salir adelante, hay gente que no quiere tocar fondo, que le gusta así olvidarse, de que le gusta que lo vean como que yo fuma, ah, soy buena onda, yo jalo, soy parao, una cuestión así. No me gusta esa cuestión. De repente ahora rechazo un poco a la gente que consume.
- E: ¿Por qué?
- No la rechazo, como que me dan rabia porque un tiempo igual yo hice lo mismo y me da rabia.
- E: ¿Por qué te da rabia?
- Porque, es como reflejarme po', es que es decir pucha, estos cabros no entienden y van a pasar por cosas que quizás que yo pasé y que fueron pencas, y da rabia que vayan a pasar, porque uno sabe que van a pasar, tarde o temprano les va a pasar igual y son cosas pencas que, es como impotencia que están ahí y no podís decir, saber que a ti igual te dijeron no lo hagái y lo hacíai igual, entonces es como rabia.
- E: Tú decís que son distintas las drogas en función de las volás, digamos, pero en función de los efectos pa' la vida cotidiana ¿hay diferencias?
- Es que la gente como que rechaza más la, la marihuana la ven como algo natural, como que todos han pasado por la marihuana, el copete igual, ya rechazan más el neoprén.
- E: La gente ¿quiénes dices tú?
- En general po', la familia, tus amigos, ah, fuma marihuana pero no jalís po', no jalís te vai a cagar o no fumís pasta porque eso te va a hacer muy mal, fuma marihuana, com que hay drogas que son más aceptadas que otras.
- E: ¿Y por qué piensas que se da eso?
- Porque la marihuana es más química y la gente como que rechaza más la química.
- E: ¿Y el alcohol?
- El alcohol es como algo natural, es como que todo el mundo toma, así que toma no más, incluso dicen cúrate, cúrate pero no andís fumando pasta po', si es lo mismo si al final igual estai, si uno se va por el lado del problema estai escapando de tus problemas aunque sea fumando yerba, aunque sea un poco más sano que la coca, creo que es la misma cuestión.
- E: ¿Tú piensas que es lo mismo al final de cuentas?
- Sí.
- E: ¿Y por qué piensas así?
- Por lo mismo, porque es lo mismo si uno se fuma un cohete o te tomái un litro de pisco, al final no importa, no importa el efecto, no importa el rechazo que tenga hacia la gente sino que importa que tú lo estai haciendo por un problema y sea uno más aceptado que el otro igual está el problema po'.
- E: Entonces ¿cuál sería la alternativa para esos problemas?
- Creo que está en la prevención antes que, porque estos centro sirven, sirven caleta, pero si hubieran más centros de prevención o más apoyo por la familia, es que de repente la familia tienen harto que ver pero nunca tanto, por lo menos en mi casa, en mi casa todos, todos se preocupabán de sus problemas río más y mi mamá cuando se empezaba a preocupar de mí me daba rabia, entonces creo que estaba el apoyo por otros lados porque la familia como que, yo por lo menos nunca pesqué mucho a mi familia, ni ahora los pesco, creo que son otras cosas, los colegios deberían hacer su apoyo.

- E: ¿Tú estudiabas cierto?
- Sí.
- E: ¿En qué curso estabas?
- En primero, repetí dos veces el séptimo.
- E: ¿Qué edad tienes?
- Dieciséis.
- E: Pero no estás tan atrasada.
- Pero igual, repetí de floja, no quería hacer educación física ni música, así que repetí.
- E: Y en el círculo donde tú te mueves ¿siguen consumiendo mucha droga o te has separado de ellos?
- Yo me separé de ellos, incluso, es que yo me separé de ellos porque me aburría, ahora que yo ya no consumo me acuerdo que iba pa' allá, pa' los cariñositos o adonde fuera y todos están fumando que ahora tú soy mala onda porque no fumai po', Pamela que andai fome.
- E: ¿Tú piensas que hay un prejuicio con respecto a la gente que no consume?
- No los que no consumen, los que dejan de consumir, porque los que nunca consumen es porque no les gusta, pero uno que dejó de consumir, que ahora te hacís la cartucha siendo que antes te los comías.
- E: Y por ejemplo con respecto a las personas que consumen droga ¿tú piensas que hay prejuicio?
- No tanto por que se ve algo como natural po', ya es tan habitual ver a alguien que consume que nadie se sorprende.
- E: ¿Qué piensas tú que cree la gente como son las personas que consumen drogas?
- Por lo menos a mí todos me dicen cómo consumiste eso, cómo podís ser tan tonta o si tenías problemas porque no hablaste, siempre piensan de que uno tiene un trauma, que tiene o que es tonto, siempre que te dejai llevar y tienen un poco de razón.
- E: ¿Por qué?
- Por los amigos o por gente que está a tu lado.
- E: ¿Tú te dejaste llevar cuando empezaste a consumir?
- No, yo quería consumir, no me querían dar me acuerdo que yo en ese tiempo nunca había fumado, tomaba si pero nunca había fumado droga y le decía ya po' quiero fumar, no, a tino no te vamos a dar, no te vamos a vender.
- E: ¿Querías fumar pasta?
- Sí, pero quería probar no más, entonces después probé, ya, no me gustó, pero a los meses empecé a consumir. Es que era tan fácil consumir la pasta, por lo menos a mí se me hizo más fácil.
- E: ¿Eso fue lo primero que empezaste a consumir?
- Lo primero que consumí fue coca.
- E: ¿Y cuánto tiempo estuviste consumiendo pasta?
- Pero así seco pa' la pasta como tres meses, cuatro meses, pero fumaba todo el día y todos los días.
- E: ¿Y cómo fue el cambio en tu vida cuando consumías pasta?
- Es que ya como que si, como que el, la gente pa' mí no era nadie yo estaba sola, me veía sola y no me importaba fueran hermanos, mamá, na' po', la cuestión era, tenía que sacar plata, sacaba plata, claro que nunca me faltó plata así que no tuve que robar, pero estaba, me sentía super sola, me sentía sola.
- E: ¿Por qué tenías esa sensación?
- Porque como que quería que me dijeran no fumís, porque antes todos me decían no fumís y cuando todos me daban decía nadie se preocupa por mí porque yo sabía que estaba haciéndome daño, de repente quería que alguien me dijera, que me sacara del oyo, no apareció nadie, seguí fumando.
- E: ¿Y de repente dejaste de fumar pasta?
- No, la pasta cuando me empecé a juntar con un niño que venía para acá antes, ahí dejé de fumar pasta.
- E: Ahí empezaste a fumar pitos.
- Sí, es que salía con él no más, entonces...
- E: ¿El fumaba pitos?

- Él igual fumaba pasta y cuando salíamos juntos no fumábamos pasta, como que pensábamos que era más sana la yerba. entonces fumábamos yerba.
- E: ¿Ahora ya no piensas que sea más sana la yerba?
- Es que te hace menos daño, pero no es sana, te hace menos daño no más que la pasta. Ahí dejé de fumar pasta, pero claro que tomábamos caleta, tomábamos, salíamos a las ocho de la noche y llegábamos a las siete de la mañana.
- E: ¿Qué hacían?
- Íbamos a fiestas, terminaba la fiesta íbamos a tomar a la playa, de repente nos juntábamos con sus amigos o con mis amigas, o solos no más.
- E: ¿Cómo ves que afecta el consumo de drogas en los chicos de tu población o en tu población en general?
- De repente les cambia el aspecto, ya no soy, yo antes me preocupaba caleta de mí y ahora no, que sea ya ahora dejé de consumir, pero tampoco me preocupó de mí, entonces, dicen que no dejan los estudios pero van a liceo a puro, como pa' que nadie les diga na', pero no estudian, no estudian, se les nota en la cara, el genio, todo.
- E: ¿Y en la población tu ves que ha afectado?
- No, yo no, nunca me he juntado en mi población.
- E: Pero tú vives en una población ¿cierto?
- Sí, pero no conozco a nadie de ahí.
- E: Pero se ve así la onda de la droga ahí.
- Al frente sí, si yo vivo en Chapiquiña al frente de, al frente de unos pasajes que venden, se ve hartas niñas, me da pena ver a las niñas fumando, porque no saben, les pasa cada cosa.
- E: ¿Y cómo piensas que le afecta el consumo de drogas a la gente que no consume?
- Ellos ven como, si son gente cercana a ti, es ver como te está hundiendo y de repente tratan con medio que no te sirven pa' sacarte, entonces...
- E: ¿Qué medios?
- Generalmente los retos o las amenazas, que te voy a mandar presa, por lo menos mi mamá me aguantaba que me iba intemar, que me iba a mandar presa, no le resultó nunca, y es que eso va en la disposición que uno tenga también a cambiar, porque yo mientras no quise cambiar no cambié, me metieron de que me iba a morir, de que estaba enferma, de que no podía hacer esto o esto otro y no, hasta cuando yo quise, hasta cuando yo me di cuenta, es darse cuenta.
- E: ¿Qué te hizo darte cuenta?
- ¿Qué me hizo darme cuenta? Un día que caí presa, caí presa y me sentí tan, tan poca cosa, es decir estoy presa, ese día estaba tomando y fumando cohetes, antes estaba, me metieron en un robo y no me gustó.
- E: ¿En qué te metiste?
- En un robo, pero fue como por robar no más, me acuerdo que robamos un teléfono acá arriba, con el Javier, el Pollo, el Mauricio y yo, y lo abrimos y tenía mil pesos, y el Javier compró unos dulces en el Agro y yo le di la plata a un viejito, pero fue como de pura tontera no más, pero no me gustó lo que estaba haciendo, me sentía muy mal, estaba tomando mucho, y ahí me di cuenta de que aunque tomara una garrafa nunca los problemas se me iban a pasar ni tomando ni fumando po', ahí dejé de consumir, cuando me di cuenta de que estaba mal.
- E: ¿Cómo era la relación con los pacos, con los ratis?
- Es que mi papá es rati, no es que a mí no me funaron nunca, nunca me agarraron, generalmente cuando salía con el Javier estábamos en la playa y nunca nos pillaron, o cuando salíamos en auto (.....) nunca, una vez me llevaron, dos veces me llevaron presa, pero nunca me han, nunca he tenido tantos problemas. Con los ratis tampoco porque mi papá era rati así que nunca me llevaron detenida.
- E: ¿Y qué te parece la labor, el trabajo que hacen con respecto a las drogas?
- Es que son re sinvergüenzas, si mi papá es rati, los conozco, claro que mi papá era como re estúpido, los otros son re ladrones, hacen decomisos, se desaparecen la mitad de los decomisos. Pero yo sé, son encargados de juntar la gente que está traficando, que está fumando pa' ayudarlos.
- E: ¿Y lo hacen?

- Con algunos, es que como te digo es la disposición que uno tenga, si a vos te pesca un paco y te manda pa' un centro de rehabilitación, si tú no querís rehabilitarte no te vai a rehabilitar y el paco le pagan pa' pescarte y llevarte no más, no le pagan pa' cuidarte ni pa' tratarte bien. Si cumplen con la labor que ellos tienen.
- E: ¿Tú pololeabas en la época que estabas consumiendo droga?
- Es que yo consumí droga como tres años, como dos años y si, si pololeaba.
- E: ¿Y no te afectaba el consumo de droga con respecto a tu relación con tu pareja?
- Cuando estaba pololeando con el Juanjo no, porque nunca fumé con él, tomé si, pero nunca fumé con él, y con otros niños no me ha afectado, es que yo siempre he preferido salir con amigos que con pololos.
- E: ¿Entonces qué haces con tus pololos?
- No, es que yo nunca he durado mucho con mis pololos, una semana es mucho.
- E: ¿No has tenido nunca un pololeo largo?
- No, si una vez duré seis meses, cinco meses, eso es lo más largo, pero nunca me dio por fumar.
- E: ¿No sabían?
- Sí sabían, pero nunca me vio, le contaban, yo le decía que no.
- E: ¿Y te creía?
- Sí, siempre me creía. Pero no, nunca tuve problemas con mi pololo.
- E: ¿Qué piensas tú de las campañas de prevención que se hacen?
- Es que de repente las campañas de prevención, yo nunca he visto una campaña de prevención, por lo menos en mi liceo entonces las que salen en la tele, de repente se dan muy por las ramas porque es un día o tres o una semana que están ahí diciéndote la droga hace mal en esto, pero tiene que ser, yo pienso que tiene que ser una campaña como más estable, no una campaña, un método de tratar con los niños, de conversar con ellos y preguntarles cómo están, no esas campañas que duran una semana y ya se acabó la campaña, ya nadie va a consumir drogas acá porque les vinimos a hablar de que les hacían mal. Tan ligera la campaña.
- E: ¿Qué piensas tú que vas a hacer con tu futuro?
- ¿Pa' mi futuro?
- E: ¿Tienes planes?
- Sí, me gustaría trabajar en algo social, ayudando a la gente. Mientras menos gente se meta a la droga, mejor. Así no van a sufrir.
- E: ¿Qué visión tienes tú de cómo se trata el tema de las drogas en los medios de comunicación, en los diarios, en la tele, en la radio?
- De repente como que disculpan la drogadicción, ha tenido tantos problemas que consume alcohol, que consume drogas, en vez de decir, es que generalmente cuando hablan de la drogadicción muestran niños fumando o jalando, y la drogadicción no es solamente lo que se ve, no es solamente los que tanto se alumbran, no, si hay tantos, yo cuánto tiempo no fume sin que nadie supiera, sola de repente o con un amigo y no es, de repente siempre dicen los drogadicctos son los de población y no es así, de repente les falta un poco más ampliar el concepto de drogadicción y que el alcoholismo también es como una droga, la droga siempre es la pasta base, la marihuana ni la pescan, y la coca es un poco más, bueno es que la coca es más cara, yo tenía coca gratis, pero hay gente que con plata, mi papá era drogadiccto parece, mi mamá siempre dice que mi papá era drogadiccto, que jalaba.
- E: ¿Tú nunca lo viste?
- Yo nunca lo vi.
- E: ¿No lo intuiste tampoco?
- No, es que, si quizás lo intuía (.....) era re turco mi papá.
- E: ¿Era, por qué, ya no es?
- Es que ya no lo veo así que ya no sé.
- E: ¿Entonces tú cómo creís que el tema de las drogas no es tan de población no más?
- No, pa' na', de repente, si cuando yo llegué acá, nadie pensaba que yo consumía, porque, quizás porque yo venía con buena ropa o que no era tan, que sea no daba la apariencia de drogadiccta, nunca fui drogadiccta, hasta ahora nadie, o sea los que llegan ahora no creen que yo consumí.

E: ¿Y tú cómo llegaste acá?

- Me mandaron del Centro Juvenil, es que mi mamá una vez, cuando me echaron del Santa María mi mamá me metió al Centro Juvenil y un día estábamos en un grupo y le conté a un tipo, no me acuerdo de ahí, que yo estaba consumiendo pasta y me mandaron pa' acá.

E: ¿Y te ha servido la experiencia acá?

- Sí, si me ha servido. De repente, o sea acá me siento más, más libre como para, pero igual me cuesta conversar mis cosas, si todavía no converso mis cosas, pero ya no consumo drogas.

E: ¿Me puedes explicar un poquito más eso de que en los medios de comunicación no se enfoca bien el problema?

- Es que no, siempre muestran a jóvenes como más, que se vean más con pinta de delincuente y son, son drogadictos y de repente no les dan, no los tratan a todos por igual porque si ven a una mujer que consume drogas, pobre mujer que consume drogas, un delincuente es un, prácticamente lo tratan super mal po' y la cosa es pareja, todos consumen drogas por un problema, quizás a algunos se les nota más o no sé po', se muestran más, pero todos tienen, siempre son problemáticas las que tiene uno por consumir, aunque uno dice yo fumo de pinta monos ¿por qué soy pinta monos? ¿por qué me dejó llevar por el resto? igual es un problema. Igual nunca muestran, siempre muestran gente bien pobre consumiendo droga, igual quizás un cabro con plata no lo van a pillar fumando en la calle, pero no amplían el concepto para todos por igual.

E: ¿Puede ser que esté subrepresentado el consumo de drogas en las clases medias y alta?

- Sí po'.

E: ¿Tú piensas que se consume más de los que se muestra?

- Claro, obviamente los que tienen más plata quizás consuman más o drogas más fuertes porque tienen más plata, no todos tienen la suerte que tuve yo pa' fumar gratis lo que quisiera.

E: ¿Y tú por qué tenía tanto acceso fácil a ...?

- Tenía amigos que movían, que sea no amigos, las pololas de mis amigos vendían, si a mi nunca, en ningún hombre me movió, puras mujeres.

E: ¿Fumabas más con mujeres que con hombres?

- Eh, droga, pasta y coca igual, pero yerba y copete con hombres, me entretenía más y el Javier era re chistoso, era para mí negativo.

E: ¿Él no está acá?

- Ya no, está en coloquio, parece que viene de vez en cuando, yo nunca lo he visto.

E: ¿Y ahora estás estudiando cierto, estás en primero?

- Sí.

E: ¿Y dónde estás estudiando?

- En el A-5.

(Se acaba el cassette)

E: ¿Qué piensas tú de ligar el deporte a la prevención?

- Es bueno, es que hay niños que, hay niños, no es mi caso, de que no tienen, de repente no han tenido la oportunidad de conocer otras cosas o de integrarse a grupos y sentirse, sentirse unidos a otras personas, entonces un equipo de fútbol o un, al deporte hay gente que le sirven esas cosas, aunque no todos hemos tenido los mismos problemas o las mismas circunstancias en que ha llegado a las drogas.

E: ¿Tú piensas que sería conveniente cambiar la legislación que hay con respecto a las drogas?

- ¿Eso que te pillan con dos cohetes erís traficante y si te pillan con uno erís consumidor? Una cuestión así, a un amigo lo pillaron con dos cohetes y dijo que él era consumidor, pero es que no va tanto en la legislación y no nos llega a nosotros porque si pillan a un drogadicto, siempre van a pillar o si pillan a un traficante van a pillar a los de abajo, los de arriba siempre quedan, entonces si le dan cinco años o le dan diez años es lo mismo porque siempre va a haber gente con necesidades o por necesidades que va a vender droga y ¿qué importa los que vendan? si vamos a estar siempre los tontos que vamos a estar comprando por problemas, así que la legislación no importa mucho.

E: ¿Y por ejemplo legalizar las drogas?

- No, eso ya no, porque estai legalizando, estai como haciendo tan fácil que uno, por lo menos comprar un cohete que te escondís pa' comprar un cohete, pero... ¿o no? siempre vai a andar fumando, no es que además dejarle eso a el, porque si nosotros, legalizan la droga pa' nosotros pa' los que vienen después van a legalizar la coca o hagan lo que quieran, total estamos libres, no pienso que no.
- E: ¿Y prohibir el consumo de alcohol?
- Tampoco porque el alcohol no es problema, si uno puede tomar, el problema es cuando uno abusa de las cosas.
- E: ¿Y con las otras drogas no sería lo mismo?
- No, porque... quizás, yo como que la marihuana la separo un poco porque cuando uno fuma, yo fumo marihuana, cuando fumaba marihuana...no sé... ¿prohibir el copete? es que es tan distinto el copete, el copete es como algo natural, es como, hasta en los velorios todos toman, celebran con copete, pero uno pa' celebrar no corresponde que se fume un pito, es que la droga es distinto, uno no puede legalizar algo que te hace daño, el licor incluso está comprobado que hace bien si tomai un poco diario, pa'l estómago, es antioxidante.
- E: Ese el vino no más en todo caso.
- No, si es el vino pero igual hay licores que tú te podís tomar un tequila y no te va a hacer mal, pero si te fumai un cohete te va a hacer mal o te pegai un jale te va a hacer mal, están juntos pero no revueltos.
- E: ¿Qué piensas tú del pequeño traficante, crees que hay diferencias entre la persona que trafica, una que consume y trafica o unos traficantes más grandes? ¿Cómo viste eso en el tiempo que consumías?
- Que de repente los que, los traficantes grandes o los que tienen más nunca te van a consumir porque no son tontos, de repente, o sea yo no te conozco un traficante grande que consuma, los chicos siempre consumen, pero nunca les va bien con su negocio porque invitan a sus amigos y ahí se les va toda la plata.
- E: ¿Por qué piensas que esta cuestión de la droga nunca se termina?
- Es que la droga, es que eso es lo que pasa, aunque vayan 10 kilos de pasta si tú estai bien y estai claro y si tenís problema, pero no vai a ir a fumarte un kilo de pasta por problemas, yo creo que no hay problemas, que sea ahí no habría problemas pa' uno porque tú sabís, tengo problemas pero por qué voy a consumir algo que me daña pa' escapar de mis problemas, en cambio si aunque tengai un cohete escondió ahí y te lo fumai, aunque yo ahí no tengo problemas me voy a fumar un cohete, por eso no se acaba, porque, es que no son los problemas, es la gente po', la gente como que no está clara en cómo salir de sus problemas o no está clara en como, como, de repente por plancha no piden ayuda, o sea decir estoy mal, estoy confundido, prefieren hacerse los fuertes y cómo la sociedad piensa que el que pide ayuda, o sea a mi siempre me ha pasado eso, por lo menos en mi casa, siempre que he pedido ayuda han mirado pa' otro lado.
- E: ¿Es importante pedir ayuda?
- Hay momentos en que uno tiene que pedir ayuda, tampoco acostumbrare a pedir ayuda, de repente rebuscárselas solo y tratar, es que uno tiene que tratar y cuando se da cuenta que no puede pedir ayuda.
- E: ¿De todas las drogas que probaste, en términos del efecto, hubo alguna que te gustara más que otra?
- La marihuana.
- E: ¿Por qué?
- Porque cuando yo fumaba marihuana hacía lo que era, era, era, yo jugaba que estaba matando gente, jugaba, que sea a mi me gustaba jugar, me gustaba reirme, como que me reía y me olvidaba que tenía pena que me reía, por eso me gustaba, o aunque tuviera pena igual no me sentía con pena.
- E: ¿Te afectó el consumir drogas en el tiempo en que estabas estudiando para tus estudios?
- Si, porque no me preocupaba, o sea yo nunca estudiaba, que sea no estudio porque yo pesco la materia en clase y con eso me sacó buenas notas, pero cuando consumía no, iba con sueño a clases y que sea me quedaba dormida o no pescaba, no pescaba los profesores y andaba más rebelde, hacía la cimarra, nunca entraba a clases o me sentaba me echaban pa' fuera al tiro porque molestaba a todo el lote.

E: ¿Tú sentiste un cambio de actitud hacia la gente cuando dejaste de consumir?

- Sí, es que de repente yo era muy, muy cerrada con las personas, nunca hablaba mis problemas y ellos, pa' ellos era normal eso, entonces no lo notaron, pero yo noté que estaba mal porque cuando yo guardaba mis cosas, pero cuando estaba tomando ya, me ponía a hablar de todos mis problemas y aunque nadie notó que yo consumía, ni en mi casa, yo le contaba a mis hermanos pero ellos nunca le contaron a mi mamá, porque ellos tenían su idea de lealtad.

E: Pero tu mamá supo después.

- Claro, cuando yo entré acá, al tiempo supo. Supo cuando yo, es que igual hasta ahora me da vergüenza que sepa mi mamá, no vergüenza como que le da rabia, ella tanto que luchó que sus hijos fueran niños buenos, sanos y que no le haya resultado, es que igual mi mamá ha tenido re mala suerte, chi, casarse con un gallo como mi papá, bueno que ese es otro tema.

E: ¿Pero tú piensas que el hecho de que una persona consuma droga la hace ser una persona mala?

- No, no la hace ser mala, pa' na', si uno...

E: ¿Pero tú ves que la gente piensa algo así?

- Sí, de repente piensan que uno es, al tiro droga, delincuencia, robo, todo lo juntan.

E: Bueno, dejémoslo hasta aquí.

Sexta Entrevista Individual
Comunidad Terapéutica
Edad: 18

E: Tu nombre es Jenny ¿Qué edad tienes?

- 18.

E: Cuéntame lo que pienses acerca del tema de las drogas.

- Bueno, de partida es malo, que la mayoría de la gente, más pesca a los inmaduros que no saben enfrentar sus problemas y buscan el camino más fácil de evadirlos, generalmente uno evade con las drogas, con el alcohol, con algún otros tipos de cosas, también uno puede evadir problemas con el deporte, pero lamentablemente la droga es el camino malo y que después uno le queda gustando, se engancha y sigue, es algo de uno ya, sigue consumiendo porque por ejemplo va al cine y se acostumbró a ir por ejemplo volao y después ya ir al cine uno ya se imagina que tiene que ir a comprar primero algo antes que ir al cine sino no es brillo ir al cine, o uno va a la playa y va apurá como uno ya tiene que saber lo que hay que hacer antes de irse a la playa sino lo va a pasar mal, es como que ya uno se acostumbra y va dependiendo de eso para hacer todo ir a la playa, ir a una fiesta, a estudiar, pa' ir al colegio.

E: ¿Por qué piensas tú que se va acostumbrando?

- Por que te va gustando en el fondo, uno evade los problemas con la droga entonces lo evade y al evadirlo le gusta como uno queda, la satisfacción que a uno le da la droga, el alcohol, a uno le gusta, entonces después uno se acostumbra, quiere ir a una fiesta y se siente bien con la droga y también quiere pasarla bien y sentirse bien en la fiesta entonces prefiere consumir antes de ir a la fiesta pa' llegar bien, pa' no llegar achacado y no llegar a algo feo, mala onda.

E: ¿Por qué piensas que es malo si te ayudaría a enfrentar eso, si te ayuda cuando estai achacado, cuando vas a una fiesta?

- Es malo porque no es el mejor camino pa' enfrentar, no es enfrentar, no es enfrentar con la droga sino que estoy evadiendo mis problemas, no los estoy enfrentando.

E: Pero tú me decías que te ayuda a enfrentar ciertas situaciones...

- No, para evadirlos.

E: Pero tú me decías que para ir al cine, para ir a la playa.

- No es que eso es ya cuando uno se acostumbra, por ejemplo yo uno empieza a consumir droga para evadir problemas, pero después cuando ya cuando uno consume con frecuencia ya no consume porque oh, yo tengo un problema ya, voy a consumir, sino porque ya es costumbre, entonces para ir a una fiesta necesitas eso porque está acostumbrado a estar de este modo, pa' ir a tal lado está acostumbrado a estar de este modo, necesita ir así porque sana no puede, o sana no puede ver una película o sana no puede estar en una fiesta, o sana no puede ir al centro, o sana no puede estar en un grupo de amigos, está acostumbrada a estar drogada, entonces así se siente bien uno y de esa manera uno cree que tiene que ir y tampoco no se atreve a enfrentar la manera de ir sano, sino que prefiere evadir eso y ir drogado.

E: ¿Tú consumes drogas ahora?

- No, ahora no.

E: ¿Y cuando consumías que drogas usabas?

- Cocaína, marihuana y pasta base.

E: ¿Y con alguna más en particular?

- Me dio por tiempos, al principio me fui por la marihuana, después probé la pasta y la coca, pero una vez a las quinientas y seguía con la marihuana, y después me dio por la cocaína, que era más por la cocaína, por ejemplo tenía plata no estaba ni ahí con gastarme plata en marihuana sino que la pura coca, hasta quinientos pesos en cocaína y después pasta base, me dio un tiempo con pura pasta base, después empecé a mezclar marihuana con pasta base.

E: ¿Y cuándo te diste cuenta que querías dejar la droga?

- O sea de partida siempre he querido dejarla, al principio yo empecé por problemas así evadir, evadir mi familia, la pasaba bien, me sentía bien con mis amigos, no quería estar en mi casa, quería estar con mis amigos, pero lamentablemente caí con unos amigos de esa onda, entonces pa' estar con ellos tenía que estar en la misma, o pa' ver quien queda más volao o quién fuma más o quién compra más o quién anda con más, pero después cuando ya el

consumo tenía que ser mucho, no necesitaba un pito sino que necesitaba fumarle, no sé, no necesitaba comprarme un paquete, sino que 5, 10 lucas de yerba y ya llegaba a un extremo de consumo que uno ya tiene que decir ya no quiero más, uno empieza con el arrepentimiento me gasté tal plata, tiré esto a la balanza, no llegué a mi casa, o no llegué a comer a mi casa y que te retan en la familia, entonces llantos para acá, todas esas molestias la hace arrepentirse y dice pucha, por la culpa de esto, pero al final uno no puede, de una manera, de repente mi mamá me dijo que viniera y bueno, yo igual había estado interná en una clínica, pero no me sirvió, en una clínica psiquiátrica, estaba tratando de dejar las drogas por medio de otras drogas, de pastillas, pero tampoco era la ayuda que necesitaba, así que me escapé ahí y seguí consumiendo y después ya acá, cuando ya empecé a consumir más, más, y no llegaba a la casa en una semana, ahí es cuando me estaba dando cuenta que me estaba metiendo mucho, me estaba haciendo daño, igual había veces que no me bañaba en cuatro días y me miraba y mis manos estaban rotas, me daba rabia igual, entonces yo mal vestida, me empezaba la onda del bajoneo y que por qué si yo no soy de esta onda, por qué estoy acá y sola me empecé a dar cuenta que no tenía que estar en ese, con esos gallos y venir para acá y ahacer algo, mi abuela empezaron a averiguar algo, mi familia veía que yo estaba mal, entonces empezaron a averiguar en que lado me podía ayudar acá en Arica, averiguaron por un internado, me querían internar, pero no era lo que yo quería tampoco y a la fuerza no me iban a llevar así que justo me empezaron a hablar de esta comunidad y dije ya, igual me gusta, porque igual quería dejarla.

E: ¿Cuánto tiempo llevas acá?

- No, poco, estoy como de mayo, pero en mayo igual tuve, llegué y casi todos los fines de semana tenía recaídas, ahora no consumo como hace un mes.

E: Antes para todos los carretes del fin de semana...

- Claro, con los amigos, igual hay que dejar hartas cosas para no consumir, ahora yo no salgo y tampoco quiero salir, ya no me llama la atención salir con mis amigos, ya mis amigos no me llaman la atención y si estoy con ellos voy a consumir, aunque no quiera voy a estar sola ahí y los otros métele volándose.

E: ¿Tú consumías con tus amigos siempre o sola?

- Al último empecé a consumir sola, cuando consumía pasta base me iba en la volá e iba sola, andaba yo y mis cosas y me iba sola, me iba a la playa, a la Lisera, me iba todo un día a la playa yo sola.

E: ¿Con las otras drogas?

- Con la marihuana no, con la marihuana yo empecé al principio con la marihuana porque ah, todo ja ja, veía todo, todos se reían, era puro chiste la vida, todo happy; con la pasta no, al principio, cuando empecé al principio empezaba con unas amigas, pero igual me evadía, de toda Arica me evadía, estaba escondida en un rincón que nadie nos pudiera ver y después ya yo sola, mis amigas qué onda y empecé sola, tenía ganas de evadirme, de irme lejos, pero no me podía ir sana, sino que tenía que contar mis cosas e irme.

E: ¿Tú notas diferencias entre las drogas?

- Sí, hay harta diferencia.

E: ¿Tú consumías esas tres drogas, alcohol no tomabas?

- Sí, si igual tomaba, pero no me llama la atención. Nunca andaba curá, ni nunca reservaba la plata pa' el alcohol, si alcanza me compro, a veces me compraba pasta, me compraba una caja de leche, porque a veces compraba tanto que, como andaba sola, tenía miedo que me diera la pálida o que de repente caiga, me molestaban igual de repente porque me veían con una linda caja de leche y drogándome, entonces se veía medio raro. Pero nunca andaba con mi cerveza, no me llamaba tanto la atención, trago igual tomo en un pub, una disco.

E: ¿Cuál era la diferencia que notabas entre las drogas?

- Que la marihuana, la marihuana es mucho más compartir, estar entre gente, el que solo fumar marihuana es como que te desespera, querís ver gente, reírte, conversar, mirar, pasar la talla; la pasta no, de partida te esconde, porque no querís ver a nadie, no te hace hablar, no te dan ganas de hablar, no te dan ganas de escuchar, te correteá, te dan ganas de estar solo, nadie te vea, igual feo que te vean fumándote esa cuestión, así que siempre escondía; la cocaína no, al principio yo empecé onda más ya, en un pub, un traguito, la típica ida al baño, después ya cuando era mucho ya teníamos que ir a metemos con mis amigos a una pieza o nos íbamos a meter a un lugar

público más piola y ahí nos quedábamos hasta el otro día, tomando cerveza, jalando, fumando, nada más, la cocaína es más pa' conversar.

E: La cocaína igual se comparte.

- Sí, igual se comparte.

E: Y entre la gente que consume ¿tú notas diferencias?

- Sí, los que consumen marihuana, es que hay jóvenes que se pueden controlar y hay jóvenes que no se pueden controlar, por ejemplo están consumiendo, conozco una gente que está consumiendo cocaína y se angustia, no y vamos, que nos fien o toma el reloj y empiezan a tirar todo al tiro a la balanza, y hay gente que dice no, ya no más, se acabo, me voy y listo, o son las 4 de la mañana, no, qué vamos a andar haciendo viendo si hay, o de flojos no sé, que no urjan, pero dicen que no, o en todas las drogas lo mismo, algunos se controlan, otros no, otros quieren seguir jaraneando hasta el otro día.

E: ¿Y dónde estaría la diferencia entre esa gente?

- Que tienen algo, no sé, saben decir no no más cuando es necesario.

E: ¿Y tú en que grupo estás?

- Yo no podía decir que no, yo cuando consumía consumía, al principio no, al principio cuando me tenía que ir a la casa, empecé igual a los 12, 13, 14 años, cuando ya me tenía que ir a la casa me iba, igual de repente igual llegaba una, dos horas más tarde, pero igual llegaba, después no, yo quería seguir jaraneando, no llegaba, después ya cuando uno se rebela uno ya no está ni ahí si uno llega a la casa, no, vamos a esperar aquí hasta mañana, qué voy a llegar a esta hora, prefiero llegar mañana y decir que me quedé donde una amiga que llegar a esta hora, una cosa así, prefería llegar a las 10 de la mañana que a las 6 de la mañana.

E: Es más fácil engrupir.

- Claro, porque llegué a las seis de la mañana y mi mamá ¡a esta hora venís llegando! mientras que le decía no, la típica, me quedé en la casa de tal amiga.

E: ¿Eso es lo que te causaba más problemas con tu familia, las no llegadas?

- Sí, después igual cuando a veces me pillaban cosas entre mis cosas, me empezaron a pillar, una vez me pillaron, una vez yo compré (.....), tenía una movida buena, o sea me daban hartos, como uno o dos gramos por cinco mil pesos, entonces empecé a vender, y a veces de la angustia o de tanto invitar a todos y compraba 25 lucas y tenía pa' invitar, a veces regalaba un poco y al final vendía como uno o dos, y de repente guardaba en la casa, en una caja de fósforos y las guardaba y me pillaron como 4 motes, una cosa así, entonces me pillaron esa vez, una vez igual fue un amigo a la casa, me pillaron un tubo blanco, el baño hediondo a marihuana o a pasta, no sé.

E: ¿Fumabas en la casa también?

- Sí, igual hice tantas maldades.

E: ¿Te creó muchos problemas con tu familia?

- Sí, por la mía, porque era algo extraño en mi familia, aparte que yo soy hija mayor, la nieta mayor, casi todos los nietos por ejemplo o mis primos están en el sur y yo soy la única que está al lado, con mi hermana chica, pero mi hermana chica nació hace ocho años, entonces como que hasta los diez años yo fui la regalona, la consentida, lo que quería me lo daban, entonces les causaba problemas.

E: ¿A qué edad empezaste a consumir?

- A los doce años probé la marihuana, pero probé como dos pitos a los doce años, trece digamos. Igual al principio me ofrecían y yo no, no, cuando me ofrecía jale igual yo pensaba que iba a jalar y se me iba a romper la nariz, se me iba a reventar, siempre tenía miedo pero la curiosidad mató al gato y me mataron. Así que después de haber consumido me pegué un (.....) quedé bien satisfecha con lo que consumí, después seguí, al principio yo decía no, ya a los dieciocho, bueno cuando salga de cuarto y vea lo que tenga que hacer en el futuro voy a dejar todo y pensaba que lo podía controlar, aparte que al principio yo con un pito entre cinco quedaba estúpida, ahora no, me tengo que fumar dos por lo menos entre dos personas o uno sola pa' quedar, pa' quedar por lo menos a lo que me dejaba, entonces claro, al principio no me preocupaba, decía no, o fumaba una vez a la semana o los fines de semana, después ya empecé a fumar los días de semana, después uno empieza a ir volá al colegio, le empieza a quedar gustando, empieza a ir todos los días volá al colegio, pito a la salida, pito a la entrada, pito acá, pito allá, después ya es tanto lo que uno fuma que te agarra, después ya tengo

dieciocho años y todavía estaba fumando, entonces dije chuta, dónde estaba mi voluntad y me dio miedo, por eso vine acá.

E: ¿Qué te costó más dejar?

- Los maricianos.

E: ¿Por qué?

- Me gustaban. La cocaína no me llamaba mucho, jalé tanta cocaína que ya después no me llamaba la atención, es que para jalar igual hay que tomar, no me llamaba la atención estar tomando sentada y jalando; fumar marihuana ya no sé cuántos pitos me tendría que fumar pa' quedar como quedaba antes, ya no me hacía nada, por ejemplo me podría haber fumado 5 pitos pero me daba sueño o me fumaba uno y no me hacía nada, quedaba con las ganas de seguir fumando, nunca podía llegar al límite que yo quería estar, en cambio los maricianos como que me dejaban volá, me dejaban como media igual, una mezcla entre duro y volao que y no sé, algo que me gustaba y podía seguir fumando y fumando y nunca me daba la palida, por ejemplo quedar muerta de chata sino que era como que uno se fumaba un pito y después se tiraba unas puntas.

E: ¿Y tú estudias?

- Sí, estoy estudiando en cuarto.

E: ¿Y cómo te afectó en los estudios?

- Pucha, en los estudios caleta, es que de partida igual me afectaron otras cosas, por ejemplo yo estuve hasta tercero normal y en segundo medio me puse a pololear, me agarré harto con mi ex pololo y igual él consumía, al principio no consumíamos tanto y después los dos nos empezamos a meter en la pasta y esa cuestión no me gustó, nos juntábamos a puro fumar pasta, igual la pasábamos bien, a veces nos chantábamos y después ya tuvimos un problema con él así que se fue a Bolivia, se fue a Bolivia, yo tuve que hacer un abo... una cuestión terrible que me afectó harto y yo me empecé a meter en la cocaína a mitad de año, entonces ahí yo empecé a jalar, a jalar, perdí ese año porque me metí tanto que al otro semestre me tuvieron que llevar a Concepción a terminar y me llevaron de acá de un colegio particular subvencionado a uno particular que estaba mucho más adelantado en laboratorio de inglés, laboratorio científico, en todo, entonces...

E: Llegaste a dar botes.

- ... yo creo que en el colegio que estaba acá ni lo que me pasaban en cuarto todavía lo pasaban allá, ya lo habían pasado, una cosa así. Entonces no caché una y perdí ese año. Después me fui a Santiago al otro año y hice tercero de nuevo, estaba todo bien, no tenía tan buenas notas pero igual podía pasar, pero en una, igual tuve un problema en el colegio, me metí en el libro de clases porque faltaba, igual me empecé a meter en la droga allá, faltaba mucho a clases, pero cuando iba igual iba y me sacaba buenas notas y estudiaba, pero cuando faltaba faltaba, entonces por inasistencia estaba repitiendo, estaba arregiando la asistencia en el libro y me pillaron, me echaron, pero me dijeron por las notas te vamos a promediar hasta aquí no más, pero no puedes seguir en el colegio. Pero resulta que mi mamá no retiró ni un papel de retiro por traslado para volver a entrar y perdí el año porque me siguieron tomando asistencia. Perdí al final como tres años de mi vida, pero igual tengo 18, soy joven.

E: Te afectó más por el lado de la asistencia, no tanto por el lado de las notas.

- Claro, por el lado de la asistencia.

E: Para estudiar no te afectó tanto.

- No, todavía creo que tengo neuronas. No, para el estudio no soy tan porrona, es más la asistencia, yo empiezo a consumir y dejo todo, no me dan ganas de ir al colegio, cuando estoy en el colegio ya, no aguanto más me voy, es más por la asistencia.

E: En tu relación de pareja te afectó mucho el cuento de la droga.

- Me afectó mi relación de pareja porque ahí me metí en la droga.

E: O sea tu relación de pareja te llevó más a ...

- Ya estaba metido, pero me llevó mucho más, es que era una relación de un año intensiva y que yo lo veía a las ocho de la mañana en mi casa y poco menos me dejaba con pijama puesta en la cama cuando se iba y era todos los días, estábamos tan agarrados que al final, de repente hasta mi mamá me dejó de mirar porque, todos, mis amigas me dejaron a un lado, no tenía amigas, de repente él se va y yo me miro al lado, qué onda, estaba sola. Así que yo

- empecé a salir sola, salía sola, me compraba mis motes sola, llegaba a los, llegaba a las fiestas sola, si encontraba a alguien, igual conozco caleta de gente.
- E: ¿Cuánto tiempo estuviste con él?
- Como un año, un año y medio, pero un año seguido.
- E: ¿Y después de eso no haz vuelto a tener una relación de pareja más o menos estable?
- No, estable no, igual he conocido gente, igual he andado con unos amigos, pero nada, andar un mes, una semana, pa' pololear no.
- E: ¿Tú dónde vives?
- En el centro.
- E: Te preguntaba porque para llegar más o menos al tema de cómo se ve la droga en las poblaciones o en el caso tuyo en el centro.
- En el centro igual se ve harto la droga, en todos lados se ve, porque a veces igual se me hacía difícil, me decían pero cambia de ambiente me decían, cambia no sé, lugares, anda a otros lados, pero donde vaya, me subo a un colectivo a veces y hasta el gallo del colectivo fuma, me voy a un pub y el dueño del pub también consume, me voy a tal lado, es como que el diablo se me aparecía por delante, me fui a Santiago, estuve todo enero y febrero en la casa de mi papá, no salía para ningún lado, tenía unos amigos pero eran sanos y tampoco me daban ganas de salir, estaba toda achacá, todo el verano encerrada en Santiago, llegué al colegio y lo primero que conozco es unos compañeras que fuman, no puede conocer unas compañeras que no fumaran, todo se me ponía adelante y yo claro, si consumían no iba a decir oye, pero qué hacen, yo ah, buena onda, así que seguía lo mismo.
- E: Desde tú perspectiva ¿hay algunos sectores de la sociedad donde se consume más que en otros?
- Si, es que es distinto, por ejemplo en las poblaciones donde hay más pobreza se consume más pasta, en las otras es más coca, coca y marihuana, no es que se consuma más la pasta pero, o sea no es que en la población donde hay más pobreza se consuma más droga, porque yo conozco gente que tiene plata y consume la misma cantidad de droga, pero otra droga, cocaína, marihuana. Ahora se está metiendo harto la pasta en todos lados, porque tengo unos amigos que tienen plata y están fumando pasta. Por ejemplo yo cuando salía tenía miedo del, que tenían plata, tenían plata entonces querían jale, los que se creían mino, eso y los otros que no estaban ni ahí con nadie, no tenía mucha plata, carreteaban en cualquier lado, no estaban ni ahí si alguien los miraba, en cambio los otros se escondían no, porque conocen gente, los papás igual, pero en general consumen lo mismo. Igual yo me daba vergüenza que por ejemplo que estos grupos se enteraran que yo fumaba pasta, si fumaba pasta no me iba con ellos, pero ahora me estoy dando cuenta que este grupo también está fumando pasta, entonces la pasta nos está invadiendo, invasión de pasta.
- E: ¿Tú a qué sector social te sientes más cerca?
- Yo soy clase media, clase media, no sé, adonde vivo no es clase media baja, sino que es clase media se ve acomodada, pero no es que igual, igual me gusta esa onda pero es muy cartucha, yo soy más llevada de mis ideas, por ejemplo si quiero hacer algo ya, lo hago, de repente me dan ganas de fumarme un marciano y ya, vamos a fumarnos un marciano, no voy oye no, cómo vai a fumar esa cuestión, o sea aprendí a juntarme con los de clase media baja, o a veces unas niñas que eran de clase media alta y llegaban a la baja solas, no por la familia sino que solas llegaban a la baja porque ya vendieron tanto que se quedaban sin nada, sin la familia tampoco, ya las familias no las pescaban, empezaban a vender, pilotos.
- E: ¿Tú dónde consumías más en la calle o en casas de amigos?
- En la calle.
- E: ¿Y cómo era tu relación con los pacos?
- No, nunca me han llevado. Buena porque de presencia, no tenía atados de presencia, entonces, muchas veces en Santiago igual una vez estaba, por ejemplo en Maipú, en la población más adonde venden, donde en todo Maipú saben que ahí venden, estaba ahí amaneciendo fumando pasta y llegaron los pacos y me quedaron mirando y me dicen ya, tú ándate. Me miran y saben que no soy una (...) tampoco tengo problemas conductuales ni soy de andar con armas blancas sino que ando consumiendo no más, yo consumo pero mi problema personal es esto del consumo. Entonces nunca tuve problemas, los papeles los tengo blancos, nunca me han llevado detenido, con los pacos no tengo atado. Igual cuando

fumo soy la más perseguida de todo el mundo, igual me preocupaba harto, si venía un auto escóndete o venía un auto tapa todo, siempre me andaba preocupando de quién venía, quién pasaba.

E: ¿Pero independiente de que droga fumaras?

- No, con la pasta me urgía más, con la marihuana no, me fumaba un pito y ya chao, no necesitaba volver a fumar, en cambio fumaba un pipazo de pasta y necesitaba volver a fumar otro, otro, y en general necesitabas ir, escabullirte a cualquier lado porque querís seguir fumando más. En cambio no, uno se fumaba un pito y ya y después al rato ya, vamos a fumarnos otro pito, ya buena onda, pero en cambio la pasta no, si uno se va fumando una pasta y se mete a una discoteque que loco, no está ni ahí con la gente que está, todos lo odian, se pone mal genio, te habian, la música ah, qué fuerte, no, al final virai porque querís puro seguir fumando, uno se va con la excusa de que no le gusta la disco, pero no, uno se va porque quiere seguir consumiendo.

E: ¿Nunca tuviste experiencia con otras drogas?

- No. Me han ofrecido floripondio, crack igual, pero me dan miedo.

E: Pero pepás por ejemplo.

- Ah, diazepam, toneriles, dos veces, una vez a los doce empecé a tomar diazapán, antes de la marihuana, tomé, pero me daban sueño, no me gustaron.

E: ¿Y los toneril?

- Los toneriles y después dejé de tomarlos, tuve un atado con una vecina y no tomé más...

(se acaba el cassette)

- ... a tomar toneriles, le regalaron una caja y empezó a tomar y andaba, pero andaba en otra así lo más volao, era distorsionado, la vista distorsionada, no era volada sino que era una distorsión y me daba rabia que tomara eso, entonces yo de picá empecé a tomar y le quité una tableta y me tomé como trece toneriles y después me fui al colegio y era como que andaba en la atmósfera, tenía que andar llevando de las manos mis compañeras porque hacía cualquier burrá, ese día igual tenía una prueba, estaba el profesor adelante, yo pescaba el cuaderno y me ponía a mirar así y el profesor me retaba, igual era re lacho y yo igual lo sabía llevar al profesor, no me ponía todas al tiro y lo miraba y seguí mirando el cuaderno, era como que yo, no sé, una distorsión, pero tomé esa vez y no tomé más, tampoco me llamó la atención.

E: ¿Y alucinste?

- Si, o sea no aluciné con gente ni nada, pero era como que yo hacía lo que quería, de partida tres veces saqué el cuaderno de debajo del banco y lo puse arriba de la prueba, pero tampoco, yo no había estudiado nada, más lo sacaba de (...) porque no sabía nada, estaba angustiada, quería responder la prueba, pero miraba el cuaderno y veía las letras grandes, chicas, que se me corrían y nunca pude mirar, estaba sí, sí, y la media cuática con el cuaderno y nunca pude hacer la prueba, al final me la anuló.

E: ¿Se te ocurre algo qué hacer con el problema de las drogas?

- Es que sabe que falta orientación no más y que la gente no se cierre los ojos y orientar a los hijos y hablarles, poco más traerles la droga y esto te hace, eso creo que igual le va a servir o que los padres del chico estén, este mundo está tan loco, yo creo que los padres del chico deberían acercarse a un psicólogo, orientarlos más o menos como hacer con los hijos, porque claro yo tengo tías que trabajan todo el día y no, mi hija no hace nada y yo me doy vuelta y veo que están métele fumando, y a veces igual a mi me molesta personalmente porque yo en ese sentido yo no me preocupaba de qué dirán de mí, si me pillaban volá siempre, llegó un momento en que yo no estaba ni ahí, ah, que si acaso me compran ellos el pito, no po', yo me lo compro, entonces que hagan lo que quieran. Entonces me daba rabia, que se preocupen de sus hijos. Mi mamá me retaba qué va a decir tu tía, qué va a decir tu tío, qué va a decir tu abuela, qué va a decir todo el mundo, entonces pucha, que se preocupen de ellos, qué onda, tú de quién te preocupai, de tu tía, (...) métele fumando ahí en la plaza, una cosa así. Pero lo más que es la orientación de los padres, porque así si los padres están bien, o piensan que los hijos están bien, entonces los padres se cierran y no hacen nada más, los locos juran que están bien y siguen con su mentalidad y siguen con la misma forma de vida, y a veces hay algo

que afecta, porque generalmente todos los niños que están acá es por lo mismo, falta de cariño, falta de atención, o por los amigos, los papás muchas veces les dan mucha libertad, no saben quienes son sus amigos, no saben de dónde son esos amigos, ya sale no más ¿con quién? con unos niñitos de ahí, cuando no tienen idea que esos niñitos están fumando, porque ya orientación a un niño que ya está fumando es difícil, tienen que llegar bajo pa' poder decir ya no quiero más, porque si está fumando y está en Bilz y Pap no va querer bajarse, entonces va a estar en la volá plena y no va querer, no va a tocar fondo como pa' decir pucha, no, me siento mal, mi cuerpo ya no da más. O que los orientaran desde chicos, pero más orientación familiar, no solamente a uno, no sacan na' con orientar a los niños si los papás van a estar en su mundo, orientar a los papás si los niños van a estar en su mundo, porque de que la droga o ataquen a los narcotraficantes y se lleven preso no va a terminar nunca, porque conozco a ratis que fuman, nunca crea eso de que en las noticias cincuenta kilos de cocaína han detectado y se van cincuenta al fuego, típico sus diez gramitos al bolsillo, conozco pacos que consumen, milicos, gente igual corrupta que, de partida en todos lados, en el congreso pillan, hasta el presidente, entonces no es algo que se pueda acabar, es una cadena, pero no solo estos traficantillos que andan con 50 kilos pa' allá, pa' acá y son los que traen la droga, sino que es una cadena que hay algo más grande y que nunca se va a acabar y con plata compran huevos, entonces, de que la droga se acabe no se va a acabar.

E: ¿Y qué piensas respecto de la legalidad de las drogas, o sea que la mayoría sean ilegales y que el alcohol sea legal?

- Que igual hay algunos países en que la marihuana es legal, es que el alcohol no sé, no sé porque es legal.

E: ¿Y tú piensas que debería ser ilegal?

- No sé por que es legal el alcohol e ilegal las drogas, no tengo idea.

E: ¿Pero tú piensas que está bien la legalidad así como está o debería ser distinta?

- Es que ya la gente por venderle ya a los niños de 12 años, debería haber, igual yo creo que, que, pero es que yo encuentro absurdo esto de que las botillerías cerrarias a las una de la mañana por ejemplo, porque si uno sabe que la botillería está cerrada se va a comprar todo al tiro, entonces qué van a sacar con que... pucha, a lo mejor ya de repente al que no alcanzó a comprar todo al tiro va a querer comprar y no alcanzó, pero los jóvenes son inteligentes y son vivos pa' sus cosas, van a comprar todo al tiro y na' que van a andar comprando una botella, van a saber que después van a faltar pero más y se van a comprar cinco por si acaso. ¿Ilegal? ¿para qué? mejor clausuren las botillerías ¿pa' que la van a ilegalizarlas?

E: ¿Y qué piensas acerca del daño que causan las drogas? ¿piensas que todas causan igual daño?

- No, todas son distintas, por lo menos ya hay un tipo de droga, ahora acá recién tenemos la marihuana, en Estados Unidos va a venir después el crack, que no se ve mucho acá, la que se inyecta ¿cómo se llama?

E: Heroína.

- La heroína, que no van a pescar siquiera la marihuana, la marihuana va a ser como fumarse un cigarrillo, faltan hartas drogas que lleguen, y yo creo que así como por ejemplo antes los niños o los jóvenes o los adultos tenían alguna problemática y los resolvían con el alcohol, a lo mejor antes había mucho alcoholismo, después llegó la droga empezó mucho la drogadicción, pero con tal de vender droga después van a llegar otras drogas que van a empezar con esa adicción a esa drogas que van llegando, cada vez se van a poner adictos a lo nuevo.

E: De las drogas que tú conoces ¿cuál crees que hace más daño?

- La pasta base, de las que yo conozco, y el neoprén igual hace hartos daños.

E: ¿Y cuál es la que hace menos daño?

- La marihuana.

E: ¿Menos que el alcohol?

- Ah, el alcohol, incluyéndolo, el que menos hace es la cerveza, una cerveza, pero es que igual uno empieza a tomarse una cerveza, después va a necesitar un jarro, una jaba, va a necesitar, no sé, llenarse el estómago, la ponchera no le va a dar más, va a necesitar otro copete una cosa así, va a querer tomar otra cosa porque la cerveza no le va a hacer na'.

E: Y con respecto a la marihuana y el alcohol ¿cuál piensas tú que hace más daño?

- El alcohol.

E: ¿Por qué piensas eso?

- No sé, la marihuana dicen que te adormece las neuronas, a mi acá me dicen que las adormece por lo menos, bueno, acá dicen que no las adormece, que igual te las mata al fin y al cabo, pero todos dicen que te las adormece por un rato que uno está tonto y después vuelven, pero el alcohol... no sé, el alcohol igual mata neuronas, al fin y al cabo con el tiempo igual las mata. No sé cuál hace más daño de los dos no tengo idea, yo creo que todas las drogas hacen daño.

E: ¿Cómo crees tú que la gente ve a los que consumen droga?

- Como unos drogadictos, como una basura, que no saben na', que no sé ubican na', que no se quieren, los miran como una basura, como criminales, como que son ladrones.

E: ¿Y tú te sentías así cuando consumías?

- Cuando escuchaba a mis tíos por ejemplo, oye no, no vayai por allá porque hay unos drogadictos, y no sabía na' que yo igual era drogadicta al fin y al cabo.

E: ¿En ese tiempo no sabían que consumías?

- No, la mayoría de mis tíos piensan que yo no consumo.

E: ¿Todavía piensan?

- Sí, hay algunos que yo les dije ya consumí, dos años atrás, ya supieron porque yo se los dije, lesearcharon tanto con el asunto que ya, bueno, consumo y qué tanto, qué van a hacer, pero no hicieron na'. Pero mis tíos no, que me veían de la casa para afuera y los que no vivían conmigo la mayoría pensaba que yo no consumía, cuando de repente me vieron ojerosa o muy demacrada miraban con extrañeza porque ¿qué onda la Jenny, qué está haciendo que está así? pero después te ven bien y piensan que no, es una niña normal, tranquila.

E: ¿Y tú que piensas de esa visión que tiene la gente?

- Que es mala porque no nos deberían discriminar, si es gente igual que toda, creo que a ellos sentirse más discriminado como que más rechazo tenían a la sociedad, no están ni ahí, yo una vez me di cuenta porque una vez empezamos a consumir en una villa donde habían unos departamentos, estaba fumando pasta y el olor salía y se concentraba al medio, de repente veían que yo venía llegando y todos cerraban las ventanas, a mi me daba risa, yo llegaba y me sentaba con mi leche, a veces si me daba hambre comía algo, nos poníamos a fumar y sentía, no sé si me iba en la volá, que la gente me miraba por las cortinas, o sea me daba tanta rabia porque me miraban y se escondían como si yo fuera qué cosa, y yo escondida igual, fumando, me paro, y me paro y me voy al medio de los edificios y me pongo a fumar ahí, qué tanto ¿quieren verme fumar? mírenme, una cosa así. Hice eso y sentí como que la, fue más extraño todavía.

E: ¿Por qué piensas que la gente toma esa actitud?

- Curiosidad tenían, curiosidad de que cómo lo hacen, mira está haciendo eso...

E: No, pero esa actitud negativa.

- No sé, es que ven en la tele, ven en la tele que los que hacen, es que hay unos drogadictos igual que tienen problemas de conducta que igual hacen, o sea no es que yo los esté defendiendo porque hay gallos que en su volá se van en volá heavy así, yo soy terrible de pacífica cuando fumo, pero hay gente que igual hace esos crímenes, son criminales igual así, matan, violan, asaltan y yo creo que por lo que ven en la tele piensan que todos son iguales, no sé que arreglo tendrá esa gente, si esa gente ya no tendrá arreglo, o debe tener alguna recapacita... o sea de repente recapacitan, tendrán algún arreglo, pero hay otros jóvenes que no, que están pasando su volá no más tranquilamente, pero igual los miran así. Mi mamá igual, personalmente, mi mamá igual mira a los drogadictos feo porque más por la experiencia de ella, que no le gustó lo que la droga hizo conmigo, una cosa así, pero igual los mira con otra cara igual, no tanto de rencor, o sea aparte de rencor, no tanto de cómo que son niños criminales porque saben más o menos como yo estuve admitiendo, que tengo problemas y todo, entonces ella igual debe pensar que ellos igual deben tener problemas. Pero mi mamá es de esa onda que uno se mete en la droga porque uno quiere no más, o sea porque uno quiere no más, dice que le echan la culpa a los papás, a la familia porque uno está metido en la droga, es mentira, yo empecé por mi familia, yo no había dado cuenta al principio, yo decía, yo igual decía mentira, si estos gallos consumen porque les gusta, porque yo antes consumía y me gustaba, entonces yo consumía porque me gustaba, pero yo no sabía por qué me había empezado a gustar, entonces decía mentira, si esos drogadictos consumen porque les gusta, qué le andan echando la culpa a la mamá, entonces mi mamá igual me escuchaba y pensaba

lo mismo, decía que los drogadictos pa' que le echan la culpa a que los papás son separados y todo, al final si les gusta fumar es porque ellos quieren, pero al fin y al cabo no es por eso, igual tiene mucha culpa la familia o segundas o terceras personas.

E: ¿Por qué piensas que la familia...?

- Porque hay niños, los que no pueden salir, son porque, o sea hay personas que, hay culpables y los que pueden salir, los que dicen que no es porque no tienen problema con sus familias, no sienten ninguna tranca, ellos pueden decir no cuando quieren, o pueden dejar de fumar cuando quieren, no tienen nada que los incentive de nuevo a fumar.

E: Se enfrentan mejor a la droga.

- Si.

E: En tu caso personal ¿tú también tuviste problemas con tu familia y por eso llegaste a consumir?

- No problemas que de repente se vea, en el sentido de que un día x me empezaron a pegar, a retar por ejemplo y al otro día estoy fumando porque no, ayer tuve un problema, sino que problemas que se van dando de a poco, por ejemplo que mis papás son separados, a los cinco años, a mí no me afectó, hasta ahora no me afecta porque me acostumbré a verlos separados, pero mientras que uno va creciendo y viendo como es la vida me empezó a ir afectando que mis papás fueran separados, me empezó a afectar viendo a otras familias, me empezó a afectar cuando me llevaron a Conce a la casa de mi tía, por ejemplo que veía una familia y en mi casa veía otra, me empezó a afectar cuando... y otras razones, mi mamá trabajaba, no se daba cuenta por ejemplo, mi mamá trabaja en el ejército y yo empezaba a salir ya, hasta los doce cuando chica, de entrada, pero mi mamá me dejaba salir y no sabía quiénes eran mis amigos, no se preocupaba lo que hacían mis amigos, llegaban mis amigos a mi casa y mi mamá hola, ya chao, y se iba pa' la pieza, una cosa así, entonces cosas que a lo mejor no son tanto problema, pero son más porque era mi familia, porque al fin yo tenía doce años, era una pendeja que me iba con mis amigos no más, mi mamá estaba metida en la casa y yo prefería ir a la playa con mis amigos, entonces mi mamá no se daba cuenta, ah no, está con sus amigos, pero ya cuando ya no empezaba a llegar, por el problema de que necesitaba consumir más y necesitaba quedarme más en la calle, mi mamá empezó a darse cuenta de que algo estaba pasando, pero cuando ya estaba pasando, lo que estaba pasando era por la droga y que qué hago, si no es mi culpa, y todo no po', si tu te metiste en la droga y al final es culpa de ella igual, porque yo no tuve, a los doce años no sé si tenía que haber tenido la madurez suficiente para decir no, o estaba desorientada para decir no, o me voy a juntar con otros amigos porque estos son así, no tenía toda esa madurez, no, yo seguía, a mis amigos yo los veía bacanes, ah yo también quiero ser bacán. Ahora no, ahora yo me voy dando cuenta de todo, de con quien tengo que seguir y con quien no. Igual yo salgo a la calle y conozco ene gente que a veces pucha, yo voy a ir al centro y voy a pensar que todos los que venden o consumen y sesenta por ciento consume droga, pero es que es gente que igual a mí, gente que consume y consumía conmigo, y que me digan de repente Jenny, a tus amigos ya no los podís ver más, porque me lo han dicho acá, que ya no me junte con mi grupo y todo, no es que yo les deje así ya, chao, no me sentiría mal, si me saludan yo igual los saludo, es que es gente igual, gente que en algún momento me acompañaron, me apoyaron, se preocuparon de mí, en algún momento pucha, Jenny ¿tenís hambre? toma, o toma ¿tenís frío? abrigate, entonces es gente pa' mí, gente igual que todo el mundo, no puedo dejar de saludarlos porque consumen droga, yo fui uno de ellos.

E: ¿Qué piensas hacer con tu futuro?

- Quiero ser rati. Igual en mi colegio, en mi liceo ahora estoy en la noche y tengo buenas notas así que me van a pagar la prueba de aptitud, pero no me llama la atención la universidad, igual he escuchado tanto a la familia que la universidad acá, que la universidad allá, que mi prima quiere estudiar medicina, que mi primo quiere estudiar esto, que esto acá, que ya la cuestión me llegar a dar asco la universidad. Tampoco le he tomado tanta importancia que no sé las carreras, me sé las típicas carreras, no sé lo que es pa' mí, al final me gusta más la institución, quería ser milica, pero los milicos como ya no está Pinochet no les están dando mucha, están teniendo poca influencia, así que los ratis son del Ministerio del Interior así que es algo aparte que igual es bueno y me gusta. Ahora, si quedo en la universidad, voy a dar la prueba, igual me estoy preparando algo, de a poco me estoy dando ánimo para prepararme, porque pa' estar en la universidad hay que dar la prueba y hay que tener el ánimo pa' dar la prueba, que

tampoco es algo que yo esté nerviosa por la prueba, voy a ver las carreras y si me gusta una a lo mejor estudiaré un año y congeló pero yo el otro año igual me meto a los ratis.

E: Bien dejémoslo hasta aquí. Gracias.